DANISH

№ 221

140

vol-163

671-13199

DANISH
Vol. 163

MADRAS RECORD OFFICE.
BLOCK 1
RACK No. 92 L
NUMBER 13199

No. 227

Denne gjennemdragne af To Hundrede
sindstyve /280/ Pagina bestaaende Bog authoris
til Protocol for Serisdahrens Maaneds Regnskab.

Castellet Dansborg i Gouvernementet den 23de

K. Mourier C. Götting P. Hanse

Vol. 163
DANISH
1178

Forstanders Regning

Over denne Indtægt og Udgift i samtlige [illegible] for December 183[illegible]

			Rup.	a	c
		Indtægt			
1833.					
Decbr.	31.	Indtaget Mulkt for Löi og Tabeller som have bestaadiget [illegible] paa Porears District	.	12	.
		Do. . Do. for Do. Do. Do. paa Erukittancherÿ	.	9	.
		Do. af Forsamm[illegible] for denne Maaned	5	.	.
		Indtægt Summa	6.	5.	4
		Udgift			
	31.	For at flytte [illegible] Odappenkarey paa Sevanür [illegible] bragt 30 Culi	1	10	4
		Do. Do. [illegible] paa 17 "	"	14	36
		Do. Erukittancherÿ do.	"	1.	36
		1 Tömmermand til do.			
		Ifölge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquin	2	"	
		Befordring i Catechisternes [illegible]	8	"	
		Betalt Gage til 3 do. [illegible] paa Tillaly	5.		
		Do. Do. til 2 do. [illegible] paa do.	2	8	
		Do. Do. til 1 do. do. do. paa Erukittancherÿ	2	8	
		Do. Do. til 1 do. do. do. paa Kattucherÿ			
		Udgift Summa	24.	1.	3[illegible]
		Indtægt Summa	6	5	
		[illegible]	17.	[illegible]	9

Balance som [illegible] tilgodekommer.

Regning

over Udbetalinger til [illegible] for undertegnede [illegible] Besigtigelse af [illegible] Grunde —

			M Rup.	a
1833				
Decbr.	24.	til Manikapangel	1.	
		Annicköil	10	
"	28	Porear	1	
"	"	Shangamungalam og Mottukanna[illegible]		
	31.		3.	

Tranquebar d. 31te December 1833. M. Petersen

Forstander

21 [illegible] af Kronist[illegible] 78 [illegible]

1834		Indtægt	Rup	a	k
Januar	31.	Modtaget [illegible] for [illegible] bestandigt [illegible] paa Tillaly	,,	3	,,
		D°. D°. D°. paa [illegible]	1	12	16.
		D°. paa Erukattancherry	1	8	
		Bortsolgt Karuvel Træer paa Tillaly som staaende paa den øde Grund der er overdraget til Morvadspræsten til Opdyrkning	37	14	,,
		Modtaget af Commandanten for d°.	5	,,	,,
		Indtægt Summa MRup:	46.	5.	16

Udgivt

			Rup	a	k
	31.	For at hugge Karuvel Træer som staaende paa øde Grund paa Tillaly dertil brugt. Cullis. 39	2	7.	
		d°. at opgrave Rødderne paa bemeldte øde Grund paa d°. d°.			
		D°. at fylde Hullerne med Jord i Allerup paa Porears Distrikt d°. 1833.	64.	9.	
		Betalt for 1 Marqus Træ til Vand-maskinens Brug i den Longalters Hauge paa Porear 8.			
		Bærelön af bemeldte Træ	,,	8	
		Lönt 3 d°. Tømmermænd for at istandsætte bemeldte Træ	2		
		2 d°. Bambuser til bemeldte Vandmaskines Brug	,,	4	4
		Forfærdiget 13 Pare Maal til Brug i Landsbyerne	,,	10	3
		for at staaende bemeldte 13 Pare Maal betalt til Snedkeren	,,	4	2
		Sergeant Worms Regning, Palanquin Befordring for 20 Gange ved Opmaalingen af den øde Grund som er overdraget til Morvadspræsten paa Tillaly Bilag N°. 1	18	12	,,
			1.	12.	4
		Periatambis Regning for at have assisteret Sergeant Worm som Colk med Opmaalingen af de forskjellige Mauragar Distrikter Bilag N°. 2	12.	10	,,
		Betalt Gage til 3 d°. Tjenere ved den Kongl. Have paa Tillaly	1	,,	
		D°. til 2 d°. ved den Kongl. Have og Allé paa d°.	8		
		D°. til 1 d°. d°. d°. paa Kattucherry	5		
		D°. til 1 d°. d°. d°. paa Erukattan.	2	8	
			2	8	
		Udgiot Summa MRp:	122	15	,,
		Indtægt Summa MRp:	46.	5	16.
		Balance som Sandsynlig tilgodekommer	76.	9	2

Til det Kongelige [illegible] Debet

For ifølge Herr Gouverneurens Ordre at have opmaalt og affattet Kort over [illegible] paa Tillaly beliggende Jordgrund indeholdende 2447 Grøfter tilstaaende mig den Summa — 8 MRup: ,, a ,, k

Under Opmaalingen forbrugt 14 d°. Palanquinbefordringer a 1 Rup. 1 d°. 22 kas pr. befordring — 4 ,, 6

Ligeledes tilstaae undertegnede Brammer Periatambi som Colk at have under Opmaalingen assisteret mig 2 Gange à 2 f. pr. Gang den Summa — ,, ,, 4

Summa — 12 Rup: 10 a ,,

Der fra den sidstnævnte Summa Colly Rupier Een Anna [illegible] vedbörlig quittere.

Tranquebar den 16 Januar 1834.

d°. betalt

E. W

Bilag N°. 2.

Regning

over Betalt ifølge Ordre for undertegnede nemlig:

For 8 Gange fra 21de May til 5te Juni 1833 at have assisteret Sergeant Worm som Colk med Opmaalingen af de forskjellige Mauragar Districter a 2 pr. Gang — 1 Rup:

Summa MRup: 1.

betalt

Tranquebar den 29de Januar 1834.

Periatamby

[illegible] Brin

Forevist

H. Mourier

1834

Indtægt

			M Rup	a	c
Februar	28	Modtaget Multh for Jord og Fabrik som sade bestaaende Tellingslanden paa Porear	3.	11.	16.
		D: D: for D: D: paa Erukittancherry	1	14.	32.
		D: af Kornmaalerne for d: M:	5	.	.
		D: af Agoram som har modtaget Fragtpengerne efter Tingbogen af de paa Territoriet groende Frugter af Mangue, Hanfrie, Kalle Coran &c. samt Tingfee af de paa Missionens Grunde værende Cocos for den 2den Termin umiddelbart 15de Febr: d: A: med	41.	8	.
		Indtægt Summa M Rup:	52	2.	4.

Udgivt

		M Rup	a	c
	for 4 [illegible] paa den sidste Grund paa Tillaly derfor betalt [illegible]	31.	14	
	Betalt Gage til Tillicannapullei Extra Assistent Maniagar paa Tillaly for 18de til 28de d: M:	1	.	.
D:	til Muttu Setty d: paa Porear d:	1	.	.
D:	til Ramayen d: paa Anicoil d:	1	.	.
D:	til Arumugapullei d: paa Kattuchery d:	1	.	.
D:	til Opsyn paa Wengidasalam d:	.	10	30
D:	til Sinnapa Naik d:	..	10	30
D:	til Wayabury Naik d:		10	30
D:	til 1 første Haugemand ved den Kongelig Hauge paa Tillaly	3	.	.
D:	~~til 2den Haugemand~~			
D:	til 2den d: d: à 2 Rp. 8			
	ved den Kongl. Have og Alan paa d: = à 2 Rup: 8	5	.	.
D:	til 1 D: D:			
D:	til 1 D: D: D: paa Kattuchery	5	.	.
	D: paa Erukittancherry	2.	8	.
		2	8	.
	Udgivt Summa M Rup:	55	14	2.
	Indtægt Summa M Rup:	52	2	4.
	Balance som Forvalteren tilgodehaver	3.	11.	42.

Tranquebar den 28de February 1834.

Ifølge Gouvernementets Ordre af 18 Febr. 1834 ere ovenanførte Extra Maniagers og Opsyns antagne.

Mourier

Waittialingam

Indtægt

			M Rup	a	c
1834					
Marts	31	Modtaget Multh for Jord og Fabrikker som sammes bestaaende ligget Nellegslandet paa Kattuchery	1	11	
		D: D: for D: D: paa Erukittancherry	.	2	.
		D: af Kornmaalerne for d: M:	5	.	.
		Indtægt Summa M Rup:	6	13	.

Udgivt

		M Rup	a	c
31	Ifølge S: T: Hr Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catechetiske Anliggender	11	1.	41.
	Betalt Gage til Tillicannu Pulley Extra Assistent Maniagar paa Tillaly for d: M:	3	.	.
D:	til Muttu Setty d: paa Porear d:	3	.	.
D:	til Ramayen d: paa Anicoil d:	3	.	.
D:	til Arumuga Pulley d: paa Kattuchery d:	3	.	.
D:	til Opsyn paa Wengidasalam d:	2	.	.
D:	til Sinnapa Naik d:	2	.	.
D:	til Wayabury Naik d:	2	.	.
D:	til 1 første Haugemand ved den Kongl: Hauge paa Tillaly	3	.	.
D:	til 2den Haugemand d: d: à 2 Rp: 8	5	.	.
D:	til 2den D: ved den Kongl: Have og Alan paa d: d:	5	.	.
D:	til 1 D: d: d: paa Kattuchery	2	8	.
D:	til 1 D: d: paa Erukittancherry	2	8	.
	Udgivt Summa M Rup:	47.	1	41.
	Indtægt Summa M Rup:	6.	13	.
	Balance som Forvalteren tilgodehaver	40	4	41.

Ifølge Gouvernementets Ordre af 17de Marts 1834 er Haugemand i Naraenum fra d: M: indbetalt til Tilligerne [illegible] missionen.

Tranquebar den 31te Marts 1834.

Forevist

Mourier

Waittialingam

Regning

over Udgifter til Palanquin-befordring for undertegnede i Catechets Anliggender.

Marts	7		Porcar for at aftenmaalet [illegible]		12	20
	10		Sattankudy	D°	12	20
	11		Annikapongel	D°	10	30
	13		Erukittanchery	D°	12	20
	15		Ohrugamangalam	D°	12	20
	18		Tillaly	D°	12	20
	19		Kattuchery	D°	1	1	35
	20		Annikovil	D°	1	1	35
	21		Itcheladi	D°	1	1	35
	22		Erukittanchery	D°	1	"	"
	25		Kattuchery	D°	"	12	20
	26		Tillaly	D°	1	1	35
					1	1	35
				Madras Rup.	11	1	41

Tranquebar den 31te Marts 1834.

M. Petersen

Udbetales af Provisionskassen

R. E. Mouzier

Forevist

R. E. Mouzier

Modtaget

M. Petersen

Indtægt

1834			Rup.	fan.	
April	30	Modtaget Mulkt for 10 [illegible] som [illegible] Gaard paa Tillalis [illegible]	"	4	"
	D°	D° for Løn og [illegible] som [illegible] Nellugunnam paa Erukittanchery	"	6	"
	D°	af [illegible] for d. M.	5	"	"
	D°	af Menighederne paa Tillaly nemlig Muttusamy Naik, Rengasamy Naik, Arunasalam, Appu Pulley, Ramayen og Muthu Pulley som [illegible] for Omkostninger forvoldt ved at [illegible] dem uagtet paa de [illegible]	96	7	"
		Indtægt Summa	102	1	"

Udgivt

			Rup.	fan.	
30		Ifølge H. T. H. ~~Petersen~~ Regning betalt Palanquin Befordring i Catechets Anliggender	3	"	2
		Befordring til [illegible] for at [illegible] Palanquin-Befordring [illegible] Hr. Petersens Besigtigelse af en Coldfjeld [illegible] af den engelske [illegible] paa Annikovil	1	1	35
			"	2	"
	Betalt	2 Tallerkener [illegible] paa Ohrugamangalam	3	"	"
	D°	til 1 [illegible] ved den [illegible] paa Tillaly	5	"	"
	D°	til 2 d° d° d° à 2 Rp. 8	5	"	"
	D°	til 2 d° d° ved den [illegible] paa d°	2	8	"
	D°	til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	"
	D°	til 1 d° d° d° paa Erukittanchery			
		Udgift Summa M. Rup.	22	3	37
		Indtægt Summa M. Rup.	102	1	"
			79	13	7

Balance som [illegible]

Waettealingam

Regning

over Udgifter for Palanquin-befordring i Catechets Anliggender

til Annikovil med den engelske Coldfjeld	M. Rup. 1	1	35
[illegible] Annikapongel og Salichrugamangalam for [illegible] i de Gaarde	"	12	20
Tevanur Ditto / Ditto	1	1	35
	M. Rupier 3	"	2

M. Petersen

Tranquebar den 30te April 1834.

Udbetales af [illegible]

R. E. Mouzier

Indtagt

			Rup	a	k
1834 Mai	31.	Modtaget Mulkt for [illegible] som havde beskadiget [illegible] ved den Engelske [illegible] paa Tillaly	1	7	"
D°		D° D° [illegible] paa Erukittanchery	"	5	"
D°		af [illegible] for denne Maaned	5	"	"
D°		af Agaram som har modtaget [illegible] af [illegible] af de paa [illegible] værende [illegible] tilhørende Mangos, [illegible] Nelli [illegible] D° samt [illegible] af de paa Missionens Grunde værende [illegible] D° for den 3die [illegible] den 15de May [illegible]	41	8	"
		Indtagt Summa	48	4	"

Udgivt

			Rup	a	k
	31.	Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt [illegible] Befordring i [illegible] Anliggender	6	7	8
		for at [illegible] 4 [illegible] i [illegible] paa Erukittanchery til Brug for de Engelske Arbeide, [illegible] Betalt for 1 [illegible] til [illegible] Brug	"	5	"
		[illegible] paa Porear Løn for at [illegible]	"	14	"
		D° til [illegible] for at [illegible]	"	4	24
		Betalt [illegible] til 1 [illegible] ved den Engelske [illegible] paa Tillaly	"	3	21
		D° til 2 D° D° D° à 2 Rp. 8	5	"	"
		D° til 2 [illegible] Alene paa Tillaly	5	"	"
		D° til 1 D° D° paa Kuttuchery	2	8	"
		D° til 1 D° D° paa Erukittanchery	2	8	"
		Udgivt Summa	26	11	9
		Indtagt Summa	48	4	"
		Balance som [illegible]	21	8	35

Tranquebar den 31te Mai 1834.

[illegible]

Regning over Omkostninger til [illegible] Catechisternes Anliggender

				Rup	a	k
Mai	3.	[illegible] Mottukanniapamalu [illegible]	"	14		10
	5.	Sattankudy D°	"	2		30
	15.	Tillaly D°	1	1		35
	17.	Manikapongel D°	"	14		10
	28.	Porear for at [illegible]	"	12		20
	29	Tillaly D° D°	1	1		35
	31.	Kuttuchery D°	1	"		"
		Madras Rupees	6	7		8 k.

Tranquebar den 31te Mai 1834.

W. Petersen

modtaget
W. Petersen

Attestatur af Revideren
H. E. Mourier

Forevist
H. E. Mourier

Indtagt

			Rup	a	k
1834 Juny		Modtaget [illegible] Commaalarene for d. m.	5	"	"
		D° af den Engelske Catechisters 9de May 1834.	350	"	"
		Indtagt Summa	355	"	"

Udgivt

					Rup	a	k
D°		[illegible] paa Tillaly [illegible]	965	[illegible]	60	5	
	D°	D° paa Porear	1514	D°	94	10	
D°	D°	D° paa Orugamang	343½	D°	21	7	22
D°	D°	D° paa Tevanur	510	D°	31	14	"
D°	D°	D° paa Erukittanchery	1134½	D°	70	14	22
D°	D°	D° paa Anukavil og Manikapongel	1390	D°	86	14	"
		Transporteres			366	4	"

1834			Rp	fa	k
		p. Transport	366	1	"
June	30	For at [illegible] Wandtarine [illegible] ved Banken [illegible] at udgravet [illegible] Noordre [illegible] 210 [illegible]	43	2	
		D° at [illegible] Dammingar og udgravet [illegible] paa Kattuchery D° 86½ [illegible]	54	2	22
		D° at [illegible] Alanigaa Porear D° 7 [illegible]		7	
		D° at [illegible] Alanigaa Kattuchery D° 3 [illegible]		3	
		Ifølge [illegible] Petersens Regning [illegible] Palanquin Befordring [illegible] Anliggender	1	14	12
		Betalt [illegible] Jægemand ved den Kongelige Jagt paa Tillaly			
		til 2 Jægemænd D° D° à 2 Rp. 8 f.	3	"	
		D° til 2 D° [illegible]	5	"	
		D° til 1 D° [illegible]	5	"	
		D° til 1 D° [illegible] D° paa Kattuchery	2	8	"
		D° paa Erukattur	2	8	"
		Udgivt Summa	453	13	34
		Indtagt Summa	355	"	
		Balance som Forvalteren tilgode kommer Tranquebar per 30te Juni 1834	98	13	34

Regning

Udgifter til Palanquinbefordring [illegible] Catechisternes Anliggender

June	26.	til Manikapangel for at besigtige [illegible] Gemeinde			
		Anekoort Ditto Ditto			
			1	1	36
		Madras Rupier	1	14	12

Tranquebar d. 30te Juni 1834.

M. Petersen

[illegible] af Forvalteren

K. E. Mouwier

betalt

M. Petersen

Indtagt

1834					
July	31	Modtaget Mulkt for [illegible] den Kongelige Jagt paa Tillaly [illegible] plantager paa Mande		2	
		D° for 2 Oxer som [illegible] paa Kattuchery	"	6	"
		D° D° for 1 [illegible] D° D° D° paa Tevanur	"	10	"
		D° D° for Oxer og [illegible] D° D° paa Erukattur	"	9	"
		Bortforpagt Græsser paa Tillaly	"	6	"
		D° D° paa Porear	1	"	"
		D° udfaldne [illegible] paa Ohrugamangalam	3	2	"
		D° Græsser paa Erukattancherry	3	4	"
		D° udgaaede Træer paa Kattuchery	3	11	"
		Afgift for 2 [illegible] paa Tillaly à 24 k.	"	9	4
		D° for 4 D° paa Porear D°	1	2	8
		D° for 12 D° paa Kattuchery D°	3	6	24
		Modtaget Forpagtnings Afgift af [illegible] af Commandant [illegible] tilhørende [illegible] beliggende [illegible] Tidel paa Tillaly for [illegible]	2	"	"
		Afgift for [illegible] i den Kongelige [illegible] paa Kattuchery	2	10	"
		D° D° D° D° paa Anekoond	1	12	"
		Modtaget af Commandanten for d° M.	5	"	"
		Indtagt Summa	30	9	36

Udgivt

[illegible] optælles til [illegible] og Dammingernes Bygning paa Porear [illegible]	24 [illegible]	1	13	"
6 Commissionsmænd til D°		"	10	30
For at [illegible] Træer opfælde til [illegible] og [illegible] Bygning paa Ohrugamangalam	3 [illegible]	"	3	"
D° paa Tevanur	20 "	1	4	"
3 Commissionærer til [illegible]		"	8	40
100 [illegible] til Dammingens [illegible] paa Tevanur		"	6	10
		"	2	"
3⅜ [illegible]		4	15	

Transport 4 15 36

31 [illegible] med Sand i Alleen paa Nytaarsdag [illegible] 4 Culie . 4 .

For at [illegible] i Alleen paa Kattucherry d° 2 1 12 .

For at [illegible] Træer paa d° d° . 3 22

For at [illegible] den Kongl. Hauge med Raldere

For at sammenføre med [illegible] Sombanger til Missionen paa Porear forbrugt 18½ Viv og Arbeidsløn

d° d° d° paa Kattucherry 1 15 16.

10¼ [illegible] Viv og Arbeidsløn

Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheternes Anliggender 1 1 41.

Betalt 2de Gange Palanquin Befordring 3 . 2

Worm for at opmaale Mellem Grunden til Sergeant Jafnapatnamske Olliser og Træer for 1 Aar paa Porear 1 8 40

Betalt [illegible] til Spangamand ved den Kongl. Hauge Regningen 3 4 .

d° til 2 Spangamand d° d° paa Tillaly à 2 Rd 3 . .

d° til 2 d° ved den Kongl. Hauge og Alleen 5 . .

d° til 1 d° d° d° paa Kattucherry 5 . .

paa Cradikilanchery 2 8 .

2 8 .

Udgivt Summa 36 2 25

Indtagt Summa 30 9 36

Balance som Vedkommende [illegible] 5 8 33

Tranquebar den 31te Juli 1834.

Westphaling

Udgifter til Palanquinbefordring [illegible] Regning

Jule 19 [illegible] Undertegnede i Catecheternes Anliggender

25 [illegible] for at besigtige [illegible]

26 Ditto for at [illegible] Grunde [illegible] af . 12 28

1 1 35

Tranquebar den 30te Juli 1834.

A. [illegible]

1 1 35

3 . .

W. Petersen

betalt

W. Petersen

Indtagt

1834 August 31. Modtaget Mulct for [illegible] Nelleplanter paa d° . 4 .

d° for d° d° d° paa [illegible] . 6 12

d° for d° d° d° paa Cradikilanchery 4 15 24

d° for d° d° d° paa Anukoviz . 7 .

d° for d° d° d° paa Kattucherry 3 7 .

Afgift for 1 [illegible] paa Tillaly . 4 24

d° for 1 d° paa Porear . 4 24

Bortsolgt Græs paa Porear 3 14 .

d° udgaaende [illegible] paa Cradikilanchery 4 5 .

Modtaget af Documentarius for d° M. 5 . .

d° af Agoram som har indleveret Forpagtningen af Frugterne af de paa Territoriet voxende [illegible] tilhørende Mangoe, Katju, Nelle Træer &c. samt Forpagtningen af Frugterne af de paa Missionens Grunde voxende Træer &c. for den 4de Termin nemlig den 15 August d. A. med 41 8 .

Indtagt Summa 67 5 40

Udgivt

31. Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender 4 7 8

For [illegible] til [illegible] Cantoor i den Kongl. Hauge paa [illegible] 25 1 9 .

d° at fylde Hullerne med Sand i Alleen som beliggende paa Porear d° 3 . . 8 .

d° at opkaste og befæste Dæmningen [illegible] Odiavalanvaikal d° 4 . . 4 .

d° at [illegible] Dæmningen som er [illegible] paa Tirunar 55 . 3 7 .

10 3 8

1834			Rbp.	a	k.
August	31	Pr: Transport	10	3	8
		Den at reparere Dæmningen ved Slusen kaldet Otarcimadacam on Tevanur dertil brugt 2 Culi	"	2	"
		Istedet for [illegible] nedfaldne Muur ved Slusen kaldet [illegible] allene med Kalk paa Kattucheri dertil brugt 23	1	1	"
		1 Cömmarmund til do	"	1	35
		50 Ollisjer til do	"	3	25
		Betalt Gage til 1 Jangamand ved den Tengf. Jangu gaa Tillaly	3	"	"
		do til 2 do do do a 2 Rp. 8	5	"	"
		do til 2 do ved den Tengf. Bengalee gaa do	5	"	"
		do til 1 do do do gaa Kattucheri	2	8	"
		do til 1 do do do gaa Erukattan	2	8	"
		Udgivt Summa	30	1	24.
		Indtagt Summa	67	5	40
		Balance som Provisionskassen tilgode	37	4.	16.

Tranquebar den 31te August 1834.

Weittialingen

Regning

over Omkostninger til Palanquinbefordring for undertegnede i Embedsanliggender

1834					
August	9	Til Tevenur for at besigtige Kirkestillinger Walla Gaunde			
	11	" Tevenur for at besigtige Stillinger udgrabede Grunde M Rp.	1	1.	35
	12	" Kattucheri	1	1.	35
	13	" Tillaly	1	1.	35
			1	1.	35
		Madras Rupier	4.	7.	

Tranquebar d. 31te August 1834

W. Petersen

Betales af Provisionskassen

H. E. Maurier

modtaget

W. Petersen

Indtægt

1834			Rbp.	a	k.
Septbr	30	Modtaget Mulkt for [illegible] som havde beskadiget Mellemplanter [illegible] Tillaly	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		do do for do do Porear	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		do do for do do Erukattanchey	1	13	30
		Afgift for 3de Teglovner paa Tillaly a 4 Rp. 24	"	13	28
		Bortsolgt Græsset paa Porear	"	5	"
		Modtaget af Sinnacalevam for d. M.	5	"	"
		Indtaget Summa	9.	13	14.

Udgivt

						Rbp.	a	k.
	30	Ifølge S.T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Embedsanliggender				1	1.	35
		For at fælde Træer og udhugne Planterne samt fylde Hullerne [illegible] paa Porear dertil brugt 11 Culi				"	11	"
		Do at istandsætte Dæmningen kaldet Samborisalaikarey ved Porear gaa do do Culi 35½	2.	3.	22			
		3de Cömmarmund til do	"	5.	17.			
		1075 Ollisjer til do	4.	12.	20			
		12 Bambuser til do	3.	"	"			
		35 ℔ Tagarn til do	1.	5.	"	11	10	15
		Do at istandsætte 3de Dæmninger kaldet Mangaikattel, Sitjenpadugaikattel og Perungarey paa Tevanur dertil brugt 35 Culi	2.	3.	"			
		3die Cömmarmund til do	"	5	17			
		700 Ollisjer til do	2.	11	25			
		27 ℔ Tagarn til do	1.	"	"			
		12 Bambuser til do	3.	"	"	9	3.	42.
		Do at istandsætte Dæmningen kaldet Alkakattagaim ved Kirkeman paa Ohrugamangalam dertil brugt 4 Culi				"	4	"
		Betalt Gage til 1 Jangamand ved den Tengf. Jangu paa Tillaly				3	"	"
		do til 2 do do do a 2 Rbp. 8				5	"	"
		do til 2 do ved den Tengf. Ben og Ales paa do				5	"	"
		do til 1 do do do paa Kattucheri				2	8	"
		do til 1 do do do paa Erukattanchey				2	8	"
		Udgivt Summa				40	15	4.
		Indtaget Summa				9	13	14
		Balance som Provisionskassen tilgode Summer				31.	1.	34.

Tranquebar d. 3die Septbr

paa Omkostninger ved at Palanquinbefordring for Underlagende i Catechets Anliggender i denne Maaned — Et Afskovit for at besigtige ... Grund ... M.Rup 1 – 1 a 35 –

Tranquebar den 30 Septbr. 1834.

W. Petersen

Udbetales af Forraadskassen

H: E: Mourier

Modtaget

W. Petersen

Forevist

H.E. Mourier

Indtagt

			M.Rup	a	k
1834 October	31	Modtaget Mulkt for Rør og Dalyd som havde beskadiget Nellu Planter paa Tilläly	1	"	
		Do. Do. Do. paa Ohrugamangalam		3	"
		Bortsolgt til Brandmaskinerne Rør som er gaaet itu i den Kongl. Have paa Porear	1	15	"
		Do. 10 Stk. Surs Rør og Dysser som er udhugget paa Porear	3.	3	.
		Afgivet for 5 Cayoner paa Kattuchery a 24 K	1	6.	32.
		Modtaget af 5 Commandeurne for d. m.	5	"	"
		Indtagt Summa M.Rupier	12	9.	32.

Udgivt

			M.Rup	a	k
October	31	Ifølge Sr. J. F. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechets Anliggender	8	7	10
		Transporteres	8	7.	10. K

						M.Rup	a	k
1834		Pr. Transport				8	7.	10
October	31	For at istandsætte Dæmningen kaldet Coonamilakattelam paa Porear dertil [illegible] 172 Culier	4	[illegible]	"			
		2½ Commarmand til do.	"	4	2[illegible]			
		1307 Olliser til do.	6	3.	15			
		1 Bambuser til do.	2	12	"			
		20 ℔ Kajergarn til do.	"	11	40	14	7.	31.
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Ubaraimadagu Sorrey paa Porear dertil brugt 21 Culier	1	5.	"			
		1 Commarmand til do.	"	1	35			
		164 Olliser til do.	"	11	30			
		2 Bambuser til do.	"	8	"			
		10 ℔ Kajergarn til do.	"	5.	42	3	"	19.
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Visalatzikottagamkuttel paa do. dertil brugt 23 Cullis	1.	7.	"			
		2½ Commarmand til do.	"	4	20			
		400 Olliser til do.	3.	1.	35			
		3 Bambuser til do.	"	12	.			
		10 ℔ Kajergarn til do.	.	5	42	5.	15.	9.
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Alkerkottagamkuttel paa Ohrugamangalam dertil brugt 38 Culis	2.	6	"			
		2 Commarmand til do.	"	3	25			
		950 Olliser til do.	4	3.	25			
		7 Bambuser til do.	2	3	25			
		30 ℔ Kajergarn til do.	1	1.	35	10	2	22
		For at fylde Pullaner med Jord i Allam paa Ohrugamangalam dertil brugt 32 Culleiser				2	"	
		Do. do. do. i Allam kaldet Sambadey Saley paa Porear dertil brugt 21 Culleiser				1	5	
		Betalt for at føre til Brandmaskinens Brug i den Kongelige Have paa Porear				1.	8	"
		Lönnet 3 Commarmand for at istandsætte benævnte Rør		5	15			
		Tømmerlön do. til do.		4	25	2.	1	40
		Transporteres				47	7.	43

1834			M.Rup.	a	k
Octob.	31	Pr. Transport	47	7	43
		For at udgrave Damsken til Vandets Indledning til Cauban i den Kongl. Have paa Porear dertil brugt 15 Culies	.	15	.
		1400 Palme [illegible] nedlagt i de Kongelige Haver paa Kattuchery	2	.	.
		1000 D° . . D° . . D° paa Aneikovil	.	8	.
		For at nedlægge dito paa dito brugt 2 Culies	.	2	.
		For at holde Lobriksfaste i Catecheriet	3	8	.
		Betalt Gage til 1ste Haugmand ved den Kongl. Have paa Tillaly	3	.	.
		D° . . til 2 D° d° d° a 2 Rp. 8	5	.	.
		D° . . til 2 D° ved den Kongl. Have og Allee paa d°	5	.	.
		D° . . til 1 D° d° d° paa Kattuchery	2	8	.
		D° . . til 1 D° d° d° paa Erukattanchery	2	8	"
		Udgifts Summa M.Rup.	72	8	43
		Indtagts Summa M.Rup.	12	9	32
		Balance som Undertegnede tilgode kommer	59	15	11

Tranquebar den 31 October 1834 – Waettialengam

Regning

over Udbetalingen til Palanquin Befordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender

October	11.	Manikapongel & Ohrugamangalam for at besøge de Grunde			
	13.	Porear Ditto . . . . Ditto			
	15	Aneikovil Ditto . . . Ditto	"	12	20
	16.	Manikapongel Ditto . . Ditto	"	12	20
	20.	Manikapongel Ditto . . Ditto	1.	3.	25.
	22.	Tillaly . . Ditto . . Ditto	"	12	20
	25	Porear . . Ditto . . Ditto	"	12	20
	29	Tillaly . . Ditto . . Ditto	1	1.	35
	30	Kattuchery . . Ditto . . Ditto	.	12	20
			7	7	35
			1	1	35
			8	7	16

30te October 1834.

Udbetales af Directionen

M. Rupier

M. Petersen

E. E. Mourier

Indtægt

1834			M.Rup.	a	k
Novbr.	30	Modtaget Mulkt for [illegible] Nellu	.	4	.
		Haver paa d°			
		. . . . d° paa Porear	.	3	.
		D° . . D° . . paa Erukattanchery	1.	11.	36.
		D° . . D° . . D° paa Aneikovil	.	4	.
		D° . . D°	1	7	.
		[illegible] Opsøer som er nedhugget paa Porear og Ohrugamangalam	2	2	.
		D° . . D° . . D° paa Erukattanchery	5	"	.
		Modtaget af [illegible] for denne Maaned.			
		Indtagts Summa M.Rup.	10	15	36

Udgivt

	M.Rup.	a	k
Ifølge D. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender . . .	2	10	31.
For at istandsætte Dammingen kaldet Visalatschikattagamkulam med Steener paa Porear dertil brugt 20 Culies	1	4.	.
For at fylde [illegible] med Jord i Alleen kaldet Sambaday Sattoy paa Porear dertil brugt . . 13 Culies	"	13	.
D° . . D° . . D° i Alleen paa Ohrugamang. d° . 4 d°	.	4	.
For at stoppe Dammingen som er gjennembrudt ved [illegible] af Missionens Nelle Agre dertil brugt 2 Culies	.	2	.
For at udgrave Dammen tilhørende [illegible] Grund paa Aneikovil dertil brugt . . . 100 d°	6	4	.
For at indhegne en Kongelige Have kaldet Sudalie [illegible] paa Kattuchery med [illegible] d° . 80 d°	5	"	"
Arbeidsløn for at gjøre de 18 Pars Coar som [illegible] i den Nordre [illegible] til Admirals Gaarden [illegible] i Byen	"	4	.
Anskaffet 3 d° Vandfattere tilbrug ved den Kongl. Have paa Tillaly	1	7.	15
d° paa Porear	1	14	30
D° 4 d° . . . d° . . . D° ved de Kongl. Have paa Tillaly	.	15	25
D° 2 d° . . . d° . . . D° . . d° paa Kattuchery	"	7	35
D° 1 d° . . . d°	.	5	.
Betalt Gage til 1ste Haugmand ved den Kongl. Have paa Tillaly	5	.	.
D° til 2 Haugmænd d° d° a 2 Rp. 8	5	"	.
D° til 2 d° ved den Kongl. Have paa d° d°	2	8	"
D° til 1 d° d° paa Kattuchery	2	8	"
D° til 1 d° d° d° paa Erukattanchery			
Udgifts Summa M.Rup.	39	7	4.
Indtagts Summa M.Rup.	10	15	36.
Ballance som Undertegnede tilgode kommer	28.	7.	12.

Tranquebar 30te Novbr. 183[illegible] Waettialengam

Regning

over Omkostningerne ved Palanquinbefordring
for Undertegnede i Catecheriets Anliggender

Novbr.	3.	til Eruckittencherry for at besigtige en Grund	M Rup.	„	12-20
	11.	Tevanur Ditto	Ditto	„ 1.	1. 35.
	14.	Porear Ditto	Ditto	„ „	12. 20.
		M Rupier	2.	10.	31.

Tranquebar den 30te Novbr. 1834.

W: Petersen

Udbetales af Directeuren
K: E: Maurier

Qvitteret
W: Petersen

Forevist
HMaurier

Indtægt

1834			M Rup.	a	k
December	31.	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelle Planter paa Tillaly			
		D° som D° D° paa Porear District	1	13	„
		D° D° D° paa Eruckittencherry	„	10	„
		D° paa Anecovil	1	2	36
		Afgift for 1 Cylond paa D°	„	8	„
		Modtaget af Dommechanen for D° M.		4	24
			5	„	„
		Indtægts Summa M Rupier	9	6.	16

Udgivt

	31	Afgivet J. F. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender	1.	1.	35
		Transporteres	1	1	35

				M Rup.	a	k
		Transport		1.	1	35
1834 Decbr.	31.	For at fylde med Jord i Alleerne kaldet Sambody og Apelady Soley paa Porear d° til bengt	54 Cal.	3.	6	„
		D° Alleen Somgoor til Kattuchery d°	15 „	„	15	„
		D° Alleen kaldet Ameepallam Soley paa Orugamangalam d°	8 „	„	8	„
		For at bekoste Dommerugen kaldet Perungarey paa Tillaly d°	6 „	„	6	„
		For at indhegne den Kongl. Have kaldet Sedaleikaruitoppu paa Kattuchery d°	22 „	1	6	„
		For at udgrave Longen tilhørende Ereily Grund paa Anecovil d°	400 „	25	„	„
		Betalt Gage til 1ste Haugemand ved den Kongl. Have paa Tillaly		3	„	„
		D° til 2 Haugemænd d° d° à 20 F. 8		5	„	„
		D° til 2 D° ved den Kongl. Have paa d°		5	„	„
		D° til 1 D° d° d° paa Kattuchery		2	8	„
		Udgivts Summa M Rupier		48	2	35
		Indtægts Summa M Rupier		9	6	16.
		Balance som Directeuren tilgodehaver		38	12	19.

Tranquebar den 31te December 1834.

Weerthiallingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for undertegnede i Catecheriets Anliggender

December 13	til Tillaly for at besigtige ode Grund	M Rup.	1.	1.	35
			1.	1.	35

Tranquebar den 31te Decbr. 1834.

W. Petersen

Udbetales af Directeuren
K: E: Maurier

Forevist
HMaurier

Modtaget
W. Petersen

Indtagt

1835			M Rup	a	k.
Januar	31.	Modtaget Mulkt fra Dem som have begaaet Nellu Tyveri paa Tillaly	„	12.	36
		D° D° D° D° paa Porears District	„	5	27
		D° D° D° D° paa Erukattanchery D°	1.	4	„
		D° D° D° D° paa Anicoyle D°	„	3.	26
		D° D° D° D° paa Kattuchery D°	„	6	„
		D° af Tornmaalerne for d: M.	5	„	„
		Indtagt Suma	8	„	1.

Udgivt

			M Rup	a	k.
	31.	Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheets Anliggender	.	12	20
		Wognsgjørd for at føre et Palanquin bort fra Erukattanchery til Admiral Gaarden fra Byen	„	3	„
		Betalt Gage til 1ste Tingsmand ved den Tamulske Tingsted paa Tillaly	3	„	„
		Ditto til 2den Tingsmænd d° d° à 2 Rp: 8 a	5	„	„
		Ditto til 2 Ditto ved den Tamulske Tingsted paa d°	5	„	„
		Ditto til 1 Ditto d° d° paa Kattuchery	2	8	„
		Udgivt Summa M Rup	16.	7.	20
		Indtagt Summa M Rup:	8.	„	1.
		Balance som Varwadaren tilgodehavor	8	7.	19.

Tranquebar den 31te Januar 1835.

Wattialingam

Regning over Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheets Anliggender

1835				
January	31.	Til Peria Manikapongel for at besigte Grunde		
		M Rup:	„	12–20

Tranquebar den 31te January 1835

Madras Rupees „ 12–20

W. Petersen

Udbetalt af Varwadaren

H. E. Moerser

Forevist

Modtaget

W. Petersen

Indtagt

1835			M Rup	a	k:
Februar	28	Modtaget Mulkt fra dem som have begaaet Nellu Tyveri paa Tillaly	„	10	„
		D° D° D° paa Porears District	1	1	„
		D° D° D° paa Erukattanchery	1	15	42
		D° D° D° paa Anicovil	1	6	23.
		D° af Tornmaalerne for d: M.	5	„	„
		Indtagt Summa M Rup	10	1.	21.

Udgivt

			M Rup	a	k:
	28	Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheets Anliggender	10.	14.	15
		Betalt Gage til Suppa Pullee Extra Assistent Maniagar paa Tillaly fra den 15de til ultimo d: M:	1	8	„
		D° til Tittikannu Pulle d° paa Porear d°	1	8	„
		D° til Kistna Pulleye d° „ Anicovil d°	1.	8.	„
		D° til Ramayens d° „ Kattuchery d°	1	8	„
		D° til Sprindgraan Wengadasalam d°	1	„	„
		D° til Kannappa Naik d°	1	„	„
		D° til Wira Naik d°	1	„	„
		D° til 1ste Tingsmand ved den Tamulske Tingsted paa Tillaly	3	„	„
		D° til 2den Tingsmænd d° d° à 2 Rup: 8 a	5	„	„
		D° til 2 d° ved den Tamulske Tingsted paa d° d°	5	„	„
		D° til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	„
		D° Batta til 1 Peon som bragte Breve til Hr. Rundoba Rayer paa Mayabaram	„	8	„
		Udgivts Summa M Rup:	35	14.	15
		Indtagts Summa M Rup	10.	1	21
		Balance som Varwadaren tilgodehavor	25.	12	38

Tranquebar den 28de Februar 1835.

Wattialingam

Regning

over Udgiftet til Palanquinbefordring for Underliggende med fornødne Catecheter

Feb.	4.	Til	Manikapongel for at besøge [illegible] i de Grund		
„	7.	„	Poraiar for at eftermaalt Melle	M. Rupee	14. 10.
„	10.	„	Erukittanchery D°	„	12. 20
„	12.	„	Tillaly D°	„	14. 10
„	14.	„	Kattuchery D°	1.	1. 35
„	17.	„	Manikapongel D°	1.	1. 35
„	20.	„	Itchelady D°	„	14. 10
„	21.	„	Tillaly D°	1.	.. ..
„	24.	„	Erukittanchery D°	1.	1. 35
„	26.	„	Kattuchery D°	„	14. 10
„	28	„	Anickovil D°	1.	1. 35
				1.	1. 35.
			Madras Rup:	10	14. 15

Tranquebar den 28de Febr: 1835.

W. Petersen

[illegible] af Assistent
H. E. Maurier

Modtaget
W. Petersen

Fornøiet
H. E. Maurier

Indtægt

1835			M.Rp	a	k
Marts	31.	Modtaget Mulkt for Kvæg som fandtes i [illegible] paa Tillaly	„	15	.
		D° .. D° .. D° paa Kattuchery	„	8	.
		Bortsolgt Græs og Gjødning paa Tillaly	2	11.	24.
		D° .. D° .. D° paa Erukittanchery	4	10	.
		D° .. D° .. D° paa Anickovil	2	10	.
		Modtaget af Formændene for d: M:	5	„	.
		Indtægt Summa M.Rp	16	6.	24.

Udgivt

1/31.	Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechets Anliggender	8	10	33.
	Betalt Gage til Suppa Pulley Extra Assistent Maniager paa Tillaly for d: M:	3	„	„
	D° til Tillei kannu Pulley D° paa Poraiar D°	3	„	„
	D° til Kistnapulley D° paa Anickovil D°	3	„	„
	D° til Ramayer D° paa Kattuchery D°	3	„	„
	D° til Opsigeisen Wangudasalam D°	2	„	„
	D° til „ „ Kannapa Naik D°	2	„	„
	D° til „ Wira Naik D°	2	„	„
	D° til 1ste Jangamand ved Indavlings Tangen paa Tillaly	3	„	„
	D° til 2det Jangamand D° D° à 2 Rp: 8a	5	„	„
	D° til 2 D° ved Indavlings [illegible] paa D° D°	5	„	„
	D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	.
	Udgivts Summa M.Rp:	42	2	33
	Indtægts Summa M.Rup:	16	6	24.
	Balance som Værer deres tilgodehavende	25	12	9

Tranquebar den 31te Marts 1835

Wartheilingam

Regning

over Omkostningerne ved Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheternes Anliggender.

Marts	3.	til Porear for at eftersee Skolen	M.Rp. "	14.	10
"	4.	" Ohruganmangalam Dette	"	14.	10
"	17.	" Tillaly Dette	1.	1.	35
"	19.	" Kattucheri Dette	1.	1.	35
"	21.	" Erukattancheri Dette	"	14.	10
"	24.	" Anecovil Dette	1.	1.	35
"	27.	" Porear for at besøge Skolegrunden	"	14.	10
"	28	" Porear for at eftersee Skolen	"	14.	10
"	31.	" Porear for at [illegible] Skolen [illegible]	"	14.	10

Tranquebar den 31te Marts 1835. M.Rup: 8. 10. 33.

W. Petersen

Udbetales af Kassereren
K. E. Mourier

Forevist
K E Mourier

Modtaget
W. Petersen

Indtagt

1835			M.Rup	a	k:
April	30	Modtaget Betaling for 1 Ko som havde beskadiget Nellemarken paa Erukattancheri			
		Bortsolgt Græsset og [illegible] paa Tillaly	"	1	.
		Modtaget [illegible] af Commandanten tilhørende [illegible] liggende i [illegible] paa Tillaly for d. A. af [illegible] for d. M.	2.	4	.
			2	"	"
			5	.	
		Indtagts Summa M.Rp.	9	5	.

Udgivt

1835					M.Rup	a	k.
April	30	Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender			1	8.	40
		For at fylde [illegible] paa Porear nemlig: Itelady, Agamarkovil og Tambodenalee [illegible] Culis 14.			"	14	.
		Betalt for at [illegible] til [illegible] Brug i den Engelske [illegible] paa Porear	1.	"			
		Løn til 2 Commanmensor for at istandsætte [illegible]	"	5. 15			
		D° til 1. [illegible]	"	1. 36			
		[illegible] D° til d°	"	1.			
		2 [illegible] til Brug med [illegible]	"	3. 35	1	11.	42
		Betalt [illegible] til [illegible] med den Engelske [illegible] paa Tillaly			3	.	.
		D° til 2 d° d° d° a 2 Rp. 8 a			5	.	.
		D° til 2 d° med den Engelske [illegible] paa d° d°			5	"	.
		D° til 1 d° d° d° paa Kattucheri			2	8	.
		3¾ Maal Olie for Lamperne i Catecheriet og Skole Magazinerne i Marts og April d. A.			.	15	38
		Udgivts Summa M.Rup:			20	10	32
		Indtagt Summa M.Rup:			9	5	.
					11	5	32

Balance som Kassereren tilgodekommer.

Tranquebar den 30te April 1835.

Wattulingam

Regning

over Palanquinbefordring for undertegnede i Catecheternes Anliggender.

April	21	til Manikapandel og Sattankudi for at besøge Skolegrunden	M.Rp.	"	12. 20
"	25	" Ohruganmangalam for at besøge Skolegrunden			12. 20
		M.Rup:		1.	8. 40

Tranquebar den 30te April 1835.

W. Petersen

Udbetales af Kassereren
K. E. Mourier

Modtaget
W. Petersen

Forevist

Indtagt

1835			Rbp	a	k
Mai	31.	Ifølge Quittance paa Porear			
		Modtaget Mulkt for Tyve som havde beskadiget Frugttræer paa Erukittancherry	1	10	
		D° af Tømmeraalerne for d: M:	"	15	12.
			5	"	"
		Indtagts Summa M Rbp	7.	9	12.

Udgivt

	Rbp	a	k
Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catechiste Anliggender			
Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Engelske Hauge paa Tillaly	"	12	20
D° til 2 d° d° d°	3	"	"
D° til 2 d° ved den Engelske Haug paa d° à 2 Rbp 8	5	"	"
D° til 1 d° d° d° paa Kottuchery	5	"	"
	2	8	"
Udgivts Summa M Rbp	16.	4.	20
Indtagt Summa M Rbp	7.	9.	12.
Balance som Vaerdaden tilgodekommer	8	11.	8

Tranquebar den 31te Mai 1835

Regning Waetthialingam

over Udgifter til Palanquinbefordring for undertegnede i Catechiste-Anliggender. —

Mai 22. For at besigtige en paa Porear værende Canal — M Rbp " – 12. 20

Tranquebar den 31te Mai 1835

Udbetaler af Værendaren W. Petersen

Ko: E. Maurer

Forevist

E. Maurer.

Modtaget

W. Petersen

Indtagt

1835			Rbp	a	k
Juni	30.	Ifølge Ordren og Quittancen paa Porear	"	5	
		D° Domicile Eroksuspi paa Tevanur	1	4	
		Modtaget af Tømmeraalerne for d: M:	5	"	"
		D° af den Engelske Casse under 16de Mai d: a:	350	"	"
		Indtagt Summa	356	9.	"

Udgivt

			Rbp	a	k
Ifølge S. T. Hr. Petersens Regning, betalt Palanquin Befordring i Catechiste Anliggender			3	"	1.
For at opkaste Dæmninger og udgrave Damstæder paa Tillaly dertil brugt	845	Culier	52	13	"
D° D° D° paa Porear	1735	"	108	7	"
D° D° D° paa Ohrugaman	380	"	23	12	"
D° D° D° paa Tevanur	525	"	32	13	"
D° D° D° paa Erukittan	857	"	53	9	"
D° D° D° paa Anikovil	792	"	49	8	"
D° D° D° paa Manikapongel	463	"	28	15	"
D° D° D° paa Kottuchery	760	"	47	8	"
For at fylde Hullerne med Jord i Muren ved Nababens Hauge paa Ohrugaman galam dertil brugt	5	"	"	5	"
Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Engelske Hauge paa Tillaly			3	"	"
D° til 2 d° d° d° à 2 Rbp 8			5	"	"
D° til 2 d° ved den Engelske Haug paa d° d°			5	"	"
D° til 1 d° d° d° paa Kottuchery			2	8	"
Udgivt Summa			416	2	1.
Indtagt Summa			356	9	"
Balance som Vaerdaden tilgodekommer			59	9	1.

Tranquebar den 30te Juni 1835

Waetthialingam

Forevist

E. Maurer

Regning

over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catcheriets Anliggender.

			Rsp		
Juni	11.	Til Porear, Tevanur, Kattucherry og Tillaly for at eftersee Canal Opgravningen	1	5	16
	16.	Til Porear og Erukittancherry D° D°	,,	14	10
	30.	Til Porear for at eftersee Canal = Opgravningen	,,	12	20
			3	.	1.

Tranquebar den 30te Junii 1835.

W. Petersen

Tilbagebetalet af [illegible]
K. E. Mourier
Modtaget
W. Petersen

Indtagt

			Rsp	a	k
1835 July	31	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelle Planterne paa Tillaly			
		D° d° D° paa Porear	1	13	,,
		D° d° D° paa Erukittancherry	,,	12	,,
		D° d° D° paa Aneikovil	1	9	,,
		Bortfæstet Græsset paa Tillaly	,,	12	,,
		D° udgaaende Træer paa [illegible]	,,	15	,,
		Afgift for 1 Coghonne paa Kattucherry			
		D° for 7 d° paa Tillaly	2	5	,,
		D° for 4 d° paa Porear	,,	4	24
		D° for 7 d° paa Aneikovil	1	15	36
		D° ~~[illegible]~~ paa Kattucherry	1	2	8
		Forpagtningen af Afgiften af Træ- ~~[illegible]~~ tilhørende Kongen i Pinnantidel paa Tillaly for D° Aar	1	15	36
			2	.	,,
		Transport	15	8	16.

			Rsp	a	k
		Pr Transport	15	8	16
1835 Juli	31.	Afgift for Fiskeriet i de Kongl. Canaler ved Kattucherry	2.	6	,,
		D° D° D° paa Aneikovil	1	5	,,
		Modtaget af Landmaaleren for D° M.	5	,,	,,
		Ifølge Politie Rettens Dom modtaget af Police Pion Tandavarayen, for 12 Marcal Nelle, som af ham fra Marken ere bortstjaalne, og som [illegible] kunne tilstedes	,,	10	30.
		Indtagt Summa	24	14	2.

Udgivt

	Rsp	a	k
Ifølge S. T. Hr Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catcheriets Anliggender	1.	8	40
For at stampe med Leer og græs paa Slusen paa Tillaly dertil brugt 4 Culis	,,	4	,,
D° d° d° paa Ohrugamanga 4 ,,	,,	4	,,
D° d° d° paa Erukittancherry 4 ,,	,,	4	,,
D° d° d° paa Aneikovil 2 ,,	,,	2	,,
D° d° d° paa Kattucherry 3 ,,	,,	3	,,
For at udgrave Canalen til at bringe det første Vand i Canalen i den Kongl. Have paa Porear d. 19. ,,	1.	3	,,
Kjøbt 3 Stk. nye Asine Planker til Slusen Ubenar Madagu paa Porear	9.	6	,,
Jafnapatnamske Olie og Lead for 1 Aar til Vagterne	3	4	,,
Betalt Gage til 1 Havemand ved den Kongl. Have paa Tillaly	3	,,	,,
D° til 2 Havemænd til d° à 2-8	5	,,	,,
D° til 2 d° ved de Kongl. Haver og Alleerne d°	5	,,	,,
D° til 1 d° d° d° paa Kattucherry	2	8	,,
Udgivt Summa Rsp.	31.	14	40
Indtagt Summa Rsp.	24.	14	2.
Ballance som Cassen skylder tilgode Commune	7.	,,	38

Tranquebar den 31te July 1835.

Muttialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Underlagende i Catechetiske Anliggender.

Juli	13.	Til Sinnamanikapongel for at besigtige de Grunde	M Rup —	12	20
	25.	Til Ditto — Ditto	—	12	20
			1	8	40

Tranquebar den 31te Juli 1835.

Udbetales af Værdierne

W. Petersen

H. E. Mourier

Modtaget W. Petersen.

Forevist

H E Mourier.

Indtagt

			M Rup	a	k
1835 August	31.	Modtaget Mulkt for Kvæg som har beskadiget Tallerplanter paa Tillaly	1	1	"
		D° D° d° paa Porear	2	12	"
		D° D° d° paa Erukattan	2	10	20
		D° D° D° paa Anaikovil	.	13	.
		D° D° D° paa Kattuchery	"	13	15
		Bortsolgt [illegible] Frugter paa d°	"	2	"
		Modtaget af Sinnamanikapongel for d° M.	5	.	.
		Indtagt Summa	13	3	35

Udgivt

Ifølge S. T. J. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetiske Anliggender	2	1	35
Transporteres	2	1	35

			M Rup	a	k
		Pr. Transport	2	1	35
1835 Aug	31.	Palanquinbefordring til Værdiernes [illegible] at [illegible] Domingues Siramattu [illegible]	1	5	15
		For at afstandsætte Gjerdet ved den Lange Haugen paa Porear der til brugt 56 Culis	3	8	.
		Bindsel til d°	.	10	20
		47 Bündter Bambus [illegible] til d°	3	14	30
		[illegible] for at kjøre [illegible] fra Tillaly til Brug ved bemeldte Gjerde	1	2	"
		For at grave en ny Canal til [illegible] Afledning paa den ved Sunnambupaleam beliggende Agre der til brugt 25 C.	1	9	"
		Batta til Pioner som bragte Brev til Tasildaren paa Peralam	"	8	"
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Lange Haugen paa Tillaly	3	.	.
		D° til 2 Haugemænd d° d° a 2 Rp 8 a	5	.	.
		D° til 2 d° ved den Lange Haugen paa d°	5	.	.
		D° til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	30	3	12.
		Indtagt Summa	13	3.	35
		Balance som Værdierne tilgode [illegible]	16.	15	21.

Tranquebar den 31te August 1835.

Vaithialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Underlagende i Catechetiske Anliggender

	til Domingues Siramattu	M Rup 1.	5.	15
17. Aug.				
26 "	For at besigtige Canal Graving paa Chunampaliam & Sinnamanikapongel	"	12.	20
		2.	1.	35

Tranquebar den 31te Aug. 1835.

W. Petersen

Udbetales af Værdierne

H. E. Mourier

Modtaget W. Petersen

Forevist

H E Mo

Indlægt

				M Rup	a	k
1835						
Septbr:	30	Modtaget Mälkt for Ogaad samt forsømt Ko- Skattegiet Nellunglanden paa Tillaly			[illegible]	
		D° D° D° paa Porear		„	9	.
		D° D° D° paa Erukattancherry		„	2	24
		D° D° D° paa Aneekovil		„	4	24
		D° D° D° paa Kattucherry		„	5	24
		Brudfolgt Qvitten paa Aneekovil		„	6	.
		Modtaget af Sommaalarend for d° M.		„	11	.
				5	„	„
		Indtagts Summa		7	5.	28

Udgivt

				M Rup	a	k
„	„	Ifølge S: T: Hr. Tulden: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anlig:		2	10	30
		For at hugge Caöer og Søler til Dæmningens Brug paa Porear der til brugt 12 Culis		„	12	.
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Obieearkattel med Koermand paa d° d° 24 Culis	1. 8 „			
		6 Bambuser til d°	2. „ „			
		16¾ tt Tejrgarn til d°	„ 10 .			
		388 Ollisser til d°	1. 9 36.			
		2 Commanmend til d°	„ 3. 25	5	15	17.
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Sambodukattel med Koermand paa d° d° 28 C.	1. 12. „			
		2 Commanmend til d°	„ 3. 25			
		8 Bambuser til d°	2. 10 30			
		573 Ollisser til d°	2. 6 10			
		33½ tt Tejrgarn til d°	1 4. „	8	4	21.
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Vannarikattel med Koermand paa d° d° 26 Culis	1. 10 „			
		682 Ollisser til d°	3. 2. 13			
		27 tt Tejrgarn til d°	1 4 .	5	12	13.
		For at udgrave Kanalen for at bringe det ferske Vand i Canden i den Engelske Have paa d° d° 15 Culis		„	15	.
		Transport		24	5	37.

				M Rup	a	k
		Pr. Transport		24	5	37.
1835						
Septbr:	30	2 Bambuser til Vandmesterens Brug i den Engelske Have paa Porear		„	4	„
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Oskierkutagamkattel med Koermand paa Ovrugamangalam der til brugt 35 Culis	2. 3 „			
		750 Ollisser til d°	3. 2 .			
		2 Commanmend til d°	„ 3. 25			
		8 Bambuser til d°	2. 10 30			
		19½ tt Tejrgarn til d°	„ 12 „	8.	15	11.
		For at istandsætte 4re Dæmninger kaldet Paatsimadegu Hareikattel, Mangaikattel, Samunadapulleykattel og Pitjempadugu kattel med Koermand paa Tevanur der til brugt 41 Culis	2 9 „			
		4 Commanmend til d°	„ 7. 4			
		800 Ollisser til d°	3. 5 22			
		8 Bambuser til d°	2. 10 32			
		22¾ tt Tejrgarn til d°	„ 14 „	9	14	14.
		For at grave en ny Kanal til Vandets Udledning paa den med Sunnambupaleam beliggende Agre der til brugt 37½ C.		2	5	22
		For at grave en ny Kanal til Vandets Udledning til Agrene paa den nordre Side 340 d°		21.	4	.
		Tollader d°		3	8	.
		For at holde Tabi Skolen i Catecheriet		3	„	.
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Engelske Have paa Tillaly		5	.	.
		D° til 2 d° d° d° à 2 Rp: 8 d°		5	.	.
		D° til 2 d° ved den Engelske Have paa d° d°		2	8	.
		D° til 1 d° d° d° paa Kattucherry				
		Udgivts Summa MRp		86	.	40
		Indtagts Summa MRp		7	6	28
		Balance som Kirkeskolen tilgode kommer		78	10	12

Tranquebar den 30te Septbr: 1835.

Wasttialingam

Regning
Udgifter til [illegible] for
Undertegnede i [illegible] Anliggender

			Rd.	ß	k
Septbr:	1.	til Nandalar [illegible] og Tevanur [illegible] gaarde [illegible] Opsynsmand Rbd.	1.	5	15.
"	12.	" " Tillaly for at besigtige [illegible] lige [illegible] Gaarde			
			1.	5	15
			2.	10	30.

Tranquebar den 30te Septbr. 1835.

Udbetalet af [illegible]
W. Petersen

H. E. Mourier
Modtaget
W. Petersen

Forevist
H. Mourier

Indtagt

			Rd.	ß	k:
1835 October	31.	Modtaget Mulkt for Ørne [illegible] Nelluglanter paa Tillaly			
		Ditto Ditto Ditto paa Erukittancherry	"	8	"
		Ditto Ditto Ditto paa Kattuchery	"	3	"
		Bortsolgt [illegible] og Græs paa Poreiar	"	2	"
		Ditto Ditto Ditto paa Kattuchery	6	11.	32
		Modtaget af [illegible] for denne Maaned	1	11.	24.
			5	"	"
		Indtagt Summa	14	4	12

Udgivt

	Rd.	ß	k
For at fylde Hullerne med Jord i [illegible] [illegible] og Ayanarkovil [illegible] paa Poreiar dertil bragt 5 Cullis	"	5	"
Transport	"	5	"

			Rd.	ß	k.
		Pr. Transport	"	5	
1835 Octbr:	31.	For at besætte [illegible] ved Aspade [illegible] dertil bragt 9 Cullis	"	9	"
		Kiøbt 4 [illegible] Asine Planter til [illegible] ved [illegible] paa Erukittancherry	7	12	"
		Ditto 4 Ditto Mangie Planter til [illegible] ved [illegible] paa Aspady	7	"	"
		Betalt [illegible] til [illegible] ved [illegible] paa Tillaly	3	"	"
		Ditto til 2 Ditto Ditto à 2 Rbd. 8 ß	5	"	"
		Ditto til 2 Ditto ved [illegible]	5	"	"
		Ditto til 1 Ditto do. do. paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa Rbd:	31.	2	"
		Indtagt Summa Rbd:	14	4	12
			16	13.	32.

Balance som Forvalteren tilgodehavende.

Tranquebar den 31te Octbr. 1835.

Waittilingam

Forevist
H. Mourier

Indtagt

			Rd.	ß	k.
1835 Novbr.	30	Modtaget Mulkt for Ørne [illegible] Nelluglanter paa Tillaly	"	2	"
		Ditto Ditto Ditto paa Poreiar	1	8	24
		Ditto Ditto Ditto paa Erukittancherry	1	2	"
		Bortsolgt Græs paa Ditto	6	12	"
		Modtaget af [illegible] for d. M.	5	"	"
		Indtagt Summa	14	8	24

Udgivt

1835			M Rup	a	k
Novbr.	30.	Ifølge S.T. Hr. Tolder Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender		14	10
	"	Palanquin Befordring til Tolderen for at besigtige Dammingen ved Serivaare Odappen paa Tillaly forend at den blev gjennemskaaret	1	.	.
	"	For at fylde Hullerne med Jord i Alleerne nemlig Itcheladysaley og Sambodeesaley paa Porear dertil brugt 22. Cds	.	6	.
	"	Ditto Ditto i Alleen som gaaer til Kottuchery paa do. do. 8 .	.	8	.
		Ditto at befæste Jorden Dammingen (Perungarey) paa Erukattanchery do. 10 .	"	10	.
		Ditto at fylde Hullerne med Jord i Alleen som gaaer til Naraina Naiks Chaudry do. 5 .	"	5	"
		Ditto at stoppe Dammingen kaldet Ramapattinaatty Odappen paa do. do. 30 .	1	14	"
		Mogulsi for at hiære 4 Palmyrastykker fra Porear til Brug for bemeldte ~~Damming~~ 1 Cammavany	"	8	"
		For at stoppe Dammingen kaldet Virasolen	"	1	35
		Udappen paa Kottuchery dertil brugt 30 C	1	14	.
		Betalt Dagløn til 15 Jaugmænd med den Længste Tange paa Tillaly	3	.	.
		Ditto til 2 Ditto Ditto i 2 Rup. 8 a.	5	.	.
		Ditto til 2 Ditto med den Længste Tange og Alleen paa do.	5	.	"
		Ditto til 1 Ditto Ditto paa Kottuchery	2	8	"
		Udgivts Summa M Rup	24	9	1.
		Indtagts Summa M Rup	14	8	24.
		Balance som Tolderen tilgode kommer	10	"	21.

Tranquebar den 3[illegible]te Novbr. 1835

Waithalingam

Regning

over Udgifterne til Palanquinbefordring for Underskrevede i Catecheriets Anliggender.—

November	4.	Til Kannapa Mutee, for at efterse Dammingen	M Rup	" 14	10.
			"	14	10.

Tranquebar den 30te Novbr. 1835.

W. Petersen

Udbetalt af Tolderen

H. E. Maurier.—

Modtaget

W. Petersen —

Forevist

H. E. Maurier.

Indtagt

1835			M Rup	a	k
Decbr.	31.	Modtaget Mulkt for Qvæg som have beskadiget Nellyplanter paa Tillaly	1	5	"
		Do. Do. Do. paa Porear	"	9	"
		Do. Do. Do. paa Erukattanchery	"	6	"
		Do. Do. Do. paa Kottuchery	"	2	.
		Do. af 5 Cammavaner for d. M.	5	"	"
		Indtagt Summa	7.	6	"

Udgivt

			M Rup	a	k
	"	Ifølge S.T. Hr. Toldforvalter Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender	1	5	15
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Itcheladi dertil brugt 12. C.	"	12	"
		Do. Do. Do. som gaaer til Tillaly do. 5 .	"	5	
		For at stoppe Dammingen kaldet Ramapattina Petty Odappen paa Erukattanchery do. 70 .	4	6	"
		For at fylde Hullerne ~~med Jord i Alleen~~ som gaaer til Nar[illegible] Naiks Chaudry do. 6 .	"	6	.
		Transporteres	7	2	15

42

1835			Rup.	fa	k.
		Pr. Transport	7	2	15.
December	31.	For at jævne Veien som gaaer til Manikapongel dertil brugt 96 Culis	6	"	"
		[illegible] for at [illegible] for [illegible] til Admiralgaarden [illegible]	"	2	"
		Betalt Dage til 1 Fangemand ved den Løsg: Fange paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 D° D° à 2 Rup: 8 fa	5	"	"
		D° til 2 D° ved de Løsg: [illegible] paa D° D°	5	"	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgifts Summa	28	12	15
		Indtægts Summa	7.	6.	"
		Balance som [illegible] tilgode kommer	21.	6.	15.

Tranquebar den 31te Decbr: 1835.

Wartthalingam

Afregning

over Udgifterne til [illegible] Undertegnede i Districtets Anliggender

December 29 til Tillaly & Katti chery for at besigtige [illegible] Grunde — 1 Rup. 5 15

1 – 5 15

Tranquebar den 31te Decbr. 1835.

M. Petersen

Udbetales af [illegible]

K. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

Foreviist

K E Mourier

43

Indtægt

1836			Rup	fa	k
Januar	31.	Modtaget Mulkt for Qvæg som fandtes [illegible] paa Tillaly	"	9	"
		D° D° D° paa Porear	"	6	"
		D° D° D° paa Erukattanchery	"	10	"
		D° D° D° paa Kattuchery	"	3	"
		Bortsolgt [illegible] paa Tillaly	3	15	"
		D° D° paa Erukattanchery	6	"	"
		D° D° paa Kattuchery	"	15	"
		D° D° paa Aneikovil	1	1	"
		D° [illegible] paa Tillaly	4	10	"
		D° D° paa Porear	"	12	24
		D° D° paa Erukattanchery	10	"	4.
		D° D° paa Kattuchery	"	3	"
		Modtaget af [illegible] for D° M.	5	"	"
		Indtægt Summa	34.	4	28.

Udgivt

	Rup	fa	k
Ifølge S. T. Hr. Fuldm. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Districtets Anliggender	2	"	1.
For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Porear dertil brugt 8. Culis	"	8	"
D° at hugge [illegible] og [illegible] ved Dæmningen paa [illegible] 2. D°	"	2	"
D° at beplante [illegible] i Alleen paa Erukattanchery 17 D°	1	1	"
D° at fylde Hullerne med Jord i Alleen som gaaer til Manikapongel paa D° 70 D°	4	6	"
D° at jævne Veien som gaaer til Manikapongel D° 284 D°	17.	12	"
Betalt Dage til 1 Fangemand med den Løsg: Fange paa Tillaly	3	"	"
D° til 2 D° D° à 2 Rup: 8 fa	5	"	"
D° til 2 D° ved de Løsg: [illegible] paa D°	5	"	"
D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
Udgifts Summa	45	5	1.
Indtægts Summa	34	4	28
Balance som [illegible] tilgode kommer	7.	"	17

Tranquebar den 31te Januar 1836.

Wartthalingam

Regning over Udgifterne til Palanquin befordring for Undertagnede i Catechisternes Anliggender.

			M Rup	a	k
Januar	4.	Til Sattankudi, Manikapongel & Anaikovil for at besigtige omdragne Grunde	1.	1.	35
"	5	" Porear & Oruugamangalam.	"	14.	10.
			2.	"	1.

Tranquebar den 31te Januar 1836.

W: Petersen

Udbetalet af Forvalteren

H. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

Foreviist

H E Mourier

Indtægt

			M Rup	a	k
1836 Februar	29	Modtaget Mulkt for Tiöv som havde bestiaalet Nelliplanter paa Tillaly			
		Do Do Do paa Erukittanchery	1	2	"
		Bortsolgt Gjester paa Kattuchery	"	6	"
		Modtaget af Zoramaalam for d. m.	4	"	24.
			5	"	"
		Indtægt Summa	10	14	24.

Udgiwt

			M Rup	a	k
"	"	For at gjøre Vejen som gaaer til Manikapongel dertil brugt 128 Cullis	8	"	"
		Betalt Gage til Sprøjtepiom Wajabury fra 15de til 29de d. m.	1	"	"
		Do til " Wiruttasalam do	1	"	"
		Do til " Suppiramanien do	1	"	"
		Transporteres	11	"	"

			M Rup	a	k
		Tr. Transp.	11	"	"
1836 Februar	29	Betalt Gage til Hængemand ved den Langst: Jaunger paa Tillaly	3	"	"
		Do til 2 do do à 2 Rup: 8 a	5	"	"
		Do til 2 do ved de Langst: Vogne paa do	5	"	"
		Do til 1 do do do paa Kattuchery	2	8	"
		Udgiwt Summa	26	8	"
		Indtægt Summa	10	14	24
		Balance som Forvalteren tilgodekommer	15	9	20

Tranquebar den 29de Februar 1836.

Waittialingam

Foreviist

H E Mourier

Indtægt

			M Rup	a	k
1836 Marts	31.	Modtaget Mulkt for Tiöv som havde bestiaalet Nelli-	"	7	"
		planter paa Tillaly	"	5	24.
		Bortsolgt Gjester paa Porear	7.	7	"
		Do Do paa Erukittanchery	5	"	"
		Modtaget af Zoramaalam for d. m.			
		Indtægt Suma	13	3.	24.

Udgiwt

			M Rup	a	k
"	"	Ifølge S. T. Hr. Sucdm: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catechisternes Anliggender.	12	9	17.
		For at rense den Pils Cover med Dæmning paa Sunnampu paleam dertil brugt 3 Culis.	"	3	"
		Betalt Gage til Sprøjtepiom Wajabury fra 1ste til 20de d. m.	1	5	15
		Do til " Wiruttasalam do	1	5	15
		Do til " Suppiramanien do	1	5	15
		Do til Hængemand ved den Langst: Jaunger paa Tillaly	3	"	"
		Do til 2de do do à 2 Rup: 8 a	5	"	"
		Do til 2de do ved de Langst: Vogne paa do	5	"	"
		Do til 1 do do do paa Kattuchery	2	8	"
		Udgiwts Summa	32	4	18
		Indtægt Summa	13.	3	24
		Balance som Forvalteren tilgodekommer	19	"	38

Tranquebar den 31te Marts 1836.

Waittialingam

Regning
over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechiserede Anliggender

Marts	1.	til Tillaly for at aftermaale Nellie		1.	1.	33
"	2	" Porear	d° d°	"	12	20
"	3	" Hattuchery	d° d°	1.	5	35
"	4.	" Erukittanchery	d° d°	"	14	10
"	7.	" Manikapongel	d° d°	"	14	10
"	9	" Erukittanchery	d° d°	"	14	10
"	10	" Ohrugamangalam	d° d°	"	12	20
"	12	" Tillaly	d° d°	1.	1.	35
"	15	" Kottuchery	d° d°	1	1.	35
"	18	" Tevanur	d° d°	1	1.	35
"	19	" Sattangudy	d° d°	"	10	30
"	21	" Ohrugamangalam	d° d°	"	12	20
"	30.	" Anukovil & Manikapongel for at aftermaale Nellie og at besigtige en øde Grund		1.	1.	35
		Tranquebar den 31te Marts 1836.	M Rup.	12.	9.	17.

W. Petersen

Udbetalt af Kassereren

K. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

Foreviist

KEMourier

Indtægt

			M Rup.		
1836. April	30	Modtaget Mulkt for [illegible] beskadigt Nelliepladser paa Porear	"	8	"
		Afgift for Fiskeriet i de Kongl: Canaler paa Hattuchery	2	1	"
		Modtaget af Zemindaren for d° M.	5	"	"
		Indtægt Summa	7	9	"

Udgivt

1836. April	30	Ifølge S. T. Hr. Lieutn: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catechiserede Anliggender	"	10	30
		For at [illegible] Pers Ordre ved d° Alleen paa Sunnam-pupalam dertil brugt — 13 Culis	"	13	"
		Betalt Gage til 1 Havemand ved den Kongl: Have paa Tillaly	3	"	"
		Ditto til 2 Ditto Ditto à 2 Rup. 8 d°	5	"	"
		Ditto til 2 Ditto ved de Kongl: Haver paa d°	5	"	"
		Ditto til 1 Ditto Ditto paa Hattuchery	2	8	"
		Udgivts Summa	16	15	30
		Indtægts Summa	7	9	"
		Balance som Undertegnede tilgode kommer	9	6	30

Tranquebar den 30te April 1836.

Waittealingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechiserede Anliggender.

April 16.	til Satangudi for at besigtige øde Grunde	Madras Rup: "	10	30

Tranquebar den 30te April 1836.

W. Petersen

Udbetalt af Kassereren

K. E. Mourier

Foreviist

KEM

Indtægt

1836			Rup	a	k
Mai	31	Modtaget Mulkt for en [illegible] digt [illegible] paa Tillaly		1	
		Ditto af [illegible] for d. M.	5	"	
		Indtægt Summa	5	1.	

Udgivt

			Rup	a	k
		Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender	2	8	40
		For at reise 2de Cauka med den Kongelige Fuldm. paa Tillaly dertil brugt 93 Culis	5	15	"
		For at [illegible] Pers. Cross med Allum paa Sunnambupaleam dertil brugt 12 Culis	"	12	"
		For at reparere Tasken med Portefeuillen til førende Catechet	"	3	"
		Betalt Gage til 1 Jægermand ved den Kongl. Jæger paa Tillaly	3	"	"
		Do. til 2 do. do. à 2 Rup. 8 a	5	"	
		Do. til 2 do. do. ved de Kongl. [illegible] do.	5	"	
		Do. til 1 do. do. do. paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	24	14	40
		Indtægt Summa	5	1.	
		Balance som Overforenede tilgode kommer	19	13.	40

Tranquebar den 31 Mai 1836.

Wattialingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender

			Rup	a	k
9 Mai		For at besigtige [illegible] paa Tevanür, Porear og Thrugamangalam	1.	5.	15.
30	"	For at besigtige Slusereparationer paa Tillaly og Erukkillanchery	1.	3.	25
			2	8	40.

Tranquebar den 31te May 1836.

Udbetalt af Kirkeforstanderen

K. E. Mourier

W. Petersen

Sammenlignet

K E M

W. Petersen

Indtægt

1836			Rup	a	k
Juni	30	Bortsolgt Klippe Avisen paa Tillaly	"	4	"
		Do. Pers. do. paa Erukkillanchery	1	1	.
		Modtaget af Sunnambupaleam for d. M.	5	"	"
		Indtægt Summa	6	5	"

Udgivt

			Rup	a	k
		Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender	"	14	10.
"		For at reise 5te Cauka med den Kongelige Jæger paa Tillaly dertil brugt 30 Culis	1	14	"
"		Do. at reise Pers. Cross i Allum paa Sunnambupaleam do. 6 do.	.	6	"
		Do. at indbinde Kirke Protocollen tilhørende Catechetet	1	4	"
		Betalt Gage til 1 Jægermand ved den Kongl. Jæger paa Tillaly	3	"	"
		Do. til 2 Ditto Ditto à 2 Rup. 8 a	5	"	.
		Do. til 2 Ditto ved de Kongl. [illegible] paa do.	5	"	"
		Do. til 1 Ditto do. do. paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	19	14	10.
		Indtægt Summa	6	5	"
		Balance som Overforenede tilgode kommer	13	9	10

Tranquebar den 30te Juni 1836.

Wattialingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheternes Anliggender.

			Rup	a	k
Juni	11.	For at besigtige [illegible] paa Kannapamulu	"	14	10

Tranquebar den 30te Juni 1836.

W. Petersen

Udbetalt af Kirkeforstanderen

K. E. Mourier

Rigt

K E Mourier

Indtogt

1836			MRup:	a	k:
Juli	31.	Modtaget Mulkt for Ojne som Sandlerfolde paa Nellu plantningen paa Tillaly	„	12	.
		Bortsolgt Griftaw paa d:	1	11	24.
		D: D: paa Porear	3.	3.	24.
		D: D: paa Kattuchery	„	14	.
		Afgift for 5 Cuglerner paa Tillaly	1	6	32
		D: for 11 D: paa Porear	3.	2	.
		D: for 13 D: paa Kattuchery	3.	11	4.
		Modtaget Forpagtnings Afgift af Frugten af Commenunternes Cocos tilhörende Kongen i Pinmentidet paa Tillaly for d: A:			
		Bortsolgt Bomulds Fröefrugt paa Tevanur	2	8	.
		Afgift for Tegbrenderi i den Kongl. Cardu paa Aneik	1	1	.
		Modtaget af Commenalaner for d: M:	1	4	.
		Ditto af den Kongl. Casse under 26de April d: A:	5	„	.
			350	„	.
		Indtogt Summa	374	9	40

Udgiet

Ifölge S: T: Hr. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catechetets Anliggender		1	1.	35
For at oplöse Dæmningerne og udgrave Canaler paa Tillaly dertil brugt	835 Culis	52	3	„
D: D: D: paa Porear d:	1205	75	5	„
D: D: D: paa Omugam d:	315.	19	11	„
D: D: D: paa Tevanur d:	525	32	13	.
D: D: D: paa Erukattan: d:	754	47	2	.
D: D: D: paa Aneik: d:	765	47	13	„
D: D: D: paa Manikap: d:	470	29	6	.
D: D: D: paa Kattuchery d:	530	33	2	.
D: 1 ... Cocos i Allean paa Sunnambupaleam dertil brugt	6 Culis	.	6	„
Transport		338	14	35

1836			MRup:	a	k:
		Transport	338	14	35
Juli	31.	Kjöbt 2de Hakker til Brug ved Canalernes Aabning og Rensning paa Tillaly District	1	„	„
		D: 4 d: d: d: paa Porear	2	„	„
		D: 2 d: d: d: paa Erukattanchery	1	„	„
		D: 2 d: d: d: paa Aneikar	1	„	„
		D: 2 d: d: d: paa Kattuchery	1	„	„
		Betalt Lön for at bære 1 Ks. Cocos til Vandmaskinens Brug i Haugen ved Gouvts. Huset	„	2	36.
		D: for 18 Ks. Cocos til Vandmaskinens Brug i den Kongl. Have paa Porear	1	12	„
		Bærelön til d:	„	1	35
		Lön til 6 Commenunter for at vedligeholde samme	„	10	30
		Jafnapatnamske Olliefrö og Cocos for 1 Aar til Regningen	3.	4	.
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Have paa Tillaly	3	„	„
		D: til 2 d: ved d: à 2 – 8 a:	5	„	„
		D: til 2 d: ved d: Kongl. Have og Allee paa d:	5	„	„
		D: til 1 d: d: d: paa Kattuchery	2	8	.
		Udgivts Summa	366	6	4.
		Indtægt Summa	374.	9	40
			8	3	36

Balance som Vedkommende skyldes.

Tranquebar den 31te Julii 1836. — Wartthulingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender.

Juli 3. til Tillaly for at besigtige ... Nellu Agre — M.Rup: 1. 1: 35

Tranquebar den 31te Juli 1836.

W. Petersen

Udbetalt af Vexeldireuren

K: E: Mourier

Modtaget

W. Petersen

Attest

K. E. Mourier

Indtagt

1836			Rup	a	k
August	31.	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelle-Planterne paa Tillaly	"	2	.
		D° D° D°: paa Porear	"	2	.
		D° D° D°: paa Erukittanchery	1	1	.
		D° D° D°: paa Kattuchery	"	2	.
		Bortfølgt Ægrifter paa D°	"	2.	24.
		Modtaget af 5 Zemindarer for d: M.	5	"	.
		Indtagt Suma	6	9	24.

Udgiǒt

Udgift			Rup	a	k
Ifølge S.T. Hr. Fuldm. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender			"	14	10
For at udgrave 5 Zemindarer for at bringe det første Vand i Canalen i den Kongelige Have paa Porear dertil brugt	10 Culis		"	10	.
For at fylde Hullerne med Jord i Alleen ved Ramiaret paa Porear dertil brugt	4.		"	4	"
For at udbedre Dæmningen kaldet Ramapattiravilli Odappu dertil brugt	29		1	13	.
For at reparere Slusen paa Mottukannapparnally tilhørende Nianarng alias S. dertil brugt:					
400 Muursteen	"	8. 24.			
2 Parra Kalk	"	4. 16.			
1 Murmester	"	30.			
6 Pullijar	"	3. 25			
24 D° for at stoppe Hullerne ved Dæmningen paa Mottukannapparnally	"	6. "			
		1. 8. "	2.	15	7.
Betalt Gage til 1 Havemand ved den Kongelige Have paa P:			3	.	.
D° til 2 Ditto Ditto à 2 Rup: 8:			5	.	.
D° til 2 Ditto ved de Kongelige Haver paa D°			5	.	.
D° til 1 Ditto Ditto paa Kattuchery			2	8.	.
Udgift Summa			22	"	17.
Indtagt Summa			6	9	24
Balance som Vedkommende tilgodehavende			15	6	37.

Tranquebar den 31te August 1836.

Wattelingam

Regning

over Omkostningerne til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender. —

Aug:	19.	For at besigtige Grunde paa Kannapamulai	Rup:	"	14. 10.

Fiorten Annas ti Kas

Tranquebar den 31te August 1836. W. Petersen

Udbetales af Værgeren

H. E. Mourier

Modtaget W. Petersen

Seet

H. E. Mourier.

Indtagt

1836.			Rup	a	k
Septbr.	30.	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelle-Planterne paa Tillaly	"	1	.
		D° D° paa Porear	"	8	"
		D° D° paa Erukittanchery	2	10	36.
		D° D° paa Anikovil	"	8	"
		D° D° paa Kattuchery	"	4	.
		Bortfølgt Ægrifter paa Tillaly	3.	4	24.
		D° D° paa Erukittanchery	2°	6	"
		Afgift for 1 Caglana paa Porear	"	4	24
		D° for 1 D° paa Anikovil	"	4	24.
		Modtaget af 5 Zemindarer for d: M.	5	"	
		Indtagt Suma	15	3	20.

Udgivt

			Rup	a	k
		Ifølge S.T. Hr. Fuldm. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender	1	14.	11
		Transp:	1	14	11

			M Rup	a	p:
1836					
Septbr:	30.	Pr. Transp:	1.	14.	11.
		For Udfærdigelse af en Protocol bestemt til Hovedbog ved Catecheriet	3	"	"
		For at fylde Gullamme med Jord og jævne Grunden ved Waittelinga Sittie Agaar dertil bragt 10 C.	"	10.	"
		D°. D°. i Alleen paa Manikap: d°. 10 D°.	"	10	"
		D°. at befæste Slusen kaldet Maikertittam Maritchikatty paa Kattuchery d°. 13 d°.	"	13	"
		13 hele Dage til 1 Baugmand ved den 5 Laugs: Baugud paa Tillaly	3	"	"
		D°. til 2 D°. D°. à 2-8.	5	"	"
		D°. til 2 D°. ved de 5 Laugs-Skoler Alleegaard	5	"	"
		D°. til 1 D°. D°. D°. paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivts Summa	22	7.	11.
		Indtogt Summa	15	3.	20.
		Balance som Præsidenten tilgodekommer	7.	3.	35

Tranquebar den 30te September 1836.

Waitthalingam

Regning

over Omkostninger til Palanquinsbefordring for Underlagende i Catecheriets Anliggender.

Septbr:	For at besigtige Dommingen Ramapattira Sittie Odappu	1.	1.	35
"	For at besigtige en øde Grund paa Manikapongel	"	12.	20.
	M Rup:	1.	14.	11.

Tranquebar den 30te Septbr: 1836.

W: Petersen

Udbetalt af Formanden

H. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

For at

K. Mourier

Indtagt

			M Rup	a	p:
1836					
Octbr:	1/31.	Modtaget Mulkt for Kvæg som havde beskadiget Nelluplantagen paa Tillaly	"	6	
		D°. D°. D°. paa Porear	"	4	"
		D°. D°. D°. paa Erukattancherry	1	.	.
		D°. D°. D°. paa Kattuchery	"	8	.
		Afgift for 1 Teglovn paa Tillaly	"	4.	24.
		Modtaget af Formanden for d°. M:	5	.	.
		Indtagt Summa	7	6	24.

Udgivt

			M Rup	a	p:
Ifølge S. T. Hr. Fuldm: Petersens Regning betalt Palanquinsbefordring i Catecheriets Anliggender.			1.	7.	6.
For at istandsætte Dommingen kaldet Wisalatye kottagamkuttel med Bjælker paa Porear dertil bragt 50 C.	3. 2. "				
3 Commarmand til d°.	" 5. 15				
8 Bambuser til d°.	1. 10. 40.				
496 Olliser til d°.	2. 3. 11.				
20 5/8 ℔ Kajergarn til d°.	1. 1. 12.		8	6	34.
For at istandsætte Dommingen kaldet Vannanila-kuttel med Bjælker paa d°. d°. 50 C.	3. 2. "				
3 Commarmand til d°.	" 5. 15				
5 Bambuser til d°.	1. " 35				
704 Olliser til d°.	3. 2. 4.				
37 5/8 ℔ Kajergarn til d°.	1. 15. 6.		9	9	16.
For at istandsætte Dommingen kaldet Sambodeisa-kuttel med Bjælker paa d°. d°. 16 C.	1. " "				
1 Commarmand til d°.	" 1. 35				
450 Olliser til d°.	2. " "				
3. Bambuser til d°.	1. 3. 9				
12 3/4 ℔ Kajergarn	" 10. 30.		4.	15	30.
Transport.			24.	6.	42.

				Rup:	fa:	k:
		Pr: Transport		24.	6.	42
1836 October	31.	For at istandsætte Dæmningen kaldet Oberiarmudelel med Skjærmer paa Porear dertil brugt 6 C.	" 6 "			
		232 Ollier til do				
		2⅞ ℔ Tajergarn til do	1 " 23			
			" 1. 35	1.	8	14.
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Alkerkottagum-kuttel med Skjærmer paa Ohrug: do 62 C.	3. 14. "			
		3 Commeruiend til do				
		8 Bambuser til do	" 5. 15			
		33⅝ ℔ Tajergarn til do	1. 11. 2			
		748 Ollier til do	1. 12. 6			
			3. 5 8	10.	15	31.
		For at istandsætte 3de Dæmninger kaldet Saminadapullikuttel, Pötzenpadugeikuttel og Mandaigaikuttel med Skjærmer paa Tevaneur dertil brugt 64 C.	4. " "			
		4. Commeruiend til do				
		1050 Ollier til do	" 7. 5			
		9 Bambuser til do	4. 10. 33			
		32½ ℔ Tajergarn til do	1. 14. 19			
			1. 9. 36	12.	10.	5
		Betalt Gage til 1 Tingsmand ved den Engelske Tingsgaard		3	"	"
		do til 2 do do à 2 Rup: 8a		5	"	"
		do til 2 do ved de Engelske Skranger paa do		5	"	"
		do til 1 do do do paa Kattuchery		2	8	"
		Udgiøt Summa		65	1.	4.
		Indtægt Summa		7.	6	24.
		Balance som Værnedeskriveren tilgode kommer		57.	10.	24.

Tranquebar den 31te October 1836.

Waittalingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Districtets Anliggender

Octbr:	1836.	For at besigtige en øde Grund paa Ohrugamangalam	"	10	30.
		For at besigtige en øde Grund paa Manikapangel	"	12.	20.
			1.	7.	6.

Een Madras Rupie, Syv Annas, Sex Kas.

Tranquebar den 31te October 1836.

W. Petersen

Udbetales af [illegible]

H. E. Mourier

Pro!

H E Mourier.

Indtægt

			M Rup	fa	k
1836 Novbr:	30.	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nellu-plantninger paa Erukittanchery	"	4	"
		do do paa Aneikovil	"	13	"
		do do paa Kattuchery	"	8	"
		Bortsolgt 4 Par Oxer og Qvier paa Porear District	9	1.	24.
		do udgaaende Par Oxer og Qvier paa Erukittanchery	7	1.	"
		Modtaget af Zemindaren for d. M.	5	.	.
		Indtægt Summa	22	11	24.

Udgivt

1836 Novbr.	30.	Ifølge S. T. Hr Süden: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheternes Anliggender	"	12	20.
		For at fylde Hullerne med Jord og jævne Alleen paa Steylady dertil brugt … 5 Culis	"	5	"
d°		For at fylde Hullerne med Jord og jævne Grunden ved Wasthialinga Pettis Agar paa Pattingudy dertil brugt 80 Culis	5	"	"
d°		For at udgrave Lucalen til Vandets Udladning fra Grunden tæt ved Nordre faldende dertil brugt 15 "			
d°		Betalt Vognstyrer for at kjøre 2 d° Pars Kreaturer fra Poreiar til Admirals Gaarden fra Byen	"	15	"
		Ditto Ditto for at kjøre 4 Pars Kreaturer fra Erukattanchery til d°	"	4	"
		Betalt Gage til 1 Sangemand ved den 5/6 Sangs Tænge paa Tillaly	"	8	42.
		Ditto til 2 d° d° à 2 Rup: 8	3	"	"
		Ditto til 1 d° ved den 5/6 Sangs Tænge paa d°	5	"	"
		Ditto til 1 d° d° d°	2	8	"
		d° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	20.	12.	18
		Indtagt Summa	22	11.	24.
		Balance som Seresdakren skylder	1	14	6.

Tranquebar den 30te Novbr 1836.

Regning

Wasthialingam

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheternes Anliggender

Novbr.	For at besigtige en øde Grund paa Poreiar	"	12	20.
	Tolv Anna Tyveskaß	"	12	20.

Tranquebar den 30te Novbr 1836.

W. Petersen

Udbetalet af Præsterne

H. E. Mourier

W. Petersen

Indtagt

1836 Decbr.	31.	Modtaget Mulkt for Tøir som fanges beskadiget Nellugmarken paa Tillaly	1	"	"
		d° d° d° paa Erukattanchery	"	4	"
		d° d° d° paa Anicavil	1	"	"
		d° d° d° paa Kattuchery	"	2	"
		Bortsolgt Opgifstad paa Poreiar District	3	3	"
		d° d° paa Kattuchery	"	4	"
		Modtaget af Tømmealeren for F. M.	5	"	"
		Indtagts Suma	10	13	"

Tranquebar den 31te December 1836.

Udgiøt

Ifølge S. T. Hr Süden: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheternes Anliggender	2	8	41.
Palanquin Befordring til Præsterne for at medfølge Hr Petersen til Tillaly angaaende en Udskiftning af Nallugrund	1	1.	35
For at istandsætte Veien som gaaer til Manikapongel dertil brugt 332 C.	20	12	"
For at istandsætte Dæmningen kaldet Murthynaiken Odei paa Tillaly d° 8 "	"	8	"
For at istandsætte Gierdet ved den 5/6 Sangs Tænge paa Poreiar d° 16 "	1	"	"
	"	8	"
8 Bundter Bambus Caarui til d°	"	6	20
Nahr eller Bindsel til d°			
Betalt for 1 Pars Kreaturer til Vandingsstrand	"	12	"
Bi den 5/6 Sangs Tænge paa d°	"	5	15
Borde 1 Pars Kreaturer til d°			
Løn til 9 Communemænd for at istandsætte bemeldte Kreaturer	1	"	"
d° til 1 Sangstien til d°	"	1	35
2 d° Tænger til Brug ved den Sangeligen Tænge paa Poreiar	"	3	25
Løn for at kjøre 1 Pars Kreaturer til Admirals Gaarden fra Byen	"	2	"
Transport	29	5	39

			Rup.	fa.	k.
1836		Pr. Transp:	29	5	39
Decbr.	31.	Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Lang. H: Hange paa Tillaly	3	"	"
		Do til 2de Ditto Do a 2 Rup: 8 fa.	5	"	"
		Do til 1 Ditto ved den Langs. H: Hange paa do	2	8	"
		Do til 1 Ditto do do paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	42	5	39
		Indtægt Summa	10	13	"
		Balance som Værgedømmet tilgodekommer	31.	8	39

Tranquebar den 31te December 1836.

Waithilingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender.

Decbr.	til Erukittanchery for at besigtige en Nellugrund			
	" Tillaly angaaende en retteret Udskiftning af Nellugrunde	"	12.	20
	" Sattenguda for at besigtige nogle Grund	1.	1.	35.
		"	10-	36
		2-	8-	41.

Tranquebar den 31te December 1836.

Udbetales af Værgedømmet

W: Petersen

C. E. Mourier

Modtaget

W: Petersen

Seet

CEMourier

Indtægt

			Rup.	fa.	k.
1837					
Januar	31.	Modtaget Mulkt for Qvæg som har beskadiget Nelleplantninger paa Tillaly	"	6	"
		Do Do Do paa Erukettanchery	"	9	"
		Do Do Do paa Kattuchery	"	2	"
		Bortsolgt 4 Stk. Mandinas Cenner som var gaaet i Stykker i den Langs: Hange paa Porear	"	14	"
		Modtaget af Zemindaren for d: M:	5	"	"
		Indtægt Summa	6	15	"

Udgivt

	Rup.	fa.	k.
Ifølge S. T. Hr. Fuldm: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender	7	7	7.
Palanquin Befordring til Værgedømmet for at medfølge Hr. Fuldm: Petersen til Erukittanchery, Porear og Sattenguda for at besigtige nogle Grunde	2	10	31.
Ditto til Do Do til Tillaly, Porear, Erukettanchery, Ohugamangalam, Sattenguda, Anaikovil og Manikapongal for at besigtige forskjellige til Nelludyrkning uopdyrkede Grunde	4	"	"
Benedicts Davids Regning: For at binde en ny Protocol til det Langs: Catcheri	2	"	"
For at istandsætte Veien paa Manikapongal 404½ Culi dertil brugt	25	4	22.
Anskaffet 1 Laas til Vandløbning i den Langs: Hange paa Tillaly	"	5	15
Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Langs: Hange paa Tillaly	3	"	"
Do til 2 Ditto Ditto a 2 Rup. 8 fa.	5	"	"
Do 1 Ditto ved den Langs: Hange paa do	2	8	"
Do 1 Ditto Do Do paa Kattuchery	2	8	"
Udgivt Summa	54	11	31.
Indtægt Summa	6	15	"
Balance som Værgedømmet tilgodekommer	47	12	31.

Tranquebar den 31te Januar 1837.

Waithilingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender i Januar Maaned 1837

d° til	Erukittanchery og Porear for at besigtige øde Grunde	M Rup: 1	1	35
„	Sattangudi i samme Anliggende			
„	Tillaly, Porear, Eruckitanchery, Ohrugamangalam, Sattangudi, Anicwil og Manikapongel for at besigtige forestillede til Nalledyrkning ovardragne Grunde	„	12	20
„	Manikapongel for at besigtige en øde Grund	4	„	„
„	Manikapongel for at besigtige Vandarbeidet som foretages af Musaburusen	„	12	20
		„	12	20
	Madras Rup: Syv, Annas Syv, Kass Syv	7	7	7

Tranquebar den 31te Januar 1837.

Udbetalt af Præsidenten W: Petersen
H: E: Maurier
Imodtaget
W: Petersen.

Det Kongelige Catcheriets
Debit

For at binde en nye Protocol	M Rup: 2 „ „
Madras Rupier	2 „ „

Tranquebar den 19de Januar 1837.

Benedicts Davie

Regningens Rigtighed bestyrkes
W: Petersen.

Seet
H E Maurier.

Indtøgt

			M Rupp		
1837 Febr	28	Modtaget af Formaalsgaard for d° M.	5	„	„
		Indtøgt Summa	5	„	„

Udgivt

Ifølge S. T. Hr Sulden Petersens Regning Betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	11.	5	22.
Palanquin Befordring til Præsidenten for at medfølge Hr Sulden Petersen til Tillaly, Sattangudy og Manikapongel for at besigtige øde Grunde	2.	12	20.
For at beplante Pius Træer i Alleen paa Chennambupalaam derhebragt 2 Culis	„	2	„
Betalt Gage til Rama Ayen Extra Assistent Maanegar paa Tillaly for d° M°	3	„	„
Ditto til Suppa Pulley d° paa Porear d°	3	„	„
Ditto til Kistnasamy Pullee d° paa Kattuchery d°	3	„	„
Ditto til Tilleikannupullie d° paa Anicwil d°	3	„	„
Ditto til Vyaadu d° paa Wejabury d°	2	„	„
Ditto til „ Wengedasalam d°	2	„	„
Ditto til „ Savarirasen d°	2	„	„
Ditto til 1 Zaugmand med den Kongl. Zaugm paa Tillaly	3	„	„
Ditto til 2 Ditto Ditto à 2 R. 8 F.	5	„	„
Ditto til 1 Ditto med den Kongl. Berg paa d°	2	8	„
Ditto til 1 Ditto Ditto paa Kattacherry	2	8	„
Udgivts Summa	45.	3	42
Indtøgt Summa	5	„	„
Balance som Præsidenten tilgodehaver	40.	3	42

Tranquebar den 28de Februar 1837.

Waithalingam

64

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring i Catechet-
ernes Omliggender.

Febr:	15	til	Tillaly for at besigtige øde Grunde			
"	17.	"	Erukittanchery for at eftermaale Nellu	" 1.	1.	35
"	18.	"	Kattuchery D° D°	"	12.	20.
"	20.	"	Ohrugamangalam D° D°	" 1.	1.	35
"	21.	"	Manikapongel D° D°	"	12.	20.
"	22	"	Tillaly D° D°	"	12	20.
"	"	"	Sattanguedi & Manikapongel for at besigtige øde Grunde	" 1	1.	35
"	23	"	Pevanur for at eftermaale Nellu	"	12	20.
"	24	"	Tillaly for at besigtige øde Grund	" 1.	1	35
"	25	"	Aneikovil for at eftermaale Nellu	1	1.	35
"	27.	"	Itchilady D° D°	1.	1.	35
"	28.	"	Erukittanchery D° D°	"	14	10
				"	10.	30.
			M Rup:	11	5	22

Tranquebar den 28de Februar 1837.

W. Petersen

Udbetales af Kassereren

K: E: Mourier

Modtaget

W: Petersen

Sect.

KEMourier.

65

Indtagt

1837. Marts	31.	Modtaget Mulkt for Oxen, som havde beskadiget Nellueplanterne paa Tillaly.	"	14	"
		Bortsolgt Græs paa d°	"	3	"
		Modtaget af Kassereren for d: M:	5	"	"
		Indtagt Summa	6	1	"

Udgivt

Ifølge S. T. Hr Fuldm: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetets Omliggender	9	10.	35
Palanquinbefordring til Kassereren for at medfølge Hr Fuldm: Petersen, til Kattuchery, Manikapongel, Porear, Tillaly, Pevanur og Erukittanchery for at besigtige øde Grunde.	5	12	20.
For at vande Palmeerørerne ved Allee paa Chennambupaleam Kokkeberget. 2 Culis	"	2	"
For at føre 2 de Palmeerørerne fra Tillaly til Anlæggelsen af en Bom over Kanal Uppanar.	"	7	5
10 Tullerpo til d°	"	10	"
Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl: Haugen paa Tillaly.	3	"	"
Ditto til 2 Ditto à 2 Rup: 8 f	5	"	"
Ditto til 1 Ditto ved den Kongl: Haugen d°	2	8	"
Ditto til 1 Ditto d° paa Kattuchery	2	8	"
6 M: d: b Olie for Lamperne i Catechetet og Nellu Magazinerne	"	13	15
Udgivt Summa	30.	7	31.
Indtagt Summa	6	1	"
Balance som Kassereren tilgodekommer	24	6	31

Tranquebar den 31te Marts 1837.

Waitthalingam

Regning

over Omkostninger til Palanquinbefordring for Under-
tegnede i Catechetets Anliggender.

Martz	1	til	Porear for at eftersee [illegible] Vellu	„ 12. 20
„	4.	„	Kattachery D° D°	1. 1. 35
„	6.	„	Tillaly „ D° D°	1 1 35
„	9	„	Manikapongel „ D° D°	„ 14 10
„	14	„	Kattachery for at besigtige öde Grunde	1 1. 35
„	15	„	Manikapongel D° D°	„ 14 10
„	16	„	Porear D° D°	„ 12 20
„	18	„	Tillaly D° D°	1. 1. 35
„	20	„	Tevanur D° D°	1. 1. 35
„	21	„	Erukittanchery D° D°	„ 12 20
			Madras Rupier	9. 10. 35

Tranquebar den 31te Martz 1837.

W. Petersen

Udbetales af Forvalteren

K. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

Vidi:

K E Mourier

Indtægt

1837.			M Rup	a	p
April	30	Modtaget Mulkt for Oxer som havde beskadiget Plantagerne i den 5te Lange: Hauge paa Tillaly	1	.	.
	„	Modtaget af 5 Lommealerne for D° M.	5	„	
		Indtægt Summa	6	„	„

Udgivt

1837			M Rup	a	p
April	30.	Ifølge S. T. Herr Pastor Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catechetets Anliggender	2	„	1.
		For at [illegible] Piis Croar ved Alleen paa Chunnam [illegible] dertil brugt 4 Culis	„	4	„
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Lange: Hauge paa Tillaly	3	„	„
		Ditto til 2 Ditto à 2 Rup: 8 a	5	„	„
		Ditto til 1 Ditto ved den Langs: Hauge paa D°	2	8	„
		Ditto til 1 Ditto D° paa Kattachery	2	8	.
		Udgivt Summa M Rup:	15	4	1.
		Indtægt Summa M Rup:	6	.	.
		Balance som Forvalteren tilgode kommer	9	4	1.

Tranquebar den 30te April 1837.

Waittialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Under-
tegnede i Catechetets Anliggender.

April		til	Tillaly for at besigtige öde Grund	1. 1. 35
„	2[illegible]	„	Ohrugamangalam og Erukittanchery for D° D°	„ 14. 10.
			M Rup:	2 „ 1

Tranquebar den 30te April 1837

W. Petersen

Udbetales af Forvalteren

K. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

Vidi

K E Mourier

Indtægt

			M.Rup.	fa.	k.
1837 Mai	31.	Bortsolgt Græs og Qvister paa Tillaly.	"	2	24
		Modtaget af Kornmaaleren for d: M.	5	"	"
		Indtægt Suma M.Rup.	5	2	24

Udgivt

			M.Rup.	fa.	k.
"		Palanquin-Befordring til Seresdahren for at medfölge Hr. Capt: v: Brockdorff for at giöre Overslag over Slusernes Reparation paa Tevenur og Kattuchery	1	1	35
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl: Have paa Tillaly	3	"	"
		Ditto til 2 Ditto à 2 Rup: 8 fa:	5	"	"
		Ditto til 1 Ditto ved d. Kongl: Have paa d:	2	8	"
		Ditto til 1 Ditto Ditto paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Suma M.Rup.	14.	1.	35
		Indtægt Suma M.Rup.	5	2	24.
		Balance som Værwalteren tilgodekommer.	8	15	11.

Tranquebar den 31te Mai 1837.

Test
H Mourier

Waittialingam

Indtægt

			M.Rup.	fa.	k.
1837 Juni	30.	Modtaget Mulkt for Qvæg som have beskadiget Planterne i den Kongl: Have paa Tillaly.	.	4	"
		D: D: for d: D: Nellystauder paa d:	.	5	"
		D: af Kornmaaleren for denne Maaned	5	"	"
		D: af den Kongl: Cassa under 16de Mai 1837	340	"	"
		Indtægt Summa	345	9	

Udgivt

				M.Rup.	fa.	k.
1837 Juni	30	Hr. Ind. S. Tilsyn. Lieut: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheets Anliggender		1.	5	15
		Palanquin Befordring til Værwalteren for at medfølge Hr. Petersen til Ohrugamangalam og Porear for at besigtige öde Grunde		1	5	15
		For at opkaste Dæmninger og udgrave Kanaler paa Tillaly dertil brugt	835 Culis	52.	3	"
		D: D: D: paa Porear D:	1069½ d:	66	13.	22.
		D: D: D: paa Ohrugam: D:	314½ d:	19	10.	22
		D: D: D: paa Tevanur D:	455 d:	28	7	"
		D: D: D: paa Erukattan: D:	750½ d:	46	14	22.
		D: D: D: paa Annicovil D:	518 d:	32	6	"
		D: D: D: paa Manikap: D:	427½ d:	26	11.	22
		D: D: D: paa Kattuchery D:	703. d:	43	15	"
		D: at vande Planterne i den Kongl: Have paa Porear d:	190 d:	11.	14	"
		Anskaffet 12 Stk Bambuser til Vand-Maskinens Brug i d: paa d:		"	8	"
		Betalt Løn til 2de Tømmermænd for at istandsætte Vand-Maskinen i d: paa d:		"	3.	25
		Tøjergarn og Bindsel til d: paa d:		"	1	"
		Anskaffet 2de Kurve til Brug ved den Kongelige Have paa Tillaly		"	7	26.
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved d: paa d:		3	"	"
		Ditto til 2 D: D: à 2 Rup: 8 fa:		5	"	"
		Ditto til 1 D: ved den Kongl: Have paa d:		2	8	"
		Ditto til 1 D: D: paa Kattuchery		2	8	"
		Udgivt Summa		345	13.	37
		Indtægt Summa		345	9	
		Balance som Værwalteren tilgodekommer		"	4	37

Tranquebar den 30te Junii 1837

Waittialingam

Regning

Udgifter til Talangurubefordring for Sluttagende i Lattefrieds Anleggender —

			Mk Rup	fa	kas
June	7.	til Ohrugamangalam og Porear for at besigtige nd Grunde . Mk.p.	1	5	15
			1	5	15

Tranquebar den 30te Juni 1837

W. Petersen

Udbetalet af Forvalteren

K. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

Seet

H. Mourier

Indtægt

1837			Mk Rup	fa	kas
Juli	31.	Modtaget Mulkt for Oprør som samt bestaaet Nellugsentorum paa Tillaly	1	7	"
		Ditto Forpagtnings Afgift af Frugten af Cocosnød Træer tilhørende Zong. Pinnentidde paa Tillaly for d. M.	5	"	"
		Bortsolgt Ravnelder Frøsæd paa Tranquebar	3	2	"
		Afgift for Fiskeriet i den Zong. Conku paa Aneikovil	1	"	"
		Ditto for Ditto . Do paa Kattuchery	2	8	
		Bortsolgt Græs paa Do	1	10	"
		Ditto Olliefrugter og Nøkkener af ne under- Myrkningen af Kas-	2	10	30
		Modtaget af Ravnealdrene for d. M.	5	"	"
		Indtægts Summa Mk Rup	22	5	30

Udgivt

1837			Mk Rup	fa	kas
Juli	31.	For at udgrave Lovaler for at bringe det forsk. Mandi Caulee 5 Culier den Zong. Zange paa Porear der til bringe	"	5	.
		25 Mk. Guldmastter til Brug ved Catchiriet	"	12	20.
		Fyldøv og Drilgarn til Do	3	.	.
		Jafnapatnamske Ollier og Cread fort Aar til Reparinger	3	"	.
		Betalt Gage til 1 Zangemand ved den Zong. Zange paa Tillaly	5	.	.
		Ditto til 2 Ditto do do à 2 Rup. 8 fa	2	8	.
		Ditto til 1 Ditto ved do Zong. Ohna paa Do	2	8	.
		Ditto til 1 Ditto do do paa Kattuchery			
		Udgivts Summa Mk Rup	22	1	20.
		Indtægt Summa Mk Rup	22	5	30
		Ballance som Forvalteren skylder	.	4	10

Tranquebar den 31te Juli 1837. —

Wartthalingam

Seet

H. Mourier

Indtægt

1837			Mk Rup	fa	kas
Aug.	31.	Modtaget Mulkt for Oprør som samt bestaaet Nellugsentorum paa Tillaly	"	3	"
		Ditto for Ditto Ditto paa Porear	"	7	"
		Ditto for Ditto Ditto paa Erukittan	1	4	.
		Ditto for Ditto Ditto paa Kattuchery	.	4	.
			3	3	.
		Bortsolgt Græs paa Tillaly	.	15	.
		Ditto Ditto paa Porear	1	13	.
		Ditto Ditto paa Erukittanchery	1	15	36
		Afgift for 7 Cocosnød Træer paa Tillaly à 4 fa 24 k.	3	2	.
		Ditto for 11 Ditto paa Porear à do	.	13	28
		Ditto for 3 Ditto paa Erukitta à do	1	2	8
		Ditto for 4 Ditto paa Aneikovil à do	2	4	16
		Ditto for 8 Ditto paa Kattuchery à do	5	"	
		Modtaget af Ravnealdrene for d. M.			
		Indtægt Summa	23	1	.

72.

Udgiot

			Rup:	f:	k:
1837 aug:	31.	For at udgrave 5 [illegible] Vettuvaikal paa Anaikovil dertil brugt . . . 61 Culis	3.	13	.
		For at bygslaate Fiire-Graven i Allure ved Chunnambupaleam dertil brugt . . 2	.	2	"
		Betalt Gage til 1 Fangevand ved den 5 Langs: Fange paa Tillaly	3	"	"
		Ditto til 2 Ditto Ditto . . à 2 Rup: 8 f:	5	"	"
		Ditto til 1 Ditto ved de 5 Langs: Vanne paa D°	2	8	"
		Ditto til 1 Ditto Ditto paa Kattuchery	2.	8	"
		Udgiot Summa	16.	15	"
		Indtogt Summa	23.	1	"
		Balance som Vandrefonen tilgode	6.	2	"

Tranquebar den 31te Aug: 1837.

Waittialingam

Seet
H. E. Mourier.

Indtogt

1837 Septbr:	30.	Modtaget Mulkt for Oxer som havde beskadiget Vellegslandene paa Tillaly			
		D° D° D° paa Poraar		7	"
		D° D° D° paa Erukattancherry		2	"
		Bortsolgt Gräsfløv paa Poraar	1.	14.	32.
		D° D° paa Kattuchery		5	"
		Modtaget af 5 Landmaalerne fra D: Or.		10	"
		Njanammal m: f: saasom tilbagebetalt de i August 1836 udlagte Summa for at vedligeholde Bro og Dæmning paa Mattu-Kannappamaley	5	"	"
			2	15	7.
		Indtogt Summa	11.	5	39

73

Udgiot

			Rup:	f:	k:
1837 Septbr:	30.	Ifølge Hr: Lieutn: Petersens Regning betalt Palanqvin befordring i Catcheriets Anliggender	3	"	1.
		For at bygslaate Fiire-Graven i Allure ved Chunnambupaleam dertil brugt . . 13 Culis	"	13	"
		D° at udgrave Udladnings Canal ved D°: D°: 4	"	4	"
		D° at stoppe Brökningen ved Sluser Agbady Madagu D° . . 18½ D°:	1.	2.	22.
		Palanqvin befordring til [illegible] for at besigtige de Grunde	3		
		[illegible] Brug ved Catcheriets	2	9	"
		Betalt Gage til 1 Fangevand ved den 5 Langs: Fange paa Till:	3	"	"
		D° til 2 D° D° à 2 Rup: 8 f:	5	"	"
		D° til 1 D° ved de 5 Langs: Vanne paa D°	2	8	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgiots Summa	23	12	23
		Indtogt Summa	11	5	39
		Balance som Vandrefonen tilgode kommer	12	6	28

Tranquebar den 30te Septbr: 1837.

Waittialingam

Regning

over Udgifter til Palanqvin befordring for Undertegnede i Catcheriets Anliggender

Septbr:	4.	Til Manikapongel og Sattangudi for at besigtige de Grunde	1.	"	"
	11	Tillaly Ditto Ditto	1.	1	35
"	7.	Manikapongel Ditto Ditto	"	14.	10
"	12	" Compagnie Rupier	3	"	1

Tranquebar d: 30te Septbr: 1837. —

W: Petersen

Udbetales af Vandrefonen

H: E: Mourier

W: Petersen

Indtægt

			C.Rup:		
1837 Octbr:	31.	Modtaget Multt for Græs som han bestaaet Nelluglentanam paa Tillaly		2	
		Ditto . Ditto paa Erukattanchery		1	
		Beckfølgt Græsser paa Porear		12	
		Ditto . Ditto paa Erukattanchery	6	12	
		Modtaget af Zommanbrand for d. M.	5	.	
		Indtægt Summa.	12.	11.	.

Udgivt

Kiøbt 1 Stykke Planke til Brug ved Sluisen paa Tillaly	1.	9	37
Ditto 1 Ditto Ditto paa Porear	1	9	37
Ditto 2 Ditto Ditto paa Erukattanchery	3.	3.	31.
Ditto 1 Ditto Ditto paa Kattuchery	1	9	37
For at istandsætte Dæmningen ved Kanapattira Pitti Odapu dertil brugt 6 Cutis	"	6.	.
Betalt Gage til 1 Zaugmand ved den Zaugs Tøjagsgaard	3	"	
Ditto til 2 Ditto Ditto à 2 Rup 8	5	.	
Ditto til 1 Ditto ved d. Zaugs Tøjagsgaard	2	8	.
Ditto til 1 Ditto Ditto paa Kattuchery	2	8	.
Udgivt Summa.	21	7.	10
Indtægt Summa.	12	11.	.
Balance som Værdiskon skylder	8	12	10

Tranquebar den 31te October 1837.

Waittealingam

Seet

H. Mourier

Indtægt

1837 Novbr:	30	Modtaget Multt for Græs som paa bestaaet Nellughlam	"	12	.
d°	1	d° paa Anikonil	"	12	.
		Beckfølgt udgaaende Træer og Græsser paa Tillaly	10	4	.
		D° Træer og Græs paa Erukattanchery	5	.	.
		Modtaget af Zommanbrand for d. M.			
		D° Kattuanada Pullei som har modtaget Forpagtningen af Frugttræerne af de paa Landbrugets udenfor Tangen saasom Mangos, Kotcha, Nelle, Tamarind, Kokus Træer &c. for den 1ste Termin udløb den 15de November 1837	13	"	"
		Indtægts Summa.	29	12	.

Udgivt

Ifølge S.T. Hr. Inddæmn: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender			2	8	41.
For at befæste Dæmningen kaldet Kaniwaludy Ponny med					
Kjærnar dertil brugt 11 Cutis	"	11			
225 Olli til d°	1	.			
3 Bambuser til d°	"	8			
Tovværk til d°	1.	16.			
Nails eller Pindsel til d°	"	28			
1 Coolie til d°	1.	36.	2	6.	36.
For at istandsætte Dæmningen ved Brandpladsen i det nordre Felt dertil brugt 16 Cutis			1	"	"
For at istandsætte Vejen som gaaer til Anikonil d° 60 d°			3	12	"
Betalt Gage til 1 Zaugmand ved den Zaugs Tøjagsgaard paa Tillaly			3	"	"
D° til 2 D° D° à 2 Rup 8			5	"	"
D° til 1 D° ved d. Zaugs Tøjagsgaard paa d°			2	8	"
D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery			2	8	"
Udgifts Summa.			22	11	33
Indtægts Summa.			29	12	"
Balance som Værdiskon skylder			7	"	11.

Tranquebar den 30te November 1837.

Waittealingam

Regning
over Omkostninger ved Palanqueenbefordring for Undertegnede
[illegible] Catechetens Omliggender

For at besigtige de Grunde paa Kattuchery	C Rup: 1.	1.	35
" at besigtige de Grunde paa Sattangudy og Erukattanchery	"	14.	10
" at besigtige d° paa Porear	"	8.	45
	C Rup: 2.	8.	41.

Tranquebar den 30te November 1837

W. Petersen

Udbetales af [illegible]
H: C: Mourier

Seet

Modtaget
W. Petersen

H. C. Mourier

Indtagt

1837 Decbr.	31.	Bortsolgt Græsset paa Porear	"	10	"
		Ditto Træer og Ditto paa Erukattanchery	1	6	4.
		Modtaget af [illegible] for d: M.	5	"	"
		Indtagt Summa	7.	"	4

Udgivt

For at fylde Tulliarne med Jord i Alleerne paa Porear dertil brugt	20 Culies	1	4.	"
For at [illegible] Dæmningen kaldet Ramapattera setty Odeapputtu paa Erukattanchery dertil brugt	20	1	4.	"
For at fylde Tulliarne med Jord med nordre Sillade Dæmningen [illegible] d°	3	"	3	"
For at opkaste Dæmningen med Seenasamy Naiks Nellumayar paa den nordre Sillad. d°				
D° D° [illegible] Dæmningen med [illegible] d° d° d°	148	9	4.	"
	32	2	"	"
Transp.		13	15	"

		Pr: Transp:	13	15	"
1837 Decbr.	31	For at [illegible] Vejen som gaaer [illegible] dertil brugt 94 Culies	5	14	"
			3	"	"
		[illegible] til Hængemaatten med den [illegible] paa T:	5	"	"
		D° til 2 d° d° a 2 Rup: 8 d°	2	8	"
		D° til 2 d° med de [illegible] paa d°	2	8	"
		D° til [illegible] d° d° d° paa Katte:			
		Udgivt Summa	32.	13	"
		Indtagt Summa	7	"	4.
			25	12	40.

Balance som [illegible] tilgodekommer

Tranquebar den 31te December 1837

Waitthilingam

Seet

H. C. Mourier

Indtagt

1838 Jan:	31.	Modtaget Mulct for Oxer som havde beskadiget Nellu Planterne paa Tillaly	"	3	"
		Bortsolgt Græsset paa d°	2	8	"
		D° D° som var lagt af [illegible] med Castellets Muur i Byen	"	1	"
			"	4	24.
		D° D° paa Kattuchery	1	3	"
		D° Halm paa Tillaly	2	1	"
		D° D° paa Erukattanchery	"	10	"
		D° D° paa Anukovil	"	6	"
		D° D° paa Kattuchery			
		Modtaget af [illegible] for d: M.	5	"	"
		Indtagt Summa C Rup:	13	1	24

Udgivt

Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning betalt Palanqueenbefordringen Catechetens Omliggender	12	14	14
Transport	12	14	14

			C. Rup.	a	k:
1838 Januar	31.	Pr. Transp.	12	14	14
		Palanquin Befordring til Sorenskriveren for at medfölge Hr Petersen og besigtige de Grunde i Landdistrictet			
		For at [illegible] Veyen og fylde Hullerne [illegible] som gaaer til Anicovil [illegible]	12	14	14
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Ohrugamangalam do [illegible] 1920	12	″	″
		Betalt Gage til 1 Tjenestemand ved den Loug [illegible] 6	.	6	″
		do til do do [illegible]	3		
		do til 1 do ved do Loug: [illegible] à 2 Rp: 8	5		
		do til 1 do do [illegible] paa do	2	8	
		do do paa Kattuchery	2	8	″
		Udgiöts Summa C.Rp	51	2.	28
		Indtægt Summa C.Rp	13	1.	24
		~~[illegible]~~ Sorenskriveren tilgode kommer	38	1.	4

Tranquebar den 31te Januar 1838

Wattialingams Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for undertegnede Catecheets Anliggender

1837 Decbr		Til Manikapongel og Anicovil for at besigtige de Grunde			
	″	Erukittanchery i samme Anledning C.Rp	1.	1.	35
	″	Tillaly i samme Anledning	″	14.	10
	″	Porrear i samme Anledning	1	1	35
1838 Januar	″	Kattuchery i samme Anledning	1	″	″
	″	Porrear i samme Anledning	1	1.	35
	″	Ohrugamangalam i samme Anledning	″	14	10
	″	Manikapongel i samme Anledning	″	14	10.
	″	Ohrugamangalam og Tillaly for at besigtige [illegible] de Grunde	″	14	10
	″	Porrear, Tevanur og Kattuchery i samme Anledning	1	5	15
		[illegible]	1	5	15
		Transport	10	8	43.

			C. Rup.	a	k:
		Pr. Transport	10	8	43
1838 Januar		til Erukittanchery og Kattuchery for at besigtige [illegible] de Grunde	1	″	
	″	Manikapongel og Anicovil i samme Anledning	1	5	15
		Comp: Rup:	12.	14	14.

Tranquebar den 29de Januar 1838.

W. Petersen

Udbetalt af Sorenskriveren

H. E. Mourier

Modtaget

W. Petersen

Seet

H. Mourier

Indtægt

1838 Febr	28.	Modtaget Mulct for Oxer som have beskadiget [illegible] paa Tillaly	″	3	.
		Modtaget af Sorenskriveren for d. M.	5	″	″
		Indtægt Summa C.Rup.	5	3	″

Udgiøt

		Ifölge S. T. Hr Fuldm. Petersens Regning Betalt Palanquinbefordring i Catecheets Anliggender	7	10	33
		Betalt Gage til Kanagasabei Pullei Opsynsmand [illegible] paa Tillaly for d. M.	3	″	
		Do til Samia Pullei do paa do do	3	″	″
		Do til Mengapayen do paa Porear do do	3	″	″
		Do til Samia Pullei do paa do do	3	″	″
		Do til Pillaian Pullei do paa Erukittan do do	3	″	″
		Transport	22	10	33

[illegible]

			C.Rup:	a	k.
		Pr. Transp:	22	10	33.
1838 Febr:	28	Betalt Gage til Arumuga Pullei Assistent Maniagar paa Anekovil for d. M.	3	„	.
		D° til Tirivengada Pullei d° paa Kattucherry d° d°	3	„	.
		D° til Vyaidyien Wengidasalam d°	2	„	.
		D° til „ Wajabury d°	2	„	.
		D° til „ Mutthen d°	2	„	.
		D° til „ Supparayen d°	2	.	.
		D° til 1 Jægermand med den Længst: Jæger paa Tillaly	2	.	.
		D° til 2 Ditto Ditto à 2 Rup: 8 a.	3	.	.
		D° til 1 Ditto med de Længst: [illegible] paa d°	5	.	.
		D° til 1 Ditto Ditto Ditto paa Kattucherry	2	8	.
			2	8	.
		Udgivts Summa C.Rup:	49	10.	33
		Indtægt Summa C.Rup:	5	3	„
		Balance som Undertegnede har tilgodekommende	44	7	33

Tranquebar den 28de Februar 1838.

Wattialingam

Regning med Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender

1	Febr:	til Porrear for at afhenwaale Nellu			
16	„	„ Ohrajamangalam d° d°	.	14	10
17	„	„ Peria Manikapongel d° d°	.	14	10
20	„	„ Tillaly d° d°	„	14.	10
21	„	„ Kattucherry d° d°	1.	1.	35
22	„	„ Sattenguddi d° d°	1.	1	35
26	„	„ Anekovil d° d°		12.	20.
28	„	„ Erukittancherry d° d°	1.	1.	35
			„	14	10.
		C.Rup:	7.	10.	33.

Tranquebar d: 28de Febr: 1838.

Udbetalt af Undertegnede
M. Petersen

L. Lindhard

Modtaget
M. Petersen

		Indtægt			
1838 Marts	1/31	Modtaget af [illegible] for d. M. [illegible]	5	„	„
		D° af Muttanada Pullei, som har modtaget Forpagtningen af Frugterne af de paa Catecheriet [illegible] voxende Mangus, Katchu, Nelli, Tamerind og [illegible] Træer for den 2den Termin, nemlig den 15de Feb: d.a.	13	„	.
		Indtægt Summa	18	„	.
		Udgivt			
		Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning, betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	1	7	36
		Betalt Gage til Kanagasabei Pullei Extra Assistent Maniagar paa Tillaly fra 1ste til 15de incl. d. M.	1	8	.
		D° til Samia Pullei d° d° paa d° — d° — d°	1	8	.
		D° til Venkapayen d° d° paa Porear d° d°	1	8	„
		D° til Sami Pullei d° d° paa d° d° d°	1	8	„
		D° til Tillekannu d° d° paa Erukittancherry d° d°	1	8	„
		D° til Tirivengada Pullei d° d° Kattucherry d° d°	1	8	„
		D° til Vyaidyien Vengidasalam d° d°	1	„	,
		D° til „ Vayaburi d° d°	1	„	„
		D° til „ Supparayen d° d°	1	.	.
		D° til „ Mutthen d° d°	1	„	„
		D° til 1 Jægermand med den Længst: Jæger paa Tillaly	3	.	„
		D° til 2 d° d° d° à 2 Rup: 8 an	5	„	„
		D° til 1 d° med de Længst: [illegible] paa d°	2	8	,
		D° til 1 d° d° d° d° paa Kattucherry	2	8	,
		Olie for Lamperne i Catecheriet og [illegible] Magazinerne	„	12	22
		Udgivt Summa	27	14	13
		Indtægt Summa	18	„	„
		Balance, som Undertegnede har tilgodekommende	9	14	13

Tranquebar den 31te Marts 1838.

Wattialingam

For Palanquinbefordring for Undertegnede til Tevanur den 5te ds M. for at lede Mellembunden eftermeldte C. Rup: 1 – 1 – 35

Tranquebar den 31te Marts 1838.

Udbetales af Districtskassen W: Petersen.

J. Rehling Modtaget

W: Petersen.

Rehling

Indtægt

			C.Rup	a	k:
1838 April	30	Modtaget af Zemindaren for d: M:	5	"	"
		Indtægt Summa.	5	"	"

Udgivt

			C.Rup	a	k:
		Ifølge S: T: Hr. Fuldm: Petersens Regning betalt for Palanquinbefordring i Catcherits Anliggender	5	12.	23
		Palanquinbefordring til Districtskassen for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly &c for at besigtige de Grunde	5	12.	23.
		Ditto til Ditto for at gjøre Overslag over Kanalers Udgravning og [illegible] Anskaffet 2 ds. [illegible] til Brug ved [illegible] Gouvernementsfogd	1	14	10
		D: 2 Kulier til d: d:			
		D: 1 Kuli og en Bambus til Vand Maale	1	2.	"
		Brug ved den 5 [illegible] paa Tillaly	"	3	25
		15 Bundter Bambusstokke til at [illegible] gjordt ved den [illegible] paa Porreear	"	8	"
		13½ Cullier til d: [illegible] paa Porreear.	1.	"	12.
		5 M: [illegible] Olie for Lampen i Catcherit og N. Magazin	"	13	22
		Betalt Penge til 1 Haugmand ved den 5 [illegible] paa	"	12	22
		D: til 3 d:	3	"	"
		D: til 1 d: ved de 5 [illegible] paa d:	5	"	"
		D: til 1 d: d: paa Kattuchery	2	8	"
			2	8	"
		Udgivt Summa	30.	15	5
		Indtægt Summa	5	"	"
		Balance som Districtskassen tilgodekommer	25	15	5

Tranquebar den 30te April 1838.

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catcherits Anliggender.

April 2.	Til Pattangudi for at besigtige de Grunde	"	10	30
"	Anukovil for d: d:	1.	1.	35
"	Porreear for d: d:	"	14	10.
"	Tillaly for d: d:	1.	1.	35
"	Erukattanchery for d: d:	"	14	10.
"	Tillaly for d: d:	1.	1	35
	Compagnie Rup	5	12.	23.

Tranquebar den 30te April 1838.

W: Petersen.

Udbetales af Districtskassen

J. Rehling

Modtaget

W: Petersen

Rehling

Indtægt

1838 Mar.	31.	Modtaget af Zemindaren for d: M:	5	"	"
		D: af Muttunada Pillai, som har modtaget for Forpagtningen af [illegible] paa [illegible] Mangus: [illegible] Katcher, Nelle, Cammerin og Tobaks Corn for den 3die Termin [illegible] 15 May d: A:	13	"	"
		Indtægt Summa.	18	"	-

Udgivt

		Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning Betalt Palanquin Befordring i Catcherits Anliggender.	5	14	13.
		Palanquin-Befordring til Districtskassen for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly &c for at besigtige de Grunde	5	14	13
		D: til D: for at medfølge Hr. Capt: v: Angelo for at gjøre Overslag over Vejenes Reparation i Landdistriktet	5	10	30.
		Transport	16	7	12.

			C.Rup	a	k:
		Pr. Transport	18	7	12.
1838 Mai	31.	Vognleie for at føre at Palamurtoner fra Tillaly til Vandmaskinens Brug i den Langs: Jaugs gaa Porreår	"	3	25
		Coümanmandsleie for at istandsætte benævnte Vand-Maskinen	"	3	25
		Betalt Gage til 1 Jaugmand ved den 5 Langs: Jaugs gaa Til.	3	"	"
		D° til 2 D° d° d° à 2 Rp: 8 a	5	"	"
		D° til 1 D° ved de 5 Langs: Wong gaa d°	2	8	"
		D° til 1 D° d° d° gaa Kattuchery	2	8	"
		Udgivts Summa	31	14	18
		Indtægts Summa	18	"	"
		Balance som Værnedsforen tilgode kommer	13	14	18

Tranquebar den 31te Mai 1838.

Waitthalingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for undertegnede i Catcheriets Anliggender.

		C.Rup		
Til	Tillaly for at besigtige de Grunde	1.	1.	35.
"	Sattangude i samme Anliggende	"	12.	20
"	Tillaly i samme Anliggende	1.	1.	35
"	Erukattanchery i samme Anliggende	"	14.	10.
"	Pornar og Itchilady i samme Anliggende	1	1.	35
"	Erukattanchery i samme Anliggende	"	14	10.
	Comp: Rup:	5	14.	13.

Tranquebar den 31te Mai 1838.

W: Petersen

Udbetalt af Værnedsforen

Tq. [illegible] den 2den Junii 1838.

J. Rehling

J. Rehling

Modtaget

W: Petersen

Indtægt

			C.Rup	a	k:
1838 Junii	30	Modtaget Mulkt for Oxer som søgn beskadiget Korn i den Langs: Jaugs gaa Tillaly	"	12	"
		Ditto af Kornmaaleren for samme Maaned	5	"	"
		Indtægts Summa	5	12	"

Udgivt

	C.Rup	a	k:
Ifølge S.T. Hr. Fuldm: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catcheriets Anliggende	1	5	17.
Palanquin Befordring til Værnedsforen for at besigtige Slusernes med Hr. Captain v. Angeli	1	1	35
Ulstoffet 3 Lunger til Brug i den Langs: Jaugs gaa Tillaly	"	9	20
Ditto 4 Ditto til d° d° gaa Porrear	"	7	"
Betalt Løn til 1½ Coümanmand for at istandsætte Vandmaskinen i d° gaa d°	"	2	30
Ditto Gage til 1 Jaugmand ved den 5 Langs: Jaugs gaa Tillaly	3	"	"
Ditto til 2 Ditto d° d° à 2 Rup: 8 a	5	"	"
Ditto til 1 Ditto ved den 5 Langs: Wong gaa d°	2	8	"
Ditto til 1 Ditto d° d° gaa Kattuchery	2	8	"
Udgivt Summa	16	10	14
Indtægt Summa	5	12	"
Balance som Værnedsforen tilgode kommer	10	14	14

Tranquebar den 30te Junie 1838.

Waitthalingam

Regning

over Udgifter for Palanquinbefordring for Undertegnede i Catcheriets Anliggende

			C.Rup:		
Junii	20.	Til Sukkiramangalam for at besigtige en Afledningskanal	1.	5	17
			1	5	17

Tranquebar den 30te Junie 1838.

W. Petersen

Udbetalt af Værnedsforen

J. Rehling

Modtaget W. Petersen

Indtægt

			Rup	a	k
1838 Juli	31.	Modtaget Multt for Agra som faar bez Ladegaard Villaplantoner paa Tillaly	1	8	"
		Do Do Do paa Tevanur	"	4	"
		Do Do Do paa Erukilanchery	1	12.	24.
		Do Tangapferninge Afgift af Frugten af Communde Træer tilhørende Kongens Finnendidel paa Tillaly for d. A.	2	8	"
		Bortforpagt Lemmilds Frugthaver paa Tevanur	2	3	"
		Afgift for Fiskeriet i den Kongl. Canal paa Anaik	1	4	"
		Do Do Do paa Kattucherry	2	8	"
		Bortforpagt Græsgangen paa Do	1		"
		Modtaget af Pannemalanar for d. m.	5		"
		Do af den Kongl. Casse under 14de Mai d. A.	350	"	"
		Indtægt Summa	367.	15	24.

Udgivt

	Rup	a	k
Følge S. T. Hr. Lieutn. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Cotteriets Anliggender / Palanquin Befordring til Vorrnadesvaan medfølge Hr. Petersen til Tillaly og Anikovil for at besigtige øde Grunde	2.	3.	26
Betalt Løn til 16 Culier for at istandsætte Gjerdet ved den Kongl. Have paa Tillaly	2	3.	26.
Anskaffet 3de Vandfakker til Brug ved do	1	"	"
Do 1. Juggadinn til do	1	8	"
Do 1 Vandkande til do do	"	7	5
Do 4 Vandfakker til do Porrear	1	8	"
Do 1 Par til do do	2	4	"
Do 1 Juggadenn til do do	1	12	40
Løn til 1½ Communemand for at istandsætte Vandingen do	"	8	"
For at opkaste Dæmningen og udgrave Canaler paa Tillaly dertil brugt 860 Culis	"	2	30
Do Do Do paa Porrear do 1116½	53	12	"
	69	[illegible]	22.
Transp.	137	2	17

			Rup	a	k
		P. Transp.	137	2	17.
1838 Juli	31.	For at opkaste Dæmningen og udgrave Canaler paa Oorugamangalam dertil brugt 341½ Culis	21.	5	22.
		Ditto Ditto Ditto paa Tevanur do 495	30	15	.
		Ditto Ditto Ditto paa Erukilan: do 795½	62.	3	22
		Ditto Ditto Ditto paa Anaik do 739	46.	3	"
		Ditto Ditto Ditto paa Manik do 483	30	3	"
		Ditto Ditto Ditto paa Kattu: do 769	48	1	"
		Løn til en Communemand for at forfærdige Palmer til Dæmningen (Ramapattinam Ody Odapper)	"	1	36.
		Jafnapatnamske Olie og Creed for 1 Aar til Regning	3	"	"
		Betalt Gage til 1 Havemand ved den Kongl. Have paa T.	3	"	.
		Ditto til 2 do do do a 2 Rup. do	5	"	.
		Ditto til 1 do ved de Kongl. Bog paa do	2	8	.
		Ditto til 1 do do paa Kattucherry	2	8	.
		Udgivt Summa	392	3	9
		Indtægt Summa	367.	15	24.
		Balance som Undertegnede tilgode kommer	24	3.	29

Tranquebar d. 31te Juli 1838.

Wandealingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Cotteriets Anliggender.

	Rup	a	k
Til Tillaly for at besigtige øde Grund	1.	1.	35
Anikovil for at besigtige Sadakobalattaiks Grund	1	1	35
	2	3.	26.

Tranquebar den 31te Juli 1838.

W. Petersen

Udbetales af Vaesenet
Rehling

Modtaget
W. Petersen

Forevist
Rehling

Indtægt

1838		Rup	a	k:
Aug 31.	Modtaget Mulct for Opsæt som havde besværliget Nellieplanteren paa Tillaly	2	7	
	Ditto . Ditto . Ditto paa Porrear	7	6	.
	Ditto Ditto Ditto paa Tevenur	.	7	.
	Ditto Ditto Ditto paa Erukattur	1	4	.
	Ditto Ditto Ditto paa Anicoil	.	5	.
	Ditto Ditto Ditto paa Kattuchery	1	.	.
	Betalt for [illegible] Plov paa Tevenur	.	6	.
	Ditto 3die Part Eror paa Jalmur	4	1	.
	Ditto 4 udgaaede Palmer Eror paa Kattuchery	.	5	.
	Afgift for 7 Explanad paa Tillaly à 4a 24k.	1	15	24
	Ditto for 4 Ditto paa Porrear do.	1	2	.
	Ditto for 3 Ditto paa Ohrugamangalam do.	.	13	24
	Ditto for 1 Ditto paa Tevenur do.	.	4	24
	Ditto for 5 Ditto paa Anicoil do.	1	6	24
	Ditto for 8 Ditto paa Kattuchery do.	2	4	.
	Modtaget af Catecheterne for d. M.	5	.	.
	Indtægt Summa	30	7	.

Udgivt

		Rup	a	k
	Ifølge S.T. Hr. Toldr. Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catechetets Anliggender	3	10	27
	Palanquin Befordring til Forvalteren for at medfølge Hr. Petersen, for at besigtige udv. Grunde	3	10	27
	Betalt Løn til 8 Cultier for at [illegible] Gjerdet ved den Lange Jungle [illegible]	.	8	.
	[illegible] at udgrave Zanalen paa Tillaly for at udlede det forøgede Vand i Sanden i den Lange Jungle paa Porrear daglig betalt 8 C	.	8	.
	Anskaffet 1 Baand [illegible] ved [illegible] Jungle	.	4	.
	Ditto 1 [illegible] til do.	.	4	.
	Reparation for at [illegible] til Vandmaskinens Brug ved Gouvernementets Jungle	.	3	.
	Betalt [illegible] befæstede Dæmningerne (Ramapattinam) Jungle Udløb paa Erukattanchery daglig betalt 80 Culis	5	.	.
	Transport	14	.	6.

1838		C. Rup	a	k
	Per Transport	14	.	6.
Aug 31	Gjort 2 Jabbe til Brug ved Zanalernes Afleding og Rensning paa Tillalys District	1	.	.
	Ditto 4 Ditto Ditto Ditto paa Porrear	2	.	.
	Ditto 2 Ditto Ditto Ditto paa Anicoil	1	.	.
	Ditto 2 Ditto Ditto Ditto paa Kattuchery	1	.	.
	Betalt Gage til Jungmand ved den Lange Jungle paa Tillaly	3	.	.
	Ditto til 2 Ditto Ditto à 2 Rup. 8a	5	.	.
	Ditto til 1 Ditto Ditto Stor paa do.	2	8	.
	Ditto til 1 Ditto Ditto Ditto paa Kattuchery	2	8	.
	Udgivt Summa	32	.	6
	Indtægt Summa	30	7	.
	Balance som Forvalteren tilgode kommer	1	9	6

Tranquebar per 31te August 1838.

Waithialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender

		C.Rp.		
til	Ohrugamangalam for at besigtige de Grunde	.	14.	10.
til	Porrear i samme Anledning	.	12.	20.
til	Tillaly i do. do.	1.	1.	35
til	Manikapongel i do. do.	.	14	10.
	Comp. Rup.	3.	10.	27

Tranquebar p. 31te August 1838.

W. Petersen

Udbetalet af Forvalteren

J. Rehling

modtaget

W. Petersen

Foreviist

J. Rehling

Indtøgt

			Rup:	a	k:
1838 Septbr	1/30	Bortsolgt Græsser paa Porrear	8	10	"
		D: udgaaende Græsser paa Anikovil	"	1	"
		Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelluplanter paa Porrear	"	6	"
		D: D: D: paa Erukittanchery	"	7	24
		D: D: D: paa Kattuchery	1	2	"
		D: af Sommaalarnen for d: M:	5	"	"
		D: af Muttinada Pulle som har modtaget Forpagtningen af Frugtmn af de paa Territoriet voxende Træer tilhørende Mango, Katcha, Nelle, Tamarind og 2 Pur-Træer &c. for den 4de Termin endt den 15 Aug: d: a:	13	.	.
		Indtøgt Summa	28	10.	24

Udgivt

	Rup:	a	k:
Ifølge S: T: Hr Fuldm: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender	1	14	7
Palanquin Befordring til Herredsfogden for at medfølge Hr Petersen for at besigtige ovenn Grunde	1	14	7
Forfærdiget en Protocol for at indføre Afskrifter af Breve for ovenn Grund samt Communicationen paa opdyrket Land	3	8	"
For at hugge Pæle til Dæmningerne ved Befæstelsen paa Porrear dertil brugt 6 Culis	"	6	"
D: D: paa Orugamangalam d: 4	"	4	"
D: D: paa Tevamur d: 10	"	10	"
For at bortlage udgaaende Træer paa Eruk: d: 4	"	4	.
Løn til 4 Tamulier for at føre Græsser paa Porrear	.	14	10.
Tjent 3 Kaddar til Brug ved Dæmningens Aabning og Regning &c. paa Tillalei District	1	8	"
Betalt Gage til 1 Jangemand ved den 5	3	.	"
D: til 2 D: D: Jæger paa a 2 Rup: 8	5	"	"
D: til 1 D: D: ved den Jangemand	2	8	.
D: D: paa Kattuchery	2	8	.
Udgivts Summa	24	2,	24
Indtøgt Summa	28	10	24
Balance som Herredsfogden fogeden	4	8	"

Tranquebar den 3 Septbr: 1838.

Regning

over Palanquin befordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender.

Septbr:	17.	Til Anikovil for at besigtige en Grund	1.	1.	35
	27	" Sattangudi for at besigtige en Grund	"	12.	20
		C: Rup:	1.	14.	7

Tranquebar den 30te Septbr: 1838. W: Petersen

Udbetales af Herredsfogden
J: Rehling

Modtaget
W: Petersen

Forevist
J Rehling

Indtøgt

			C: Rupi	a	k:
1838 October	1/31	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelleplanterne paa Tillaly	"	12	36
		D: D: D: paa Porrear	5	2	"
		D: D: D: paa Erukittanchery	"	4	"
		D: D: D: paa Kattuchery	"	6	"
		Bortsolgt udgaaende Træer og Græsser paa Tillaly	9	6	24
		D: D: D: paa Porrear	4	2	"
		D: D: D: paa Erukittanchery	7	3	24
		D: D: D: paa Kattuchery	"	8	.
		Modtaget af Sommaalarnen for d: M:	5	.	"
		Indtøgt Summa	32	12	36

Udgivt

	C: Rupi	a	k:
Ifølge S: T: Hr Fuldm: Petersens Regning betalt Palanquin Befordring i Catecheriets Anliggender	2	15	42
Palanquin Befordring til Herredsfogden for at medfølge Hr Petersen til Porrear, Kattuchery og Erukittanchery for at besigtige ovenn Grunde	2	15	42
Transport	5	15	36

1838					Rup:	a:	c:
	Pr: Transport				5.	15	36
October 1/31	For at istandholde Dæmningen kaldet Salatzikottagem-kuttel med Skjærmer paa Porear dertil brugt 60 Culier	3.	12	"			
	6. Tømmermænd til d°	"	10	30			
	10. Stk: Bambuser til d°	2.	3	23			
	700. Olliser til d°	2.	6	5			
	17. ℔. Kajargarn til d°	"	12	4	9.	12.	14
" "	For at istandholde Dæmningen kaldet Madagadikuttel med Skjærmer paa d° dertil brugt 21 Cullier	1.	5.	"			
	3. Tømmermænd til d°	"	5	12			
	5. Stk: Bambuser til d°	1	1	36			
	200. Olliser til d°	"	12	"			
	6½ ℔. Kajargarn til d°	"	5	28	3.	13	28
" "	For at istandholde Dæmningen kaldet Alkerkottagamkuttel med Skjærmer paa Thrugamangalem dertil brugt 41 Culier	2.	9	"			
	3. Tømmermænd til d°	"	5.	12			
	11. Stk: Bambuser til d°	2.	12.	"			
	785. Olliser til d°	3.	5	7			
	23¾ ℔. Kajargarn til d°	1	"	42			
	Lindsel til d°	"	"	20	10	"	33
" "	For at istandholde Dæmningen kaldet Mangatjekuttel med Skjærmer paa Tevanur dertil brugt 15 Culier	"	15	"			
	2. Tømmermænd til d°	"	3	21			
	5. Stk: Bambuser til d°	1.	2	30			
	150. Olliser til d°	"	10	30			
	4¾ ℔. Kajargarn til d°	"	3	12	3.	2	45.
" "	For at istandholde Dæmningen kaldet Petzupadigaikuttel med Skjærmer paa d° dertil brugt 26 Culier	1.	10				
	3. Tømmermænd til d°	"	5.	12			
	3. Stk: Bambuser til d°	"	10	30			
	365. Olliser til d°	1.	10	"			
	7. ℔. Kajargarn til d°	"	7	2	4	10	44.
" "	For at istandholde Dæmningerne kaldet Perumalkattalei og Karuvaladikuttel med Skjærmer paa Erukkattanchery dertil brugt 18 Cullier	1	2	"			
	4. Tømmermænd til d°	"	7	2			
	5 Stk: Bambuser til d°	1	4	"			
	325. Olliser til d°	1	6	"			
	5⅝ ℔. Kajargarn til d°	"	5	"			
	Lindsel til d°	"	1.	"	4	9	2.
	Transport				42	1	10

		Rup:	a:	c:
	Pr: Transport	42.	1.	10
1838 October 1/30	For at besplante Puri-Lovn i Alleerne paa Erukattanchery-ris District dertil brugt 6 Cullier	"	6	"
" "	Kjøbt en Jakke til Brug ved de Kongelige Skove paa Kattuchery	"	8	"
" "	Betalt Gage til en Haugemand ved den Kongl: Have paa Tillaly	3.	"	"
" "	D° til 2 D° D° à 2 Rup: 8 An: D°	5.	"	"
" "	D° til 1 D° D° ved den Kongl: Skov paa d°	2	8	"
" "	D° til 1 D° D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
		55	15	10
	Udgivts Summa			
		32	12	36
	Indtogt Summa			
	Ballance som Tarendaren tilgodekommer	23.	2.	22

Tranquebar den 31te October 1838.

Warttealingarz

Anvisning
over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede i Districtets Anliggender.

Til Erukattanchery for at besigtige øde Grunde	" 12	20
" Itchilady i Nordsiden af Overfarten til Hippe	1 1	35
Setty Chaudri		
" Kattuchery Ditto Ditto	1 1	35
	2. 15.	42

Tranquebar d. 31te October 1838.

W: Petersen.

Udbetales af Tarendaren
J. Rheling

M. Hagat
W. Petersen.

Foreviist
J. Rheling

Indtægt

		C. Rup	d:	k:
1838. November 30	Modtaget Mulkt for Qvæg som havde beskadiget Nellumarkerne paa Porear	"	7	"
	d° d° for d° d° d° paa Erukittanchery	"	8	"
	d° d° for d° d° d° paa Aneikovil	"	1	"
	Bortsolgt Qvister paa Porear	12	11	"
	d° d° paa Erukittanchery	"	11	"
	Afgift for 1 Daglønner paa Porear	"	4	24
	d° for 1 d° paa Aneikovil	"	4	24
	Modtaget af Dørimaalerne for d: M:	5	"	"
	Indtægt Summa	19	15	"

Udgivt

			C. Rup	d:	k:
30	For at istandsætte Dæmningen kaldet Sampodeisalai med Skjærmer paa Porear dertil brugt 30 Culi	1 14 "			
	4 Lommernebord til d°	" 7 "			
	6 Stk Bambusser til d°	1 " 42			
	619 Ollier til d°	2 9 36			
	7 ℔ Kajergarn til d°	" 7 "	6	6	30
"	For at istandsætte Dæmningen kaldet Obariarukuttei med Skjærmer paa Tevanur dertil brugt 8 Culis	" 8 "			
	1 Lommernebord til d°	" 1 36			
	2 Stk Bambusser til d°	" 8 "			
	200 Ollier til d°	" 14 10			
	3½ ℔ Kajergarn til d°	" 3 24	2	3	22
"	For at opkaste Dæmningen kaldet Sudalakarei i den nordre Dalled dertil brugt 10 Culis		"	10	"
"	d° d° d° kaldet Ramapattirasetty Odapu paa Erukittanchery dertil brugt 22½ Culis		1	6	24
"	d° d° d° kaldet Halinkuvonei paa d° dertil brugt 10 Culis		"	10	"
"	d° d° d° kaldet Virasolan Odapu paa Kattuchery dertil brugt 15 Culis		"	15	"
"	Forfærdiget en Jern Wippestang til Vandmaskinen Leveret ved den Kongelige Hænge paa Tillaly		6	"	"
"	Betalt Gage til en Hængemand ved den Kongelige Hænge paa Tillaly		3	"	"
	Transport		21	3	28

		C. Rup	d:	k:
	Pr. Transport	21	3	28
1838 Novbr 30	Betalt Gage til 2 Hængemænd ved den Kongelige Hænge paa Tillaly à 2½ Rup. p. Mand	5	"	"
	d° til 1 d° ved den Kongelige Hænge paa d°	2	8	"
	d° til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	"
	Udgivt Summa	31	3	28
	Indtægt Summa	19	15	"
	Ballance som Forvalteren tilgodekommer	11	4	28

Tranquebar den 30te November 1838.

Waettenkongam

Forevist
Rehling

Indtægt

		C. Rup	d:	k:
1838 Decbr 31	Modtaget Mulkt for Qvæg som havde beskadiget Nellumarkerne paa Porear	"	13	2
	D° D° for D° D° paa Erukittanchery	2	5	"
	D° D° for D° D° paa Kattuchery	"	4	"
	Bortsolgt Qvister paa Erukittanchery	6	2	"
	Modtaget af Dørimaalerne for d: M:	5	"	"
	Indtægt Summa	14	8	24

Udgivt

		C. Rup	d:	k:
	Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt for Palanquin Befordring i Catechetens Anliggender	12	6	35
	Palanquins Befordring til [illegible] for at medfølge Hr. Petersen, for at besigtige [illegible] Grunde	12	6	35
	For at befæste Dæmningen kaldet Sampodeisalai paa Porear dertil brugt 12 Culis	"	12	"
	Transp.	25	9	2

1838			C. Rup	a	k
		Tr: Transp	25	9	22
Decbr	31.	For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Ohrugamangalam [illegible] 12 [illegible]	"	12	.
		For at befæste Dæmningen [illegible] Ramapatthira sette [illegible] paa Erukattancherry d° 30.	1.	14	.
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Manikapangel: d° 64.	4	"	"
		Betalt Gage til Høvedmand ved den Lang. Haigavaad:	3	.	.
		D°: til 2 D° d° à 2 Rup: 8°	5	"	.
		D°: til 1 D° d° ved den Lang. Hengaa d°	2	8	"
		D° til 1 D° d° d° paa Kattuchery	2	8	.
		Udgivts Summa	45	3	22
		Indtagt Summa	14	8	24
		Balance som [illegible] godtgjøres	30	10	46

Tranquebar den 31te Decbr: 1838.

Waitthialingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring [illegible] i Catechiets Anliggender

Waitthialingam

Novbr:	5.	Til Satangudi for at besigtige nedl. Grunde		"	12	20
"	26.	" Manikapangel	d° d°	"	14	10
Decbr	1.	" Kattuchery	d° d°	1.	1.	35
"	3	" Tillaly	d° d°	1.	1.	35
"	5	" Erukattancherry	d° d°	"	14.	10
"	6.	" Porriar med Warit chikadi	d° d°	1.	1.	35
"	7	" Ohrugamangalam	d° d°	"	14	10
"	10.	" Nedlady	d° d°	"	14	10
"	11.	" Erukattancherry	d° d°	"	14	10
"	14	" Tillaly	d° d°	1.	1.	35
"	15	" Porriar	d° d°	"	14.	10
"	17	" Tillaly	d° d°	1.	1.	35
"	19	" Porriar	d° d°	"	12	20
			C° Rup:	12.	6.	35

Tranquebar den 31te December 1838.

[illegible] af [illegible]
J. Rohling

W. Petersen

Modtaget W: Petersen

Indtægt

1839			C. Rup	a	k
Januar	31	Modtaget Mulkt for Oxer som vare betrædigt Nelliglauteraei paa Anukovil	1	13	"
		Bortsolgt Græs og Qvister paa Tillaly	"	3	"
		D°. D°. paa Porriar	8	5	
		D°. D°. paa Anukovil	"	14	"
		D°. D°. paa Kattuchery	3	7	.
		D°. Halm paa Tillaly	2	"	.
		D°. D°. paa Porriar	9	1	"
		D°. D°. paa Erukattancherry	7	"	.
		D°. D°. paa Anukovil	2	"	.
		D°. D°. paa Kattuchery	"	13	.
		Modtaget af Dommeren for d: M:	5	.	.
		Indtagts Summa	36	8	.

Udgivt

	C. Rup	a	k
Ifølge S. T. Hr. Lieut: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechiets Anliggender	10.	15	36
Palanquinbefordring til Porriar [illegible] for at besigtige de til Nellidyrkning overdragne Grunde	10.	15	36.
Betalt Gage til Høvedmand ved den Lang. Haigavaad:	3	"	.
D°. til 2. D°. d°. à 2 Rup: 8°	5	.	.
D°. til 1 D°. ved den Lang. Hengaa d°.	2	8	.
D°. til 1 d°. d°. paa Kattuchery	2	8	.
Udgivts Summa	34	15	24
Indtagts Summa	36	8	"
Balance som [illegible] skylder	1	8	24

Tranquebar den 31te Januar 1839.—

Forevist

Waitthialingam

98

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Udrolig... i Catecheternes Anliggender.

Januar	7	Til Anicovil for at besigtige de Grunde			
	8	Til Manikapongel D° d°	1.	5.	15
	14	Til Tillaly D° d°	"	14	10
	15	Til Ohragamangalam D° d°	1.	5.	15
	16.	Til Anicovil D° D°		12.	20
	24	Til Satangudi, Manikapongel og Anicovil for at besigtige D° til Nalladjibning overdragen Grunde	1.	1.	35
	25	Til Kattuchery og Tillaly i samme Anledning	1	5	15
	26.	Til Tillaly i samme Anledning	1	5.	15
	30.	Til Erukitanchery i samme Anledning	1	1.	35
	31.	Til Porrear i samme Anledning		14	10
				14.	10
		C.Rup.	10.	15	36.

Tranquebar den 31te Januar 1839.

W. Petersen

Udbetalet af Havnedoctoren

J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

97

Indtøgt

			C.Rup	fa	k
1839 Febr:	28	Bortfolgt Paavgræs paa Tillaly	6	4	"
		Modtaget af Sommaalerne for d: M:	5	"	"
		Indtøgt Summa C.Rup:	11.	4	"

Udgivt

		C.Rup	fa	k
	Ifølge S.T. Hr Tolder Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender	7	15	36.
	Palanquin befordring til Havnedoctoren for at besigtige de Grunde med Hr Petersen	5	12	14.
	1 Vandkande til Brug med den Lapp: Tanger paa Porrear	1	8	
	for at fylde Tullaaner med Vand i Allenne paa Ohragamangalam dertil brugt 8 Culis		8	
Betalt Dag.	til Suppayen Extra Assistent Maningaar paa Tillaly for d: M:	3	"	"
D°	til Supparaya Tuller d° paa d° d°	3	"	"
D°	til Tiruvengadam d° paa Porrear d°	3	"	"
D°	til Sankapullee d° paa d° d°	3	"	"
D°	til Sinnappapullee d° paa Eruk: d°	3	"	"
D°	til Wengopayen d° paa Anik: d°	3	"	"
D°	til Saminapullee d° paa Kattuchery d°	3	"	"
D°	til Sprachgaar Wajaburg d°	2	"	"
D°	til Muttu d°	2	"	"
D°	til Wirappen d°	2	"	"
D°	til Supparayen. d°	2	"	"
D°	til 1 Tangermand med den Lapp: Tanger paa Tillaly	3	"	"
D°	til 2 Ditto D° à 2 Rup. 8 a	5		
D°	til 1 Ditto med den Lapp: Wo paa d°	2	8	"
D°	til 1 Ditto Ditto paa Kattuchery	2	8	"
	Udgivt Summa.	57	12	2.
	Indtøgt Summa.	11	4	
	Balance som Havnedoctoren skylder Commissionen.	46	8	2

Tranquebar den 28de Februar 1839.

Westhielenhjem

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Underfogeder i Districts Anliggender.

			C. Rup	a	k
Febr:	2.	Til Tevanur og Catuchery for at besigtige Nellmager	1.	5	15
"	4.	" Ohrugamangalam og Erukittanchery for at besigtige de Grunde	"	14.	10
"	5	" Manikapongel i samme Anledning	"	12.	20
"	7	" Ohrugamangalam. do do	"	12.	20
"	8	" Tevanur do do	1.	1.	35
"	13	" Erukittanchery. do do	"	14.	10
"	27	" Tillaly for at eftermaale Nellubunker	1.	1.	35
"	28	" Catchery i samme Anledning	1	1.	35
		C. Rup:	7	15.	36

Tranquebar den 28de Febr: 1839.

Udbetalt af Provisionen
J. Rehling

W: Petersen

Modtaget
W: Petersen

Revideret
J. Rehling

Indtogt

			C Rup	a	k.
1839 Marts	31.	Bortforpagtet Ale Tener paa Porreiar	2.	11.	24
		Ditto Ope Tener paa Tevanur	1.	2.	24
		Indtaget af Lormaaladen for d: M:	5	"	
		Indtogt Summa	8	14	

Udgivt

			C. Rup	a	k
1839 Marts	31.	Ifølge Sr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Districts Anliggender.	10.	8	28
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Sambodee paa Porreiar Dele bragt .... 46 Culi	2.	14	"
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Mangaikuttel paa Tevanur do 64 "	4	"	"
		For at opdæmme Pers Tener i Porreiar do 81	5	1	"
		Byr paa Itzelady 5 Dangsfjorer til do	1	1	36
		Betalt Gage til Tiruvengadam Extra Assistent	1	"	"
		Maniagar paa Porreiar fra 1te til 10de d: M:	"	10	32
		Ditto til Sperikanam Teppparagam do	"	10.	32
		Ditto til " Muttoor do	"	10	32
		Ditto til Wirappen do	3	"	"
		Ditto til Fangemand ved den Forsgs. Fange paa Tillaly	5	"	
		Ditto til 2 Ditto Ditto a 2 Rup. 8 do	2	8	
		Ditto til 1 Ditto med den Forsgs. Bog paa do	2	8	
		Ditto til 1 Ditto Ditto paa Kattuchery			
		Udgivts Summa	39	9	
		Indtogts Summa	8	14	
			30	11	

Balance som Overdrages til efterfølgende Sommer.

Tranquebar den 31te Marts 1839 ... Warttaalingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Underfogeder i Districts Anliggender.

			C. Rup	a	k
Marts	1.	Til Tevanur for at eftermaale Nellubunker	1.	1.	35
"	2	Porreiar do do	"	14	10
"	4	Erukittanchery do do	"	14.	10
"	5	Ohrugamangalam do do	"	14	10
"	6	Sattangudy do do	"	12	20
"	9	Manikapongel do do	"	14	
"	16	Tillaly do do	1.	1.	
"	23	Anaikovil	1	1	
		Transp.	7.	10	

			C Rp	a	k
		P: Transp:	7.	10.	21
Marts	26	Til Kattuchery for at eftermaale [illegible]	1	1.	35
„	27	Porrear d° d°	„	14	10
„	30	Ohrugamangalam d° d°	„	14	10
		Tranquebar per 31te Marts 1839 Comp: Rupier	10.	8.	28

Rigtig Regning W: Petersen

Udbetales af [illegible]
J: Rehling

Forevist Rehling

Modtaget
W: Petersen

Indtogt

		C Rup	a	k
30	Modtaget af [illegible] for d. M.	5	„	„
	Indtogt Summa	5	„	„

Udgivt

		C Rup	a	k
„	Ifølge [illegible] Petersens Regning: Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender. Palanquin Befordring til Vaerendefruen for at undersøge [illegible] Petersen til Manikapongel, Aneckovil, Ohrugamangalam og Sattangudi for at besigtige øde Grunde	4.	10	27
	D° til D° for at gjøre Opmaaling over [illegible] og Reparation i samtlige Landskoler	1.		
31	Bindere Bambusstænger til at opstille Telte gjordt med den Engl: H Jagt paa Porrear	5		
32	Cublisir til [illegible]	8		
	Transp:			

			C Rup	a	k
		Pr Transport	19	12.	31.
1839 April	1/30	Løn til 5 [illegible] for at opstille [illegible] Tjener i den Engl: Have paa Porrear	„	8	42
		For at reparere 3 d° Telte som bruges med [illegible]	2	„	„
		For at [illegible] Porcar Bye paa Itza cady dertil brugt 26 Cules	1	10	„
		Betalt Gage til 1 Havemand ved den Engl: Have paa Tillali	3	„	„
		D° til 2 D° d° a 2 Rup: 8	5	„	„
		D° til 1 D° med den Engl: [illegible] paa d°	2	8	„
		D° til 1 D° D° paa Kattuchery	2	8	„
		11¼ Mediter Olie til Lamperne i Catecheriet og Alle Magasinerne	2	4	40
		Udgivts Summa	39	4.	17
		Indtogts Summa	5	„	„
		Balance som Vaerendefruen tilgode kommer	34	4	17

Tranquebar per 30te April 1839
Wattialingam

Regning

Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheternes Anliggender —

Til Manikapongel for at besigtige en øde Grund —	„	14.	10.
Ohrugamangalam Ditto Ditto —	„	14	10.
Sattangudi Ditto Ditto	„	10.	30
Aneckovil for at besigtige forskjellige Ditto	1.	5.	15
Ohrugamangalam for at besigtige 2 Ditto	„	14.	10
C: Rup:	4.	10.	27

Tranquebar den 30te April 1839. W: Petersen

Udbetales af [illegible]
J Rehling

Modtaget
W: Petersen

Forevist Rehling

Indtogt

1839		C Rs	a	k
Mai 31	Modtaget af Lönnmaalerne for d. M.	5		
	Indtogts Summa	5		

Udgivt

	Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheets Anliggender	5	5	6
	Palanquinbefordring til Varetdefsen for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly og Manikapongel for at besigtige de Grunde			
	Ditto til Ditto for at gjøre Opmaaling over Dommingernes Opdyrkelse og Landeveis Udgravning i Landdistrictet.	1	15	45
	Betalt Gage til [illegible] med den 5 [illegible]	2	14	10
	Dº. til 2 Dº. Dº. à 2 Rs. 8 a	3	„	„
	Dº. til 1 Dº. med den [illegible]	5	„	„
	Dº. til 1 Dº. Dº. Dº. paa Hattachery	2	8	„
		2	8	„
	Udgivts Summa	23	3	13
	Indtogts Summa	5	„	„
	Balance som Varetdefsen tilgode kommer	18	3	13

Tranquebar den 31te Mai 1839.

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheets Anliggender

22	Til Tillaly for at besigtige [illegible]	C Rs 1	1	35
28	Hattachery for at besigtige Arbeidet ved Dommingernes Opdyrkelse	1	1	35
„	Anaikovil for at besigtige Dommingerne	1	1	35
29	Manikapongel for at besigtige forskjellige Grunde	„	14	10
30 31	Tillaly for at besigtige Arbeidet ved Dommingernes Opdyrkelse	1	1	35
		5	5	6

Tranquebar den 31te Mai 1839. –

W: Petersen

Udbetalt af Varetdefsen

J. Rehling

Modtaget

W: Petersen

Foreviist Rehling

Indtogt

1839		C Rs	a	k
Juni 30	Modtaget Mulkt for Ogne som have bestaaet [illegible] paa Poraiar	„ 8	13	„
	Ditto af Lönnmaalerne for d. M.	5	„	„
	Indtogt Summa	5	13	„

Udgivt

	Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheets Anliggender.	4	15	42
	Palanquinbefordring til Varetdefsen for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly og Vriugamangalam for at besigtige de Grunde	2	3	25
	Transp.	7	3	19

1839			C.Rup.	a	k:
		Pr. Transp:	7	3	19
Juni	30	Palanquinbefordring til Districtsfoged for at besigtige Skiferne i Landsbyerne med Herr Capitain v. Angeli	3	14	10
		Anskaffet 2 Bambuser til [illegible] Brug i den Kongl. Have paa Porrear	"	3	24
		Løn til 1ste Commanderen til d°	"	2	32
		Betalt Penge til 1 Havegaard ved den Kongl. Have paa T:	3	"	"
		Ditto til 2 D° D° à 2 Rup. 8 F.	5	"	"
		Ditto til 1 D° ved den Kongl. Have paa d°	2	8	"
		Ditto til 1 D° D° paa Kattucherry	2	8	"
		Udgiøt Summa	26	7	37
		Indtægt Summa	5	13	"
		Balance som Districtsforvalteren tilgodekommer	20	10	37

Tranquebar den 30te Junii 1839.

Regning over Omkostninger til Palanquinbefordring for Under[illegible] Waettialingam i Catcheriets Anliggender.

			C.Rup.		
Juni	3.	For at besigtige Arbeidet ved Dæmningens Opkastelse paa Tevanur	1.	1.	35
	8	For at besigtige Sadakobens Nattuager paa Ohrugamangalam	"	14	10
	14.	For at besigtige Arbeidet ved Canaludgravningen paa Erukattancherry	"	14	10
	15	For at besigtige de Grunde paa Tillaly	1.	5	15
	19	For at besigtige Arbeidet ved Canaludgravningen paa Porrear	"	12.	20
			C.Rup. 4.	15	42.

Tranquebar den 30te Junii 1839.

Udbetalt af Districtsforvalteren
J. Rehling

W. Petersen

Rehling

Modtaget
W. Petersen

Indtægt

1839			C.Rup.	a	k.
Juli	1/31.	Modtaget Multt for Agre som første bestadigt Nellugentaner paa Tillaly		6	"
		D° D° D° D° paa Porrear	1	12	"
		D° D° D° D° paa Erukattancherry	"	4	"
		D° D° D° D° paa Kattucherry	"	5	"
		D° D° D°	2	6	"
		Bortsolgt Græsstræ paa Porrear	"	8	"
		D° D° paa Erukattancherry	1	2	"
		Afgift for 4 Teglovne paa D° à 4 F. 24 k.	"	13	24.
		D° for 3 D° paa Anikovil d°	2	13	"
		D° for 10 D° paa Kattucherry d°			
		Forpagtnings Afgift af Frugten af Cammerend~~træer~~ tilhørende Kongen i Pinnandidel paa Tillaly for d. a.	3	"	"
		Bortsolgt Lemilde-Træfrugt paa Tevanur	1	12	"
		Afgift for Fiskeriet i den Kongl. Cande paa Anikovil	2	"	"
		D° D° D° paa Kattucherry	2	"	"
		D° D° D°	5	"	"
		Modtaget af Tarmmalerne for d. m.	350	"	"
		D° af den Kongl. Casse under 24de Mai d. a.			
		Iflg. Høivelbaarne Hr. Gouverneurens Ordre, modtaget Mullt for forskjellige Marker paa Manikapengel som have forsømt at opdyrke de dem formeente overdragne öde Grunde bestaaende af circa 2221 Gross: der forleden er bestemt til 1 Rup: for 100 Gross:	22	3	16
		gior i alt			
		Indtægts Summa	396	4	4

Udgiøt

			C.Rup.	a	k.
		Iflg. S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender	4	3.	19
		Palanquinbefordring til Districtsfoged for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly, Porrear og Kattucherry for at besigtige de öde Grunde ved	4	3	19
		For at opkaste Dæmningerne og udgrave Canaler paa Tillaly 850 Culis	53	2	"
		dada bragt paa Porrear d° 1257	78	9	"
		D° D° D° paa Ohrugamo d° 350	21.	14	"
		D° D° D° paa Tevanur d° 465	29	1	"
		D° D° D° paa Erukattan d° 953	59	9	"
		D° D° D° paa Anikovil d° 744	46.	8	"
		D° D° D° paa Manikapt: d° 460.	28	12	"
		D° D° D° paa Kattucherry d° 695	43.	7	"
		D° D° D°			
		Transport.	369	4	38

			C. Rup.	a	k.
1839 Juli	31	For at opkaste en Dæmning ved Mündingen af Ranian Pr. Transp:	369	4.	38.
		drain langt 127 Cubits			
		3 Stk. Bambuser for at befæste do Dæmninger med Stjerner	7	15	.
		200 do Ollier til do	1	8	.
		Tagjern og Lindstøl til do	"	14	10
		1 Commarmand til do	"	2	16.
		For at istandsætte Gjerdet ved den Tongs: Tange paa			
		Tillaly, langt 6 Cubits	"	1	24
		For at reparere en Jernstøtte, som bruges ved Haandensk			
		med den Tongsbj Tange paa Porrear	"	6	.
		Kjøbt 2 Stk. Asini Planker til Lorry med Hæsen			
		do 2 do do do paa Tillaly	"	1	24
		do 2 do do do do paa Porrear	5	14	10
		do 4 do Mangue Planker til Lorry med Hæsen paa Erukattanchery	5	14	10
		Jafnapatnamske Ollier og Tread for et Aar til Regnin paa Aspady	5	14	10
		Betalt Gage til 1 Tangmand ved den Tongs: Tange paa Tillaly	8	"	.
		do til 2 do do do	3	.	"
		do til 1 do do do à 2 Rup. 8 "	3	"	"
		do til 1 do do ved de Tongs: Brønd paa Tillaly	5	.	"
		do do	2	8	"
		paa Hattuchery	2	8	"
		Udgivts Summa	421.	15	46
		Indtægts Summa	396	4.	40
			25	11.	6

Balance Sirisdaren tilgodehavende
Tranquebar den 31te Juli 1839.

Waettialingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Underlegne de Catechiste Anlæggender.

Juli	1	Til Tillaly for at besigtige de Grunde	1 Rp.	1.	35
	9	" Porrear do do	"	14.	10.
	13	" Hattuchery for at besigtige Subraia Pullei Grund	1.	1.	35
	31	" Tillaly for at besigtige de Grund	1	1.	35
		C: Rup.	4.	3.	19

Tranquebar den 31te Juli 1839.
Udbetalt af Tranquebar Rehling
M: Petersen

Modtaget
M: Petersen

Indtægt

			C. Rup.	a	k
1839 Aug:	1/31.	Modtaget Mulkt for ... som have besiddet	.	14	"
		Villuglanteren paa Tillaly	1		
		do do do paa Porrear	2	5	24.
		do do do paa Erukattanchery	"	12	.
		do do do paa Anikovil	.	10	.
		do do do paa Hattuchery	1	11	.
		Afgift for 6 Ceyloner paa Tillaly à 4: 24 kt.	5	"	.
		Modtaget af Tarunaelaram for d: m:			
		Indtægt Summa	12.	4	24

Udgivt

			C. Rup.	a	k
		Følge S: T: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring: Catechist Anlæggender	1	1.	35
		Palanquinbefordring til Tranquebar for at medfølge Petersen til Tillaly for at besigtige de Grund	1	1	35
		For at istandsætte Gjerdet ved den Tongs: Tange paa Tillaly, derefter langt 14 Cubits	.	14	.
		For at indlede Vand til Tanden i den Tongs: Tange paa Porrear 12½ do	.	12	24
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Itchalady do 9 do	"	9	.
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Thrugamangalam do 9 do	"	9	.
		For at beplante Lokkurplanter og indhegne samme i Pareai Bye paa Porrear do 8 do	"	8	.
		For at beplante Træer i Alleen paa Chennampalam do 4 do	"	4	.
		For at fylde Hullerne og Stange i Naranden inden for Catechist do 3 do	"	3	.
		Betalt Gage til 1 Tangmand ved den Tongs: Tange paa do	3	"	"
		do til 2 do do à 2 Rup. 8 "	5	"	"
		do til 1 do ved den Tongs: Brønd paa do	2	8	.
		do til 1 do do paa Hattuchery	2	8	.
		Udgivt Summa	18	14	46
		Indtægt Summa	12.	4.	24.
			6	10.	22

Balance som Tranquebar tilgodehavende
Tranquebar den 31te Aug. 1839.

Waettialingam

112

Regning

over Omkostninger ved Palanquinbefordring for Undertegnede i Districtets Anliggender

15 Aug:	d° Tillaly for at besigtige en öde Grund	1.	1.	35
	C: Rup:	1.	1.	35

Tranquebar den 31te Aug: 1839.

W: Petersen

Rigtig Regning
J. Rehling

Modtaget
W: Petersen

[illegible] Rehling

Indtogt

1839			C.Rup:	a	k
Septbr:	30	Modtaget Mult! for Ogen [illegible] bestandigt Villagetavernes paa Tillaly	"	8	
		d° d° paa Porrear	"	12	"
		d° d° paa Ennkottanchery	"	12	"
		d° d° paa Anicovil	"	10	"
		d° d° paa Kattuchery	"	4	"
		Afgift for 3 cyklogne paa Porrear à 4a 24k	"	13	24
		Bortfolgte Græsser paa Tillaly	8	6	"
		d° d° paa Porrear	8	14	36
		d° d° paa Ennkottanchery	16	9	24
		d° d° paa Kattuchery	9	4	
		Modtaget af Formandsmændene for d: M:	5	"	
		Indtogt Summa	51	13	36.

113

Udgivt

1839			C.Rup.	a	k.
Septbr:	30	50 Pund [illegible] à 110 [illegible] Blasest paa Tillaly	4	14	
		4 [illegible] Mangus [illegible] Ennkottanchery	6	"	
		For at indsætte [illegible] i Porrear Byd: paa Porrear [illegible]	3	9	"
		For at indlade Vand [illegible] Langs: Jungle paa d°	"	4	"
		For at fylde Hullerne med [illegible] Alleen paa d°	"	12	"
		For at befæste Dæmningen kaldet Maru [illegible] paa d°	"	8	"
		For at beplante Pars. [illegible] og binde Corn [illegible] i Alleen paa Ennkittan	"	7	"
		For at fylde Hullerne med Jord i Gaden paa	"	3	"
		For at befæste Dæmningen kaldet Maralumadu kulunguseny d°	1	4	"
		For at [illegible] Brolægningen kaldet [illegible] Odapper paa Kattuchery d°	2	6	"
		For at udgrave Canalen kaldet Karuppa pullivaikal paa d°	2	8	"
		Betalt [illegible] til 1 Jungmand ved den Langs: Jungle paa Tillaly	3	"	"
		[illegible] til 2 d° d° [illegible]	5	"	"
		[illegible] til 1 d° ved den Langs: [illegible] paa	2	8	"
		d° paa Kattuchery	2	8	
		Udgivts Summa	35	11	"
		Indtogt i Summa	51	13	36.
		Balance [illegible]	16.	2	36.

Tranquebar den 30te Septbr 1839.

Waithalingam

Indtegt

1839 Octbr. 31. Bortfæstet Risingrond som [illegible] [illegible] uagen [illegible] [illegible]
Modtaget Mult for Orne som [illegible] bestødige Nelle plantkedes paa Erukottanchery 27 5 12
Do. Do. paa Anikadu ,, 3 .
Do. Do. paa Kattuchery ,, 14 .
Do. af [illegible] for do. m. ,, 1 ,,
5 . .

Indtegt Summa 33 7 12.

Udgivt

For at istandsætte Dæmningen kaldet Salatyekottagakuttei med Skjærmand paa Porrear Districtet 54½ C. 3. 6. 24
5 Stk. Bambuser til do. 1. 10. 32
4 Commermand til do.
550 Olle til do. ,, 7. ,,
15 tt Lojer til do. 2. 7. 5
,, 8. 42. — 8 8 7.

For at istandsætte Dæmningen kaldet Sambodaikuttei med Skjærmand paa do. do. 23½ C.
2 Commermand til do. 1 7. 24.
6 Stk. Bambuser til do. ,, 3. 24.
19½ tt Lojer til do. 2. ,,
525 Olle til do. ,, 11. 26.
2. 5. 15 — 6 11 11.

For at istandsætte Dæmningen kaldet Mangaikuttei med Skjærmand paa Tevanur do. 13 C.
2 Commermand til do. ,, 13. ,,
5 Stk. Bambuser til do. ,, 3 22
300 Olle til do. 1. 10. 36
6½ tt Lojer til do. 1. 5 15
,, 3 24 — 4 4 1.

For at istandsætte Dæmningen kaldet Pettenpatankuttei med Skjærmand paa do. do. 28 C. 1. 12. ,,
2 Commermand til do.
6 Bambuser til do. ,, 3. 22
400 Olle til do. 2 ,,
7½ tt Lojer til do. 1. 12. 20
,, 4. 14 — 6. ,, 8

Transp. 25 8 9.

Rds f k

Pr. Transp. 25 8 9

1839 October 31. For at istandsætte Dæmningen kaldet Obrarkuttei med Skjærmand paa Tevanur Districtet 6 C. . 6. ,,
. 5 15
1 Stk. Bambus til do. . 7 5
100 Olle til do. . 3 2
5¾ tt Lojer til do. — 1 5 22.

Do. Do. kaldet Attiadikuttei med Skjær- 25 C. 1. 9. ,,
mand paa do. ,, 10. 30
130 Olle til do. 1. ,,
3 Stk. Bambuser til do. ,, 5.
8¾ tt Lojer til do. 1. 36. — 3. 10 18
1 Commermand til do.

For at indhente Vand til Cauken i den Engelske Hauge 2 Coolies paa Porrear Districtet . 2 ,,

For at befæste Dæmningen kaldet Madalimadu kalangi med Skjærmand paa Erukattan do. 26 C. 1 10 ,,
,, 1 36.
1 Commermand til do. 3 . ,,
Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Engelske Hauge paa T. 5 ,, ,,
Do. til 2 do. do. à 2 Rd 8 f 2 8 ,,
Do. til 1 do. ved den Engelske Vongaard 2 8 .
Do. til 1 do. do. paa Kattucherry

Udgivt Summa 45 5 37
Indtegt Summa 33 7 12.
11 14 25

Balance som [illegible]

Tranquebar den 31te October 1839

Waitthalingam

Indtlagt

			C.Rup	a	k
1839 Novbr.	30	Modtaget Mulkt for Oyne som har bestaaligt Tillugskatten paa Porear	[illegible]		
		D° D° D° paa Erukittanchery		5	.
		D° D° D° paa Anecoveil	"	8	"
		D° D° D° paa Kattuchery	"	2	"
		Bortsolgt Peers Eder af Gjæster paa Tillaly	3	11	.
		D° D° D° paa Porear	2	1	24
		D° D° paa Tovanur	1	12	"
		D° D° D° paa Erukittanchery	8	1	24
		Afgift for 1 Taglonie paa Tillaly	"	4	24
		D° for 1 D° paa Anecoveil	.	4	24
		Modtaget af Lorumaafarn for denne Maaned		5	.
		Indtlagt Summa	23	7	"

Udgivt

	C.Rup	a	k
Ifølge S.T. Hr. Lieutenant Petersens Regning betalt Palanquinsforing i Catecheternes Anliggender			
Palanquinbefordring til Vannedaafsnitt for at ved Hr. Petersen til Sattangudy, Manikapongel, Tillaly og Pudupaleam for at besigtige de Grunde	4	3.	19
Ifølge Capt. v. Angelos Regning over Zullstene med Grænse Afsigning	4	3.	19.
For at besigtige Dæmningen kaldet Mudalumadukalunguserong vedligeholdt 30 Culis	3	.	"
For at besigtige Dæmningen kaldet Karuvalaiyanaduguserong d° 6 d°	1	14	"
For at opkaste Dæmningen ved den nordre Fylke d° 56 d°	"	6	"
For at fylde Hullerne med Jord Alleer paa Chrugamangalam d° 6 d°	3	8	.
For at fylde Hullerne med Jord Alleer paa Ilgelady d° 8 d°	"	6	.
For at fylde Hullerne med Jord Alleer ved Dianars Pagode paa Porear d° 7½ d°	"	8	.
	"	7	24
Transp.	18	8	14

			C.Rup	a	k
		P. Transp:	18.	8	14.
1839 Novbr.	30.	Betalt Gage til 1 Zaugemand ved den Zaugs Jaagi paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 D° D° à 2 Rup: 8a	5	"	"
		D° til 1 D° ved den Zaugs Horzpa d°	2	8	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	.
		Udgivt Summa	31.	8.	[illegible]
		Indtlagt Summa	23.	7	.
		Balance som Vandafsnit tilgodekommer	8	1	14.

Tranquebar den 30te November 1839.

Waittalingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheternes Anliggender

		C.Rup	a	k
Til	Sattangudi for at besigtige de Grunde angaaende til Udlevering per C.Rup:	"	12.	20
	Manikapongel i samme Anledning	"	14	10.
	Tillaly i samme Anledning	1.	1.	35
	Pudupaleam i samme Anledning	.	10	30
	Porear i samme Anledning		12	20.
	C: Rup:	4.	3.	19

Tranquebar den 30te Novbr: 1839.   W. Petersen

At udbetale til Herr Fuldmægtig Petersen

Tranquebar den 2den December 1839.   C. Tiemroth

Modtaget W. Petersen.

Regning

over Zullstene med Grænse Afsigning

	Comp: Rup:	a:	k:
36 Zullstene à 16 k:	3	.	.
Summa	3	"	.

Tranquebar den 17de October 1839.

Modtaget
W. L. F. Angelo.

Indtogt

			C. Rup.	a	k
1839 Decbr	31	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelliplanter paa Tillaly	"	1	.
		D° D° D° paa Erukittanchery	"	11	.
		Bortsolgt Purs Cream og Greister paa Porrear	13	5	.
		D° D° D° paa Erukittanchery	4	6	.
		D° D° D° paa Kattuchery	2	1	24
		Modtaget af Auctionsdirecteuren Nallobalibat for nogle gamle Purs Cream, der under 18de April d. A. er blevne bortsolgte paa Stylady	88	7	32
		Modtaget af Zemmedaren for d. M.	5	"	"
		Indtogt Summa C.Rup.	114	.	8

Udgiot

			C. Rup.	a	k
"	"	For at beplante sine Cream i Alleen paa Erukittanchery dertil brugt 2 Culis	"	2	"
		Betalt Gagen til 1 Haugemand ved den Sungfe Hauge paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 D° D° a 2 Rup. 8 a	5	.	"
		D° til 1 D° ved den Sungfe Have paa D°	2	8	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	.
		Udgiot Summa C.Rp.	13	2	.
		Indtogt Summa C.Rup.	114	"	8
		Balance som Værdsherren skylder	100	14	8

Tranquebar den 31te December 1839.

Wartthalingam

Sonnerist Rehling

Indtogt

			C. Rup.	a	k
1840 Januar	31.	Bortsolgt udgaaende Cream paa Tillaly	4	7	24.
		D° Halm paa D°	"	3	.
		D° D° paa Porrear	3	12	.
		D° D° paa Ohrugamangalam	1	5	.
		D° D° paa Erukattanchery	1	[illegible]	
		D° D° paa Kattuchery	3	1	.
		Modtaget Mulkt for Oxerne som have beskadiget Nelliplanter paa Ancikovil	"	4	.
		D° D° paa Kattuchery	"	4	.
		D° af Zemmedaren for d. M.	5	"	"
		Indtogt Summa	19	9	24.

Udgiot

			C. Rup.	a	k
"	"	Ifølge S. T. Hr. Juldin Petersens Regning betalt for Rangeringsbefordring i Catecheetens Anliggender	10	1	24.
		Rangeringsbefordring til Værdsherren for at med-følge Hr. Petersen for at besigtige ... og for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse	10	1	24.
		Forfærdiget nu Protocol bestemt til Hauge-bog med Catecheet	2	12	"
		For at istandsætte Gierdet ved den Sungfe Hauge paa Porrear dertil brugt 16 Culis	"	15	24
		10 Bündter Cream til d°	"	4	"
		Bortleie af Purs Cream fra Tillaly til d°	"	[illegible]	
		For at oppasse Vandmaskinen i den Sungfe Hauge paa Porrear	"	"	40.
		For at rydde Jullar og igjen ... paa Ohrugam: dertil brugt 29 Culis	1	13	"
		Transporteres	27	.	16.

120.

1840			C. Rup:	a	k.
		Pr: Transp:	27	"	16
Januar	31	Betalt til 7 Jangamand ved den Langs: Jange paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 d° d° à 2 Rup: 8	5	"	"
		D° til 1 d° ved den Langs: Borgaard	2	8	"
		D° til 1 d° d° d° paa Hattuchery	2	8	"
		Udgivts Summa C. Rup:	40	"	16
		Indtægt Summa C. Rup:	19 -	9	24
		Balance som [illegible] har tilgodekommer.	20	6	40

Tranquebar den 31te Januar 1840.

Regning

over Udgiften til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catcheriets Anliggender

Waettalingam

1840						
Januar	9	C. til Tillaly for at besigtige ad. Grund	C. Rup:	1.	1.	36.
	10.	" Hattuchery i samme Anledning		1.	1.	36.
	23	" Erukittanchery i samme Anledning		"	12.	20
	24	" Hattuchery i samme Anledning		1.	1.	36
	25	" Tillaly i samme Anledning		1	1.	36.
	27	" Weliopaliam i samme Anledning		"	8	40
	29	" Manikapongel i samme Anledning		"	12.	20
	30.	" Hattuchery i samme Anledning		1	1.	36.
	"	" Erukittanchery for at foretage den fornødne aarlige Besigtigelse		1	1.	36
	31	" Manikapongel og Anikovil i samme Anledning		1	5	16.
			C. Rup:	10 -	1.	24.

Tranquebar den 31te Januar 1840.

W. Petersen

Udbetales af Værgehuset

I: Rehling

Modtaget W. Petersen

Forevist Rehling

Indtægt

1840			C. Rup		
Febr.	29	Modtaget af [illegible] for d: m:	5	"	
		Indtægt Summa	5	"	

Udgivt

Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender	[illegible]		
Palanquinbefordring til Værdshuset for at medfølge Hr. Petersen for at besigtige ad. Grunde og for at foretage den fornødne aarlige Besigtigelse	8	13	43
Betalt til 2de Commermand for at regiere Haandmaalingen i den Langs: Jange paa Porrear	"	3.	24.
Jarusen til d°	"	2	34.
2 Duvar til d°	"	3.	24.
1 Bambus til d°	"	2:	31.
D° Jagd til Supparaga Pillai Extra Assistent Manager paa Tillaly for d: m:	3	"	"
D° til Weirapagam d° paa d° d°	3	"	"
D° til Tiruvengadam d° paa Porrear d°	3	"	"
D° til Suppayen d° paa d° d°	3	"	"
D° til Samiapillay d° paa Erukittanchery d°	3	"	"
D° til Suppanaik d° paa Anikovil d°	3	"	"
D° til Samipillai d° paa Hattuchery d°	3	"	"
D° til Muttin Opsiderer d°	2	"	"
D° til Wajabury d° d°	2	"	"
D° til Supparayen d° d°	2	"	"
D° til Pannen d°	2	"	"
D° til 1 Jangamand ved den Langs: Jange paa Tillaly	3	"	"
D° til 2 D° D° à 2 Rup: 8	5	"	"
D° til 1 D° ved den Langs: Borgaard paa d°	2	8	"
D° til 1 D° D° D° paa Hattuchery	2	8	"
Udgivts Summa	61	2	37
Indtægt Summa	5	"	"
Balance som Værdshuset tilgodekommer.	56	2	37.

Tranquebar den 29de Febr: 1840.

Waettalingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Underskrevne i Catecheteets Anliggender

Febr.	1.	Til Tillaly, Kattuchery, Ohrugamangalam for at foretage den aarlige Besigtigelse af Nallugrunde C° Rp.	1.	8	40
	4.	" Porrear i samme Anledning			
"	"	" Kattuchery for at besigtige en öde Grund	"	14	10
	5.	" Tevanur for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse	1.	1.	35
"	"	" Aneikovil for at besigtige öde Grunde	1	1.	35
"	7	" Kattuchery og Tevanur i samme Anledning	1	1.	35
"	10.	" Tillaly i samme Anledning	1.	5	15
"	13	" Sinnamanikapongel i samme Anledning	1	1.	35
"	27	" Ditto for at eftermaale Nallubunder	"	10.	30
			"	10	30
		C° Rupier	9-	8.	25

Tranquebar den 29de Febr: 1840.

W. Petersen

Udbetales af Forvalteren
J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Foreviist
J. Rehling

Indtogt

			C° Rp.	a:	k.
1840.					
Marts.	1/31.	Modtaget af Forvalteren for d: M:	5.	"	"
"		Bortsolgt et Træe kaldet Vagaimaram paa Kattuchery	1.	"	"
		Indtogt Summa	6.	"	"

Udgivt.

		Ifölge S. T. Herr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheteets Anliggender	9-	13.	43-
		Palanquinbefordring til Seresdahren for at medfölge Herr Petersen for at besigtige öde Grunde paa Manickapongel, Sattanguddy og Tillaly	2.	"	"
		Kjöbt et Th: Træe til Vandmaskinens Brug i den Kongelige Hauge paa Porear	2.	8.	"
		Lön for at bringe benævnte Træe til Haugen	"	3.	"
		Transport	14.	8.	43.

			C° Rp.	a:	k.
		Pr. Transp:	14.	8.	43.
1840.					
Marts.	1/31.	For at vande Træerne i Missionens Hauge paa Ohrugamangalam der til brugt 21 Callis	1.	5.	"
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl: Hauge paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 d° d° à 2 Rp: 80	5.	"	"
		D° til 1 d° ved den Kongl: Have paa D°	2	8	
		D° til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2.	8.	"
		Udgivt Summa	28.	13.	43.
		Indtogt Summa	6.	"	"
		Ballance som Forvalteren tilgodekommer	22.	13.	43.

Tranquebar den 31te Marts 1840. Waitthalingam

Regning
over Palanquinbefordring for Underskrevne i Catecheteets Anliggender

Marts	2.	Til Ohrugamangalam for at eftermaale Nallu C° Rp.	"	14-	10.
"	5.	" Erukattanchery d° d°	"	14	10.
"	7.	" Porear d° d°	"	12	20
"	9.	" Aneikovil d° d°	1-	1-	35.
"	12.	" Tillaly d° d°	1-	1-	35.
"	14.	" Manickapongel og Sattanguddy for at besigtige öde Grunde	"	14	10.
"	18.	" Porrear for at eftermaale Nallu	"	14.	10
"	20.	" Cattuchery d° d°	1	1-	35.
"	23.	" Tillaly for at besigtige öde Grunde	1.	1	35.
"	25.	" Tevanur for at eftermaale Nallu	1.	1.	35.
		C° Rupier	9	13.	43.

Tranquebar den 31te Marts 1840.

W. Petersen

Udbetales af Forvalteren
J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Foreviist
J. Rehling

Indtægt

1840			C° Rup:	a	k
April	30	Bortsolgt en Deel gamle Tømmer paa Poraiar	8	„	„
		Do 7 Grifter paa Chrugamangalam			
		Do udgaaede Træer ved Pagiamallingoil	2	6	24
		Do indkøbt Tømmer paa Tevanur	2	8	„
		Do do paa Kattuchery	4	8	„
		Afgifte for Fiskeriet ved den Kongl. Tank paa Kattuchery	10	2	„
		Modtaget af Zemindarerne for d: M:	1	8	„
			5	„	„
		Indtægt Summa C Rup:	34	„	24

Udgivt

	C° Rup:	a	k
Afdraget S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender			
Palanquinbefordring til Vorradaforen for at medfølge Hr. Petersen for at besigtige øde Grunde i Landdistrictet	3	10	27
Anskaffet 2de Døre til Brug ved den Kongl. Have	3	10	27
Guldsmedeløn for at omgjøre en Sølvsfilte tilhørende Catcheriet	„	3	25
8 Maal ... Olie til Brug ved Catcheriet og Ditto Magazinerne	1	8	„
Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Have	1	5	15
Do til 2 Do do do paa Tillaly	3	„	„
Do til 1 do ved den Kongl. Have à 2 Rup 8 a	5	„	„
Do til 1 Do do do paa Tillaly	2	8	„
do paa Kattuchery	2	8	„
Udgivt Summa C Rup:	23	5	46
Indtægt Summa C Rup:	34	„	24
Balance som Vorradaforen skylder	10	10	26

Tranquebar den 30te April 1840.

Wauttialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catcheriets Anliggender

April	7.	Til Manikapongal for at besigtige øde Grunde	„	14	10
	13.	Til Ditto i samme Anledning	„	14	10
	24.	Til Tevanur i samme Anledning	1	1	5
	27.	Til Poraiar for at besigtige Narainasamysettys Grund	2	10	[illegible]
		C° Rup:	3	10	27

Tranquebar den 30te April 1840. W. Petersen

Udbetalt af Vorradaforen
J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Forevist
Rehling

Indtægt

1840			C Rup:	a	k
			5	„	„
Mai	31.	Modtaget af Zemindarerne for d: M:			
		Indtægt Summa C° Rup:	5	„	„

Udgivt

	C Rup:	a	k
Løn til 2½ Commeramandere for at istandsætte Vandmaskinen i den Kongl. Have paa Poraiar	„	4	20
Jernsmed til do	„	„	40
Do til 1 Culie for at bygge Pandellen i Cumbumpaad	„	„	40
Natkr til do	„	„	18
for at rense en offentlig tilhørende Brønd paa Chrugamang	„	5	12
Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Have paa Tillaly	3	„	„
Do til 2 Do do Do à 2 Rup. 8 a	5	„	„
Do til 1 do ved den Kongl. Have paa Tillaly	2	8	„
Transp:	11	3	34

112

126

			C° Rup	a	k
		Pr: Transport	11.	3.	34
1840 Mai	31.	Betalt Gage til 1 Jægermand ved den Kongl. Bom paa Kattuchery	2	8	„
		Udgivt Summa	13.	11.	34.
		Indtægt Summa	5	„	„
		Balance som Værdikassen tilgodehaver	8	11.	34.

Tranquebar den 31te Mai 1840.

Wasthalingam

Forevist Rehling

Indtægt

			C° Rup	a	k
1840 Juni	30	Bortsolgt Græs og Qvister paa Kattuchery	14	3	„
		Modtaget af Zemindaren for d. M.	5	„	.
		Indtægt Summa	19	3	„

Udgivt

			C° Rup	a	k
		Ifølge Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender			
		Palanquinbefordring til Værdikassen for at undersøge Hr. Petersen til Tillaly og Manikapongel for at besigtige øde Grunde	2	12.	17.
		3 Bundter Bambusrør for at istandsætte Gjærdet i den Kongl. Have paa Tillaly	1	15	45
		40 Tillastør til d°	.	5	15
		Betalt Gage til 1 Jægermand ved den Kongl. Have paa Tillaly	2	8	„
		d° til 2 d° d° à 2 Rup: 8a	3	„	.
		d° til 1 d° ved den Kongl. Skov paa d°	5	„	.
		d° til 1 d° d° d°	2	8	.
		paa Kattuchery	2	8	.
		Udgivts Summa	20	9	29
		Indtægts Summa	19	3	.
		Balance som Værdikassen tilgodehaver	1	6	29

Tranquebar den 30 [illegible] 1840.

W[illegible]gam

12

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender.

			C Rup	a	k
Juni	11.	til Porrear for at besigtige Dambudgravningen	„	12.	20.
"	20.	" Tillaly for at besigtige øde Grunde	1.	1.	35
"	22	" Manikapongel i samme Anledning	.	14.	
			2.	12.	17

Tranquebar den 30te Juni 1840.

W. Petersen

Udbetalet af Værdikassen J. Rehling

Modtaget W. Petersen

Forevist Rehling

Indtægt

			C° Rup	a	k
1840 Juli	31.	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelluplanter paa Tillaly	„	12	„
		D° D° D° paa Ohrugumangalam	„	5	„
		D° D° D° paa Erukkattanchery	1.	7	„
		Bortsolgt Græs og Qvister paa Porrear	10	4	„
		Afgift for 5 Cocostræer paa Tillaly à 4a 24 k	1	6.	24.
		D° for 9 d° paa Porrear	2	8	24.
		D° for 1 d° paa Tevanur	„	4	24.
		D° for 1 d° paa Erukkattanchery	„	4	24.
		D° for 1 d° paa Anaikovil	„	4	24.
		D° for 19 d° paa Kattuchery	5	5	24.
		Forpagtnings Afgift af Frugten af Commandant Træer tilhørende Haugen i Pinnendidel paa Tillaly for d. A.	2	8	.
		Bortsolgt Bomulds Frøhuset paa Tevanur	3	2	„
		Afgift for Nipperiet i den Kongl. Cantor paa Anaikovil	1	2	.
		Modtaget af Zemindaren for denne Maaned	5	„	.
		D° af den Kongl. Cassa under 5te Mai d. A.	350	„	„
		Indtægt Summa	384	10	„

Udgivt

1840			C^s Rup	a	k
Juli	31	Ifølge S.T. Hr. Tildsmøgtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	"	14	10
		Palanquinbefordring til Directeuren for at begive sig til Tirukidevur, Pulliporumanallur og Anicovil for at afgjøre en Trætte betreffende en Udlændings Kaugt med Anicovil	2	14	"
		For at opkaste Dæmninger og udgrave Damme paa Tillaly hvortil brugt 908 Culis	56	12	"
		D°. D°. D°. paa Porrear d°. 1251	78	3	"
		D°. D°. D°. paa Chrungenang d°. 325½	20	5	24
		D°. D°. D°. paa Tevanur d°. 443½	27	11	24
		D°. D°. D°. paa Erukattanchery d°. 1024	64	"	"
		D°. D°. D°. paa Anicovil og Manikp: d°. 1073	67	1	"
		D°. D°. D°. paa Kattuchery d°. 720	45	"	"
		300 Olliser til at istandsætte Dæmningen kaldet Mudalimadakalungucomy med Fjærner paa Erukattanchery	1	3	15
		6 Bambuser til d°.	2	"	"
		10 ß Tajar til d°.	"	6	"
		5 Commerwand til d°.	"	8	42
		Anskaffet 12 Vandfalder til Brug ved Damlerens Arbeide og Vogning paa Landstykket	5	4	"
		D°. 2 Vandfalder til Brug ved Gjennemsnitshøfter Hauge	"	14	"
		D°. 3 Planker til Brug ved Sluser paa Tillaly	9	"	"
		D°. 3 d°. d°. d°. paa Porrear	9	"	"
		D°. 4 d°. d°. d°. paa Erukattanchery	12	"	"
		D°. 2 d°. d°. d°. paa Anicovil	6	"	"
		D°. 2 d°. d°. d°. paa Kattuchery	6	"	"
		Jafnapatnamske Olliser og Coraad for et Aar til Regningen	3	"	"
		Betalt Gage til 1 Fangemand ved den Landf: Hauge paa Tillaly	3	"	"
		D°. til 2 D°. d°. à 2 Rup: 8 a	5	"	"
		D°. til 1 D°. ved den Landf: Hauge paa d°.	2	8	"
		D°. til 1 D°. d°. d°. paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	431	1	19
		Indtægt Summa	384	10	"
		Ballance som Directionen tilgodekommer	46	7	19

Tranquebar den 31te Juli 1840

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechets Anliggender.

Juli	29.	Til den ... Sluse for at besigtige Arbeidet ved Dæmningen sammesteds	C^s Rup: "	14	10
			"	14	10

Tranquebar den 31te Juli 1840.

W. Petersen

Udbetales af Directionen
J. Rehling.

Modtaget
W. Petersen.

Anviist Rehling

Indtægt

1840			C^s Rup	a	k:
Aug:	1/31	Modtaget Mulct for Qvæg som havde beskadiget Planter i den Landf: Hauge paa Tillaly	"	8	"
		D°. d°. d°. Nellyplanter paa Tillaly	"	3	"
		D°. d°. d°. d°. paa Porrear	1	"	"
		D°. d°. d°. d°. paa Erukattanchery	2	"	"
		D°. d°. d°. d°. paa Anicovil	1	7	"
		Afgift for 1 Cocoslund paa Erukattanchery	"	4	24
		Modtaget af Tonnmaleren for d. M.	5	"	"
		Indtægt Summa	10	6	24

Udgivt

		Ifølge S.T. Hr. Tildsmøgtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	1	12	17
		Palanquinbefordring til Directeuren for at ledsage Hr. Petersen til Tillaly og Sattangudy for at besigtige sine Gjerninger	1	12	17
		Leje til 1 Magazin hvori Dæmningens Redskaber bevares fra 1 April til 10 Aug: d.A. à 3 Rup: maanedlig	13	"	"
		Transp:	16	8	34

			C.Rup.	a	k
		Pr. Transp:	16	8	34
1840					
Aug.	31.	For at lægge Fiir Cöver i Alleerne paa Porrear dertil brugt 22½ Culi	1	6	24
		10½ Vangstjerner til d°	2	5	15
		For at befæste Dæmningen kaldet Karuvaladikuttel paa Erukittancheri dertil brugt 16½ C.	1	"	24
		For at lægge Fiir Cöver i Alleerne d° d° 33			
		9 Vangstjerner til d°	2	1	"
		For at befæste Dæmningen ved Valaikenkuttel paa Aniikavil d°	1	12	"
		For at afstage Dæmningen kaldet Wirasolen madagam Ordåffen paa Kattucheri d° 4	"	4	"
		2 Bambuser til Mandamstiirandbrug i den Kongl. Hauge paa Porrear 19	1	3	"
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Hauge paa Tillaly	"	7	"
		d° til 2 d° d° à 2 Rup. 8 a	3	"	"
		d° til 1 d° ved den Kongl. Hauge d°	5	"	"
		d° til 1 d° d°	2	8	"
		d° paa Kattucheri	2	8	"
		Udgivt Summa	40	"	1.
		Indtægt Summa	10	6	24
		Balance som Vaerdahsiren tilgode kommer	29	9	25

Tranquebar den 31te Aug. 1840.

Waittialingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender

[illegible]	Sattingudi for at besigtige en öde Grund			
"	Tillaly i samme Anledning	Rup. "	10.	30
		1:	1.	35
		1	12	17.

Tranquebar den 31te Aug. 1840.

Udbetalt af Vaerdahsiren

J. Rehling

W. Petersen

Foreviist

Modtaget W. Petersen

Indtægt

			C.Rup.	a	k
1840					
Septbr.	30	Modtaget Mudel for Agre som havde bestaaet Nellugtuntu paa Porrear	"	2	"
		Bortsolgt Frugter og Græsset paa Tillaly	9	1	"
		D° D° d° paa Porrear	10	8	[illegible]
		D° D° d° paa Erukittancheri	7	13	4.
		D° D° D° paa Kattucheri	3	[illegible]	"
		Afgift for 1 Teglovn paa Erukittancheri	"	4	24.
		Modtaget af Tömmermændene for d° M:	5	"	"
		Indtægt Summa	38	"	"

Udgivt

	C.Rup.	a	k
Ifölge S.T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	2	3	25
Palanquinbefordring til Vaerdahsiren for at medfölge Hr. Petersen til Erukittancheri for at besigtige öde Grund samt til Palcina	2	3	25
For at lægge Fiir Cöver i Alleerne paa Porrear dertil brugt 66 Culis	4	2	"
35 Vangstjerner til d°	7	12	20
For at fylde Hullerne med Jord i Alleen kaldet Annapallasalai paa Ohrugamangalam dertil brugt 6 Culis	"	6	"
For at igjensætte Dæmningen kaldet Alkerkottagakuttel 65½ Culis	4	1	24.
med 8½ [illegible] paa d° d°	"	8	"
4½ Tömmermand til d°	1	11	42.
490 Ollier til d°	2	"	"
9 Bambuser til d°	"	6	"
14 [illegible] 5 Lajer til d°			
For at hugge Pæle til Dæmningen kaldet Nandalarkuttel dertil brugt 6 Culi	"	6	"
For at befæste Dæmningen kaldet Mudalimadukulungesony paa Erukittan. d° 29 Culi	1	13	"
15 Ollier til d°	"	1	"
For at lægge Fiir Cöver i Alleen paa Erukittancheri d° 96 "	6	"	"
38 Vangstjerner til d°	7	12	20.
500 Palmer Ollier til at ombygge et Kjökkenhuus ved den Kongl. Hauge paa Tillaly	"	8	"
Lön til 2 Cullier til d°	"	4	"
Transp:	42	3	12.

1840			CRup:	f	k
		Pr: Transp:	42	3.	12
Septbr:	30.	Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Hosp: Have paa Tillaly	3	„	„
		do til 2 do do à 2 Rup: 8 f	5	„	„
		do for 1 do ved den Hosp: Have paa do	2	8	„
		do til 1 do do do paa Kattuchery	2	8	„
		Udgivt Summa	55	3	12
		Indtægt Summa	38	„	„
		Balance som Directionen tilgodekommer	17	3.	12

Tranquebar den 30te Septbr: 1840.

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Underteignede i Catechetis Anliggender

Waittalingam

Septbr:	17	til Paleur: Weiße			
	23	„ Erukittancheri for at besigtige nd Grunde	C Rup: 1.	5.	15
			„	14	10
			2.	3.	25

Tranquebar den 30te Septbr: 1840.

W: Petersen

Udbetalt af Directionen
J. Rehling

Modtaget
W: Petersen

Rehling

Indtægt

1840			C Rup	f	k
October	1/31.	Modtaget Mult for Qvæg som haver bespredet Nellaglaiar gaa Erukittancheri	„	3	„
		Do af Lommutanaut for d: M.	5	„	„
		Do af Perratamby Setty Leje for det offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M.	5	„	„
		Indtægt Summa	10	3	„

Udgivt

Ifølge S. T. Hr. Colln: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetis Anliggender	1	12	20
Palanquinbefordring til Directeuren som ifølge Hr. Petersen til Oorgamangalam og Manikapongel for at besigtige nd Grunde	1	12	20
For at lægge Fiire Coves i Alleen paa Porrear dertil brugt 10 Coies	„	10	„
3 Dangsfjærer til do	„	10	30
For at istandsætte Dæmningen kaldet Ramapattikuttel 21 C:	1	5	„
med Kjærner paa do do	„	4	20.
2½ Cümmermand til do			
For at indlede Vand til Cowdan i den Hosp: Have paa do do 4 C:	„	4	„
For at fylde Hullerne med Jord i Alleen som gaar til Kattuchery dertil brugt 1½ C	„	1	24.
For at lægge Fiire Coves i Alleen paa Erukittancheri dertil brugt 19 C:	1	3	„
9 Dangsfjærer til do	1	12	20
For at besætte Dæmningen kaldet Mudaliarmadukalungal 20 C: som paa do do	1	4	„
For at besætte Dæmningen kaldet Wirasolanodappu paa Kattuchery do 26 C:	1	10	„
Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Hosp: Have paa Tillaly	3	„	„
do til 2 do do à 2 Rup: 8 f	5	„	„
do til 1 do ved den Hosp: Have paa do	2	8	„
do til 1 do do do paa Kattuchery	2	8	„
Udgivt Summa	25	9	38
Indtægt Summa	10	3	„
Balance som Directionen tilgodekommer	15	6	38

Tranq: den 31te Octbr 1840

Waittialingam

Regning

over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede
Catchmits Anliggender

October	5.	Til Omugamangalam for at besigtige de Grunde		14.	10.
"	13.	" Manikapongel i samme Anledning	"	14.	10
		Comp. Rup.	1.	12.	20

Tranquebar den 31te October 1840.

W. Petersen

Udbetalet af Værdakassen

J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Forevist J. Rehling

Indtægt

			C. Rup.	f	k
1840 Novbr.	30.	Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nødeplanter paa Tillaly			
		D° D° D° paa Erukattanchery	"	1	.
		Bortsolgt Græsset paa Tillaly	"	3	.
		D° D° paa Kattuchery	"	10	.
		Modtaget af Sorimaalanen for d. M.	1	"	.
		D° af Periatamby Setty Lejen for de offentlige	5	"	"
		tilhørende 13 Boutiquer for Byen for d. M.	5		.
		Indtægt Summa	11	14	.

Udgivt

	C. Rup.	f	k
Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning angaaende Palanquinbefordring i Catchmits Anliggender			
Palanquinbefordring til Værdakassen for at besigtige	1	5	35
Brokninger og Sluser i Landdistrictet	1	12	.
Transp.	3	1	35

				C. Rup.	f	k
		Pr. Transp.		3	1	35
1840 Novbr.	30	For at stoppe Brokninger og befæste Dæmninger paa Tillaly dertil brugt	158 Cullis	9	14	"
		2 Commermand til d°		"	3	25
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa d° d°	53½ d°	3	5	4
		For at stoppe Brokninger og befæste Dæmninger paa Porrear og Omugamangalam d°	345 d°	21	9	
		For at fylde Huller med Jord i Alleerne paa d° d°	133 d°	8	5	"
		3 Koger til d°		1	2	30
		For at borttage Tilvæxter i Alleerne paa d° d°	4 d°	"	4	"
		For at stoppe Brokninger og befæste Dæmninger paa Tevanur d° d°	221 d°	13	13	"
		For at stoppe Brokninger og befæste Dæmninger paa Erukattanchery d° d°	191½ d°	11	15	24.
		For at fylde Huller med Jord i Alleerne paa d° d°	20 d°	1	4	"
		For at borttage Tilvæxter i Alleerne paa d° d°	4 d°	"	4	"
		For at grave Huller til at plante Træer i Alleerne paa d°	2 d°	"	2	"
		For at stoppe Brokninger og befæste Dæmninger paa Anicoevil d° d°	16 d°	1	"	"
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa d° d°	64 d°	4	"	"
		For at stoppe Brokninger og befæste Dæmninger paa Kattuchery d° d°	111 d°	6	15	"
		1½ Commermand til d°		"	2	30.
		Betalt Løn til 1 Haugemand ved den Kongl. Have paa Tillaly		3	"	"
		D° til 2 d° d° à 2 Rup.	8 d°	5	"	"
		D° til 1 d° ved den Kongelige Vej paa d°		2	8	"
		D° til 1 d° d° d° paa Kattuchery		2	8	.
		Udgivt Summa.		100	5	24.
		Indtægt Summa.		11.	14	"
		Balance som Værdakassen tilgode kommer		88	7	24.

Tranquebar den 30te November 1840.

Waittialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Underlogiendt i Catcheriets Anliggender.

Novbr.	20	Til Tevanur for at besigtige Arbeidet paa Dæmningernes Sammenstøde	CRsp:	1.	5.	35.
			//	1.	5.	35

Tranquebar den 30te November 1840.

W. Petersen

Udbetales af Veiedefond
Rehling

Modtaget
W. Petersen

Rehling

Indtægt

1840 Decbr.	30	Modtaget Mulct for Oxer som have beskadiget Alleeplanter paa Tillaly			
		D° D° paa Tevanur	"	6	"
		D° D° paa Erukattanchery	"	5	"
		D° D° paa Kattuchery	"	9	"
		Bortsolgt Græsset paa Erukattanchery	"	4	"
		D° D° paa Kattuchery	3	3	"
		Modtaget af Poravancadoor for D° M.	1	5	"
		D° af Periatambi Setty Leje for det af Sammelig tilhørende 13 Boutiquer for Byen for D° M.	5	"	"
			5	"	"
		Indtægt Summa	16	"	"

Udgivt

				C° Rsp	f	c
1840 December	31	Ifølge Hr. Tilsynsførendes Petersens Regning betalt for Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender		4	5	10
		Palanquinbefordring til Veiedefond for at medfølge Hr. Petersen til Kattuchery, Manikapangel, Porrear og Erukattanchery for at besigtige sammes Grund		4	5	[illegible]
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Tillaly dertil brugt	450 C	28	2	"
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Porrear og Oragamangalam d°	162 "	10	2	"
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa d° d°	206 "	12	14	"
		1 Vogn til d°		"	6	10.
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Tevanur d°	285 "	17	13	"
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Erukatt. d°	54 "	3	6	"
		For at beplante Pladserne i Alleen d°	2 "	"	2	"
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Manik. d°	201½ "	12	9	24.
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa Manik. d°	64 "	4	"	"
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Kattuchery d°	371	23	3	"
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa d° d°	9	"	9	"
		Kiøbt 1 Jalde til Brug ved den Lang. Hinge paa Porrear		"	8	40.
		4 Kurve til d° d°		"	7	8.
		Leie til 2 Kulier for at grave Huller til at plante Træer i Castellets Haarder		"	2	"
		Betalt Gage til 1 Hængemand ved den Langs. Hinge paa Tillaly		3	"	"
		d° til 2 d° d° à 2 Rsp. 8 f		5	"	"
		d° til 1 d° ved den Langs. Bom paa d°		2	8	"
		d° til 1 d° d° d° paa Kattuchery		2	8	"
		Udgivt Summa		135	15	6.
		Indtægt Summa		16	"	"
		Balance som Veiedefond tilgodekommer		119	15	6.

Tranquebar pr. 31te December 1840.

Vaittialingam

Regning

over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender

Decbr.	3.	For at besigtige en øde Grund paa Kattucherry	1Rp:	1.	36.
„	5	1 Jammers Anledning til Manikapongel	„	14.	10.
„	14	1 Jammers Anledning til Porrear	„	12.	20
„	22	1 Jammers Anledning til Manikapongel	„	14.	10
„	28	For at besigtige en Vellugrund paa Erukattancherry	„	10.	30.
			Co Rs: 4.	5.	10.

Tranquebar den 31te December 1840.

W. Petersen

Udbetalt af Værdahsen

J. Rehling

Modtaget

W. Petersen

Forevist

J. Rehling

Indtægt

			Co Rs.	a	k.
1841 Januar	31	Bortfæstet Græsset paa Tillaly	2	11	„
		Do. Do. paa Porrear	3	„	„
		Do. Do. paa Erukattancherry	„	7	24
		Do. Halm paa do.	3	„	„
		Modtaget Mulct for Agre som have beskadiget Nellugrunden paa do.	[illegible]	„	.
		Do. af Leiemaalsmand for d. m.	5	„	„
		Do. af Pircatamby Setty Leie for de offentlig tilhørende 13 Boutiquer i Sorte Byen for d. m.	5	„	„
		Indtægt Summa	19	7	24

Udgivt

			Co Rs.	a	k.
1841 Januar	31.	Ifølge S. T. Hr. Tolder Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetets Anliggender	1	1.	35
		Palanquinbefordring til Værdahsen for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly for at besigtige øde Grund	1	1	35
		For at befæste Dæmningen paa Tillaly [illegible] 469 Culis	29	[illegible]	[illegible]
		For at befæste Dæmningen paa Porrear d:o 76 „	4	12	„
		For at befæste Dæmningen paa Kattucherry d:o 91 „	5	11	„
		For at beplante Færd Grunden i Alleer samt fylde Hullet med Jord paa Erukattancherry d: 19 „	1	3	„
		Betalt Gage til 1 Jægermand med den Længst Tjeneste paa Tillaly	3	„	„
		Do. til 2 do. do. à 2 Rs: 8 a:	5	„	„
		Do. til 1 do. med den Længst Tjeneste paa do.	2	8	„
		Do. til 1 do. do. paa Kattucherry	2	8	„
		Udgivt Summa	56	2.	22.
		Indtægt Summa	19	7.	24.
		Balance som Værdahsen tilgodekommer	36	10.	46.

Tranquebar den 31te Januar 1841.

Wauttialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender

Jan.	4.	Til Tillaly for at besigtige en øde Grund	Co Rs. 1.	1.	35
			1.	1.	35

Tranquebar den 31te Januar 1841.

W. Petersen

Udbetalt af Værdahsen

J. Rehling

Modtaget

W. Petersen

Forevist

J. Rehling

Indtægt

			C: Rup	a	k
1841					
Februar	28	Bortsolgt Frugttræer og Græsser paa Erukattanchery	"	14	"
		Modtaget af Zorumalaran for d: M:	5	"	
		D° af Periatamby Setty Leie for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer paa i Byen for d: M:	5	"	
		Indtægt Summa	10	14	.

Udgivt

			C: Rup	a	k
"	"	Ifølge S: T: Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	9	12	5
		Palanquinbefordring til Vicedirecteuren for at besigtige de Grunde med Hr Petersen samt for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse af Nellegrunde m: m:	9	12	5
		Løn til 1 Tømmermand for at istandsætte Vandmaskinen ved den Kongl: Have paa Porrear			
		Jernsøm til d°	"	3	25
		Betalt Penge til Supparayen Extra Assistent Maniager paa Tillaly	"	1	10
		til Supparayapulley d° d° paa d°	3	"	.
"		til Saima Pulley d° d° paa Porrear	3	"	"
"		til Srinivasagaya d° d° paa d°	3	"	"
"		til Kovinden d° d° paa d°	3	"	.
"		til Muttien d° d° paa Erukattan	3	"	.
"		til Supparaiken d° d° paa Aneikovil	3	"	"
"		til Tiruvengadam d° d° paa Kattuchery	3	"	.
"		til Opsigtsmand Muttien	3	"	.
"		til " Supparayen	2	"	.
"		til " Tambu	2	"	.
"		til " Ponnen	2	"	.
"		til 1 Havemand ved den Kongl: Have paa Tillaly	2	"	.
"		til 2 d° d° d° à 2 Rup: 8ª	3	"	.
"		til 1 d° ved den Kongl: Have paa d°	5	"	.
"		til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	.
			2	8	.
		Udgivt Summa	64	12	45
		Indtægt Summa	10	14	.
			53	14	45

Balance som [illegible] tilgodehavende

Tranquebar den 28

[illegible]

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Vicedirecteuren i Catecheriets Anliggender

				C: Rup	a	k
Febr:	1.	Til Tattengude for at besigtige de Grunde	C: Rup:	"	7.	5.
"	"	til de forskjellige Districter for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse af Nellegrundene m: m:		7	5	3.
	20	" Porrear for at besigtige de Grunde			1	10
	22	" Tillaly i samme Anledning		1	1	35
			Comp: Rup:	9	12.	5

Tranquebar den 28de Februar 1841.

W. Petersen

Udbetales af Vicedirecteuren
J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Forevist
J. Rehling

Indtægt

			C: Rup	a	k:
1841.					
Marts	31	Bortsolgt udgaaende Træer og Græsser paa Erukattanchery	"	9	"
		Modtaget Mulkt for Qvæg, som have beskadiget Nelleplanter paa d°	"	12	"
		D° af Periatambi Setty Leie for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer paa i Byen for d: M:	5	"	"
		d° af Zorumalaran for d: M:	5	"	"
		Indtægt Summa	11	5	.

Udgivt

			C: Rup	a	k:
"	"	Ifølge S: T: Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	7	5	3.
		Transp:	7	5	3.

			C. Rup	f.	k.
1841		Pr. Transp.	7	5	3.
Marts	31.	Palanquinbefordring til Vurderingsmanden for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly og Anicovil for at besigtige öde Grunde	2	3.	22
		5 Maditar Olie til Brug ved Catcheriet og Nellemagazinerne	"	11.	32
		For at opkaste Dæmning paa den öde Grund ved Holmene dertil bragt ... 191 Culis	11.	15	.
		Betalt Gage til Srinivasagen Extra Assistent Maniagar paa Porrears District fra 1ste til 10 d. M.			
	"	til Havinden d° d° d°	1	"	"
	"	til Spridgion Muttien d° d°	1	"	"
	"	til " Ponnen d° d°	"	10	30
	"	til 1 Hængemand ved den Engl. Hængebro paa Tillaly	"	10	30
	"	til 2 d° d° d° à 2 Rup. 8 fa	3	"	"
	"	til 1 d° ved den Engl. Hængebro paa d°	5	"	"
	"	til 1 d° d° d°	2	8	"
		paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	38	8	21.
		Indtægt Summa	11	5	"
		Balance som Vurderingsmanden tilgode kommer	27.	3	21

Tranquebar den 31te Marts 1841.

Waittialingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Underbetjenten i Catcheriets Anliggender i indeværende Maaned

				C. Rup		
Marts	1	Til	Anicovil for at eftermaale Neller	1.	1.	35
"	2	"	Tillaly for at besigtige en öde Grund	1	1.	35
"	3	"	Porear for at eftermaale Neller	"	14.	10
"	6.	"	Tillaly i samme Anledning	1.	1.	35
"	9	"	Erukattancherry i samme Anledning	"	14.	10
"	20	"	Kattuchery i samme Anledning	1	1.	35
"	26	"	Anicovil for at besigtige öde Grund	1	1.	35
			C. Rup.	7.	5.	3.

Tranquebar den 31te Marts 1841.

W. Petersen

Udbetalt af Vurderingsmanden
J. Rehling

Forevist

Modtaget W. Petersen

Indtægt

			C. Rup		
1841 April	30	Modtaget Mulct for Oxer som have beskadiget Holmsfrakken paa Erukattancherry	"	10	"
		D° af Lonmaalerne for d. M.	5	"	"
		D° af Pinatamby Setty Leje for de offentlige tilhörende 13 Boutiquer her i Byen for d. M.	5	"	"
		Indtægt Summa	10	10	"

Udgivt

"	Palanquinbefordring til Vurderingsmanden for at gjöre Overslag over Landevejenes Udgravning og Dæmningernes Opkastelse i Landsbyerne	2	4	10
	Forfærdiget 3de Pars-Maal til Opmaaling af Neller	5	6	30
	3 Maditar Olie til Brug ved Catcheriet og Nellemagazinerne	"	7	"
	For at opkaste Dæmning paa den öde Grund ved Holmene dertil bragt ... 602 Culis	37.	10	"
	For Amanden Puro Ordre i Alleen paa Erukattancherry 14 "	"	14	"
	Betalt Gage til 1 Hængemand ved den Engl. Hængebro paa Tillaly	3	"	"
	D° til 2 D° D° à 3 Rup. 8 fa	5	"	"
	D° til 1 D° ved den Engl. Hængebro paa D°	2	8	"
	D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
	Udgivt Summa	60	3	40
	Indtægt Summa	10	10	"
	Balance som Vurderingsmanden tilgode kommer	49	9	40

Tranquebar den 30te April 1841.

Forevist

Rehling

Waittialingam

Indtøgt

			C. Rup.	a	k
1841 Mai	31.	Modtaget af Zemindaren for d: M.	5	"	"
		D°: af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M.	5	"	"
		Indtøgt Summa	10	"	"

Udgivt

	C. Rup.	a	k
Ifølge d: T: Herr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetets Anliggender	2	3.	25
Palanquinbefordring til Sarvardaheren for at ledsage Herr Petersen til Tillaly for at besigtige øde Grund	1	5	15
Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Zeug: Hauge paa Tillaly	3	"	"
d°: til 2 d°: d°: à 2 Rup: 8 a	5	"	"
d°: til 1 d°: ved den Zeug: Hauge paa d°	2	8	"
d°: til 1 d°: d°: d°: paa Kattucherry	2	8	"
Udgivts Summa	16	8	40
Indtøgt Summa	10	"	"
Balance som Sarvardaheren tilgodekommer	6	8	40

Tranquebar den 31te Mai 1841.

Waitialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender

Mai	1.	Til Tillaly for at besigtige øde Grund			
"	19	" Chrugamangalam for at besigtige Arbejdet ved Damangaram	C. Rup. 1.	5	15
			"	14	10
		Tranquebar den 31te Mai 1841.	Comp: Rup: 2.	3.	25

W. Petersen

Udbetalt af Sarvardaheren
I. Rehling

Foreviist
Rehling

modtaget W. Petersen

Indtøgt

			C. Rup.	a	k
1841 Juni	30	Modtaget af Zemindaren for d: M.	5	"	"
		D°: af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M.	"	"	0
		Indtøgt Summa	10		0

Udgivt

		C. Rup.	a	k
"	Ifølge d: T: Hr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetets Anliggender	"	10	30
	Palanquinbefordring til Sarvardaheren for at medfølge Hr Petersen til Porrear for at besigtige øde Grund	"	10	30.
	Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Zeug: Hauge paa Tillaly	3	"	"
	d°: til 2 d°: d°: à 2 Rup: 8 a	5	"	"
	d°: til 1 d°: ved den Zeug: Hauge paa d°	2	8	"
	d°: til 1 d° d°: d°: paa Kattucherry	2	8	"
	Udgivt Summa	14	5	12.
	Indtøgt Summa	10	"	"
	Balance som Sarvardaheren tilgodekommer	4	5	12.

Tranquebar den 30te Juni 1841.

Waitialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender.—

Juni	8.	Til Porrear for at besigtige en øde Grund	C. Rup.	"	10 a 30 k
				"	10 a 30 k

Tranquebar den 30te Juni 1841.—

W: Petersen.

Udbetalt af Sarvardaheren
C. Tiemroth.—

Modtaget W: Petersen.—

Indtøgt

		C° Rup.	a.	k.
1841 Juli	Modtaget Mulkt for Oger som havde beskadiget Nellu planterne paa Tillaly	1	5	24
	Bortsolgt Qvister og Græsser paa Kattuchery	11.	5	24
	D° D° " D° paa Porrear	"	9	"
	D° D° " D° paa Tillaly	1	2	"
	Forpagtnings Afgift af Frugten af Communens Træer tilhørende Zangen i Pinnendidel paa Tillaly for d: A:	12	12	"
	Bortsolgt Bommulds Frøsæd paa Tevanur	3	"	"
	Afgift for Fiskeriet i den Kongl: Tanke paa Anekovil	1	2	"
	D° D° D° paa Kattuchery	1	8	"
	Modtaget af Tømmeralerne for d: m:	5	"	"
	D° af Periatamby Setty Leie for de offentlig tilhørende 13 Boutiquer paa i Byen for d: m:	5	"	"
	D° af den Kongl: Cassa under 21de Mai d: A:	430	"	"
	Indtøgt Summa	472	12	"

Udgivt

		C° Rup.	a.	k.
"	Ifølge S: T: Hr. Tildmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender	2	3	25
	Palanquinbefordring til Varnedæsvad for at medfølge Hr. Petersen til Pusattanur og Manikapongel for at besigtige øde Grunde	2	3	25
	For at opkaste Dæmninger og udgrave Canaler paa Tillaly dertil brugt 1415½ Culies	88	7	24
	D° . . D° D° paa Porrear d° 1606½ "	100	6.	24
	D° . . D° D° paa Orugam d° 453 "	28	5	"
	D° . . D° D° paa Tevanur d° 584½ "	36	8	24.
	D° . . D° D° paa Erukattam d° 1131 "	70	11	"
	D° . . D° D° paa Anekovil d° 1269½ "	79	5	24.
	D° . . D° D° paa Kattuchery d° 851 "	53	3.	"
	For at fylde Hullerne med Jord i Alleen som gaaer til Kattuchery d° 30	1	14	"
	ransport	463	4	2

			C° Rup.	a.	k.
		P: Transport	463	4	2
1841 Juli	31.	For at udgrave de udgaaede Træer i Alleen paa Porrear dertil brugt 16 Culis	1	"	"
		For at istandsætte Gjærdet ved den Kongl: Have paa d° d° 3 "	"	3	"
		6 Bundter Bambusstager og Bindsel til d°	"	7	20.
		2 Dræt d° for at istandsætte Vandmaskinen paa d° d°	"	2	30
		For at udgrave de udgaaede Træer i Alleen og grave Huller paa Erukattancherry d° 16 "	1	"	"
		For at reparere Dæmningerne paa de øde Grunde ved Zolmen d° 30 "		14	"
		For at grave Huller til at plante Træer i Alleen paa Kattuchery d° 4 "	"	4	"
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa d° d° 32 "	2	"	"
		Jafrapatnamske Ollisen og Træd for et Aar til Regningen	3	"	"
		Betalt Gage til 1 Zangemand ved den Kongl: Zange paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 d° d° à 2 Rup: 8 a	5	"	"
		D° til 1 d° ved den Kongl: Have paa d°	2	8	"
		D° til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa C° Rup:	486	3	4.
		Indtøgt Summa C° Rup:	472	12	"
			13	7	4.

Balance som Varnedæsvad tilgodekommer

Tranquebar pr d 31te Juli 1841.

Wattialingam

Regning

over Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheternes Anliggender

Juli	2.	Til Pusattanur for at besigtige øde Grund . . C Rup:	1.	5–	15
"	6.	" Manikapongel i samme Anledning	"	14	10.
		Comp: Rup:	2.	3.	25

Tranquebar den 31 Juli 1841.

W: Petersen

udbetalt

C. Firnrothe

Modtaget

W. Petersen

Indtægt

			C° Rup	a	k:
1841					
Aug:	31.	Afgift for 2 Ceglonnen paa Tillaly à 4 a 24 k			
		D° for 5 D° paa Porrear	"	9	"
		D° for 1 D° paa Erukittanchery	1	6	24
		D° for 2 D° paa Anukovil	"	4	24
		D° for 9 D° paa Kattuchery	"	9	"
		Modtaget Mulkt for Øxen som have beskadiget Hellugtanter paa Porrear	2	8	24
		D° D° D° paa Erukittanchery	"	6	"
		D° D° D° paa Kattuchery	1	8	"
		Bortsolgt en deel Stenninger af sønderbrudne Former bortflyttet i Castellets Gaarden	"	8	"
		Modtaget af 5 Tømmeoliere for d: M:	3	9	"
		D° af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M:	5	"	"
		Indtægt Summa	21	4	24

Udgivt

			C° Rup	a	k:
	"	Anskaffet 1 Vandfad til Brug ved Brønden paa Tillaly	"	8	"
		For at flytte Brøndingen kaldet Stahlman Odapper dertil bragt 10 Culis	"	10	"
		For at rense det forsyte Vand til Canden i den Tonge Tange paa Porrear d° 4 "	"	4	"
		For at hugge og transportere Pæle til Brøndingen kaldet Sambodatittel paa d° d° 18 "	1	2	"
		1 Taugskjær til d°	"	3	24
		For at hugge og transportere Pæle til Brøndingen kaldet Alkerkottagakuttel paa Okrug d° 23 "	1	7	"
		1 Taugskjær til d°	"	1	36
		Transp:	4	4	12

			C° Rup	a	k
		Pr: Transport	4	4	12
1841					
Aug:	31	For at befæste Brøndingen kaldet Kasinaw-dale Topade Odapper dertil bragt 10 Culis	"	10	"
		For at grave Huller og plante Træer i Alleen paa Erukittanchery d° 4 "	"	4	"
		For at flytte Brøndingen kaldet Wirasolen-Odapper paa Kattuchery d° 23 "	1	7	"
		Betalt Gage til 1 Taugsmand med hans Tougskjær paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 D° D° à 2 Rup: 8 a	5	"	"
		D° til 1 D° med hans Tougskjær paa d°	2	8	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	19	9	12
		Indtægt Summa	21	4	24
			1	11	12

Balance som Overdrages Syldes

Tranquebar den 31te August 1841.

Waittialingam

Indtægt

			C° Rup	a	k
1841					
Septbr:	30	Afgift for 2 Ceglonnen paa Porrear à 4 a 24 k	"	9	"
		D° for 3 D° paa Okrugamangalam	"	13	24
		D° for 1 D° paa Tevanur	"	4	24
		Modtaget Mulkt for Øxen som have beskadiget Hellugtanter paa Porrear	"	3	"
		Bortsolgt Buskier og Græs paa Anukovil	1	"	"
		D° D° D° paa Kattuchery	3	1	"
		Modtaget af 5 Tømmeoliere for d: M:	5	"	"
		D° af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M:	5	"	"
		Indtægt Summa	15	15	"

Udgivt

			Cs Rups	a	k
1841					
Septbr.	30	Kjøbt 3 Stk. 2de Planker til Brug ved Sluisen paa Tillaly	8	12	"
		D: 3 D: D: D: paa Porrear	8	12	"
		D: 4 D: D: D: paa Erukattancherry	11.	10	32
		D: 3 D: D: D: paa Awikovil	7	"	"
		D: 4 D: D: D: paa Kattucherry	9	5	16.
		Leje til en Godowns ... formanet Lougebr. Hellas			
		fra 9 April til ulti Aug: d: A: à 3 Rups maanedlig	14	3	9
		D: til en D: D: fra 9 April til ulti Septbr. d: A: à 3 Rps md:	17	3	9
		For at hugge Pæler etc. til Dæmningen kaldet			
		Sambodaikuttel paa Porrear dertil brugt 4½ Culie	"	4	24.
		For at indlede det første Vand til Canalen i den			
		Kongl. Haugen paa Porrear d: 9 .	"	9	
		For at befæste Dæmningen kaldet Kuditange			
		Madaguvaney paa d: d: 5 .	"	5	.
		For at hugge Pæler etc. til Dæmningens Brug			
		paa Tevanur d: 6 .	"	6	.
		For at grave Huller og plante Træer i Alleen			
		paa Erukattancherry d: 6 .	"	6	.
		For at befæste Dæmningen kaldet Karuvaladi			
		Karei paa d: d: 4 .	"	4	"
		Anskaffet 1 Vandspand til Brug ved 5 Locale			
		Rabunny og Hegning paa Kattucherry	"	6	"
		D: 1 D: til Brug ved Bonnet paa d:	"	6	"
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Haugen paa Tillaly	3	"	"
		D: til 2 D: D: à 2 Rups 8 a:	5	"	"
		D: til 1 D: ved den Kongl. Haugen paa d:	2	8	.
		D: til 1 D: D: d: paa Kattucherry	2	8	.
		Udgivt Summa	92	12	42
		Indtagt Summa	15	15	.
		Balance som Dørredsfonden tilgode kommer	76	13.	42

Tranquebar per 30te Septbr. 1841.

Wa tulingam

Indtagt

			Cs Rups	a	k
1841					
Octbr.	31.	Bortforpagtet Græsset og Grøden paa Porrear	11	11	"
		D: D: paa Erukattancherry	8	6	24.
		D: D: paa Kattucherry	2	2	"
		Modtaget Mulkt for Qvæg fundet i de Kongl. Haugers			
		plantager paa Porrear		2	"
		D: D: D: paa Erukattancherry	1	4	"
		D: D: D: paa Awikovil	1	10	"
		D: D: D: paa Kattucherry		2	.
		D: af Ramamalorad for d: M:	5	"	.
		D: af Tiagarasa Pullei Leje for de offentlige			
		tilførende 13 Boutiquer paa Byen for d: M:	5	"	"
		Indtagt Summa	35	5	24.

Udgivt

			Cs Rups	a	k
		For at hugge Pæler til Dæmningen paa Porrear			
		dertil brugt 7 Culie	"	7	.
		For at hugge Beskærmningen kaldet Aleiadikattalai			
		karei paa d: d: 6 :	.	6	:
		For at fylde Huller med Jord i Dæmningen			
		kaldet Toppadivaikankarei paa d: d: 5 .	"	5	.
		For at befæste Dæmningen kaldet Narikintottaga			
		maritzukatti karei paa d: d: 4 "	"	4	"
		Løn til 3 Cammerinder for at istandsætte Hegningen paa d:	"	5	12.
		For at befæste Dæmningen kaldet Oberiarmadagadi			
		karei paa d: d: 9 "	"	9	"
		For at istandsætte Gjerdet ved den Kongelige			
		Haugen paa d: d: 6 .	"	6	"
			1	3	24
		10 Bundter Bambusstænger til d:	"	"	40
		Nake eller Rindsel til d:	"	3	24.
		Anskaffet 2 Dørre til Brug i den Kongl. Haugen paa d:			
		For at befæste Dæmningen kaldet Melakal Vittapan			
		Aduavalansankarey paa Okugarmangalam d: 14 .	"	14	.
		Transp.	5	"	4

				C. Pags	a	k
		Pr. Transp.		5	"	4
1841 Octbr	31.	For at befæste Dæmningen kaldet Alkirkottaga kuttil				
		med Hjørner paa Okrigamangalam ... 31½ C		1	15	24.
		4 Bambuser til d°.		1	5	15
		900 Olliser til d°.		4	1	36
		20 tt Lajergarn til d°.		"	12	.
		1½ Commermand til d°.		"	2	30.
		For at befæste Dæmningen kaldet Mudalimadu				
		kulungusorry med Hjørner paa Erukittan d°.	28.	1	12	.
		2 Bambuser til d°.		"	8	.
		233 Olliser til d°.		"	14	22
		9 tt Lajergarn til d°.		"	6	
		2 Commermand til d°.		"	3	24.
		For at befæste Dæmningen kaldet Perumalkattalai				
		kuttel med Hjørner paa d°. d°.	18.	1	2	"
		1 Bambus til d°.		"	4	.
		65 Olliser til d°.		"	4	.
		3 tt Lajergarn til d°.		"	2	.
		1 Commermand til d°.		"	1	36.
		For at befæste Dæmningen kaldet Haruvalade				
		kuttel med Hjørner d°. d°.	21.	1	5	"
		1 Bambus til d°.		"	4	.
		68 Olliser til d°.		"	4	8
		3 tt Lajergarn til d°.		"	2	"
		For at befæste Dæmningen kaldet Sudalai				
		patzelvaikankorey paa d°. d°.				
		For at fylde Hullerne med Jord i Vejen paa d°. d°.	40.	2	8	"
		For at befæste Dæmningen kaldet Ramapattira	8.	"	8	.
		selli Odappu paa d°. d°.				
		For at stoppe Brudningen kaldet Walmaikemmai	8½.	"	8	24
		kattu Odappu paa Manikapangel d°.	6.	"	6	.
		For at stoppe Brudningen kaldet Pullukottaga				
		maritzakatty paa d°. d°.	6.	"	6	.
		For at stoppe Brudningen kaldet Anandamangalam				
		maritzikatti kuttil paa d°. d°.	8.	"	8	
		Transport		25	10	31.

			C Pags	a	k
		Pr. Transp.			
1841 Octbr	31.	Betalt Gage til 1 Hangamand med den Lange Hange paa Tillaly			
		d°. til 2 d°. d°. à 2 Pags 8 d°.			
		d°. til 1 d°. med den Lange Hange paa d°.	2	8	.
		d°. til 1 d°. d°. d°. paa Kattucherry	2	8	.
		Udgivt Summa	38	10.	31.
		Indtagt Summa	35	5	24.
			3	5	7.

Balance som Forvalteren tilgodekommer.

Tranquebar pr. 31te October 1841.

Waitthialingam

Indtagt

1841 Novbr	30	Bortsolgt Græs og Grund paa Tillaly	2	8	.
		Modtaget Mulkt for Qvæg som have beskadiget Millet			
		planter paa Erukittancherry	1	3	"
		D°. D°. D°. paa Kattucherry	"	7	"
		Afgift for 1 Teglovn paa Kattucherry	"	4	24
		Modtaget af Paramaalamd for d. m.	5	"	"
		D°. af Tiagarasa Pulley Leje for ...			
		lige tilhørende 13 Boutiquer for i Byen for d. m.	5	"	.
		Indtagt Suma	14	6	24.

Udgivt

"	"	Ifølge S. T. Herr Pulltrughy Petersens Regning be-			
		talt Kulongarinabeforderung i Catechisten Anliggender	"	14	10
		Kalongarinabeforderung til Forvalteren for at medfølge Hr.			
		Petersen til Manikapangel for at besigtige ... Grund	"	14	10
		Transp.	1	12	2

			Rup	a	k
		Pr: Transp:	1	12	20
1841 Novbr:	30	For at befæste Dæmningen paa Sukkiramangalam Daglön brugt 8 Culis	"	8	"
		For at befæste Dæmningen paa Poreiar do. 64.	4	"	"
		For at indlede Vand til Canalen i den Langs: Zangel paa do. do. 15.	"	15	"
		For at befæste Dæmningen paa Tevanur do. 15.	"	15	"
		For at stoppe Brudningerne paa Ohrugam do. 36.	2	4	"
		For at stoppe Brudningen paa Anicoil do. 4.	"	4	"
		For at udgrave Jorden i Laalan paa Kattuchery do. 16.	1	"	"
		For at stoppe Brudningen paa do. do. 16.	1	"	"
		Betalt Gage til 1 Tanjemand ved den Langs: Zangel paa Tillaly	3	"	"
		Do. til 2 do. do. à 2 Rup: 8 fa:	5	"	"
		Do. til 1 do. ved den Langs: Wan paa do.	2	8	"
		Do. til 1 do. do. do. paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	25	10	20
		Indtægt Summa	14	6	24
		Balance som Vorsdaheren tilgodekommer	11	3	44

Tranquebar den 30te November 1841.

Waettialingam

Regning over Udgiften til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechistens Anliggender.

1841 Novbr:	20	Til Manikapongal for at besigtige de Grunde	"	14	10
		Tranquebar den 30 Novbr: 1841. C: Rup:	"	14	10

Udbetalet af Vorsdaheren — W. Petersen

C. Tiemroth

Modtaget W. Petersen.

Indtægt

			Rup	a	k
1841 Decbr.	31	Modtaget Mulkt for Qvæg som have beskadiget Neller plantninger paa Creschittandhay	"	7	"
		Do. do. do. paa Anicoil	1	"	"
		Do. do. do. paa Kattuchery	"	5	"
		Bortsolgt Græsset af Grunden paa do.	"	2	24
		Modtaget af Zemindaren for d: m:	5	"	"
		Do. af Tiagasamu Pulley Leje for det offentlige ... 13 Boutiquer ... Byen for d: m:	[illegible]	"	"
		Indtægt Summa	11	14	24

Udgivt

			Rup	a	k
	"	For at fylde Hullerne med Jord i Alleerne paa Itzelady og Kattuchery Daglön brugt 13 Culis	"	13	"
		For at befæste Dæmningen kaldet Uppattan gany paa Poreiar do. 4.	"	4	"
		For at stoppe Brudningen kaldet Winodan Odappu paa Tevanur do. 19	1	3	"
		For at befæste Dæmningen kaldet Melkaru paa Kattuchery do. 6.	"	6	"
		Betalt Gage til 1 Tanjemand ved den Langs: Zangel paa Tillaly	3	"	"
		Do. til 2 do. do. à 2 Rup: 8 fa:	5	"	"
		Do. til 1 do. ved den Langs: Wan paa do.	2	8	"
		Do. til 1 do. do. do. paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	15	10	"
		Indtægt Summa	11	14	24
		Balance som Vorsdaheren tilgodekommer	3	11	24

Tranquebar den 31te December 1841.

Waettialingam

Indtogt

1842			C: Rup:	a	k:
Januar	31.	Modtaget Mölle for Opier samt fast bestandigt Nillaplauten paa Porrear	"	2	"
		Do: Do: Do: paa Erukittancherry	"	1	36.
		Do: Do: Do: paa Anaikovil	"	11	"
		Bortsolgt Griser og Græs paa Onagamangalam	11	14	"
		Modtaget af Zoramoalsiaur for do M:	5	"	"
		Do: af Tiagarasapallys Leje for de offentlige tilhörende 13 Boutiquer her i Byen for do M:	5	"	"
		Indtogt Summa	22	12	36.

Udgivt

	C: Rup:	a	k:
Ifölge S.T. Hr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheristets Anliggender	"	14	10
Palanquinbefordring til Varnedaferan for at medfölge Hr Petersen til Manikapongel for at besigtige öde Grund	"	14	10
2 Furer til Brug ved den Tangj: Jungö paa Tillaly	"	3	25
For at befæste Dæmningen kaldet Vadaku-Oduvalurian kovil paa Porrear dertil brugt 115 Culi	7	3	"
For at befæste Dæmningen kaldet Teku-Salatzi kottagapuravai paa do do 89½ do	5	9	24.
For at befæste Dæmningen kaldet Attingarey paa Kattuchery do 292½ do	18	4	24.
Betalt Gage til 1 Jungmand ved den Tangj: Jungö paa Tillaly	3	"	"
Do: til 2 do: do: à 2 Rup: 8a:	5	.	.
Do: til 1 do: ved den Tangj: Jungö paa do	2	8	"
Do: til 1 do: do do paa Kattuchery	2	8	.
Udgivt Summa	46	,	45
Indtogt Summa	22	12	36.
Balance som Varnedaferan tilgode kommer	23	4	9

Tranquebar den 31te Januar 1842.

Waettialingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender. —

Januar	18	til Manikapongel for at besigtige öde Grund	C: Rup: "	14.	10.
			C: Rup: "	14.	10.

Tranquebar den 31te Januar 1842.

W: Petersen

C: Tiemroth.

Modtaget
W: Petersen.

Indtogt

1842			C: Rup:	a	k:
Febr:	28	Modtaget Mölle for Opier samt fast bestandigt Nellu Jästhed paa Erukittancherry	2	6	.
		Do: af Zoramoalsiaur for do M:	5	"	.
		Do: af Tiagarasapallys Leje for de offentlige tilhörende 13 Boutiquer her i Byen for do M:	5	"	.
		Indtogt Summa	12	6	.

Udgivt

	C: Rup:	a	k:
Ifölge S.T. Hr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheristets Anliggender	5	15	42.
Palanquinbefordring til Varnedaferan for at medfölge Hr Petersen for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse	5	15	42
Kiöbt et Stk. Træ til Mindmaskinens Brug i den Tangj: Jungö paa Porrear	2	.	.
Lön for at bringe bemeldte Træ til Jungöen	"	4	.
Lön til 3 Tömmermænd for at istandsætte Mindmaskinen paa do	"	5	16.
For at reparere Skuur som tilhörer bemeldte Jungö	"	2	30
For at fastsætte afbrudte Græsset i Alleen paa Erukittancherry dertil brugt 6 Culi	"	6	"
Transp:	15	1	34.

			Rup.	f	k
1842		Pr. Transp:	15	1.	34.
Febr	28	Betalt Gage til Appatuvu Ayen Extra Assistent Maniagar paa Tillaly fra 6 til 28de d: M:	2	8	.
"		til Muttiapulley d: d: paa d: d:	2	8	.
"		til Samiapulley d: d: paa Porear d:	2	8	.
"		til Tiruvengadapulley d: d: paa d: d:	2	8	.
"		til Supparayapulley d: d: paa d: d:	2	8	.
"		til Ranganadapulley d: d: paa Erukitt: d:	2	8	.
"		til Suppayen d: d: paa Anaikovil d:	2	8	.
"		til Rovinden d: d: paa Kattuchery d:	2	8	.
"		til Vjeidigerne Muttien d:	1	10	32
"		til d: Ponnen d:	1	10	32
"		til " Suppen d:	1	10	32
"		til " Marimuttu d:	1	10	32
"		til 1 Zangamani ved den Lange Zange paa Tillaly	3	"	"
"		til 2 d: d: d: à 2 Rp: 8 fa	5	"	.
"		til 1 d: ved den Lange Zange paa d:	2	8	"
"		til 1 d: d: d: paa Kattuchery	2	8	"
		Udgiot Summa	54	12	18
		Indtagt Summa	12	6	"
		Balance som [illegible] tilgodekommer	42	6	18

Tranquebar den 28 Februar 1842.

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechiste Anliggende
Waittialingam

			Rup.	f	k
Febr.	8.	Cie Kattuchery for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse af Nellingerne	1.	1	36.
"	10.	Cie Ditto i samme Anledning	1	1	36.
"	12	Cie Tillaly i samme Anledning	1	5	15
"	14	Cie Ditto i samme Anledning	1	5	15
"	16	Cie Erukittanchery i samme Anledning	1	1.	36
			5	15	42

Tranquebar den 28de Febr. 1842.

C. Rupier

Udbetales af [illegible]

W. Petersen

C. Tiemroth

W. Petersen

Indtagt

			Rup.	f	k
1842 Marts	31.	Bortfæstet Opisterne og Grunde paa Erukittanchery	15	13	24.
		Modtaget af Lönmaalerne for d: M:	5	"	"
		D: af Tiagaraja Pillee Lejt for det offentlige tilhørende 13 Boutiquerne her i Byen for d: M:	5	"	"
		Indtagt Summa	25	13.	24.

Udgiot

			Rup.	f	k
		Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechiste Anliggender	9	6	41.
		Palanquinbefordring til [illegible] for at medfølge Hr. Petersen for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse	6	10	24.
		For at istandsætte Dæmningen ved Periananl Uppanar 47 Coles dertil brugt	2	15	"
		For at jevne Vejen som gaaer til Manikapangel d: 351	21	15	"
		[illegible] Broeg [illegible] Istandsættelse	"	1.	"
		For at istandsætte Gjerdet ved den Lange Zange paa Porear dertil brugt 18 Coles	1.	2	"
		Nakr eller Bindsel dertil	"	"	42.
		For at istandsætte Vejen paa Tillaly d: 18	1	2	"
		Betalt Gage til Appatuvu Ayen Extra Assistent Maniagar paa Tillaly fra 1 til 10 d: M:	1	"	"
		til Muttiapulley d: d: paa d: d:	1.	.	"
		til Samiapullee d: d: paa Porear d:	1	"	"
		til Tiruvengadam d: d: paa d: d:	1.	.	"
		til Supparayapulley d: d: paa d: d:	1	"	"
		til Ranganaden d: d: paa Erukittan: d:	1	"	"
		til Suppayen d: d: paa Anaikovil d:	1	"	"
		til Rovinden d: d: paa Kattuchery d:	1	"	"
		til Vjeidigerne Muttien d:	.	10	32
		til " Ponnen d:	.	10	32
		Transport	52	10	27

			C Rup:	a	k:
		Pr: Transport	52	10	27
1842 Marts	31.	Betalt Gage til Byrideiens Scepper for 1 til 10 d: M:	"	10	32
"		til " Marimutter d:	"	10	32
"		til 1 Haugemand ved den Engl: Hauge paa Tillaly	3	"	"
"		til 2 d: d: d: à 2 Rup: 8a	5	"	"
"		til 1 d: ved den Engl: Hauge paa d:	2	8	"
"		til 1 d: d: d: paa Kallucheny	2	8	"
		Udgivt Summa	66	15	43
		Indtogt Summa	25	13	24
		Balance som Forvalteren tilgode kommer	41.	2	19

Tranquebar den 31te Marts 1842.

Warttialingam

Regning
over Udgivten til Kalanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender

Marts	1.	C:il Manikapongel for at foretage den fornødne eventuel Besigtigelse af Nellegrunden			
"	2	" Anikoud i samme Anledning	1.	1.	35
"	9	" Porrar og Kannapamulu i samme Anledning	1	5	15
	10	" Tivanur og paa den anden Side af Nandalaru i samme Anledning	1	1.	35
"	12	" Manikapongel for at eftermaale Nellebunden	1.	5	15
"	16	" Porrar i samme Anledning	"	14.	10
"	"	" Eenkittancheny i samme Anledning	"	14.	10
"	18	" Okrugarnangalam for at besigtige Haugen med Malabarisme Hauge	"	14.	10.
"	"	" Tillaly for at eftermaale Nellebunden	"	12.	20
			1.	1.	35
		C: Rup:	9	6.	41.

Tranquebar den 31te Marts 1842.

C: Tiemroth W: Petersen

Modtaget W: Petersen.

Indtogt

			C Rup:	a	k:
1842 April	30	Modtaget af Tormmaalerne for d: M:	5	"	"
		D: af Tiagarasa Pillai Leje for det offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M:	5	"	"
		Indtogt Summa	10	"	"

Udgivt

				C Rup:	a	k:
"	Ifølge S: T: Hr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Kalanquinbefordring i Catechetets Anliggender			3	3	22
	Kalanquinbefordring til Forvalteren for at medfølge Hr Petersen til Porrar og Manikapongel for at besigtige ved Grunden			3	3.	22
	For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa Nyeladi dertil brugt	10 Colis		"	10	"
	For at istandsætte Vejen ved Sandodesalee	d:	38 "	2	6	"
	For at opkaste Dæmningen ved Ramirvel Uppanar	d:	247 "	15	7	"
	For at jævne Alleen henimod Manikapongel	d:	127 "	7	15	"
	For at opkaste Dæmning ved Uppattangarei	d:	39 "	2	7	"
	For at fylde Vadgraven med Jord	d:	1718 "	107	6	"
	Værktøier til Mestiernes Brug ved den Engl: Hauge paa Porrar			"	2	"
	Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Engl: Hauge paa Tillaly			3	"	"
"	til 2 d: d: à 2 Rup: 8a			5	"	"
"	til 1 d: ved den Engl: Hauge paa d:			2	8	"
"	til 1 d: d: d: paa Kallucheny			2	8	"
	Udgivt Summa			155	11.	44.
	Indtogt Summa			10	"	"
	Balance som Forvalteren tilgode kommer			145	11	44

Tranquebar den 30 April 1842.

Warttialingam

Regning
over Omkostningerne til Kalanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender

April	6	C:il Sinnamanikapongel for at besigtige ved Grund		12	20
"	9	" Peria Manikapongel i samme Anledning	"	14	10
"	13	" Porrar i samme Anledning	"	14.	10
"	21	" Porrar i samme Anledning	"	10	30
			3.	3.	22

Tranquebar den 30 April 1842. W: Petersen

Udbetalt af Forvalteren C: Tiemroth

Modtaget

Indtægt

			Rup		
1842 Mai	31	Bortsolgt Græsset og Grannet paa Kattuchery	"	8	"
		Modtaget af den Longf. Cassa under 17de d: M: for Udførende Reparationer	200	"	"
		D° D° under 20de d: M: for at udgrave Canaler og opkaste Dæmninger i Landsbyerne	100	"	"
		D° af Kornmaaleren for d: M.	5	"	"
		D° af Tiagarasapullay Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen	5	"	"
		Indtægt Summa	310.	8	"

Udgivt

Palanquinbefordring til Poredchery for at medfølge Högvelbaarne Herr Gouverneuren for at besigtige Helluager og Dæmning tilhørende Njanamonal m: f.	"	12	10
Lön til 1 Cöunnemand for at istandsætte Vandvejen ved den Longf. Hauge paa Porrear	"	"	44.
25 ℔ Olie til Pandilen i Cauderi paa d:	"	2	"
Betalt Gage til 1 Hagemand ved den Longf. Hauge paa Tillaly	3	"	"
" til 2 d°: d° à 2 Rup: 8 f	5	"	"
" til 1 d° ved den Longf. Have paa d:	2	8	"
til 1 d°: d° d° paa Kattuchery	2	8	"
Udgivt Summa	13	15	6.
Indtægt Summa	310	8	"
i Behold	296	8	42

Tranquebar den 31te Mai 1842.

Waitthilingam

Indtægt

			Rup		
1842 Juni	30	I Behold forrige Maaned	296	8	42
		Modtaget af den Longf. Cassa under 13 d: M: for at udgrave Canaler og opkaste Dæmninger i Landsbyerne	100	"	"
		D° D° under 23: d: M: D° D°	100	"	"
		D° af Kornmaaleren for d: M.	5	"	"
		D° af Tiagarasapullay Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen	5	"	"
		Indtægt Summa	506	8	42.

Udgivt

For at fylde Huller med Jord i Alleen paa Kattuchery dertil brugt 6 Culis	"	6	"
For at giöre en Nøgle til Portcuseilers tilhørende Cutcherri	"	3	"
Betalt Gage til 1 Hagemand ved den Longf. Hauge paa T.	3	"	"
til 2 D° D° à 2 Rup: 8 f	5	"	"
til 1 D° ved den Longf. Have paa d:	2	8	"
til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
Udgivt Summa	13	9	"
Indtægt Summa	506	8	42
i Behold	492	15	42

Tranquebar den 30te Juni 1842

Waitthilingam

Udgivt

			C. Rup	a	k
1842					
June	30.	Jorderensdammenes med den daglige Rapport bragt til Landsbyernes			
		Udgravning og Dæmninger Opførelse paa Tillaly . 900½ Culis	56	4.	24
		D° . . . D° . . paa Porrear . 324½ "	20	4.	24.
		D° . . . D° . . paa Ohrugam: 284 "	17	12.	"
		D° . . . D° . . paa Tevanur 397 "	24	13	"
		D° . . . D° . . paa Erukattan 440 "	27	8	"
		D° . . . D° . . paa Anicoil 900½ "	56	4	24
		D° . . . D° . . paa Kattuchery . 415½ "	25	15	24.
		For at [illegible] til Portefeuille tilhørende Catechet	"	3	"
		For at fylde Huller med Jord i Alléen paa Kattuchery			
		dertil brugt . . . 6 Culi	"	6	"
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Haugen paa Tillaly	3	"	"
		til 2 D° D° à 2 Rup. 8 a	5	"	"
		til 1 D° ved den Kongl. Bongaard	2	8	"
		til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa . .	242	7	"
		Indtagt Summa . .	506	8	42
		I Behold .	264	1.	42

Tranquebar den 30te Juni 1842.

Waittialingam

Indtagt

			Rup	a	k
1842					
July	31.	I Behold f: M:	264.	1	42.
		Modtaget af den Kongl. Cassa under 11te d: M: for at udgrave			
		Landsbyernes Tanke og opføre Dæmninger i Landbyerne . . .	80	"	"
		Forpagtnings Afgift af Frugter af Cocosnødtræer			
		tilhørende Kongen i Pinnondidel paa Tillaly for d: A: . .	7	"	"
		Bortsolgt Bomulds Frøbusker paa Tevanur . .	2	"	"
		Afgift for Fiskeriet i den Kongl. Canal paa Anicoil	1	1	"
		D° D° paa Kattuchery .	2	"	"
		Modtaget Mulkt for [illegible] paa [illegible] beskadiget Hellet	"	4.	"
		planker paa Ohrugamangalam . . .	3	5	24.
		Bortsolgt Græsset og Grønt paa Porrear . .	5	"	"
		Modtaget af Tommermanden for d: M: . . .			
		D° af Tiagarajapillay Leje for de offentlige	5	"	"
		tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M: .			
		Indtagt Summa	369	12	18.

Udgivt

			Rup	a	k
	"	Jorderensdammenes med den daglige Rapport bragt til			
		Landsbyernes Udgravning og Dæmninger			
		Opførelse paa Tillaly . . . . 249½ C	15	9	24.
		D° . . D° . . D° paa Porrear 691 "	43	3	"
		D° . . D° . . D° paa Ohrugam 44 "	2	12	"
		D° . . D° . . D° paa Tevanur 108 "	6	12	"
		D° . . D° . . D° paa Erukattan: 387 "	24	3	"
		D° . . D° . . D° paa Anicoil 219 "	13	11	"
		D° . . . . D° paa Kattuchery 220 "	13	12	"
		D° . . D°			
		2 Bambuser til [illegible] Brug ved			
		den Kongl. Haugen paa Porrear . . .	"	5	15
		2 [illegible] Brug ved Bomulds Haugen	"	3	25
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Haugen paa Tillaly	3	"	"
		D° à 2 Rup. 8 a . .	5	"	"
		D° til 2 D°			
		Transport.	128	7	16.

			Rup:	a	k
		Pr: Transport	128	7	16
1842 Juli	31.	Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Langs Baag paa Tillaly	2	8	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
		Jafnapatnamske Olliefrugt og Grand for ... Aar til Regeringen	3	"	"
		Ifølge indgivne Regning er medgaaet til Reparation af Olliefrugt i Landdistrictet	238	7	43
		Udgivt Summa	374	15	11
		Indtøgt Summa	369	12	18
		Balance som Forvalteren tilgodekommer	5	2	41

Tranquebar den 31te Juli 1842.

Waittialingam

Indtøgt

1842 Aug:	1/31	Bortsolgt Græsser og Grene paa Tillaly	"	11	24
		D° D° D° paa Tevanur	"	10	"
		D° D° D° paa Erukittanchery	3	14	"
		Afgift for 4 Ploughs paa Tillaly à 4 F. 24 k.	1	2	"
		D° for 6 D° paa Erukittanchery D°	1	11	"
		D° for 3 D° paa Anicovil D°	"	13	24
		D° for 9 D° paa Kattuchery D°	2	8	24
		Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Planter paa Tillaly	1	"	"
		D° D° D° paa Porravar	1	"	"
		D° D° D° paa Erukittanchery	1	4	"
		D° D° D° paa Kattuchery	"	13	"
		D° af Dommedaerne for d: m:	5	"	"
		Transp:	20	7	24

			Rup:	a	k
		Pr: Transp:	20	7	24
1842 Aug:	1/31	Modtaget af Tiagarasapatty Leje for de afskaffede tilhørende 13 Boutiquer i Byen for d: m:	5	"	"
		Indtøgt Summa	25	7	24

Udgivt

		Ifølge Sr: Hr: Missionair Petersens Regning betalt Palanquinbæring i Catechisternes Anliggender	1	5	12
		Palanquinbæring til Forvalteren for at medfølge Hr: Petersen til Sadupalam og Summambutta for at besigtige der Gemeinde	1	5	12
		Anskaffet 4 Baand for 2 L. til Brug ved Landmaalingen Aabning og Wagning paa Tillaly	1	8	"
		D° 2 D° D° D° paa Porrear	"	12	"
		D° 1 D° D° D° paa Tevanur	"	6	"
		D° 2 D° D° D° paa Erukittanchery	"	12	"
		D° 2 D° D° D° paa Anicovil	"	12	"
		D° 1 D° D° D° paa Kattuchery	"	5	15
		D° 1 D° D° med Barn paa Tillaly	"	6	"
		Omrammerstemmelse ved den daglige Rapport brugt til Domingos Ophold paa Porrear 78 Cubi	4	14	"
		D° D° D° Landmaalingen Udgravning paa Chrigamang 24	1	8	"
		D° D° D° Domingos Ophold og Sandkrattet paa Erukittanchery 40	2	8	"
		Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Langs Baag paa Tillaly	3	"	"
		til 2 D° D° D° à 2 Rup 8 F.	[illegible]	"	"
		til 1 D° ved den Langs Baag paa D°	2	8	"
		til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	29	5	39
		Indtøgt Summa	25	7	24
		Balance som Forvalteren tilgodekommer	3	14	15

Tranquebar den 31te Aug: 1842.

Waittialingam

168

Regning
over Udgivter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetiske Anliggender

August 2	Til Sudupaleam for at besigtige en Grund.	C.Rup: "	10	30
" 22	" Punnambupaleam i samme Anledning	"	10	30
	C.Rup:	1	5	12

Tranquebar den 31 Aug: 1842.

W. Petersen

Udbetales af Waisenkassen

C: Tiemroth

Modtaget W. Petersen.

2 | 4

Indtægt

1842 Septbr. 1/30	Bortsolgt Græs og Grund paa Kattuchiry	3	14	24
	Modtaget af Leiemændene for d° M.	5	"	"
	d° af Tiagarasapillay Leie for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer for i Byen for d° M.	5	"	"
	Indtægt Summa	13	14	24

Udgivt

"	Ifølge S. T. Hr. Pastor Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetiske Anliggender			
	Palanquinbefordring til Waisenkassen for at medfølge	2	7	2
	Hr. Petersen til Welipaleam, Tevanur og Ohrugamangalam for at besigtige en Grund	2	7	2
	Anskaffet 2 Haandskuder til Brug ved den Langs: Zang paa Tillaly	"	12	"
	For at udgrave Land som gaar til den Lang: Canal og Pørser der til brugt 2 Culis	"	2	"
	For at plante Træer i Alleen paa d° 1° } 5	"	5	"
	Transport.	6.	1	4

169

		C.Rup		
	Pr: Transp:	6	1	4
1842 Septbr 1/30	For at befæste Dæmningen paa Ohrugamangalam Stedet brugt 6 Culis	"	6	"
	For at hugge Pæler til Dæmningens Broen d° 1° 4	"	4	"
	For at vande Brændet ved [illegible]	"	4	"
	For at plante Træer i Alleen paa Enekottan d° 22 "	1	6	"
	Betalt Negociant for at skjære Græsset fra Tillaly til	"	11	"
	Omplantering i den vestlige Allee	28	6	42.
	d° Nygløn for at [illegible] 363 9 Ris Balli a 8° pr. 64 Balli	10	10	21
	69 7/16 tt [illegible]	1	4	22
	d° Transport for Balli til [illegible]			
	d° til Magazinets efter [illegible] Regning for 130 [illegible]	52	8	"
	Polisoner brugt til de Langs: Ris Magazina	3	"	.
	d° Gage til 1 Peon ved den Langs: [illegible] paa Tillaly	5	.	.
	" til 2 d° d° 2 Rup 8	2	8	.
	" til 1 d° ved den Langs: Broen	2	8	"
	til 1 d° d° d° paa Kattuchery			
	" Udgivt Summa	114	13	41
	Indtægt Summa	13	14	24.
		100	15	17.
	Balancen som Waisenkassen tilgodekommer			

Tranquebar den 30 Septbr 1842. Wandtheilungen

	Regning over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetiske Anliggender		7	5
Septbr: 12	C:° Welipaleam for at besigtige en Grund	1	1	35
" 24	" Tevanur i samme Anledning	.	14	10
" 28	Ohrugamangalam i samme Anledning			
	Comp: Rup:	2	7	2.

Tranquebar den 30 Septbr 1842.

W: Petersen

Udbetales af Waisenkassen

C: Tiemroth

Modtaget

W: Petersen

Det Kongelige Catcheri . . . . Debet

For 150 Ktr Palmier leveret til Brug ved de Kongl. Riis Magaziner . . C.Rup. 52. 8 –

Comp. Rup. 52 _ 8 –

Tranquebar den 30te Septbr. 1842.

Modtaget

Magazinetter

C. Tremroth

Indtægt

			C.Rup	fa	k
1842					
Octbr.	31	Bortforpagtet Græsset og Grundene paa Tilløg	1		
		Afgift for 4 ... paa Poreiar à 4 fa. 24 k.	1		
		Modtagne ... for ... forhen ... plantet paa Porear	1		
		D° . . D° . . D° paa Arsikaveri	.	4	.
		D° af Porwaaduveu for d° m.	1	.	.
		D° af Mudaspandi ... for 4 offentlige tilhørende	5	.	.
		13 Boutiquer i Byen for d° m.			
			4	8	.
		Indtægt Summa	14	3	.

Udgivt

			C.Rup	fa	k
		For at plante Cocos i Alleen paa Porear derhen bekostet 2 Octbr			
		For at befæste Dæmningen ved det Karumadukuttel d° d° 39	.	2	.
		D° . D° ved det Sennur og Alwadikattalei d° d° 39 .	2	7	.
		D° at udgrave ... for at ... Vand til Cocosträerne ... paa d° d° 14 .	.	14	.
		For at istandsætte Dæmningen ved det Kannadukuttel med ... d° d° 21 .	1	5	.
		2 Bambuser til d° 73 .			
		150 Olier til d°	4	9	.
		4 ℔ Dagjegarn til d°	.	12	38
		3½ Commermand til d°	.	10	30
			.	3	25
			.	6	10
		Transport	11	6	7

			C.Rup	fa	k
		Pr. Transp.	11	6	7
1842					
Octbr.	31	For at istandsætte Dæmningen ved det Alkentollagakuttel	.	15	.
		med 8 Tjenere paa Ohragimangalam derhen bekostet 15 C.	4	.	.
		900 Olier til d°	1	.	.
		3 Bambuser til d°	.	4	20
		5 ℔ Dagjegarn til d°	.	1	36
		1 Commermand til d°			
		For at istandsætte Dæmningen ved det Kinattukattalei med 8 Tjenere paa d° d° 48 .	3	.	.
		3 Bambuser til d°	2	10	30
		600 Olier til d°	.	4	20
		5 ℔ Dagjegarn til d°	.	5	15
		3 Commermand til d°			
		For at istandsætte Dæmningen ved det Pitjapadagukuttel	1	13	.
		med 8 Tjenere paa Teranur d° 29 .	1	3	10
		4 Bambuser til d°	1	8	42
		350 Olier til d°	.	7	5
		8 ℔ Dagjegarn til d°	.	6	10
		3½ Commermand til d°			
		For at istandsætte Dæmningen ved det Mudalamadukalungusanay med 8 Tjenere paa Erukattanchery d° 12	.	12	.
			.	10	31
		2 Bambuser til d°	1	1	36
		250 Olier til d°	.	4	5
		5 ℔ Dagjegarn til d°	.	3	24
		2 Commermand til d°			
		For at istandsætte Dæmningen ved det Perumakattalaikuttel	.	5	.
		og Kanuvaladikuttel med 8 Tjenere paa d° d° 5.	.	5	14
		1 Bambus til d°	.	10	30
		150 Olier til d°	.	2	12
		3 ℔ Dagjegarn til d°			
		For at plante Cocos i Alleen paa Erukattanchery og at fylde Huller ... Vejen derhen bekostet 51.	3	3	.
		For at udbedre Dæmningen ved det Sedalakilchery paa Erukattanchery derhen bekostet 38 .	2	6	.
			2	7	24
		Betalt ... 316 ... 8 ... 64	.	12	6
		5⅜ ℔ ... til d°			
		Transport	43	9	41

			C Rups	a	k
		Pr: Transp:	43	9	41
1842 Octbr:	31	Betalt Løn til 6 Kulier som arbeidet i Riis Magazinerne	"	6	"
		Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Reqvisition betalt Palanquinbefordring i Catcharielts Anliggender	"	14	10
		Palanquinbefordring til [illegible] for at medfølge Herr Petersen til Manikapongel for at besigtige en Grund	"	14	10
		Betalt Gage til 1 Hængemand ved den Tøng: Hænge paa Tillaly	3	"	"
		til 2 D: D: à 2 Rups: 8 fa	5	"	"
		til 1 D: ved [illegible] Tøng: [illegible] d:	2	8	"
		til 1 D: D: D: paa Kattuchery	2	8	"
		Udgivt Summa	58	12	13
		Indtagt Summa	14	3	"
		Balance som [illegible] tilgode kommer	44	9	13

Tranquebar den 31te October 1842.

Wartealingam

1842 Octbr:	5.	Palanquinbefordring for Underskrevne til Manikapongel for at besigtige en Grund	C Rups: "	14	10
				14.	10

Tranquebar den 31te Octbr: 1842.

W: Petersen

Betales af [illegible]

P: Hansen

Modtaget

W: Petersen

Indtagt

			C Rups	a	k
1842 Novbr:	30.	Bortsolgt [illegible] og [illegible] paa Porrear	12	1.	"
		D: D: paa [illegible]	4	5	"
		Modtaget [illegible] som [illegible]			
		Modtaget af [illegible] for [illegible]	1	"	"
		D: af [illegible] for [illegible] 13 [illegible]	5	"	"
			4	8	"
		Indtagt Summa	26	14	"

Udgivt

				C Rups	a	k
1842 Novbr:	30.	For at [illegible] Tøng: Hænge paa Porrear		"	1	30.
		For [illegible] Dæmninger ved [illegible] Odappu med [illegible] paa Porrear [illegible]	27½ C.	1	11.	24.
		1 Bambus til d:		"	5	32.
		80 Olier til d:				
		For at [illegible] Dæmninger paa d: d:	47.	2	15	"
		D: at [illegible] Odappu d: d:	48.	3	"	"
		D: at [illegible] med [illegible] paa d: d:	13.	"	13	"
		D: at [illegible] Dæmningen [illegible] Kattel d: d:	10.	"	10	"
		D: at [illegible] Dæmninger paa Ukrag: d:	48.	3		"
		D: at [illegible] Dæmningen ved [illegible] paa [illegible] d:	22.	1	6	"
		D: at [illegible] Odappu paa Kattuchery d:	16	1	"	"
		[illegible] 89 [illegible] Riis [illegible] i Magazinerne		2	12.	20.
		Betalt [illegible] for at [illegible] Riis til Udsalg paa Porrear		"	2.	30
		D: for at [illegible] Riis til Udsalg paa [illegible]		"	1	18
		D: D: for at [illegible] 580 [illegible] Riis [illegible] fra Magazinet [illegible] til Magazinerne paa [illegible] og [illegible] Gade		4	10	30.
		D: Løn til Culierne som arbeidede i Riis Magazinerne		2	1	10.
		D: for 5 [illegible] til at [illegible] Riis [illegible]		"	10	"
		D: Gage til 1 Hængemand ved den Tøng: Hænge paa Tillaly		3	"	"
		til 2 D: D: à 2 Rups: 8 fa		5	"	"
		til 1 D: ved den Tøng: [illegible] paa d:		2	8	"
		til 1 D: D: D: paa Kattuchery		2	8	.
		Udgivt Summa		38	9	8
		Indtagt Summa		26	14	.
		Balance som [illegible] tilgode kommer		11	11	8

Tranquebar den 30te November 1842.

Wartealingam

Indtægt

			Rups	a	k.
1842					
Decbr.	31	Modtaget Mulkt for Qvæg som have beskadiget Nelle=plantage paa Tillaly	1	"	"
		D° .. D° .. D° paa Annikovil	1	3	"
		D° .. D° .. D° paa Kattucheri	"	2	"
		Bortsolgt Ugræsset Covar og Græsset paa Tillaly	2	6	"
		D° . . D° . . D° paa Erukattancheri	1	12	24
		D° . . D° . . D° paa Annikovil	"	15	"
		D° Halm paa Tillaly	8	8	"
		D° D° paa Porrear	7	"	"
		D° . . D° paa Odiagamangalam	2	15	"
		D° . . D° paa Tevanur	1	"	"
		D° . . D° paa Erukattancheri	7	9	"
		D° . . D° paa Annikovil	6	6	"
		D° . . D° paa Kattucheri	7	8	"
		Modtaget af Kornmaaleren for D° Tr.	5	"	"
		D° af Wirappen Raju for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer for i Byen for D° m.	4	8	"
		D° af Høyvelbaarne Herr Gouverneuren i Erstatning for Udgifter for at tilfylde Huller i Havnt-Alleer samt for at skjære Græstørv og bortkjøre samme til Volden	32	2	34
		Indtægt Summa	89	15	10

Udgivt

			Rups	a	k.
		Ifølge S. T. Herr Fuldm: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender	2	4	28
		Palanquinbefordring til Vanradaheran til Mottukannapanaly	"	14	10
		For at tilfylde Hullerne i Alleerne paa Tillaly dertil brugt 82 C	2	"	"
		D° . . D° kaldet Kattucherysalei og Ajeti . . paa Porrear d° 89.	5	9	"
		D° at skjære Brødningen kaldet Obriar Odappu paa d° d° 150.	9	6	"
		Transport	20	1	38

					Rups	a	k.
		P. Transp.			20	1	38
1842							
Decbr.	31	For at tilfylde Hullerne i Alleen kaldet Annapillaisalei paa Odiagamangalam dertil brugt	10 C		"	10	"
		For at skjære Brødningen kaldet Tirumankudeian	40 "		2	8	"
		Odappu paa Tevanur d°	123 "		7	11	"
		D° at opkaste Dæmningen paa d° d°	120 "		7	8	"
		D° at tilfylde Huller i nordre Alleen paa Erukattan: d°	10 "		"	10	"
		D° D° D° i Alleen som gaaer til Sattangudy d°	15 .		"	15	"
		D° at befæste Dæmningen kaldet Uppattangarey d°	16 .		1	"	"
		D° at tilfylde Hullerne i Alleen paa Manikapangel d°	4 .			[illegible]	"
		D° . D° . D° paa Kattucheri d°					
		D° at udtage Ukrudt og pløie at . . . Grund ved			1	"	30
		Adimiral Gaard			"	2	37
		2 Marcal Holler for at befaae i bemeldte Grund			"	6	"
		For at forfærdige en Nøgle til en Laas ved Catcheriet					
		For at ophugge en Brønd tilhørende den Lange Hauge paa Porrear			"	4	"
		D° D° 2 Haandbaandt tilhørendt d° d°			"	4	"
		Betalt Magulaje for at køre 18 Par Vedder til Udsalg paa Porrear			"	6	10
		D° D° for 16 D° D° til D° paa Melapalaiam			"	2	30
		D° Hyre til 1 Havemand ved den Lange Hauge paa Tillaly			3	"	"
		D° til 2 D° D° a 2 Rup 8 fa			5	"	"
		D° til 1 D° ved den Lange Hauge paa d°			2	8	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattucheri			2	8	"
		For at tilfylde Hullerne i Alleerne kaldet Pericasalei og Odiagamangalam Salei paa Erukattancheri District brugt	111 Calis	6. 15 "			
		D° . . D° . D° Alleen kaldet Oversalei	69 "	4. 5 .			
		paa Porrear d°	69 "	4 5 .			
		D° . . D° . . D° Sandavelisalei d° d°	25 "	1 9 "			
		D° . . D° . D° Pudusalei d° d°	66½ "	4 2 24			
		D° at skjære Græstørv til Volden d° d°		10 14 10	3[illegible]	2	34
		28 Moger for at kjøre d° til d° a 3½ fano					
		Udgivt Summa			[illegible]9	"	29
		Indtægt Summa			89	15	10
		Balance som Værgeren skylder			"	14	29

Tranquebar den 31te December 1842.

Kuttilingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Underlagaardt
i Catcheriets Anliggender

Decbr	8.	Cit Kanniapamaley for at besigtige Njanam-mals med flr. Grund	„	15	10.
„	22	Kattucherry og Tillaly for at besigtige det Kongl: Plantager	1.	6.	18
		C: Rup:	2.	4.	28.

Tranquebar den 31te December 1842.

W. Petersen

Rigtigt
P. Hansen

Modtaget W. Petersen

Indtægt

			C Rup:	ф	k
1843 Januar	31	Modtaget Mulkt for Qvæg som havde beskadiget Nellet glarker paa Annikavil	„	4	„
		Modtaget af Poramaleren for d: M:	5	„	„
		D° af Wirappens Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M:	4	8	„
		D° af Høivelbaarne Herr Gouverneuren i Erstatning for Udgifter for at tilfylde Huller i Tempel-Alleen samt for at rydde Gaden og bortføre samme til Volden	6	14	12
		Indtægt Summa	16	10	12.

Udgivt

			C Rup:	ф	k
		For at opkaste Dæmningen kaldet Kamberkany paa Tillaly dertil brugt 64 Culis	4	„	„
		For at opkaste Dæmningen kaldet Tongarany paa Tr…ar d° 46 „	2	14	„
		For at slagge Bedæmningen kaldet Wiredean Odassen paa d° 48	3	„	„
		Transp.	9	14	„

			C Rup:	ф	k
		Pr. Transp.	9	14	„
1843 Jan	31	For at slagge Bedæmningen kaldet Kasina Odassen paa Erukattancherry dertil brugt 12 C.	„	12	„
		For at jævne en øde Grund beliggende ved for Batteriet d° 28 „	1	12	„
		For at opkaste Dæmningen kaldet Attengany paa Kattucherry d° 175½	10	15	24
		Betalt for at reparere det af Rotter beskadigede Riisfeldt	„	8	„
		3 ℔ Reisgarn til d°	„	6	„
		Løn til 27½ Culier som arbeide i Riis Magaziner	2	[illegible]	25
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl: Have paa Tillaly à 2 Rup: 3 …	3	„	„
		D° til 2 D° D°	5	„	„
		D° til 1 D° ved den Kongl: Have paa d°	2	8	„
		D° til 1 D° D° D° paa Kattucherry	2	8	„
		For at tilfylde Hullerne i Alleen kaldet Pudusaley paa Porcar District brugt … 19 Culis 1 3 „ D° D° D° Alleen Pinasaley paa Erukat d° 14 „ 14 „ D° d° 15 „ 15 „ D° 1½ Gaardstør til Volden … 10 Dage for at kjøre d° til d° à 3½ fano … 3 14 12.	6	14	12.
		Udgivt Summa	46	9	13
		Indtægt Summa	16	10	12
		Balance som Undertegnede tilgode kommer	29	15	1

Tranquebar den 31 Januar 1843.

Wenthialingam

Indtægt

1843 Februar	28	Modtaget Mulkt for Qvæg som havde beskadiget Nellet … paa Erukattancherry	1.	10	„
		D° af Poramaleren for d: M:	5	„	„
		D° af Wirappens Leje for de offentlig tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M:	4	8	„
		Transp:	11	2	„

1843		Pr. Transp.	11	2	"
Febr.	28	Modtaget af Høivelbaarne Hr. Gouverneuren i Erstatning for Udgifter for at tilføie Huller i Hoved-Alteret samt for at skjære Græstørv og bortkjøre samme til Volden	4	7	12
		Indtægt Summa	15	9	12

Udgivt

Ifølge d. T. Hr. Fuldm. Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechets Anliggender	7	12	14
Palanquinbefordring til Vedkommende for at medfølge Hr. Petersen for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse af Helligaanden	7	12	14
For at skjære Græstørv til Bang ved Catechet i den ... Have paa Porrear bortbragt	"	9	"
8 Vogne for at kjøre Græstørv til d° d°	3	1	36
For at istandsætte Gjerdet ved den ... Have paa d° 1 4	"	4	"
8 Bundter Bambusrør til d°	"	12	"
Nahr eller Bindsel til d°	"	1	30
2 Sned til Bang ved bemeldte Have	"	3	26
Kjøbt 1 Stk. Croa til ... Have d° d°	"	12	"
Løn for at ... bemeldte Croa til d°	"	1	12
Kjøbt 20 Stk. Zedertræplanter til at plante i d° d°	"	7	24
2 Læs Leer og 10 Mohiter Salt til at lægge under bemeldte Zedertræplanter	"	6	24
Betalt for at forfærdige en Nøgle til en Laas ved Catechetet	"	3	"
For at opkaste Dæmningerne kaldet Attingary paa Kattucherry og Erukattur ... bragt 155 Cali	9	11	"
Betalt Gage til Appatura Ayen Extra Assistent Munnigar paa Tillaly fra 11 til 28 d. M.	2	"	"
d° til Supparayapulley d° paa d° d° d°	2	"	"
d° til Samapulley d° paa Porrear d° d°	2	"	"
d° til ... d° paa d° d° d°	2	"	"
d° til Tiruvengadam d° paa d° d° d°	2	"	"
Transp.	42	1	36

		Pr. Transp.	42	1	36
1843 Febr.	28	Betalt Gage til Suppapulley Extra Assistent Munnigar paa Erukattanchery fra 11 til 28 d. M.	2	"	"
		d° til Muttiapulley d° paa Anicoil d° d°	2	"	"
		d° til Suppayen d° paa Kattucherry d° d°	2	"	"
		d° til Muttiem d° d°	1	5	15
		d° til Marimuttu d°	1	5	15
		d° til Suppiramanien d°	1	5	15
		d° til Supparayen d°	1	5	15
		d° til 1 Vagtmand ved den ... Have paa Tillaly à 2 Rs. 8 f.	3	[illegible]	"
		d° til 2 d° d°	5	"	"
		d° til 1 d° ved den ... Vangaart	2	8	"
		d° til 1 d° d° paa Kattucherry	2	8	"
		For at tilføie Huller i Alteret kaldet Pidarsaly paa Porrear bragt 5 Calis . 5 "			
		d° d° i Alteret Periasaly paa Erukattur 20 " 1 4 "			
		Farel fra Græstørv til Volden d° 9 " " 9 "			
		6 ... kjørd d° til d° à 3 ... 2 5 12	4	7	12
		Udgivt Summa	70	14	12
		Indtægt Summa	15	9	12
		Balance som Vedkommende tilgodekommer	55	5	"

Tranquebar den 28de Febr. 1843

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Vedkommende i Catechets Anliggender

1843 Febr.	13	Til Manikapangel og Anicoil for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse af Helligaanden	1	5	15
		samme Anledning	"	14	10
"	14	Erukattanchery d° d°	1	1	36
"	16	Tillaly d° d°		1	36
"	18	Kattucherry d° d°	"	14	10
"	20	Porrear d° d°	1	1	36
"	"	Tevanur d° d°	1	5	15
"	23	Tillaly Rs.	7	12	14

Tranquebar den 28 Febr. 1843 W. Petersen

Udbetalt af Vedkommende

Modtaget W. Petersen

Indtægt

1843			C Rup.	a	k:
Marts	31	Bortsolgt Qvister og Græsset paa Kattucherry	3	10	"
		D°. . . d°. paa Porrear	2	7	"
		Modtaget af 5 Sonnevalleru for d. M.	5	"	.
		D°. af Wirapper Leje for 21 offentlig tilhørende 13 Boutiquer for Byen for d. M.	4	8	"
		D°. af Højvelbaarne Herr Gouverneuren Restitution for Udgifter til Hindu Altar med Istandsættelse	31	8	10
		Indtægts Summa	47	1	10

Udgivt

		C Rup.	a	k:
"	Ifølge S. T. Herr Toldm: Petersens Regning betalt Renovationsfordring i Catechistens Anliggender	5	15	39
	For at skjære Græsset til Brug ved Cantonnement i den Tugth: Hauge paa Porrear dertil brugt . . 8 Culi	.	8	.
	12 Dage for at hjøre Græsset til d°.			
	For at istandsætte Gjerdet ved den Tugth: Hauge pr. d. 12.	4	13	36
	31 Bündter Bambusstærer til d°.	.	12	"
	Nagle eller Bindsel købt	1	15	.
	Købt 20 Pf. Aarnetplanter til at plante i d°. d°.	.	3	24
	Betalt Gage til Appature Agen Extra Assistent Maniagar paa Tillaly for [illegible] 10 d. M.	"	4	"
	D°. til Supperajapully d°. paa d°. d°. d°.	1	"	.
	til Saminapully d°. paa Porrear d°. d°.	1	"	
	D°. til Rawaden d°. paa d°. d°. d°.	1		
	D°. til Tirawengiden d°. paa d°. d°. d°.	1	"	.
	D°. til Suppapully d°. paa Erukattam d°.	1	.	.
	D°. til Muttiapully d°. paa Anikovil d°.	1	.	.
	D°. til Suppaijen d°. paa Kattucherry d°.	1	.	.
	D°. til Muttiaen Upsideavind d°.	1	.	.
	D°. til Marimuttu d°. d°.	"	10	32
	D°. til Supparayen d°. d°.	"	10	32
	D°. til 1 Tjenerne ved den Tugth: Hauge paa Tillaly 5	.	10	32
	d°. til 2 d°. d°. 2 Rup. 8 a	3	,	.
		5	"	.
	Transport.	32	8	3.

1843						C Rup.	a	k:
		Pr: Transport				32	8	3
Marts	31	Betalt Gage til 1 Tjeneren ved den Tugth: Hauge paa Tillaly				2	8	.
		D°. til 1 d°. d°. d°. paa Kattucherry				2.	8	.
		For at istandsætte Hindu Altar paa Erukattancherry dertil brugt 147 Culi	9	3				
			15	2.	32.			
		samt 39 Dagl. til d°. à 3½ fan.	15					
		D°. D°. Hindu Altar paa Porrear d°. 150	6.	3.	26.	31	8	10.
		samt 16 Dagl. til d°. à 3½ fan.						
		Udgivts Summa				69	"	13
		Indtægts Summa				47	1	10
		Balance som Undertegnede tilgodekommer				21	15	3

Tranquebar pr 31te Marts 1843.

Wartheilungen

Udgivt

Regning

over Udgifter til Renovationsfordringer for Undertegnede i Catechistens Anliggender

			C Rup.	a	k:
			"	14.	10
Marts	15	C.il Manickapungal for at efterse[illegible]	1.	1	35
"	16.	C.il Tillaly samme Anledning	"	14	10
"	17	C.il Erukattancherry i samme Anledning	1	1	35
"	20	C.il Kattucherry samme Anledning	"	14.	10
"	22	C.il Porrear samme Anledning	1	1.	35
"	24	C.il Anicovil i samme Anledning			
		S:a Rup.	5	15	39

Tranquebar pr 31te Marts 1843

W. Petersen

Attesteret af Provisteriet

P. Hansen

W. Petersen

Indtægt

1843			C Rup.	a	k
April	30	Bortsolgt udgaaede Steen paa Ohrugamangalam	6	[illegible]	,,
		D° D° paa Erukattanchery	6	[illegible]	,,
		Modtaget Mulkt for [illegible] Nellu 5. 2. 32 [illegible] paa D°	,,	15	24.
		D° af 5 Tamarindetræer fra D° M.	5	,,	,,
		D° af Missionens Leje for det offentlige benyttede 13 [illegible] i Byen	4	8	,,
		D° af Kirkeværgen [illegible] Forstrækning til Udgifter til Hegnet Allee med Istandsættelse	88	12	27.
		Indtægt Summa	111.	11	3

Udgivt

	C Rup.	a	k
Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning betalt Palanquinbæring i Catechetets Anliggende	1	10	30
Palanquinbæring [illegible] for det [illegible] Petersen til Ohrugam. og Erukattancheri for at besigtige d° Grunde	1	10	30
For at istandsætte Gjerdet med det Engelske Hegn paa Porear dertil brugt 6 [illegible] 13 Culis			
45 Bundter Bambusrør til d°	4	9	,,
Nahr eller Bindsel til d°	2	13	,,
3 Los Grovtøi til d°	,,	10	8
3 1/4 Bambuser til [illegible]	,,	3	5
30 Ollier til d° d°	1	,,	,,
For at fylde Gaarden med Leer og Grund i Allee paa Stykket paa Porear dertil brugt 5 6 Culis	,,	3	26
Betalt til Nagamuttu Leje for en Magazin hvori [illegible] Nellu er forvaret	,,	6	,,
4 [illegible] Olie til Lampen med Nellu Magazinet	7	,,	,,
Betalt Vagt til 1 [illegible] med det Engelske Hegn	,,	9	36
d° til 2 D° d° à 2 Rups 8 a°	3	,,	,,
d° til 1 d° med det Engelske Hegn paa d°	5	,,	,,
d° til 1 d° d° 6 d°	2	8	,,
[illegible]	2	8	,,
Transport	33	11	39

1843						C Rup.	a	k
		Pr. Transport				33	11	39
April	30	For at istandsætte Hegnet Allee paa Porear dertil brugt 11 Vogne à 3 1/2 fan per Vogn	4	4.	21.			
		D° Hegnet Allee paa Erukattanchery brugt 160 1/2 Vogne à 3 1/2 fan per Vogn	62	6.	30			
		samt 353 1/2 Culier til D°	22	1.	24.	88	12	27
		Udgivt Summa				122	8	18
		Indtægt Summa				111.	11	3
		Balance som [illegible] tilgodekommer				10	13	15

Tranquebar den 30te April 1843.

Waittialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbæring for Undertegnede i Catechetets Anliggende.

			C Rup.	a	k
April	5	Til Ohrugamangalam for at besigtige d° Grund	,,	12	20
	7	Til Erukattanchery i samme Anliggende	,,	14	10
		C Rup.	1.	10	30

Tranquebar den 30te April 1843.

W. Petersen

Udbetalt af [illegible]

J. Hansen

modtaget

W. Petersen

Indtægt

			Rups	a	k
1843 May	31	Bortsolgt Qvister og Græs ved Porrear	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		Ditto 14 Madikas Kokus som er udhøstet ved Adi [illegible]	"	4	20
		Modtaget af Wrapping Laget for de ... tilhørende 13 Boutiquer i Byen	4	8	.
		D° af 5 Formünderne for d. M.	5	.	"
		D° af den Kongl. Cassa under 10de d. M. for Kirkens Reparation	150	.	
		D° D° under 19de d. M. for at kiöbe 2000 Bolde	306	4	.
		D° af Höyvelbaarne Herr Gouverneuren i Erstatning for Udgifter til Höyst. Allernaadigst Tjenestefolk	72	5	6
		Indtægt Summa	541	14	26

Udgivt

		Rups	a	k
Ifølge S. T. Herr Sekretær Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheten [illegible] i Mai 1843		1	12	30
Palanquinbefordring til [illegible] for at gjøre Overslag over [illegible] Udgravning og [illegible] Landsbyerne		2	14	10
Leje til 1 Gadeuwe Herr Tougaard Hellas er Forvalter		7	"	"
D° til 1 D° Herr Tougaard Rie er Forvalter for [illegible]		3	"	"
[illegible] for Sinnasamy Naick 2000 Bolde til Brug for den Kongl. Kirke à 15 Rups 5 an per 100		306	4	"
For at istandsætte Gjærdet ved den Kongl. Have ved Porrear deraf brugt	5 Culis	"	5	"
For at istandsætte en [illegible] tilhørende den Kongl. Have ved [illegible]		"	3	25
For at fylde Huller [illegible]	15 "	"	15	"
For at [illegible] Grund [illegible] til [illegible]	9 "	"	9	"
Transport		322	15	17

			Rups	a	k
		Pr. Transport	322	15	17
1843 May	31	Betalt Gage til 1 Havemand ved den Kongl. Have ved Tillaly	3	"	
		D° til 2 D° D° à 2 Rups 8 an	5	"	"
		D° til 1 D° ved den Kongl. Have ved [illegible]	2	8	"
		D° til 1 D° D° D° ved Kattucheri	2	[illegible]	
		For at istandsætte [illegible] Altaner paa Thrangambadi og Enkekassen deraf brugt 140 Dage à 3½ fan 54 7 6; samt 286 Cullies til 1 f. 17 14 "	72	5	6
		Udgivt Summa	408	4	23
		Indtægt Summa	541	14	26
		Behold	133	10	3

Tranquebar den 31te Mai 1843.

Westhalingam

Regning

Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede Catecheten [illegible] i Mai 1843.

For [illegible] til [illegible] for [illegible] Catecheten [illegible]	Rps 1	12	30
	1	12	30

Tranquebar pr. 31te Mai 1843.

W. Petersen

Anføres til Udbetaling

P. Hansen

Modtaget

W. Petersen

Indtægt

			CRup.	a	k
1843 Juny	30	1. Beholdt f: M:	133	10	3
		Modtaget af den Kongl: Casse under 3die d: M: for at udgrave Tanker og opkaste Dæmninger i Landbyerne	150	..	..
		D° af D° under 29de d: M: til d° d°	150	..	..
		Modtaget af [illegible] for d: M:	5	..	..
		Ditto af Niraspeed Leie for de [illegible] tilhørende 13 Boutiquer her i Byen	4	8	..
		Ditto af [illegible] fra Gouvernementet i forskud for Udgifter i [illegible]	35	3.	5.
		Indtægt Summa	478	5.	8.

Udgivt

			CRup.	a	k
		Ifølge S: T: Herr Fuldm: Petersens Regning betalt [illegible] i Catcheri [illegible] med hans daglige Rapport bragt	2	..	..
		1ste Quartal Udgravning og Dæmninger Opkastelse paa Tillaly . . . 362 Cullis	22	10	..
		D° D° D° paa Porrear . 901½	56	5	24
		D° D° D° paa Ohrugamangi: 193½	12.	1	24
		D° D° D° paa Tiroomur . 302	18	14	..
		D° D° D° paa Erukattan: 225	14	1	..
		D° D° D° paa Anaikovil 696½	43	8	24
		D° D° D° paa Kattucherry 478½	29	14	24
		For at arbeide i den Kongl: Tang paa Tillaly 247	15	7	..
		Løn til en Commandeur for at istandsætte [illegible] paa Tillaly	..	1	36
		For at grave en Rende til Vandets Afløb fra [illegible] . . . 18 Culis	1	2	..
		Ifølge indgiven Regning er medgaaet til Reparation af Husene i Landbyerne	144	..	8
		For at istandsætte [illegible] paa Ohrugamangalam og Erukattanchery derhen bragt 90½ [illegible]	35	3	5
		Betalt Kuliløn for at bære 1024 Rør [illegible] à 8 per 64 [illegible]	8	..	..
		Transport	403	5	1.

			CRup.	a	k
		Pr. Transport	403	5	1.
			2	8	..
1843 Jany	30	20 [illegible] til [illegible]	..	7	25
		Betalt [illegible] Cullierne for [illegible] Rør [illegible]	..	1	36.
		100 [illegible] Palmeer Olie for at lægge under Rør [illegible]	..		
		Ved Forfærdigelsen af en [illegible] i Tillaly Tang [illegible] for at tilgaa [illegible] Muurene efter samme derhen bragt:		..	..
		4½ Commandeur	..	5	15
		1½ [illegible]	..	5	15
		1½ Muurfolk	..	10	..
		2 [illegible] 2 [illegible] og [illegible]	..	[illegible]	..
		1 [illegible]			
		For at indhegne en til Offentlig tilhørende Brønd paa Ohrugamangalam derhen bragt:	..	14	44
		800 Muursteen	..	7	5
		2 Muursfolk	..	9	..
		9 Cullie	..	4	27
		2 [illegible]	7	..	..
		Leie til en Godaun paa [illegible] [illegible]	5	..	..
		D° til en D° D° [illegible] Rør [illegible]			
		D° til en D° D° D° paa Tillaly fra [illegible] til 20 d: M:	1	5	15
			2	13	28
		D° til en D° D° paa Porrear fra 3 Mai til 30 d: M:	1	8	..
		D° til en D° D° paa Erukattanchery fra 27 April til 15 d: M:	2	8	..
		D° til en D° D° paa Kattucherry fra 1 Mai til 30 d: M:			
		Løn til en Canacapel [illegible] for at føre Control med Udtagningen af [illegible] til [illegible] og med Modtagelsen af den [illegible] Rør paa Tillaly	2	..	..
		D° til en D° [illegible] d° d° paa Porrear	2	..	..
		D° til en D° [illegible] d° d° paa Erukattan:	2		
		D° til en D° [illegible] d° d° [illegible] Kattucherry	2	..	..
		D° til en D° [illegible] d° d° [illegible]	3	..	..
		Betalt Gage til 1 [illegible] ved den Kongl: Tang paa Tillaly à 2 Rup: 8 a	5	..	..
		D° til 2 D° D° à [illegible]	2	8	..
		D° til 1 D° ved den Kongl: [illegible] paa d°	2	8	..
		D° til 1 D° D° D° paa Kattucherry			
		Udgivt Summa	452	13	19
		Indtægt Summa:	478	5	8
			25	7	37

1 Beholdt

Tranquebar d. 30te Juny 1843

Waithalingam

188

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetiske Anliggender

Til Tillaly en Gang samt til Erukattancherry og Ohrugamangalam ligeledes en Gang for at besigtige Kirke-Arbejdet og [illegible] [illegible] Rup. 2 . .

2 . .

Tranquebar den 30 Juny 1843

W: Petersen

Attesteret af Directionen

P. Hansen

Modtaget

W: Petersen

Indtægt

1843			Rup.	f	k
July	31	Beholdt f: M:	25	7	37
		Modtaget [illegible] for [illegible] som [illegible] Holler [illegible] paa Porrear	"	2	"
		D° . . D° . . D° paa Kattuchery	"	3	"
		Afgift for 2 [illegible] paa Anecaveil à 4 f 24 k	"	9	"
		Bortsolgt [illegible] og Græs ved den [illegible] paa Porrear	2	2	"
		D° [illegible] paa Tevanur	"	15	"
		Afgift for [illegible] i det [illegible] paa Anecaveil	"	9	"
		D° . D° . D° paa Kattuchery	2	8	"
		Modtaget af [illegible] for [illegible]	5	"	"
		D° af [illegible] for [illegible] til [illegible] 13 Boutiquer [illegible]	4	8	"
		D° af [illegible] [illegible] for Udgifter til [illegible]	13	9	36
		Indtægt Summa	55	9	25

Udgivt

1843				Rup.	f	k
July	31	Ifølge S: T: Hr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetiske Anliggender		1	1	35
		Palanquinbefordring til Directionen for at besigtige en [illegible] Sadakoba Naik [illegible] paa Anecaveil		1	1	35
		I Overensstemmelse med de daglige Rapporter bragt til [illegible] Dæmningernes Opkastelse og [illegible] paa Tillaly	295½ Cules	18	7	24
		paa Porrear	446½	27	14	24
		D° D° paa Ohrugamang:	259	16	3	"
		D° D° paa Tevanur	163	10	3	"
		D° D° paa Erukattan:	395½	24	11	24
		D° D° paa Anecaveil	241	15	1	"
		D° D° paa Kattuchery	33	2	1	"
		D° D°	4	"	4	"
		For at arbejde i den [illegible] paa Tillaly		7	2	"
		For at flytte Palar til Dæmningernes Bung paa Ohrugamangalam	18			
		[illegible] Naik 180 [illegible] for [illegible]		27	9	"
		[illegible] à 15 Rup: [illegible] per 100		"	8	"
		Betalt [illegible] for at [illegible] 64 [illegible]		"	5	"
		2½ [illegible] til d°		"	3	25
		Anskaffet 12 [illegible] ved den [illegible] paa Porrear				
		Betalt [illegible] for at [illegible] Boutiquer paa Porrear		"	1	"
				7	"	"
		[illegible] Gedong paa [illegible]		"	8	"
		D° [illegible] paa Porrear [illegible] 1ste til 10 d: M:		3	"	"
		[illegible] for et Aar [illegible]		13	9	36
		For at [illegible] bragt 35 [illegible]		3	"	"
		Betalt [illegible] ved den [illegible] paa Tillaly		3	"	"
		D° [illegible] 2 D° D° à 2 Rup: 8 f		2	8	"
		D° [illegible] D° [illegible] paa Kattuchery		"	8	"
		Udgivt Summa		183	15	11
		Indtægt Summa		55	9	25
				128	5	34

Balance som Directionen tilgodekommer

Tranquebar den 31ste July 1843.

Wattialingam

Regning

over Udgifter til Palanquinudbæring for Undertegnede i Catecheternes Anliggender

Til Aruikovil for at besigtige [illegible] til Sadakoba Naik [illegible] Grund	Rd	1.	1.	35
		1.	1.	35

Tranquebar den 31te July 1843.

W. Petersen

Betalt af Værdiafgift

P. Hansen

Modtaget

W. Petersen

Indtægt

1843 Aug	31	Bortfæsteafgifter af Grunde paa Poreiar	3	15	„
		d° d° d° paa Ohrugamang:	1	12	„
		d° d° d° paa Erukattan:	1	9	„
		Forpagtningsafgift af [illegible] Commandantens tilhørende [illegible] i Punnandidde paa Tillaly for d. A.	5	„	
		Afgift for 2 [illegible] paa d° à 4 [illegible] 24 kk		9	
		Modtaget af [illegible] for d. M.	5	„	
		D° af [illegible] for de [illegible] 13 Boutiquer [illegible] for d. M.	4	8	„
		D° af [illegible] for [illegible] Udgifter til [illegible] Alleer [illegible]	41	3	25
		Indtægt Summa	63	8	25

Udgivt

Ifølge S. T. Hr Fuldmægtig Petersens Regning for Palanquinudbæring i Catecheternes Anliggender	„	10	30
Palanquinudbæring til [illegible] med S. T. Hr Petersen til Saltangady for at besigtige øde Grunde	„	10	30
Transport	1	5	12

		Pr. Transp.		1	5	12
1843 Aug	31	[illegible] med [illegible] daglige Rapport bragt til [illegible]	8 Culie		8	
		[illegible] paa Poreiar	17 „	1	1	„
		paa Tevanar				
		d° d° [illegible] paa Eruk.	10 „	„	10	„
		d°				
		For at fylde Huller med Jord i Alleer paa Poreiar dertil bragt	12 „	„	12	„
		d° paa Ohrugamang d°	17 „	1	1	„
		For at istandsætte Dæmningen med [illegible] paa Poreiar dertil bragt	23 „	1	[illegible]	„
				„	2	31
		1½ Commerment til d°		„	13	15
		3 Bambuser til d°		„	5	15
		6 tt Tagur til d°				
		For at istandsætte Dæmningen med [illegible] paa Ohrugamangalam d°	32 „	2	„	„
				„	7	5
		4 Commerment til d°		1	6	11
		5 Bambuser til d°		„	12	21
		14 tt Tagur til d°				
		For at [illegible] Grund [illegible] Renovations Karret [illegible] dertil bragt	13 „	„	13	„
		For at beplante Pattirals Planter i Alleer	27 „	1	11	„
		paa Ohragamangalam d°		„	5	15
		3 Bundter Bambusstænger [illegible]		„	„	20
		Nakke eller Bindsel til d°		„	2	30
		1½ Commerment for [illegible] paa Ohrugam.		„	2	10
		8 [illegible] til d°				
		1 Bundt Bambusstænger for at istandsætte Gjerdet ved [illegible] paa Ohrugamangalam		„	1	36
		For at beplante Pattirals Planter i Alleer paa Erukattancheri dertil bragt	19 „	„	3	„
		For at istandsætte Gjerdet ved [illegible] paa Kattucheri d°	4 „	„	4	„
		Transport		17	6	29

			Rups	fa	k:
		Pr: Transp:	17	6	29
1843 August	31.	Kjøbt 90 Al: [illegible] til at plante i den Kongl: Have paa Tillaly	2	"	"
		For at reparere en Brøndgravning tilhørende bemeldte Have	"	8	"
		For at istandsætte Hovedalleen paa Eruckattan:cherry dertil brugt . . . 106 [illegible]	41	3	25
		Leje til at [illegible] paa [illegible] Heller [illegible] fangarit fra 1 til 9 d: M.	2	"	"
		Betalt Leje til Havemand ved den Kongl: Have paa Tillaly			
		d° til 2 d°	3	"	"
		d° til 1 d° d° à 2 Rup: 8 fa	5	"	"
		d° til 1 d° ved den Kongl: Bongaart	2	8	"
		d° paa Kattucheri	2	8	"
		Udgivt Summa	76	2	6
		Indtægt Summa	63	8	25
		Balance som Værgedasen tilgodekommer	12	9	29

Tranquebar den 31te August 1843

Wenkatalingam

Reguering
ved Overleveringen til Palanquinbefordring for Underlag:
:ende [illegible] Anlæggende
Cat: Sattengudi for at besigtige [illegible] Grunde . . . " 10 30

C Rasmus

Tranquebar den 31te August 1843 " 10 30

Betalt af Værgedasen W. Petersen

P. Hansen

Modtaget

W. Petersen

Indtægt

			Rups	fa	k:
1843 Septbr	30.	Modtaget Mulct for Qvæg som har beskadiget Nellegaarden paa Tillaly	1	4	"
		d° d° d° paa Porrear	1	"	"
		d° d° d° paa Anniliwil	1	8	"
		d° d° d° paa Kattucheri	"	1	24.
		Afgift for 3 Agerland paa Eruckattan à 4 fa 24 k	"	13.	24
		d° for 8 d° paa Kattucheri 1 f	2	4	"
		Bortfæstet Græsset paa Eruckattancherry	"	7	"
		d° d° paa Kattucheri	"	"	8
		Modtaget af Kommissionen for d: M.	5	"	"
		d° af [illegible] Leje for de offentlige [illegible] for 13 Boutiquer for d: M.	4	8	"
		d° af [illegible] [illegible] til [illegible] Alleens Istandsættelse	33	7	4.
		d° af den Kongl: Casse under 14 d: M. for at kjøbe 1275 [illegible]	195	3.	36.
		Indtægt Summa	245	9	"

Udgivt

			Rups	fa	k:
	"	For at istandsætte Dæmning ved [illegible] Kasamada kuttei med [illegible] paa Porrear 21 K. dertil brugt	1	5	"
		600 [illegible] til d°	2	12.	21
		4½ tt Leje til d°	"	4	"
		Nahr eller Bindsel til d°	"	2	"
		1 Bambus til d°	"	5	16.
		Transport	4.	12	37

			Rup	a	k
1843.		Pr: Transp:	4	12	37
Septbr.	30.	For at flytte Bedekunger ved Stalmanns			
		Have paa Tillaly dertil brugt 59½ K.	3.	11	24.
		For at udgrave Canalen (: Patalavaikal:) til at			
		indlade ferskt Vand til Tanken i den			
		Kongl: Have paa Porear d: . . . 14 K.	"	14	"
		For at beplante Træer i Alleen paa d: d: 6	"	6	"
		Løn til en Tømmermand for at istandsætte			
		Vandemaskinen i den Kongl: Have paa d:	"	1	36.
		D: til en D: for at istandsætte Planterne til			
		Vinduer paa d:	"	"	42.
		For at plante Træer og indhegne dem i Alleen			
		paa Mragamangalam dertil brugt 14 K.	"	14	"
		For at befæste Dæmningen (Madagusamy)			
		paa d: . . . 2	"	2	"
		For at istandsætte Hegnet Alleen paa Eruttittan			
		chery dertil brugt . . . 86 Mogue	33.	7	4
		For at forfærdige Vinduer Solemadagel paa			
		Mragamangalam med Muursteen paa			
		begge Sider, dertil brugt:			
		3700 Muursteen til d:			
		44 Paare Kalk til d: . . .	4	10	"
		19 Muur[illegible] til d: . . .	6	4.	21
		49 Kulier til d:	4	3	25
		Vognleje for at transportere Muur-	3	1	"
		steen og Kalk til d:			
		2 Bundter Bambusrør til at indhegne	"	6	"
		Planterne i Alleen paa Eruttittan:			
		For at flytte Bedekunger (Aripadi Odappu)	"	2	"
		paa Kattucherry dertil brugt. 12¾ K.	"	12	36.
		Anskaffet 12 Lærred til Brug ved den Kongl: Have			
		paa Tillaly . . .	"	4	"
		Transp:	64	1	33.

			Rup	a	k
		Pr: Transp:	64	1	33
1843					
Septbr.	30.	Leje til en Godaung paa Porear for Kongens	2	4	"
		Riis paa forraad fra 12te Aug: til 27de m:	"	12	"
		D: til en D: paa Eruttittancherry d: d:	4	15	6.
		Betalt Ugaland for at føre 636 Bal: Riis	1	7	"
		11½ tt Vægtgarn til d:	"	4	"
		Løn til Cullier for arbeide i Riis Magazinerne			
		Kiøbt fra Sinnasamy Naik 1275 Bal: til Brug			
		for den Kongl: Riis à 15 Rup: 5 d: per 100.	195	3	36
		Betalt Gage til 1 Havemand ved den Kongl: Have paa d:	3	"	"
		D: til 2 D: . . D: à 2 Rup: 8 d:	5	"	"
		D: til 1 D: ved den Kongl: Bogaard d:	2	8	"
		D: til 1 D: . D: paa Kattucherry	2	8	"
		Udgivt Summa .	281.	15	27.
		Indtægt Summa .	245	9	"
			36	6	27.
		Balance som Undertegnede tilgodekommer.			

Tranquebar den 30te September 1843.

Waettialingam

Indtægt

			Rup	a	k
1843					
October	31.	Bortsolgt 1 Qvojer og Græs paa Porear . .	8	"	24
		Modtaget af Lovonaslomo for d: m: . . .	5	"	"
		D: af Wirasppen Leje for de offentlige til-			
		hørende 13 Boutiquer for i Aaret for d: m:	2	"	"
		D: af [illegible] hans Opsynsmand			
		i Godtgjørelse for Udgifter til Istand-			
		sættelsen af den Kongl: Have paa Porear	31	8	"
		Indtægt Summa	46	8	24

Udgivt

			Rup:	a	k
1843					
October	31	Ifølge Sr. Ingeniør Lieut. Petersens Regning betalt			
		Palanquinbærerne ved Catherinets Undersøgelser	2	"	"
		Palanquinbærerne til ... for at			
		medfølge Hr. Petersen for at besigtige i der			
		Grund &c.	2	"	"
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa			
		Tillaly ... brugt 11½ Culis	"	11	24
		Kjøbt 55 Stk. ... Planter til at plante			
		i den Lange Gang paa Tillaly	1	4	"
		For at istandsætte Gangen i den Lange Hauge paa			
		Porrear ... brugt 81 Dagen	31	8	"
		For at bortskaffe det nedfaldne Gjærde			
		... at Hul til Grund ... paa d° d° 11 C.	"	11	"
		For at udgrave Canalen til at udlede			
		Vand til ... paa d° d°			
		2 Stk. Bambuser til ... Broggaard 4. "	"	4	"
		For at befæste Dæmningen kaldet Nandalanpudu	"	3	26
		aaci paa d° d°			
		For at plante Træer og indhegne dem i 60 Culis	3	12	"
		Alleen paa d° d°			
		For at befæste Dæmningen kaldet Servarivaikal 2 "	"	2	"
		langs paa d° d°			
		For at fylde Huller med Jord i Alleen som 4 Culis	"	4	"
		gaaer til Kattucherry			
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Kannodel 5 "	"	5	"
		kuttel med Bjørne paa d° d°			
		2 Bambuser til d° 8 Culis	"	8	"
		300 Olliser til d°	"	10	30
		5 ℔ Tajer til d°	1	8	"
			"	4	"
		Transport	45	15	31

			Rup:	a	k
		Pr. Transp.	45	15	31
1843					
October	31	For at istandsætte Dæmningen kaldet Sambode			
		kuttel med Bjørne paa Porrear ... 36½ Culis	2	4	12
		brugt	"	5	15
		3 Commermaan til d°	1	8	"
		5 Bambuser til d°	1	7	5
		300 Olliser til d°	"	13	15
		13⅛ ℔ Tajer til d°			
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Sudaltam 11 Culis	"	11	"
		kuttel paa ...mangalam d°	"	3	25
		1 Bangstjør			
		For at plante Træer og indhegne dem i Alleen 5 Culis	"	5	"
		paa d° d°	"	2	"
		2 Bundter Bambustov til d°			
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Ramanaiken 30 Culis	1	14	"
		kuttel med Bjørne paa d° d°	"	2	30
		1½ Commermaan til d°	"	10	30
		2 Bambuser til d°	"	2	"
		2¼ ℔ Tajer til d°	1	"	"
		225 Olliser til d°	"	"	32
		Nøkr eller Bindstel			
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Kinattadi			
		kuttel med Bjørne paa d° d° 14 Culis	"	14	"
			"	10	30
		2 Bambuser til d°	1	2	21
		400 Olliser til d°	"	3	"
		3⅜ ℔ Tajer til d°			
		For at istandsætte Dæmningen kaldet Atterkatta 18 Culis	1	2	"
		kuttel med Bjørne paa d° d°	"	10	30
		2 Bambuser til d°	"	5	"
		5⅝ ℔ Tajer til d°	3	1	36
		700 Olliser til d°	0	"	42
		½ Commermaan			
		Transport	66	5	18

			C.Rup:	f	k:
1843		Transport	66	5	18
October	31.	For at istandsætte Dæmningen [illegible] [illegible] paa [illegible] dertil brugt. 11¼ Culie	"	11	12
		275 Olier til d°	1	3	25
		1 Bambus til d°	.	5	15
		5 7/16 ℔ [illegible] til d°	"	5	15
		For at glasere Crosser i Alteret paa Erukattanchery dertil brugt. 35 Culie	2	3	"
		Løn til Cullier som arbeidet i Riis Magazinet.	"	2	.
		Betalt [illegible] til [illegible] ved den [illegible]	3	.	"
		D° til 2 d° D° à 2 Rup: 8 a	5	"	.
		D° til 1 d° ved den [illegible] paa d°	2	8	.
		D° til 1 d° D° paa Kattuchery.	2	8	.
		Udgivt Summa	84	3	37
		Indlægt Summa	46	8	24
		Balance som [illegible] tilgode kommer	37	11.	13

Tranquebar den 31te October 1843.

Westtealingam &.

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetets Anliggender i October Maaned 1843

Til Mainikapongel for at besigtige [illegible] Grund.	C.Rp. "	14. 12
Til [illegible] for at besigtige en [illegible]grund	1–	1. 36
	2–	

Tranquebar den 31te October 1843.

Udbetalt af [illegible] W. Petersen

J. Hansen

Modtaget W. Petersen

Indlægt

			C.Rup:	f	k
1843					
Novbr:	30	Modtaget Mulct for Oxer som have beskadiget	2	"	"
		Nelleplanter paa Erukattanchery	"	4	"
		D° D° D° paa Kattuchery	4	10	"
		Bortsolgt det udgaaende Crosser paa [illegible]	2	9	"
		D° D° D° paa Erukattanchery	"	3	"
		D° D° D° paa Kattuchery	"	4	24
		Afgift for [illegible] paa D°	5		
		Modtaget af [illegible] for [illegible]			
		D° af Wiapperi [illegible] for det [illegible]	2	"	.
		[illegible] 13 Boutiquer for [illegible] for [illegible]			
		D° af Høiædelbaarne Herr [illegible] [illegible] for Udgifter til [illegible] af [illegible] i den [illegible] [illegible] paa Porrier og [illegible] Alteret	44	3	8
		Indlægt Summa	61	1	32

Udgivt

Ifølge S.T. Hr. [illegible] Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechetets Anliggender		2	"	
Palanquinbefordring til [illegible] for at [illegible] Hr. Petersen for at besigtige de Grunde		2	"	"
For at fylde Huller med Jord i Alteret paa [illegible] Porrier dertil brugt.	23¾ Culie	1	7	36.
For at [illegible] Brønningen paa [illegible] mangalam 1	22 "	1	6	"
D° D° D° paa Tevanur 1	[illegible] "	.	1	15 "
For at opkaste Dæmningen [illegible] [illegible] 1	40 "	2	8	"
For at istandsætte Dæmningen [illegible] Mudalimadukalungusomy paa	14 "	"	14	.
Erukattanchery 1	243	15	3	"
For at [illegible] Brønningen paa d° 1 1 Commarmand		"	1	
Transport		27		

			Rups	a	k
		Pr. Transport	27	7	24
1843 Novbr.	30	For at istandsætte Gjærdet om Plantagen paa Kattucheri dertil brugt . . 10 Culis	"	10	"
"	"	For at istandsætte Gangene i det Longst. Hauge paa Porear dertil brugt . . 68½ Mager 26-10-10			
"	"	For at gjørt Graaver til Veiden. 25 - " 9-11-25			
"	"	For at istandsætte Himalkaram paa Erukattancheri do. . . . . 6 - " 2-5-16			
		Samt 18 Culiser til do. . . . . . 1-2-"			
"	"	Do. Do. Allerede ... til Porear 5 - 1-15-5			
		Samt 39 Culiser til do. . . . . 2-7-"	44	3	8
		Betalt Leie til en Gaden paa Porear hvor Zongaard Hellerne forvares til Udsalg	1	4	"
		Do. Do. til end Do. paa Welipaleam do. do. . . .	1	"	"
		Do. Do. til en Do. her i Byen do. do. . . .	"	4	"
		Do. Gage til 1 Haugemand ved den Longst. Hauge paa Tottaly	3	"	"
		Do. til 2 Do. ved Do. Do. à 2 Rups. 8de . .	5	"	"
		Do. til 1 Do. ved den Longst. Hauge paa do. . .	2	8	"
		Do. til 1 Do. Do. Do. paa Kattucheri .	2	8	"
		Udgivt Summa	87	12	32
		Indtægt Summa	61.	1	32
		Balance som Værnekassen tilgode kommer . .	26	11	"

Tranquebar den 30te November 1843.

Wattialingum

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Underlægerne i Catechiste

Anliggender

Novbr.	29	til Tevaram for at besigtige en ødt Grund .	Rs. 1- 1. 36.
"	30	til Manicapangel i samme Anledning . .	" 14. 12.
			C Rups. 2- " "

Tranquebar den 30te Novbr. 1843. W. Petersen

Udbetalt af Værnekassen

P. Hansen

Modtaget Pettersen

			Rups	a	k
		Indtægt			
1843 Decbr.	31.	Modtaget Mulkt for Oxer som havde beskadiget Nellegraaderne paa Porear.	1	6	"
		Bortsolgt de udgaaende Træer paa Chingamangalam.	5	11	"
		Modtaget af Wirappen Leie for de offentlige til-			
		hørende 13 Boutiquer her i Byen for d. m. . .	2	"	"
		Do. af Zonnaalaram for d. m. . . .	5	"	"
		Do. af Himalkaram Leie Gouvernementet i Erstatning for Udgifter til Istandsættelsen af Gangene i det Longst. Hauge . . .	8	8	42.
		Indtægt Summa.	2[illegible]	9	42

			Rup.	a	k.
1843 Decbr.	31	Ifölge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheets Anliggender ...	1	1.	36.
		Palanquinbefordring til Præsten for at medfölge Hr. Petersen for at besigtige Nellegrunden	1	1	36.
		For at steppe Brændingen paa Porrear der til brugt ... 15½ C.	"	15.	24
		For at fylde Huller med Jord i Alteret paa [illegible] 8.	"	8	"
		For at [illegible] i Alteret d°. 12.	"	12.	"
		For at steppe Brændingen (Alli Odappen) paa Erukittancheri d°. ... 147.	9	3	"
		For at steppe Brændingen med Uppattangary d°. ... 18.	1	2	"
		For at fylde Huller med Jord i Alteret som gaaer til Manikapungel d°. ... 16.	1	"	"
		For at steppe Brændingen paa Anikovil d°. 16.	1	"	"
		For at fylde Huller med Jord i Alteret som gaaer til Anikovil d°. ... 48.	3	.	.
		For at istandsætte Gangen i den Lange Hauge paa Porrear dertil brugt ... 22 Kuli.	8	8	42
		For at opföre det nedfaldne Stykke Muur ved Magazinet paa Holmen dertil brugt: 3 Muurfolk ... 5 Kulie ... " 10–30 1000 Muursteen ... " 5–18 2 Læs Leer ... 1– 5 15 " 4. 20	2	9	35
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Lange Hauge paa Tillaly	3	"	.
		d°. til 4 d°. d°. à 2 Rup. 8 d°.	10	.	.
		Udgift Summa ...	43	14	29
		Indtægt Summa ...	22	9	42
		Balance som Præsten tilgodehavende ...	21.	4	35

Tranquebar [illegible] Decbr. 1843. —

Waettialingam

[illegible] Udgifter til Palanquinbefordring for [illegible] i Catecheets Anliggender i indeværende Maaned ... C.Rup. 1. 1. 36.

Til Anikovil for at besigtige en Nellegrund ... 1. 1. 36.

Tranquebar den 31te December 1843.

W. Petersen

Attesteret af Præsten

P. Hansen

Modtaget W. Petersen

Indtægt

			Rup.	a	k.
1844 Jan.	31	Bortsolgt det afgaaede Træ paa Ovingamang ...	"	10	24
		Forpagtning i Afgift af [illegible] Haugen Tillaly for 3 Maaneder nemlig: fra 1ste October til ultimo December 1843. ...	1	"	"
		Modtaget af Leiemaaleren for d°. M. ...	5	"	"
		D°. af Wirappen Leid for 3 d°. af det Offentlig tilhörende 13 Boutiquer for [illegible]	1	"	
		Bjørn for d°. M.	1		
		D°. af [illegible] Hr. [illegible] i Erstatning for Udgifter ved Istandsættelsen af [illegible] paa Porrear og Erukittancheri ...	29	8	42.
		Indtægt Summa	3	3	18

Udgiot

1844			C. Rup:	a	k:
Januar	31.	For at opskaffe [illegible] paa Tillaly dertil brugt 133 Culi	8	5	"
		For at [illegible] til [illegible] paa d°: 9	"	9	"
		For at [illegible] med [illegible] d°: 2257.	141	1	"
		For at istandsætte [illegible] paa Porrear og Erukattancherry dertil brugt 76 Vogne	29	8	42
		Betalt Gage til 1 [illegible] ved den [illegible] paa Til:	3	"	"
		D° til 4 D° D° à 2 Rup. 8 a.	10	"	"
		Udgiot Summa	192	7	42
		Indtagt Summa	37	3	18
		Balance som [illegible] tilgodekommer	155	4	24

Tranquebar den 31te Januar 1844

Waittealingam

Indtagt

1844					
Febr:	29	Bortforpagtet [illegible] og Grønt paa Porrear	1	11	"
		D° D° paa Kattuchery	2	4	"
		Modtaget af 5 [illegible] for d: M:	5	"	"
		D° af Wirappen Leie for 3die af [illegible] 13 Boutiquer for Byen for d: M:	1	"	"
		D° af [illegible] for Udgifter til Istandsættelsen af [illegible] Alleen paa Erukattancherry	23	5	12
		Indtagt Summa	33	4	12

Udgiot

1844			C. Rup:	a	k:
Febr:	29	Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender	8	3	18
		Palanquinbefordring til [illegible] for at medfølge Hr. Petersen for at foretage den [illegible] Besigtigelse af [illegible]	8	3	18
		For at [illegible] med [illegible] Alleen [illegible] til Kattuchery dertil brugt 12 Culi	"	12	"
		1½ ℔ [illegible] brugt til Reparation af [illegible] paa Thirugamangalam	"	4	"
		Løn til en Commandeur for 2 Dag	"	1	36
		For at [illegible] den [illegible] ved [illegible] dertil brugt 6 Culi	"	6	"
		For at istandsætte [illegible] paa Erukattan: d: 60 Vogne	23	5	12
		Betalt Gage til Subbarajapulley Extra Assistent Maniager paa Tillaly for d: M:	3	"	"
		D° til Kovindappa Naik d° paa d° d° d°	3	"	"
		D° til Appature Ayen d° paa Porrear d° d°	3	"	"
		D° til Suppapulley d° paa d° d° d°	3	"	"
		D° til Narainapulley d° paa d° d° d°	3	"	"
		D° til Ramasandira Ayen d° paa Eruk: d° d°	3	"	"
		D° til Subbapulley d° paa Anaik d° d°	3	"	"
		D° til Sidambarapulley d° paa Kattuchery d° d°	3	"	"
		D° til Muttien [illegible] d°	2	"	"
		D° til Sapparayen d° d°	2	"	"
		D° til Suppiramanien d° d°	2	"	"
		D° til Wirappen d°	2	"	"
		D° til 1 Haugaiman ved den [illegible] paa Tillaly	3	"	"
		D° til 4 D° D° à 2 Rup: 8 a	10	"	"
		Udgiot Summa	86	3	36
		Indtagt Summa	33	4	12
		Balance som [illegible] tilgodekommer	[illegible]3	7	24

Tranquebar den 29de Februar 1844.

Waittealingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechiets Anliggender i indeværende Maaned.

		C. Rup.		
Til	Tillaly for at foretage den [illegible] Besigtigelse af Helligrunde	C. Rup. 1.	1.	36
"	Erukittanchery i samme Anledning	"	14.	10
"	Porear D° D°	"	14.	10
"	Tiruvanür D° D°	1	1.	36
"	Kattuchery D° D°	1	1.	36
"	Manickapangel D° D°	"	14.	10
"	Ancikovil D° D°	1	1.	36
"	Tiruvanür for at besigtige [illegible] i Nordsiden af det franske District [illegible] Grunde	1	1.	36
		C. Rup. 8.	3.	18

Tranquebar den 29de Februar 1844

W. Petersen

Betalet af Districtskassen

P. Hansen

Modtaget W: Petersen

Indtægt

			C. Rup.	F.	C.
1844 Marts	31	Bortsolgte [illegible] og Græs paa Erukittan:	4	5	36
		D° D° D° paa Kattuchery	"	3	"
		Modtaget af [illegible] for d: M.	5	"	"
		D° af Wirapperu [illegible] for 3die af [illegible] tilhørende 3 Boutiquer her i Byen	1.	.	.
		D° af [illegible] Gouvernementet i Erstatning for Udgifter til Istandsættelse af [illegible] paa Erukittanchery	17	7	35
		Indtægt Summa	28	"	23

Udgift

			C. Rup.	F.	C.
1844 Marts	31.	Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechiets Anliggender	3	10	30
		For at istandsætte [illegible] paa Erukittanchery medtil brugt 39½ [illegible] 15 5 35			
		For at istandsætte [illegible] Allarai [illegible] til [illegible] medtil brugt 34 Culies D° D°	17	7	35
			"	8	40
		4 [illegible] til [illegible] Helle Magaziner	"	10	30
		Betalt [illegible] Matthias [illegible] for 1 til 10 d: M.	"	10	30
		D° til [illegible] D°	3	"	"
		D° til 1 [illegible] a 2 Rup. 8 d:	10		
		D° til 4 D° ~~[illegible]~~			
		Udgift Summa	36	"	21
		Indtægt Summa	28	"	23
		Balance som Districtskassen tilgodekommer	7	15	46

Tranquebar den 31te Marts 1844

Quittering ang.

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechiets Anliggender i indeværende Maaned.

Til ~~Porear~~, Erukitanchery, [illegible] og Kattuchery med [illegible] Nellitovicheri . . . 3

C. Rup.

Tranquebar den 31 Marts 1844

W: Pete

Betalet af Districtskassen

P. Hansen

Modtaget af W. Pete

Udgivt

1844			C Rup.	a	k
Mai	31	Ifølge S. T. Hr. Subdiac: Petersens Regning betalt Kalanquintefordring i Catecheriets Anliggender	3	15	44
		Kalanquintefordring til Værdafsreen for at besigtige ved Ganudippe	3	10	30
		For at udgrave Reservoiret Uppanar og opkaste en Dæmning dertil brugt 3457 Culis. 216-1-24			
		af hvilke er Summen Dispensairet har forskuttet 2/3 med . . . . . . 144-1. "			
		Restsum føres til Udgift med	72	"	24
		For at opkaste Dæmning paa Mottukannapamaley dertil brugt . . . . . 444 3/4 Culis	27	12	24
		For at kjøre Gruus til Vöikattravik d: 144 Vogn. 5-7-4.			
		For at jævne Gruus ved do d: d: . 10 Culis " 10 "			
		For at istandsætte Havet Alteret paa Erukattancheri d: . . . . 804 Vogn. 31 1. 36.	37	2	40
		Kjøbt ved 18 St: Kniggjølder til Brug ved Canalen der Longs: Hauget paa Porrar . . .	2	"	"
		Transport for bemeldte Ved	"	3	25
		Tømmer og ved 18 St: Bambus til d:	"	2	44
		Tømmermands Løn til d:	"	5	15
		For at vegarave ved Timmerstiggeløn ved d: . . .	"	3	24
		Kjøbt for Sababadi Setty 3200 Volder til Brug for den Longs: Riis a 14 Rups per 100 . . .	448	"	"
		Betalt Dyglön for at føre 1600 Volder Riis a 8 d: per 64 Volder	12	8	"
		32 tt Drilgarn til Brændte Riis Volder . . .	4	"	"
		Leje til en Godong paa Tillaly hvori Longs: Riis er forvaret fra 10 April til 31 d: m. . . .	1	10	30
		Do til en do paa Porrar d: fra 22 April til d:	1	4	13
		Do til en do paa Erukattancheri d: fra 1 April til d:	2	"	"
		Do til en do paa Kattuchery d: fra 1 April til d:	2	"	"
		Do til en do paa Kalmiant d: fra 22 April til d:	3	12	"
		Do til en do paa do d: fra 24 April til d: . .	6	"	"
		Løn til Culierne for arbeid i Riismagazinerne . . .	"	2	10
		Transp.	628	14	35

1844			C Rup.	a	k
		Pr. Transp:	628	14	35
Mai	31	Løn til Cenacapel Rengasamy Naik for at holde Control med Udlevering af Nellu til Kødning og med Modtagelsen af den Kokte Riis paa Tillaly	3	"	"
		i April og Mai d. a.	4	8	"
		Do til en Do Tirasengadapattay d: d: paa Porrar og Kattuchery	3	"	"
		Do til en Do Naranam d: d: paa Erukattancheri d:	3	"	"
		Betalt Gage til Sangmand ved den Longs: Riis paa Tillaly d: 1 4 d: d: a 2 Rups: 8 d: . . .	10	"	"
		Udgivt Summa	652	6	35
		Indtægt Summa	898	3	22
		I Behold	245	12	35

Tranquebar den 31te Mai 1844.

Waitthalingam

Regning

over Udgifterne til Kalanquintefordring for Udenlandsgaarde i Catecheriets Anliggender

		C:Rp.	
Til	Ohrugamangalam for at besigtige ved det Gruus		14.
"	Tevanar i samme Anledning	1.	1.
"	Tillaly med sk: Skeder for at besigtige Arbeidet med Dæmninger, Sluser m. m.	1.	1.
"	Mottukannapamaley i Anledning af en Ansøgning fra Rasakkalai Naik angaaende Sluser	"	"
	C: Rup.	3.	

Tranquebar den 31te Mai 1844. W. Petersen

Udbetalt af Værdafsreen

P. Hansen

Modtaget

W. Pet

Indtægt

			Rup	a	k
1844 Juny	30	I Behold f: M:	245	12	35
		Modtaget af den Kongl: Cassa under 17de f: M: for at udgrave Landeveie og opkaste Dæmninger i Landdistr:	200	"	"
		D° af Sr. Herr Secretair Møller Beløbet for 2½ … til Fogedtallummers Istandsættelse	30	5	15
		D° af Wirasamy Leie for 3 af de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen	1	"	"
		D° af … for d° M:	5	"	"
		Indtægt Summa	482	2	2

Udgivt

			Rup	a	k
"	"	For at opkaste Dæmninger og udgrave Landeveie paa Tillaly Distr: brugt 793 Culis	44	9	"
		D° D° D° paa Porrear d° 678 "	42	6	"
		D° D° D° paa Ohrugamang d° 475 "	29	11	"
		D° D° D° paa Sivanur d° 427 "	26	11	"
		D° D° D° paa Erukattan d° 600 "	37	8	"
		D° D° D° paa Anikovil d° 859 "	53	11	"
		D° D° D° paa Kattuchery d° 472 "	29	8	"
		Løn til 1 Tømmermand for at istandsætte Vandmaskinen i den Kongl: Have paa Tillaly		2	30
		Kjøbt 1 Træstamme til Brug ved Vandmaskinen i d° paa Porrear	1	12	"
		Transport for Træstammen		2	"
		Betalt for Tømmerarbeide ved Maskinen paa d°		5	15
		3 U Jernsøm til d°		5	15
		Nakke eller Bidsel og Laase til d°		2	"
		For at udøse Vandet fra Canalen ved Porrear Haugen brugt 48 Culis	3	"	"
		Betalt i … for at … nogle … udenfor … Haugen	"	"	40
		For at istandsætte Fogedtallummers paa Erukattan brugt 78 Dage	30	5	15
		Leie til en Godong paa … 5 …	5	"	"
		D° til en d° paa d° d°	3	"	"
		D° til 2 d° paa Porrear og Kattuchery d°	2	"	"
		Transp:	310	3	19

			Rup	a	k
		Pr. Transp:	310	3	19
1844 Juny	30	For at opføre en Tilledning Sluse paa Mattukanna … Nyanammal … brugt			
		… 6 6 -			
		5100 … Mursteen 5 13 34			
		… Kalk 1 " "			
		4 … " 8 42			
		2½ … " 5 16			
		2 d° 2 10 24			
		42 Culier " 5 14	17	1	34
		Hvilken Summa … Nyanammal …	3	"	
		Betalt Gage til Haugemand ved den Kongl: Have paa Tillaly	10		
		D° til 4 d° d° à 2 Rup: 8			
		Ifølge indgivne Regning … til Reparation af Slusen i Landdistr:	401	5	32
		D° d° D° af Broer og … paa d°	168	6	41
		Udgivt Summa	910	1	30
		Indtægt Summa	482	2	2
		Balance … tilgodekommer	427	15	28

Tranquebar den 30te Juny 1844

Wattealingam

Indtægt

1844 July	31	Modtaget … for … paa Tillaly	4
		D° D° D° paa Kattuchery	
		D° D° D° paa Porrear	2
		Afgift for 3 … paa Erukattanchery	4
		D° for 1 d° paa Anikovil	
		D° for 8 d° paa Kattuchery	
		Transp:	

			Rbd	f	k
		Pr: Transp:	5	"	24
1844 July	31	Forpagtnings Afgift af Frugten af Communen tilhørende Træer i Plantagen paa Tillaly for d. A:	8	8	
		Afgift for Fiskeriet i den Kongl: Canal paa Anicaul	"	9	
		D° d° d° paa Kottuchery	1	12	
		Bortsolgt gamle Muursteene ved det Kongl: Haug paa Porreiar	2	10	
		D° Græs paa Ohrugamangalam	2	8	
		D° d° paa Erukattuchery	"	13	24
		D° Halm paa Anicaul	1	1	
		Modtaget af Communekassen for d. M.	5	"	
		D° af [illegible] Leje for 3. af de offentlige tilhørende N3 Boutiquer for i Byen	1	"	
		d° af S.T. Hr. [illegible] Möller Beløbet for Udgifter til [illegible] [illegible]	37	14	30
		Indtægt Summa	66	12	30

Udgivt

			Rbd	f	k
		Ifølge S.T. Hr Toldr: Petersens Regning betalt Falanquinbefordring i Collectorens Anliggender	1	8	40
		Falanquinbefordring til [illegible] til Porreiar og Tevanur	1	8	40
		Kjøbt 4 Stk. Planker til Brug ved Broen paa Tillaly			
		D° 4 " d° d° paa Porreiar	2		
		D° 3 " d° d° paa Erukattan:	5	15	
		D° 4 " d° d° paa Anicaul	5	15	
		D° 4 " d° d° paa Kottuchery	2	"	
		Tilsammen 19 Stk. Planker bestaaende af 120 Conder à 8 Conder per 3½ Pagoder	"	"	
		For at opkaste Dæmninger og udgrave Canaler paa Tillaly tertil bragt	52	40	
		d° d° 206 Kuli	12	15	
		d° d° d° paa Porreiar d° 423	26	"	
		d° d° d° paa Ohrugamangalam d° 154½ "	9	"	
		Transp:	104	9	

				Rbd	f	k
		Pr: Transp:		104	9	
1844 July	31	For at opkaste Dæmninger og udgrave Canaler paa Tevanur tertil bragt	47 Kuli	2	15	"
		D° d° d° paa Erukattan d°	122 "	13	14	
		D° d° d° paa Anicaul d°	180½ "	11	4	24
		d° d° d° paa Kottuchery d°	32 "	2		
		Kjøbt 30 Olier til Brug for Bangalow ved Haugen paa Tillaly		"	1	36
		For at borttage Leeret af en gammel Tank bragt Ohrugamangalam	13 K:	"	13	
		2 Daglønnere for at [illegible] [illegible] Træer		"		5
		For at rense Canalen i den Kongl: Haug paa Porreiar bragt	130½ Kuli	8	2	24.
		3 Læs til Brug ved bemeldte Haug	d°	"	6	10
		Magasinet for at [illegible] arbejdet paa d°				
		22½ Pandalbyggere for at bygge Pandal ved den nye Bro paa Tillaly	3. 11. 46.			
		6½ Toller til d°	. 6. 24.			
		2 Commander til d°	" 3 26			
		Nahr og Tagurgarn til d°	" 14. 45			
		5 Bambus til d°	1- 4- "			
		Tremfore til d°	" 1- "			
		865 Olier til d°	3- 6. 39	10	"	36
		Anskaffet 10 Vandfade til Brug ved N° 5 Laanetravn Anlæg og Rejsning i Landsbyen		3	12	
		Kjøbt 94 [illegible] til Brug for det Kongl: Riis à 14 Rup: per 100		13		
		Betalt Daglønnere for at [illegible] 48 [illegible] Riis à 8 d° per 64 [illegible]			9	
		Løn til Cullieser for arbejdet i Riis Magazinet		4.	5	
		Iafnapatanams Oliesæd og [illegible] for et Aar til Regningen			2	
		Leje til Godong paa [illegible] [illegible] Riis [illegible] for d. M.			4	
		D° for 1 D° d° fra 15de til 27de d. M.		1		

			C.Rup:	a	k
1844		Pr. Transp:	183	3	36
July	31	For at istandsætte Hoved-altaret paa Erukattanchery brugt 97 [illegible]	37	14	30
		Betalt Dagløn til 1 Haugemand ved den [illegible] Hauge gaard	3	"	"
		D° til 4 D° D° à 2 Rup: 8 d°	10	"	"
		D° til en [illegible] for at [illegible] til [illegible]	.	3	25
		D° til [illegible] for 6 [illegible]	.	7	12
		Udgiøt Summa	234	13	7
		Indtøgt Summa	66	12	30
		Balance som [illegible] tilgode Summa	168	"	25

Tranquebar den 31te July 1844.

Waitthealingam

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i [illegible] Anliggender i indeværende Maaned.

Til Porriar for at besigtige det sammesteds foretagne Arbeide	"	12	20
" Ohragamangalam i samme Anledning	"	12	20
Comp: Rup:	1	8	40

Tranquebar den 31 July 1844.

W. Petersen

Modtaget

W. Petersen

Indtøgt

			C.Rup:		
1844					
Aug	1/31	Modtaget Mulkt for [illegible]	"	11	24
		[illegible] paa Tillaly	"	10	"
		D° D° paa Kottucherry	"	13	24
		Afgift for 3 Teglovne paa Tillaly à 4 d 24 k	7	"	24
		D° for 25 D° paa Porrear 1 d	"	9	
		Bortforpagtet Græsset paa 1 d	5		
		Modtaget af [illegible] for ½ m			
		D° af Leje for 4 d af [illegible] til 13 Portugiserne [illegible]	1	6	"
		D° af S.T. Hr. Secretair Møller Beløbet for Udgifter til Hovedaltarets Istandsættelse	50	2	30
		Indtøgt Summa	66	5	6.

Udgiøt

Ifølge S.T. Hr. Capitain Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i [illegible]		2	10	28
For at befæste Dæmningen og fylde Huller ved [illegible] paa Tillaly dertil brugt 17 Cal.		1	1	
For at [illegible] i [illegible] paa 1½ d	12.	"	15	
D° D° D° paa Porrear 1 d	5.	"	5	9
D° D° D° paa Ohragam: 1 d	6.	"	6	
For at befæste Dæmningen ([illegible]) paa [illegible] 1 d	10.	"	10	"
D° D° D° ([illegible]) paa Erukattanchery 1 d	8.		6	

Transp:

1844			C. Rup:	a	k:
		Pr. Transp:	6	1	28
August	31	For at plante Cocos i Alleerne paa Erucattam=chery [illegible] 17 C	,,	1	,,
		For at rindsjague Gjerdet ved Vorne paa Kattuchery d° 5 C	,,	5	,,
		For at befæste Dommingen paa d° d° 10 ,,	,,	10	,,
		For at istandsætte Crebroen ved Kanoal Virasolen paa d° 244	3	1	,,
		Løn til 8 Dallingeriultes for at udrense [illegible] til d°	,,	10	34
		d° til 2 Commanamend til d°	,,	3	24
		d° til 1 Vandgjerver for ½ Dag	,,	1	36
		For at Transportere Poler og Cocos til d°	,,	5	,,
	27	Ah. 2 a 22 Udplanter for at plante i [illegible] Lang: Haugen paa Tillaly	1	,,	,,
	30	Olles for at reparere Pangelaparit [illegible]	,,	2	,,
		Nehr til d°	,,	1	,,
		Anskaffet 3 Vandspande til Brug ved Danebrogs Anlæg og Opsyn paa Porear	1	2	31
		8 [illegible] og Arbeidere til at befæste [illegible] [illegible] paa Porear	,,	14	10
		For at istandsætte Hospitalernes Brug 129 Dg	50	2	30
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Lang: Have paa d°	3	,,	,,
		d° til 4 d° d° a 2 Rp. 8 d	10	,,	,,
		Udgivt Summa	79	1	1
		Indtagt Summa	66	5	6
		Balance som Værkstedet [illegible] tilgodehave	12	11	43

Tranquebar den 31te August 1844

Wattealingam

Regning

over Udgifter til Plantagevæsenets forbedring for Undertegnede i Catcherials Anliggender i indeværende Maaned.—

Til Porear for at besigtige [illegible] af [illegible] [illegible] forelagde Arbejde		12.	20
	1.	1.	36.
Tillaly i samme Anledning		12–	20
Ohrugomangalam i samme Anledning			
C° Rup:	2–	10.	28

Tranquebar den 31te Aug. 1844. W: Petersen

Modtaget W: Petersen

Indtagt

1844			C. Rup:	a	k:
September	30	Modtaget [illegible] for [illegible]	,,	8	36
		gl. Udplanter paa Tillaly	2	1	,,
		d° d° paa Erucattanchery	,,	8	
		d° d° paa Anickawl			
		Bortforpagt [illegible] og [illegible] paa d°	,,	12	,,
		d° d° d° paa Kattuchery	4	7	,,
		d° [illegible] af det [illegible] [illegible] paa Ohrugomangalam	23	11	
		Modtaget af [illegible] for d: M:	,,		9
		d° af Leje for 4 [illegible] af de offentlige [illegible] [illegible] 13 Boutiquer for Byen	1	6	,,
		d° af [illegible] Møller [illegible] [illegible] for Udgifter til Hospitalernes Istandsættelse	,,	5	
		Indtagt Summa	1	[illegible]	

Udgivt

1844				Rs.	a	k:
Septbr	30	Ifølge S. T. Hr. ... Petersens Regning betalt Palanquin befordring i Catechisets Antegnadet		2	3	24
		For at befæste Dæmningen ved nye Ollier paa Tillaly dertil brugt	6 K:	"	6	"
		For at ... Landet paa ... d°	16 "	1	"	"
		For at befæste Dæmningen ved Naikor: ... paa Porear d°	5 "	"	5	"
		For at plante Træer og indhegne dem i Alleen paa d°	6 "	"	6	"
		20 Stk. ... plantet for at plante ved Bazarerbyd paa Tillaly		"	8	42
		For at indhegne ... planter paa d° d°	8 "	"	8	"
		d° d° Træer i Alleen paa Brug d°	8 "	"	8	"
		1 Bambus til Brug ved det Kongl. Haugt paa Porear		"	4	"
		Nahr og ... til d°		"	1	34
		For at istandsætte Dæmningerne med ... paa Porear dertil brugt 103 Kulie	6-7-"			
		7 Commarmout til d°	" 12.20			
		16 Bambuser til d°	2 13-"			
		44 5/8 tt Lajer til d°	2-3.14			
		1250 Ollier til d°	5-8-42			
		Nahr til d°	" " 40	17	13	20
		For at istandsætte Dæmningerne med ... paa Ohragarangelam d°: 53 K:	3.5."			
		3 Commarmout til d°	" 5-14			
		10 Bambuser til d°	1-14-"			
		Transp:	5-8-14	24	"	24

1844				Rs.	a	k:
		Transp:	5-8-14	24	"	
Septbr	30	16 7/8 tt Lajer til bemeldte Dæmnings Brug	" 13.14			
		650 Ollier til d°	2-14-10	9	3	38
		For at istandsætte Dæmningerne med ... paa ... dertil brugt 40 K:	2.8-"			
		4 Commarmout til d°	" 7-4			
		6 Bambuser til d°	1.2-"			
		12 3/8 tt Lajer til d°	" 9-3½			
		500 Ollier til d°	2-3.26	6	14	18
		Forfærdiget en Protocol til Brug ved Catheriet.		1	14	"
		113 Ollier til Bangalavens Brug i det Kongl. Haugt paa Tillaly		"	8	"
		Lajer til d°		"	1	24
		For at plante og indhegne Træer i Alleen paa Enukattancherry brugt	11½ K.	"	11	24
		Transportere bemeldte Træer til Alleen paa d°		"	1	36
		For at opkaste Dæmningen ved ... paa d°	6 K.	"	6	"
		For at plante Træer i Alleen paa Ratta ...	8½ "	"	3	24
		For at istandsætte ... brugt 117½ ...		45	11	3
		Betalt Gage til ... ved det Kongl. Haugt paa Till.		3	"	"
		d° ... d° d° a 2 Rdr 8 ...		10	"	"
		Udgivt Summa		10	13	
		Indtagt Summa		84	"	
		Balance fra ...		1[illegible]	13	

Tranquebar den 30te Septbr 1844

Wattiäling

Regning!

over Udgifter til [illegible] for [illegible] i indeværende Maaned

Til Battuchery og Porear for at besigtige det sammesteds ved Catechet foretagne Anlæg . . . 1. 1. 36.

Tillaly i samme Anledning . . . 1. 1. 36.

Co. Rupi 2. 3. 24

Tranquebar den 30te Septbr. 1844.

W: Petersen

Modtaget

W: Petersen

Indtægt

			Rupi	F	K
1844					
October	31	Modtaget [illegible] for [illegible] paa Porear	1	1	.
		Bortsolgt [illegible] og [illegible] paa do.	13	3	24
		do. do. do. paa Erukattan	8	4	.
		Modtaget af [illegible] for [illegible]	5	"	.
		do. af [illegible] for 5 af de offentlige tilhørende 12 Boutiquer her i Byen	1	12	"
		Do. af [illegible] Møller [illegible] for [illegible]	14	12	20
		Indtægt i Summa	44	"	44.

Udgivt

			Rupi	F	K
31	For at [illegible] Huller med [illegible] i Alteret paa Porear dertil brugt	35 Fa.	2	3	"
	For at [illegible] Bedækningen ved Alteret paa do.	27 "	1	11	"
	For at [illegible] Dammingen med [illegible] paa do. do.	5 "	"	5	"
	For at istandsætte Dammingen med [illegible] paa do. do.	10 "	"	10	"
	For at istandsætte Dammingen med [illegible] paa Tevanur do.	4	"	4	"
	For at istandsætte Dammingen med [illegible] paa Anagamangalam do. 28 Fa.	1-12-"			
	do. 1 [illegible] til do.	" 1-36			
	7 Bambuser til do.	1-9 5			
	25¾ lb [illegible] til do.	1-5-15			
	825 Olli til do.	3-12-21	8	8	29
	For at [illegible] Huller med [illegible] i Alteret paa do. do.	5 Fa.	"	5	"
	For at opbygge Dammingen ved [illegible] paa Erukattan do.	54 "	3	6	"
	For at opbygge Dammingen ved [illegible] tilhørende [illegible] paa do. do.	60	3	12	"
	NB [illegible] blivet at tilbagebetale af [illegible]				
	For at [illegible] i Alteret paa Erukattancheri dertil brugt	5 Fa.	"	5	
	For at [illegible] Dammingen [illegible] paa do. do.	63.	3	15	20
	For at [illegible] dertil brugt	10 "	"		"
	1 [illegible] for at [illegible] paa Tillaly		"	3	24
	2 [illegible] til do.			2	"
	Transp:		26	4	5

			Rup.	a	k
		Pr. Transp.	26	4	5
1844 Octbr	31	For at istandsætte Haugen allevegne brugt 138 [illegible]	14	17	20
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleerne [illegible] brugt 80 K	5	.	.
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Hauge [illegible]	3	.	.
		D° til 4 D° . . D° à 2 Rup: 8 D°	10	.	.
		Udgivt Summa	59	"	25
		Indtægt Summa	44	"	44
		Balance hvor [illegible] tilgode Summa	14	15	29

Tranquebar den 31te October 1844

Wettivilingam

Indtægt

			Rup.	a	k
1844 Novbr	30	Bortsolgt [illegible] og [illegible] Porrer	1	7	"
		D° D° D° ved [illegible]	1	2	24
		Modtaget af [illegible] for d. M.	5	"	"
		D° af Leje for 5 af de offentlige tilhørende 13 Boutiquer p. [illegible]	1	12	"
		D° af S.T. Hr. [illegible] Møller Beløbet for 2 [illegible] til Haugens istandsættelse	16	2	10
		Indtægt Summa	25	7	34

Udgivt

			Rup.		
1844 Novbr	30	Ifølge S.T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning [illegible] Catechists	3	7	"
		Anlæggende [illegible] Palanquin [illegible]	1	5	16
		[illegible] For at bekoste [illegible] brugt 26 K	1	10	"
		For at fylde Huller med Jord i Alleerne brugt 30	1	4	"
		For at borttage [illegible] ved [illegible] 7	.	7	"
		For at istandsætte Haugen allevegne brugt 41½ [illegible]	16	2	10
		Betalt Gage til 1 Haugemand ved den Kongl. Hauge [illegible]	3	"	"
		D° til 4 D° D° à 2 Rup: 8 D°	10	"	"
		Udgivt Summa	37	3	26
		Indtægt Summa	25	7	34
		Balance hvor [illegible] tilgode Summa	11	11	40

Tranquebar den 30te Novbr 1844

Wettivilingam

Regning

over Udgifter til Palanquin[illegible] for [illegible] Catechist [illegible]

C. D. Porrea for at besigtige [illegible]	"	12	
[illegible] Arbejdet	1	1	20
Tillæg i samme [illegible]	"	12	20
[illegible]	"	12	
[illegible] for at besigtige [illegible]	"	12	
C° Rup:	3	7	"

Tranquebar den 30te Novbr 1844

W. Petersen

Modtaget W. Peters[illegible]

Indtægt

1844		Rup	a	k
Decbr. 31	Bortsolgt Græsset paa Porrear	5	1	"
	Do. Do. paa Erukattancheri	1	"	24
	Modtaget Mulkt for Qvæg som har [illegible] i Nellegtauten paa Porrear	"	4	"
	Do. Do. Do. paa Erukattan	"	7	24
	Do. af Leje for 5 af de offentlige tilhørende 13 Boutiquer som i Byen	1	12	"
	Do. af [illegible] for d. m.	5	"	"
	Do. af S. T. Hr. [illegible] Møller Beløbet for Udgifter til [illegible] Istandsættelse	19	14	40
	Indtægt Summa	33	7	40

Udgivt

	Rup	a	k
Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning betalt Palanquin[illegible]fordring i Catechet Anliggender	"	12	20
For at befæste Dæmningen paa Porrear [illegible] 6 R	"	6	"
For at befæste Dæmningen paa [illegible] 2 R	"	2	"
Anskaffet 4 [illegible] til Brug ved det [illegible] Hauge paa Porrear	1	15	"
For at befæste Dæmningen paa Eruk: d: 43½ R	2	11	24
For at fylde Huller med Jord i Alleen paa d: 10 R	"	10	"
Løn til [illegible] som arbeidede med [illegible]	"	2	"
Transport	6	10	44

1844			Rup	a	k
	Pr. Transport		6	10	
Decbr. 31	Leje til en [illegible] paa Porrear som [illegible] fra 22 Novbr. til 21 December [illegible]		"	15	"
	Do. til en Do. paa [illegible] fra 27 Novbr. til 19 Decbr. d. m.		"	12	"
	For at istandsætte [illegible] 51¼ [illegible]		19	14	40
	For at opføre en nedfalden Muur ved Magazinet paa Holmen [illegible] brugt:				
	500 Muursteen	" 10 "			
	2 [illegible]	" 4 "			
	2½ Muur[illegible]	" 8 - 42			
	6 Kullies	" 8 - 42	1	15	36
	Betalt Gage til 1 Hauge[illegible] [illegible] 5 Rup:		3	"	"
	Do. til 4 Do. [illegible] à 2 Rup: 8 R		10	"	"
	Udgivt Summa		43	4	24
	Indtægt Summa		33	7	40
	Balance som [illegible] tilgode kommer		9	12	32

Tranquebar den 31 Decbr. 1844

Waitheilingam

Regning

Udgifter til Palanquin[illegible] for [illegible] i Catechet Anliggender [illegible]

		Rup	a	k
[illegible]	Porrear for at besigtige det sammesteds udførte Arbeide	"	12	20
		"	12	20

Tranquebar den 31 Decbr. 1844

W. Petersen

Modtaget W. Petersen

28

45

Indtægt

			Rdr	ß	k
Januar	31	Modtaget af Zeremaalerne for d: 20.	5	"	
		Do af Leje for 6 af Kirkens Agerland tilhørende 13 Pantegaarer for Byen	2	2	
		Do af S.T. Hr Directeur Møller Betalt for Udgifterne til Hovedalterets Istandsættelse	31	8	.
		Indtægt Summa	38	10	.

Udgivt

	Rdr	ß	k
Ifølge S.T. Hr Faldem: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechets Anlæggender	2	10	28
For at fylde Huller med Kalk i Alteret paa Tillaly dertil brugt Metk:	1	"	"
8 – 92 Do Do paa Porriar 16 "	1	.	"
Do Do paa Ohragam 6 "	"	6	"
Do Do paa Erukattan 20 "	1	4	.
For at befæste Aarmene paa Ulppanore 8 "	"	8	"
For at fylde Huller med Kalk i Alteret paa Hatt: 4	"	4	"
Løn til en Vangsfyker som arbejde i Lehr Zeug: Zange paa Porriar	"	1	36
For at istandsætte Hovedalteret brugt 31 Pagod	31	8	.
Betalt Gage til 1 Tangemand ved den Zeugs Enge gaard: 3	3	.	"
Do til 4 Do Do a 2 Rup: 8	10	.	"
Udgivt Summa	51	10	16
Indtægt Summa	38	10	"
Balance som Værnedaaren tilgode kommer	13	"	16

Tranquebar den 31te Januar 1845

Wasthalengam

2

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetanlæggender i indeværende Maaned

til Porriar for at besigtige det sammestedt forefaldne Arbejde	"	12 – 20
	1.	1. 36
Tillaly i samme Anledning	.	12 – 20
Ohragammangalam i samme Anledning C Rup: 2 –		10. 20.

Tranquebar den 31te Januar 1845.

M. Petersen

Modtaget

Petersen

Indtægt

			C Rup	a	k
1845 Febr:	28	Bortsolgt Griske og Græs paa Ohragam:	2	13	"
		Modtaget af Zeremaalerne for d: 21:	5	"	"
		Do af Leje for 5 af Kirkens Agerland tilhørende 13 Pantegaarer for Byen	1	12	.
		Indtægts Summa	9	9	

Udgivt

	C Rup	a	k
Ifølge S.T. Hr Faldem: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechets Anlæggender	9	12	10.
	9	12	10.

1845			Rup:	a	c
		Pr. Transp:	9	12	10
Febr:	28	Palanquinbærerfordring til Hr. [illegible] for at [illegible] Hr. Petersen for at foretage den [illegible] aarlige Besigtigelse af Nellagrund samt at besigtige en [illegible] Grund paa Sattangady	8	14	"
		For at [illegible] den Grund med [illegible] Ramgalaiim [illegible]	"	5	"
		1 Bambus til Klosterpandal ved den Zions Kirke paa Porrear	"	4	"
		Kalk til d°	"	"	40
		2 Lamper til Brug ved d° d°	"	3	9
		5 Opvartere til d° d° d°	"	1	24
		Betalt Gage til Assistent Ajen Extra Assistent Maicragan paa Tillaly for d° M.	3	"	"
		D° til Suppa Pillay d° paa d° d°	3	"	"
		D° til Tiruvengadam d° paa Porrear d° d°	3	"	"
		D° til Muttiangar d° paa d° d° d°	3	"	"
		D° til Kovindappa Naik d° paa d° d° d°	3	"	"
		D° til Ramasandira Ajen d° paa Ernk. d° d°	3	"	"
		D° til Suppayen d° paa Erukk. d° d°	3	"	"
		D° til Narainmu d° paa Kattu d° d°	3	"	"
		D° til Suppen Upadhyayen d°	2	"	"
		D° til ~~[illegible]~~ d° d°	2	"	"
		D° til Suppiramanian d° d°	2	"	"
		D° til Wi~~[illegible]~~ d° d°	2	"	"
		D° til [illegible] ved den Zions Kirke paa Tillaly	3	"	"
		Transport	54	8	35

1845			Rup:		
		Pr. Transp:	54	8	"
Febr:	28	Betalt Gage til [illegible] ved den Zions Kirke paa Tillaly	10	"	"
		Udgivt Summa	64	8	35
		Indtagt Summa	9	9	"
			54	15	35

~~[illegible]~~ tilgode kommer

Tranquebar den 28de ~~Februar~~ 1845.

Waettinlingam

Udgivt til 2 Palanquinbærere for [illegible] Catechiste				
Porreiar for at foretage den aarlige Besigtigelse af Nellagrund	"	14	10
[illegible]	1	1	36
Tranquebar i samme Anledning	"	14	10
Erukattancherry i samme Anledning	2	3	24
Tillaly i samme Anledning [illegible] Gange d°	1	1	36
Kattucherry i samme Anledning d°	"	14	10
Manickapangel i samme Anledning d°	1	1	36
[illegible] i samme Anledning	"	"	10
[illegible]ttancherry for at opmaale Nellagrund	"	10	10
[illegible] Grund			
Hr. Rupier	9	1	0

59	2
9	9
49	9

Tranquebar den 28de Febr: 1845

W. Petersen

232

1845

Indtægt.

			C. Rup.
Marts	31	Beholdt [illegible] og [illegible] ved Omregn[illegible]:	2
		Modtaget af [illegible] for d. M.	5
		D° af Leje for [illegible] af de offentlige [illegible] 13 Boutiquer for i Byen	1
		Indtægt Summa	9

Udgivt

	C. Rup.
Ifølge I. T. [illegible] Peterse[n]s Regning [illegible] i Cathrin[illegible] Anliggende	2
5 [illegible] 300 [illegible] til [illegible] for det [illegible] Røi à 13 [illegible] 12 Anna per 100	
5 [illegible] til [illegible] [illegible] Magazinet	
Betalt Gage til [illegible] for 1 til 10de d. M.	
D° til [illegible] d° d°	
D° til 1 [illegible] ved den [illegible]	3
D° til 4 D° d° à 2 [illegible]	10

Udgivt

Indtægt

2
2
2
2

Balance [illegible]

Tranquebar den 31te Marts 1845.—

Waittalingam

Regning

over Omkostninger til [illegible] for [illegible] Cathrin[illegible] Anliggende:—

1	C. R.	[illegible] for at [illegible]	"	14. 10
	"	[illegible] i [illegible]	"	14. 10
	"	[illegible] i [illegible]	1.	1. 35
		C. Rupier	2.	14. 7

Tranquebar den 31te Marts 1845

W. Petersen

Modtaget!

W. Petersen

Indtægt

30	Beholdt [illegible] og [illegible] ved [illegible]	"	13	12
	Modtaget af [illegible] for d. M.	5	"	"
	D° Leje for 5 af de offentlige [illegible] 13 Boutiquer for i Byen	1	12	"
	D° af [illegible] Casse under 25de d. M. for at [illegible] Kobbe	250	"	"
	Indtægt Summa	257	9	12

Udgivt

			Rs	a	k
1845 April	30	Ifölge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning Palanquinbefordring i Catecheteets Anliggender	1	8	40
		For at [illegible] i [illegible] 70 Cakes	4	6	
		Do. do. Do. paa Oruga-mangelam 1 . . . 25	1	9	
		Do. . Do. . [illegible] 1 84	5	4	
		[illegible] Gjerdet med [illegible] tagert paa 1 . . . 7		7	
		Anskaffet [illegible] og et [illegible] til Berg- og Vandmaskinen i Gouvernementets [illegible]	3	47	
		Kjöbt paa Karical 500 [illegible] à 16 Rup. 4 an. 36 k. per 100 — 81-7-36			
		Do. paa Nagore 1000 Do. à 17 Rp. 4 a. 24 k. p. 100 — 172-13-			
		Betalt Transporten til do. — 4-14-			
		do. Coli og Battah — 3-4	262		
		Kjöbt 4810 [illegible] til de [illegible] Riis [illegible]		5	
		Betalt [illegible]		3	
		Do. til 4 Do. Do. à 2 Rup. 8 f.		10	
		Udgivt Summa	294		
		Indtægt Summa	257		
		Balance [illegible]	36		

Tranquebar pr. 30te April 1845.

Waitthalinge

Regning

Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheteets Anliggender

		Rupi	a	k
Til Poreiar for at besigtige det sammesteds foreslagne Arbeide	"	12	20
" Orugamangelam i samme Anledning	"	12	20
C Rupi	1	8	40

Tranquebar den 30te April 1845.

W. Petersen

Modtaget
W: Petersen.

Indtægt

			Rup	a	k
1845 Mai	31	[illegible] fra Orugamangelam	2	"	24
		Do. [illegible] med [illegible]	"	18	"
		Modtaget af den Langs: Cassa under 1 M. for Reparation af Kirke	100	"	"
		Do. af Do. under 19de d. M. for [illegible] Domingo i Landsbyen	100	"	"
		Do. af Do. under 19 d. M. for at kjøbe Riis [illegible]	200	"	"
		Do. af Do. under 22 d. M. for d. [illegible]	220	"	"
		Do. af [illegible] for d. M.	5	"	
		Do. Leje for 6 af de Offentlig tilhørende 13 Boutiquer her i Byen	2		
		Indtægt Summa	629	12	20

Transport

236

Udgivt

	Rup.	Fan.
Ifølge S.T. Hr. Inspecteur Petersens Regning Palanquinbefordring i Catechetets Anliggender	1	8
Palanquinbefordring til Poreiar for at gjøre Opsigt over Lønalarnes Udgravning og Dæmningers Opkastelse i Landsbyen	2	14
For at bortskygge Oxerne som stodt ved Siden af Meiser paa Poreiar Tempel	„	14
3 Kuli Fjærer til d°	„	10
For at bortskygge Oxerne som stodt ved Siden af [illegible] paa [illegible] 3 Cobi	3	4
2 Kuli Fjærer til d°	„	7
Kjøbt for Wagalenga Sitty 2400 Reisfæker à 17 Rf. for 100	4	20
Leje til en Godown paa Tillaly fra Longant Rair nu fornævnt fra 15de April til 31te d.m.	2	„
D° til en D° paa Poreiar fra 12te April til 31te d.m.	2	13
D° til en D° paa Erukattam fra 1ste April til 31 d.m.	2	8
D° til 2de D° paa Kattuchery fra 1ste April til 31te d.m.	4	„
D° til en D° paa Hollen fra 21de til 31te d.m.	2	5
Kjøbt 87 Stk Maatter til Brug ved Riisgodownene	4	1
100 Stk Ollisa til d°	„	1
Løn til Canacapel Rengasami Naik for at holde Control ved Udlevering af Nellu til Udsæd og ved Modtagelsen af det støttede Riis paa Tillaly i April og Mai	3	„
D° til en D° Tiruvengadam Pulley d° d° paa Pornar d° d°	3	„
D° til en D° Kovindan paa Kattuchery d° d°	3	„
D° til en D° Suppa Ayer paa Erukattam d° d°	3	„
Forfærdiget en Protocol til Brug ved Catechetet	1	14
Transport	458	5

237

	Rup.		
Fr. Transport	458	5	1
Betaling til Zangamand ved det [illegible] paa Tillaly	3	„	„
D° til 4 D° d° à 2 Rup: 8	10	„	„
Udgiftens Summa	471	5	69
Indtægts Summa	629	12	24
I Beholdt	158	6	43

Tranquebar den 31te Mai 1845.

Waittiafungam

Udgift til Palanquinbefordring i Catechetets Anliggender

Til Pornar for at befordre [illegible] færdigjort	„	12	20
Ohmugamangalam i samme Anledning	„	12	20
C Rup:	1	8	40

Tranquebar den 31te Mai 1845.

W. Petersen

Modtaget

W. Petersen

Indtægt

			Rbd	ß
1845	[illegible]ng	30		
		Pr Behold f: M.	155	8
		Modtaget af den [illegible] Casse under 6te [illegible] for Reparation af Sluser og Udgravninger ved [illegible] Landevejen	200	14
		Do af [illegible] for P. M.	5	
		Do af Leje for 6 [illegible] Offentlig bekjendt [illegible] 13 Bankogeer for Byen	2	10
		Indtægt Summa	365	

Udgivt

	Rbd	ß
Ifølge S. T. Hr. [illegible] Petersens Regning [illegible] befordring i [illegible] Anliggender	2	
[illegible] befordring til [illegible] 5te [illegible] Tilsyn med de foretagne Sluse-Reparationer paa Tillæg	13	
For Udgravning af Damninger og Udgravninger [illegible] paa Tillæg [illegible] 782 Cub.	48	
Do Do Do paa [illegible] 710	44	6
Do Do Do paa Ohrugam 81	5	
Do Do Do paa [illegible] 280	17	8
Do Do Do paa [illegible] 444	27	12
Do [illegible] paa [illegible] 396	37	4
Do Do Do paa [illegible] 230	14	6
For at istandsætte Damningen [illegible] paa [illegible] 26 Cub. 1-10 425 [illegible] à 2 1-14.10 4 [illegible] à 7 1. 8 77 ℔ [illegible] à " 15.5 2½ [illegible] à 7 " 8.44	6	8
Transport	205	5

	Rbd	ß	
Pr Transport	205	4	
[illegible] til Bro [illegible]	2		
[illegible] i den [illegible] paa [illegible]	2		
Transport for [illegible]		1	
Betalt for [illegible] paa do		3	26
50 [illegible]		12	
[illegible] for at [illegible]		2	
[illegible] Reparation af [illegible] paa Ohrugam		2	
2 [illegible] til [illegible] paa Tillæg		2	
Leje til en [illegible] paa Tillæg [illegible]	1		24
[illegible] P. M.			
Do til en Do paa [illegible]	1	12	36
[illegible] til en Do paa [illegible]			
16 til 2 Do paa [illegible]	1	1	36
[illegible] Do [illegible]		2	28
[illegible] for at [illegible]			
[illegible]	15		
[illegible]			
[illegible] Regning [illegible]			
4 41 [illegible]	264	9	40
[illegible]	3	18	1
Do [illegible] à 2 Rbd 8	10	23	5
Udgivt Summa	364		
13 [illegible] Indtægt Summa	365		
4 Balance [illegible]			

[illegible] den 30te Juni 1845.

[illegible]

Regning

[illegible] til Palanquinbefordring for [illegible] Catechetens Anlæggender [illegible] 8.

[illegible] for at besigtige [illegible] Arbejde [illegible]

Rup. [illegible]

[illegible] Anlæggender [illegible]

[illegible] Anlæggende [illegible] 10

Rup. [illegible]

Tranquebar den [illegible] Juni 1845.

W. Peters[illegible]

Modtaget

W. Petersen

Indtægt

Rup.

[illegible] af det Kongl. [illegible] for [illegible]

[illegible] Commune [illegible] 5 [illegible]

[illegible] for d. A.

[illegible] for [illegible]

[illegible] gaa [illegible]

[illegible] Tevamur

D⁰ [illegible] paa Porrear

[illegible] 5 [illegible] Cantel paa Anak.

[illegible] D⁰ paa Kattucherg

[illegible] for [illegible] 13 [illegible]

D⁰ af [illegible] for d. M.

Indtægt Summa 118

Udgivt

		Rup.	a	
1845 July	[illegible] Petersens Regning [illegible] Catechetens Anlæggender	1	8	40
	Palanquinbefordring [illegible]		12	20
	[illegible] 5			
	Tillæg [illegible] 242 Kulie	15	2	
	d⁰ d⁰ d⁰ paa Porrear [illegible] 444	27	12	
	d⁰ d⁰ d⁰ paa [illegible] 208	13		
	d⁰ d⁰ d⁰ paa [illegible] 115	7	3	
	d⁰ d⁰ d⁰ paa [illegible] 329	20	9	
	d⁰ d⁰ d⁰ paa Anak[illegible] 398½	24	14	24
	d⁰ d⁰ d⁰ paa Kattucherg 228	14	4	
	Betalt [illegible] 47 [illegible] à 8 [illegible]		5	36
	[illegible] for Communen [illegible]		1	36
	[illegible] paa Porrear			28
	[illegible]	3		
	[illegible] til Regningen	3		
	Betalt [illegible]			
	D⁰ [illegible] D⁰ D⁰ à 2 Rup. 8 [illegible]	10		
	Udgivt Summa	141	9	40
	Indtægt Summa	118	1	
		23	8	40

Balance [illegible] tilgodekommende

Tranquebar den 31te July 1845.

[illegible]

Regning

over Udgifter til Kalanquinbefordring for Underhavn [illegible]
og Catecheters Anlæg [illegible]

Til [illegible] for at befordre [illegible]
Sammenstødt for [illegible]
Maniliepenget for at befordre [illegible] 6

Co. Rup: 1 –

Tranquebar den 31te Juli 1845

W. Petersen

Modtaget
W. Petersen

1845
Aug. 31

Indtægt

Modtaget [illegible] for [illegible] Nellesslander paa Porrear
D° D° paa Ericaltanchey
D° D° paa Anaikovil
[illegible] for 4 [illegible] paa Tillaly
D° for 5 D° paa Porrear
D° for 5 D° paa Ericaltanchey
D° for 2 D° paa Kattuchery
Modtaget af [illegible] for D° [illegible]
D° af Leje for 6 af de offentlige Gebäuder
13 Boutiquer for [illegible]
[illegible] tilbagebetalt [illegible]
Juni 1844 udlagt Summa for at [illegible]
[illegible] paa Mottucherry [illegible] 17
[illegible] for tilbagebetalt [illegible] October
1844 udlagt Summa for at [illegible]
Dæmninger [illegible]

Indtægt Summa

Udgift

	Rup:	a	k
[illegible] Catecheternes Anlæg	"	10	24
Kalanquinbefordring til [illegible] for at befordre [illegible]	"	10	24
For at [illegible] Huller [illegible] i Alteret 4 Cobs	"	4	"
paa Tillaly [illegible]			
For at [illegible] paa Porrear d° 24 "	1	8	24
For at fylde Huller med [illegible] i Alteret paa d° d° 9 "	"	9	
For at befæste Dæmningen paa [illegible] d° 10 "	"	10	"
For at udgrave Canalen paa Porrear d° 24 "	1	8	"
For at udgrave Canalen paa Ericaltanchey d° 10 "	"	10	
For at fylde Huller med [illegible] i Alteret paa d° d° 18 –	1	2	
For [illegible] Dæmningen [illegible] paa d° 26 "	1	10	
[illegible] Dæmningen paa Anaikovil d° 11 –	"	11	
For at udgrave Canalen paa Kattuchery d° 144 "	9	"	
Betalt Gage til 1 [illegible] paa Tillaly	3	"	
D° til 4 D° [illegible] 2 Rup 8 [illegible]	10		
Udgift Summa	31	13	24
Indtægt Summa	42	2	10
	10	4	34

Balance som [illegible]

Tranquebar den 31te August 1845

[illegible]

Regning
over Udgifter til Kalanquinbefordring for [illegible]
[illegible] Anlæg

Til [illegible] for at befordre [illegible] C. Rup 10 –

10

Tranquebar den 30te August 1845
W. Petersen

Modtaget W. Petersen

Indtægt

				Rup
1845 Septbr	30	Modtaget [illegible] for [illegible]	[illegible]	
		[illegible] paa Ecaletteacherry		
		[illegible] D° paa [illegible]		
		D° af [illegible] for [illegible]		
		D° af [illegible] for [illegible]		
		[illegible]		6
			Indtægt Summa	9

Udgivt

	Rup
Ifølge [illegible] Petersens Regning [illegible] i Catechetets Anliggender	4
[illegible] til [illegible] for at [illegible] Petersen til Tillaly	7
For [illegible] Crone i [illegible] paa [illegible] dertil brugt	
For at [illegible] paa d° d° · 9 [illegible]	
For at istandsætte Denningen med [illegible] paa d° · · 62 [illegible]	3
4 [illegible] til d°	
9 [illegible] til d°	1
29 ℔ [illegible] til d°	1
650 [illegible] til d°	2
[illegible] istandsætte Denningen med 15 [illegible] paa [illegible] · · 31 [illegible]	1
3 [illegible] til d°	
[illegible] Bamboes til d°	
15 ℔ [illegible] til d°	
550 [illegible] til d°	2
[illegible] 1 Stk [illegible] til Brug [illegible]	2
[illegible] fra [illegible]	
Transp.	22

	Rup	a	
P° Transport	22	13	7
For [illegible] Crone i [illegible] paa Ecaletteacherry [illegible]	1	5	"
[illegible] dertil brugt	"	4	"
[illegible] paa Pattacherry [illegible]			
D° · D°	3	"	"
Betalt [illegible]	10	"	"
D° 124 D°			
	37	6	27
Udgivt Summa			
	8	9	"
Indtægt Summa			
	28	13	27

[illegible] Kassen tilgode Summa

Balance [illegible]

Tranquebar den 30te ~~Septbr~~ 1845.

[illegible]

Regning

over Omkostninger til [illegible] i Catechetets Anliggender

til Tillaly for at [illegible] samt [illegible]

Compt. Rup.

Tranquebar den 30te Septbr 1845.

W. Petersen

Petersen

Indtægt

			Rup:
1845 October	31.	[illegible] indgaaende [illegible] paa Tillaly	1
		D° [illegible] Porbar [illegible]	1
		D° [illegible] paa Cruckattanchery	7
		D° [illegible] paa Kattuchery	6
		Modtaget [illegible]	
		[illegible] Nattupacheri paa [illegible]	1
		D° af [illegible] for N° 41	5
		D° af [illegible] for 3 af de Offentlige [illegible] [illegible] Bootegeer fra Byen	3
		Indtægt Summa	41

Udgiet

1845 Aug.		For at istandsætte Dæmningen med Bjæl-mer paa Porear dertil brugt	4 Culis	
		2 Bambuser til D°		
		100 Ollier til D°		
		3 [illegible] til D°		
		For at [illegible] [illegible]		
		[illegible]	6	
		For at [illegible]	8	
		For at [illegible] [illegible] [illegible] dertil brugt	15 Culis	
		For at [illegible] paa Cruckattanchery	28	1
		Olie [illegible] og [illegible]		12
		Transport		6

			Rup:	a	f
		Pr. Transport	6	6.	7
1845 Octbr:	31.	Betalt Gage til Opsynsmand ved den Evangelisk Tempel paa Tillaly	3	"	"
		D° til 4 D° . D° à 2 Rup: 8	10	.	.
		Udgiet Summa	19	6	13
		Indtægt Summa	48.	4	.
		Balance som Vandvæsenet skylder	21	13	[illegible]

Tranquebar den 31te October 1845

Waettheilingam

Indtægt

			C: Rup:	a	k:
1841					
Aug:	1/31	Afgift for 2 Cegloner paa Tillaly à 4 a: 24 k.			
		D° for 5 D° paa Porrear	"	9	"
		D° for 1 D° paa Erukkittanchery	1	6	24
		D° for 2 D° paa Anukovil	"	4	24
		D° for 9 D° paa Kattuchery	"	9	"
		Mottaget Mulkt for Oxer som havde beskadiget	2	8	24
		Helleplanter paa Porrear			
		D° D° D° paa Erukkittanchery	"	6	"
		D° D° D° paa Kattuchery	1	8	"
		Bortsolgt en deel Steeninger af [illegible] som blev	"	8	"
		bortskyllet i Castellets Gaarden			
		Mottaget af 5 Tommeskinner for d: M:	3	9	"
		D°: af Periatamby Setty Leje for de offentlige	5	"	"
		tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M.	5	"	"
		Indtægt Summa	21	4	24

Udgivt

Anskaffet 1 Vandskaal til Brug ved Bönner paa Tillaly				
For at skygge Brøndingen kaldet Stahlman Odapu		"	8	"
dertil brugt	10 Culis			
For at rendlede det forsyrede Vand til Canalen i den		"	10	"
Lange Gaarde paa Porrear d°	4 "			
For at skygge og transportere Sten til Brøndingen		"	4	"
kaldet Sambodaikuttel paa d°				
1 Daugstjer til d°	18 "	1	2	"
For at skygge og transportere Sten til Brøndingen		"	3	24
kaldet Alkerkottagakuttel paa Ohrugs d°	23 "			
1 Tømmermand til d°		1	7	"
		"	1	36
Transp:		4	4	12

			C: Rup:	a	k
		P: Transport	4	4	12
1841					
Aug:	1/31	For at befæste Brøndingen kaldet Kasinaura dalu Topadu Odappu dertil brugt 10 Culis	"	10	"
		For at grave Huller og plante Træer i Alleen paa Erukkittanchery d° 4 "	"	4	"
		For at skygge Brøndingen kaldet Wirasolen- Odappu paa Kattuchery d° 23 "	1	7	"
		Betalt Gage til 1 Gaardsmand ved den Lange Jaegt paa Tillaly	3	"	"
			5	"	"
		D° til 2 D° d° à 2 Rup: 8 a	2	8	"
		D° til 1 D° ved den Lange Vei paa d°	2	8	"
		D° til 1 D° D° d° paa Kattuchery			
		Udgivt Summa	19	9	12
		Indtægt Summa	21	4	24
			1	11	12

Balance som Undertegnede skylder

Tranquebar den 31te August 1841.

Waitthalingam

Indtægt

1841					
Septbr:	1/30	Afgift for 2 Cegloner paa Porrear à 4 a: 24 k:	"	9	"
		D° for 3 D° paa Ohrugamangalam	"	13	24
		D° for 1 D° paa Tevanur	"	4	24
		Mottaget Mulkt for Oxer som havde beskadiget			
		Helleplanter paa Porrear	"	3	"
		Bortsolgt Quister og Græs paa Anukovil	1	"	"
		D° D° d° paa Kattuchery	3	1	"
		Mottaget af 5 Tommeskinner for d: M.	5	"	"
		D°: af Periatamby Setty Leje for de offentlige			
		tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M.	5	"	"
		Indtægt Summa	15	15	"

			Rup.	a	k.
		Pr. Transp:	16	8	34
1840 Aug.	31.	For at lægge Straa Cover i Alleerne paa Porrear derkil brugt . . . . 22½ Calis			
		10½ Vaugfjærer til d°	1	6.	24
		For at befæste Dæmningen kaldet Karuvaladikuttel	2	5	15
		paa Erukkattanchery derkil brugt 16½ C.	1	"	24
		For at lægge Straa Cover i Alleen d° d° 33			
		9 Vaugfjær til d°	2	1	.
		For at befæste Dæmningen ved Valaaikenkuttel	1	12	.
		paa Anikovil d°			
		For at opbygge Dæmningen kaldet Wiraselen 4	.	4	"
		madagam [illegible] paa Kattuchery d°			
		2 Bambusser til [illegible] i den 19	1	3	.
		Tjeneste Tjenere paa Porrear			
		Betalt Gage til 1 Tjenere med den Tjeneste Tjenere paa Tillaly	.	7	.
		d° til 2 d° d° à 2 Rup. 8 a	3	.	.
		d° til 1 d° ved den Tjeneste Tjenere d°	5	"	.
		d° til 1 d° d° d°	2	8	.
		d° paa Kattuchery	2	8	.
		Udgivt Summa	40	"	1.
		Indtægt Summa	10	6	24
		Balance som Vandafsondet tilgode kommer	29	9	25

Tranquebar den 31te Aug. 1840.

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechisternes Anliggender

Waittalingam

Til	Sattianadi for at besigtige en øde Grund i Tillaly i samme Anledning	Rup. "	10. 30
		1:	1. 35
		1	12 17.

Tranquebar den 31te Aug. 1840.

W. Petersen

Udbetalt af Vandafsondet

J. Rehling

Modtaget W. Petersen

Forevist

Indtægt

			Rup.	a	k
1840 Septbr.	30	Modtaget Muddl for Agnus som [illegible] befæstiget Nellugtenkuttel paa Porrear	"	2	"
		Bortsolgt Græsset og Grenene paa Tillaly	9	1	"
		D° D° d° paa Porrear	10	8	
		D° D° d° paa Erukkattanchery	7	13	4.
		D° D° D° paa Kattuchery	3	5	[illegible]
		Afgift for 1 Teglovn paa Erukkattanchery	"	4	24.
		Modtaget af Tømmermanden for d° d°	5	"	.
		Indtægt Summa	38	"	.

Udgivt

Ifølge S.T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catechisternes Anliggender	2	3	25
Palanquinbefordring til Vandafsondet for at medfølge Hr. Petersen til Erukkattanchery for at besigtige øde Grund samt til Palciar	2	3	25
For at lægge Straa Cover i Alleen paa Porrear derkil brugt 66 Calis	4	2	"
35 Vaugfjærer til d°	7	12	20
For at fylde Hullerne med Jord i Alleen kaldet Ammapullasalei paa Ohrugamangalam derkil brugt 6 Calis	"	6	"
For at istandsætte Dæmningen kaldet Alkerkottagakuttel 65½ Calis	4	1	24.
med Tømmermand paa d° d°	"	8	"
4½ Tømmermand til d°	1	11	42.
490 Ollier til d°	2	"	"
9 Bambusser til d°	"	6	"
14 5 Lojer til d°			
For at hugge Pæle til Dæmningen kaldet Nandalar-kuttel derkil brugt 6 Calis	"	6	"
For at befæste Dæmningen kaldet Mudalumadu-kalungasony paa Erukkattan. d° 29 Calis	1	13	"
15 Ollier til d°	"	1	"
For at lægge Straa Cover i Alleen paa Erukkattanchery d° 96 "	6	"	"
38 Vaugfjærer til d°	7	12	20.
500 Palmer Ollier til at ombygge et Sygehus med den Tjeneste Tjenere paa Tillaly	"	8	"
Løn til 2 Cullier til d°	"	4	"
Transp:	42	3	12.

			C.Rup.	a	k
		Pr: Transp:	42	3.	12
1840 Septbr.	30.	Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Zeng: Hange paa Tillaly	3	"	.
		do. til 2 do. do. à 2 Rup: 8 a	5	"	.
		do. fir 1 do. ved den Zeng: Wog paa do.	2	8	.
		do. til 1 do. do. do. paa Kattuchery	2	8	.
		Udgiøt Summa	55	3	12
		Indtægt Summa	38	"	.
		Balance som Vorsteheren tilgodekommer	17	3.	12

Tranquebar pen 30te Septbr. 1840.

Weittatingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undersøgende i Catecheternes Anliggender

Septbr. 17 23	til Paleur: Wesse " Erukittanchery for at besigtige vedk. Grunde	C°Rup:	1.	5.	15
			"	14.	10
			2.	3.	25

Tranquebar pen 30te Septbr. 1840.

Udbetalt af Vorsteheren W. Petersen

J. Rehling

Modtaget W. Petersen

[illegible] Rehling

Indtægt

			C.Rup.	a	k
1840 October	1/31.	Modtaget Mulkt for Øger som fandt besiddiget Nellugtanner paa Erukittanchery	"	3	"
		Do. af Leinmaelanan for d: M.	5	"	"
		Do. af Peniatambys Selby Leje for det offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d: M.	5	"	"
		Indtægt Summa	10	3	"

Udgiøt

	C.Rup.	a	k
Følge S.T. Hr. Poldm: Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheternes Anliggender	1	12	20
Palanquinbefordring ~~til [illegible]~~ som den følge Hr. Petersen til Akregamangalam og Manikapongal for at besigtige vedk. Grunde	1	12	20
For at lægge fire Croner i Alleen paa Poreiar derbil brugt 10 Culis	"	10	"
3 Vandføres til do.	"	10	30
For at istandsætte Dæmningen kaldet Ramapattikuttel med Kjærner paa do. do. 21 C:	1	5	"
2½ Commermand til do.	"	4	20.
For at indlede Vand til Cambarn i den Zeng: Hange paa do. do. 4 C:	"	4	"
For at fylde Hullerne med Jord i Alleen som gaar til Kattuchery derbil brugt 1½ C	"	1	24.
For at lægge fire Croner i Alleen paa Erukittanchery derbil brugt 19 C:	1	3	.
9 Vandføres til do.:	1	12	20
For at besætte Dæmningen kaldet Mudaleimadekalungu sovel paa do. do. 20 C:	1	4	.
For at besætte Dæmningen kaldet Wirasolinodappu paa Kattuchery do. 26 C:	1	10	"
Betalt Gage til 1 Hangemand ved den Zeng: Hange paa Tillaly	3	"	"
do. til 2 do. do. à 2 Rup. 8 a	5	"	"
do. til 1 do. ved den Zeng: Wog paa do.	2	8	"
do. til 1 do. do. do. paa Kattuchery	2	8	"
Udgiøt Summa	25	9	38
Indtægt Summa	10	3	"
Balance som Vorsteheren tilgodekommer	15	6	38

Tranq: pen 31te Octobr. 1840

Waittialingam

Regning

over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetiske Anliggender

			C. Rp.		
October	5	Til Ohrugamangalam for at besigtige de Grunde	C. Rp.	14.	10.
〃	13	" Manikapongel i samme Anledning	〃	14.	10
		Comp. Rup.	1.	12.	20

Tranquebar den 31te October 1840.

W: Petersen

Udbetales af Vaerdikassen

J: Rehling

Modtaget

W: Petersen

Forevist J: Rehling

Indtægt

			C. Rup.	f	k.
1840 Novbr.	30.	Modtaget Mulkt for Oxer som haver beskadiget Ny Planter paa Tillaly			
		D° D° D° paa Erukattancherry	〃	1	.
		Bortfulgt Græsset paa Tillaly	〃	3	.
		D° D° paa Kattucherry	〃	10	.
		Modtaget af Corimaalarmen for d. m.	1	〃	
		D° af Periatamby Sitty Leje for de offentlige	5	〃	〃
		tilhørende 13 Boutiquer for Byen for d. m.	5		.
		Indtægt Summa	11	14	.

Udgivt

	C. Rup.	f	k.
Ifølge S. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning over Palanquinbefordring i Catechetiske Anliggender			
Palanquinbefordring til Vaerdikassen for at besigtige Brakninger og Sluser i Land-Districtet	1	5	35
	1	12	.
Transp.	3	1	35

				C. Rup.	f	k
		Pr. Transp.		3	1	35
1840 Novbr.	30	For at hugge Brakninger og befæste Dæmninger paa Tillaly	158 Cullis	9	14	〃
		Dertil brugt 2 Commeraaner til d°		〃	3	25
		For at fylde Huller med Jord i Majool paa d° d°	53½ d°	3	5	4
		For at hugge Brakninger og befæste Dæmninger paa Porreiar og Ohrugamangalam d°	345 d°	21	9	
		For at fylde Huller med Jord i Allerne paa d° d°	133 d°	8	5	〃
		3 Koger til d°		1	2	30
		For at borttage Tilvægter i Allerne paa d° d°	4 d°	〃	4	〃
		For at hugge Brakninger og befæste Dæmninger paa Tevanur d° d°	221 d°	13	13	〃
		For at hugge Brakninger og befæste Dæmninger paa Erukattancherry d° d°	191½ d°	11	15	24.
		For at fylde Huller med Jord i Allerne paa d° d°	20 d°	1	4	〃
		For at borttage Tilvægter i Allerne paa d° d°	4 d°	〃	4	〃
		For at grave Huller til at plante Træer i Allerne paa d°	2 d°	〃	2	〃
		For at hugge Brakninger og befæste Dæmninger paa Anicovil d° d°	16 d°	1	〃	〃
		For at fylde Huller med Jord i Allerne paa d° d°	64 d°	4	〃	〃
		For at hugge Brakninger og befæste Dæmninger paa Kattucherry d° d°	111 d°	6	15	〃
		1½ Commeraaner til d°		〃	2	30.
		Betalt Gage til 1 Opsynsmand ved den Engelske Sluse paa Tillaly		3	〃	〃
		D° til 2 D° d° à 2 Rup. 8 d°		5	〃	〃
		D° til 1 D° ved den Engelske Vej paa d°		2	8	〃
		D° til 1 D° d° d° paa Kattucherry		2	8	〃
		Udgivt Summa		100	5	24.
		Indtægt Summa		11.	14	〃
				88	7	24.

Balance som Vaerdikassen tilgode kommer

Tranquebar den 30te November 1840.

Vaithialingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Underlægen i Catecheriets Anliggender

Novbr. 20	Til Tevanur for at besigtige Arbeidet paa Dæmningerne sammesteder	Rbd: 1. 5. 35.
		// 1. 5. 35

Tranquebar den 30te November 1840.

W. Petersen

Udbetalt af Veiveedsfond
G. Rehling

Modtaget
W. Petersen

[illegible] Rehling

Indtægt

1840				
Decbr.	1/30	Modtaget Mullet for Oxer som have bestaaet Alleeplanterne paa Tillaly		
		D° D° paa Tevanur	"	6 .
		D° D° paa Erukattanchery	"	5 "
		D° D° paa Kattuchery	.	9 .
		Bortsolgt Græsser paa Erukattanchery	"	4 "
		D° D° paa Kattuchery	3	3 "
		Modtaget af Poracaudoren for D° M.	1	5 "
		D° af Pericatambi Setty Lejer for at [illegible] tilført 13 Bouteljer fra Byen for D° M.	5	" "
			5	. .
		Indtægt Summa	16	" "

Udgivt

1840			C° Rbd		
December	31.	Ifølge S. T. Hr. Landinspecteur Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	4	5	10
		Palanquinbefordring til Veivedsfond for de indfødte Hr. Petersen til Kattuchery, Manikapangel, Porear og Erukattanchery for at besigtige [illegible]	24	5	
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Tillaly Districtet . . . 450 C	28	2	..
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Porear og Oragamangalam d° . . . 162 "	10	2	"
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa d° d° 206 "	12	14	"
		1 Vogn til d°	.	6	10.
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Tevanur d° 285 .	17	13	"
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Erukatt. d° 54 .	3	6	"
		For at beplante Pladser i Alleen d° 2 .	"	2	"
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Manik. d° 20½ .	12	9	24.
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa Manik. d° 64 .	4	"	"
		For at stoppe Brudninger og befæste Dæmninger paa Kattuchery d° . 371.	23	3	"
		For at fylde Huller med Jord i Alleen paa d° d° 9.	"	9	"
		Leiet 1 Kalk til Brug ved den Lang[illegible] paa Porear	"	8	40.
		4 Dage til d° d°	"	7	8.
		Løn til 2 Kulier for at grave Huller til at plante Træer i Castellets Gaarden	"	2	"
		Betalt Gage til 1 Opsynsmand ved den [illegible] paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 d° d° à 2 Rbd: 8 d°	5	.	..
		d° til 1 d° ved den [illegible] paa d°	2	8	..
		D° til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	.
		Udgivt Summa	135	15	6.
		Indtægt Summa	16	"	"
		Balance som Veivedsfond tilgodekommer . .	119	15	6.

Tranquebar pent 31te December 1840.

Wattialingam

Regning
over Omkostninger til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechiets Anliggender

Decbr:	5.	For at besigtige en øde Grund paa Kattucherry	1 Rp:	1.	36.
"	5	4 Famner Anledning til Manikapongel	"	14.	10.
"	14.	4 Famner Anledning til Porear	"	12.	20
"	22	3 Famner Anledning til Manikapongel	"	14.	10
"	28.	For at besigtige en Helligrund paa Erukattancherry	"	10.	30.
			Cs Rup: 4.	5.	10.

Tranquebar den 31te December 1840.

W. Petersen

Udbetalt af Vardiefsen
J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Forevist
J. Rehling

Indtægt

			Cs Rup	a	k
1841 Januar	31	Bortforpagt Græsset paa Tillaly			
		Do. Do. paa Porear	2	11	.
		Do. Do. paa Erukattancherry	3	.	.
		Do. Halm paa do.	.	7	24
		Modtaget Mulkt for Agne som havde beskadiget Helligelunder paa do.	3	.	.
		Do. af 5 Løvemaalere for 1 m:	[illegible]	1	.
		Do. af Pincatamby Setty Leje for de offentlig tilhørende 13 Boutiquer i fornæ Byen for 1 m:	5	.	.
			5	.	.
		Indtægt Summa	19	7	24

Udgiøt

				Cs Rp		
1841 Januar	31.	Ifølge S. T. Hr. Tilden Petersens Regning betalt Palanquin befordring i Catechiets Anliggender		1	1.	35
		Palanquinbefordring til Vardiefsen for at medfølge Hr. Petersen til Tillaly for at besigtige en øde Grund		1	1	35
		For at befaste Dæmningen paa Tillaly dertil brugt	469 Culis	29	5	.
		For at befaste Dæmningen paa Porear do.	76 "	4	12	.
		For at befaste Dæmningen paa Kattucherry do.	91 "	5	11	.
		For at bortkaste Sand Grøver i Alleen samt fylde Hullet med Jord paa Erukattancherry do.	19 "	1	3	.
		Betalt Gage til 1 Hyrdemand ved den Langs: Jungel paa Tillaly		3	.	.
		Do. til 2 do. do. à 2 Rup: 8 do.		5	.	.
		Do. til 1 do. ved den Langs: Bro paa do.		2	8	.
		Do. til 1 do. do. paa Kattucherry		2	8	.
		Udgivt Summa		56	2.	22.
		Indtægt Summa		19	7.	24.
		Balance som Vardiefsen tilgodekommer		36	10.	46.

Tranquebar den 31te Januar 1841.

Waithialingam

Regning
over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechiets Anliggender

Jan.	4.	Til Tillaly for at besigtige en øde Grund.	Cs Rup: 1.	1.	35
			1.	1.	35

Tranquebar den 31te Januar 1841.

W. Petersen

Udbetalt af Vardiefsen
J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Forevist
J. Rehling

Indtægt

			C: Rup:	a	k
1841 Februar	28	Bortsolgt Frugttræer og Grifter paa Erukettancherry	"	14	"
		Modtaget af Zorumadorum for d: M:	5	"	"
		D° af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer paa i Byen for d: M:	5	"	"
		Indtægt Summa	10	14	

Udgiøt

			C: Rup:	a	k
"	"	Ifølge S: T: Hr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender	9	12	5
		Palanquinbefordring til Overdirecteuren for at besigtige de Grunde med Hr Petersen samt for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse af Nellugrunde m: m:	9	12	5
		Løn til 1 Commermand for at istandsætte Dæmningerne ved de i den Længste Hunger paa Porrear			
		Tærepenge til d°	"	3	25
		Betalt Gage til Sappayen Extra Assistent Maniager paa Tillaly	"	1	10
		" til Supparayapulley d° d° paa d°	3	"	"
		" til Sauma Pulley d° d° paa Porrear	3	"	"
		" til Srinivasagam d° d° paa d°	3	"	"
		" til Kovinden d° d° paa d°	3	"	"
		" til Muttien d° d° paa Erukettan	3	"	"
		" til Supparaitien d° d° paa Anaikovil	3	"	"
		" til Tiruvengadam d° d° paa Kattuchery	3	"	"
		" til Vyridayiam Muttien	3	"	"
		" til " Supparayen	2	"	"
		" til " Tambu	2	"	"
		" til " Ponnen	2	"	"
		" til 1 Hugemand ved den Længste Hunger	2	"	"
		" til 2 d° d° d° paa Tillaly à 2 Rup: 8 a	3	"	"
		" til 1 d° ved den Længste Hunger paa d°	5	"	"
		" til 1 d° d° d° paa Kattuchery	2	8	
			2	8	
		Udgiøt Summa	64	12	45
		Indtægt Summa	10	14	
		Balance som Kassebeholdning tilgodehavende	53	14	45

Tranquebar den 28

Rehling

Regning

over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catcheriets Anliggender

				Rup:	a	k
Febr:	1.	C: V. Pallenqude for at besigtige de Grunde. C. Rup.		"	7.	5.
"	11	de forskjellige Districter for at foretage den sædvanlige aarlige Besigtigelse af Nellugrunde m: m:		7	5	3.
"	20	Porrear for at besigtige de Grunde			1	10
"	22	Tillaly i samme Anledning		1.	1	35
			Comp: Rup:	9	12.	5

Tranquebar den 28de Februar 1841.

W. Petersen

Udbetales af Overdirecteuren
J. Rehling

Modtaget
W. Petersen

Forevist
J. Rehling

Indtægt

			C: Rup	a	k:
1841. Marts	31.	Bortsolgt udgaaede Træer og Grifter paa Erukettancherry	"	9	"
		Modtaget Mulkt for Oxer som have beskadiget Nelluplanter paa d°	"	12	"
		D° af Periatambi Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer paa i Byen for d: M:	5	"	"
		D° af Zorumadorum for d: M:	5	"	"
		Indtægt Summa	11	5	.

Udgiøt

			C: Rup	a	k:
		Ifølge S: T: Hr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catcheriets Anliggender	7	5	3.
		Transp:	7	5	3.

			C. Rup	a	k.
1841		Pr. Transp.	7	5	3.
Marts	31.	Palanquinbefordring til Vierodaſſeren for at medfölge Hr. Petersen til Tillaly og Anicovil for at beſigtige öde Grunde	2	3.	22
		5 Maditar Olie til Brug ved Catcheriet og Helle Magazinerne	.	11.	32
		For at opkaste Dæmning paa den öde Grund ved Salinen dertil bringt. 191 Culie	11.	15	.
		Betalt Gage til Sinivasagen Extra Assistent Maniagar paa Porrears District fra 1ste til 10 d. M.			
"		til Havinden d° d° d°	1	.	.
"		til Spidsgion Muttien d° d°	1	.	.
"		til " Ponnen d° d°	"	10	30
"		til 1 Haugmand ved den Kongl. Hauge paa Tillaly	.	10	30
"		til 2 d° d° d°	3	"	.
		à 2 Rup. 8 a			
"		til 1 d° ved den Kongl. Hauge paa d°	5	.	.
"		til 1 d° d° d°	2	8	.
		paa Kattuchery	2	8	.
		Udgivt Summa	38	8	21.
		Indtægt Summa	11	5	.
		Balance som Vierodaſſeren tilgode kommer	27.	3	21

Tranquebar den 31te Marts 1841.

Waethalingam

Regning
over Udgivter til Palanquinbefordring for Underbetjenten i Catcheriets Anliggender i indeværende Maaned

Marts	1	Til Anicovil for at eftermaale Neller	C. Rup.	1.	1.	35
"	2	" Tillaly for at beſigtige en öde Grund		1	1.	35
"	3	" Porrear for at eftermaale Neller		.	14.	10
"	6	" Tillaly i samme Anledning		1.	1.	35
"	9	" Erukattanchery i samme Anledning		.	14.	10
"	20	" Kattuchery i samme Anledning		1	1.	35
"	26	" Anicovil for at beſigtige öde Grund		1	1.	35
			C. Rup.	7.	5.	3.

Tranquebar den 31te Marts 1841.

W. Petersen

Udbetalt af Vierodaſſeren
J. Rehling

Foreviist

Modtaget W. Petersen

Indtægt

			C. Rup	a	k
1841					
April	30	Modtaget Mulkt fra Opar som havde beſkadiget Jolupiakken paa Erukattanchery	"	10	"
		D° af Sennaalen for d. M.	5	"	"
		D° af Peniatamby Setty Leje for de offentlige tilhörende 13 Boutiquer her i Byen for d. M.	5	"	"
		Indtægt Summa	10	10	.

Udgivt

"	Palanquinbefordring til Vierodaſſeren for at gjöre Overslag over Landevejenes Udgravning og Dæmningernes Opkastelse i Landsbyerne	2	4	10
	Forfærdiget 3de Pare-Maal til Opmaaling af Neller	5	6	30
	3 Maditar Olie til Brug ved Catcheriet og Helle Magazinerne	"	7	"
	For at opkaste Dæmning paa den öde Grund ved Salinen dertil bragt. 602 Culie	37.	10	.
	For at maale Pure Ordre i Altan paa Eruk: d° 14 "	"	14	"
	Betalt Gage til 1 Haugmand ved den Kongl. Hauge paa Tillaly	3	"	"
	D° til 2 D° D° à 3 Rup. 8 a	5	"	"
	D° til 1 D° ved den Kongl. Hauge paa D°	2	8	.
	D° til 1 D° D° D° paa Kattuchery	2	8	.
	Udgivt Summa	60	3	40
	Indtægt Summa	10	10	.
	Balance som Vierodaſſeren tilgode kommer	49	9	40

Tranquebar den 30te April 1841.

Foreviist
J. Rehling

Waethalingam

Indtægt

			C° Rup.	a	k:
1841 Mai	31.	Modtaget af Zemindaren for d. M.	5	"	"
		D° af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d. M.	5	"	"
		Indtægt Summa	10	"	"

Udgivt

			C° Rup.	a	k:
		Ifølge d. T. Herr Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	2	3.	25
		Palanquinbefordring til Forvalteren for at medfølge Herr Petersen til Tillaly for at besigtige øde Grund	1	5	15
		Betalt Gage til 1 [illegible] ved den [illegible] paa Tillaly	3	"	"
		D° til 2 D° D° à 2 Rup. 8 a	5	"	"
		D° til 1 D° ved den [illegible] d°	2	8	"
		D° til 1 D° D° D° paa Kattucherry	2	8	"
		Udgivts Summa	16	8	40
		Indtægt Summa	10	"	"
		Balance som Forvalteren tilgode kommer	6	8	40

Tranquebar den 31te Mai 1841.

Wasttialingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender

Mai	1.	Til Tillaly for at besigtige øde Grund			
"	19	" Chrugamangalam for at besigtige Arbejdet ved Dæmningen	C° Rup. 1.	5.	15
			"	14.	10
		Tranquebar den 31te Mai 1841.	Comp: Rup: 2.	3.	25

W. Petersen

Udbetalet af Forvalteren
[illegible]

Forevist
[illegible]

modtaget W. Petersen

Indtægt

			C° Rup.	a	k:
1841 June	30	Modtaget af Zemindaren for d. M.	5	"	"
		D° af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d. M.			
		Indtægt Summa	10		

Udgivt

			C° Rup.	a	k:
"	"	Ifølge d. T. Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquinbefordring i Catecheriets Anliggender	"	10	30
		Palanquinbefordring til Forvalteren for at medfølge Hr. Petersen til Porrear for at besigtige øde Grund	"	10	30.
		Betalt Gage til 1 [illegible] ved den [illegible] paa Tillaly	3	"	"
		d° til 2 d° d° à 2 Rup. 8 a	5	"	"
		d° til 1 d° ved den [illegible] d°	2	8	"
		d° til 1 d° d° d° paa Kattucherry	2	8	"
		Udgivt Summa	14	5	12.
		Indtægt Summa	10	"	"
			4	5	12.

Balance som Forvalteren tilgode kommer

Tranquebar den 30te June 1841.

Wasttialingam

Regning over Udgifter til Palanquinbefordring for Undertegnede i Catecheriets Anliggender.

June	8.	Til Porrear for at besigtige en øde Grund. C° Rup.	"	10 a	30 k
			"	10 a	30 k

Tranquebar den 30te Juni 1841.

W. Petersen

Udbetalet af Forvalteren
C. Tiemroth.

Modtaget W. Petersen

Indtægt

		Co Rup.	a.	k.
1841 Juli	Modtaget Afgift for Ager fremsat beskadiget Nellu plantede paa Tillaly	1	5	24
	Bortsolgt Opsisler og Græsset paa Kattuchery	11.	5	24
	Do. Do. „ Do. paa Porear		9	
	Do. Do. „ Do. paa Tillaly	1	2	„
	Forpagtnings Afgift af Frugten af Communens Træer tilhørende Kongen i Pinnendidel paa Tillaly for d. A.	12	12	„
	Bortsolgt Bomulds Frönhuset paa Tevanur	3	„	„
	Afgift for Fiskeriet i den Kongl. Cambe paa Anecovil	1	2	„
	Do. Do. Do. paa Kattuchery	1	8	
	Modtaget af Forumsaltorene for d. M.	5	„	„
	Do. af Periatamby Setty Leje for de offentlige tilhørende 13 Boutiquer her i Byen for d. M.	5	„	„
	Do. af den Kongl. Casse under 21de Mai d. A.	430	„	„
	Indtægt Summa	472	12	„

Udgift

		Co Rup.	a.	k.
„	Ifølge Hr. Fuldmægtig Petersens Regning betalt Palanquin befordring i Catechetiske Anliggender	2	3	25
	Palanquinbefordring til Værdsettend for at iflg. Hr. Petersen til Pusattanur og Manikapongel for at besigtige öde Grunde	2	3	25
	For at opkaste Dæmninger og udgrave Kanaler paa Tillaly dertil brugt 1415½ Culis	88	7	24
	Do. Do. Do. paa Porear do. 1606½ „	100	6.	24
	Do. Do. Do. paa Oorugam do. 453 „	28	5	„
	Do. Do. Do. paa Tevanur do. 584½ „	36	8	24.
	Do. Do. Do. paa Erukattan do. 1131 „	70	11	„
	Do. Do. Do. paa Anecovil do. 1269½ „	79	5	24.
	Do. Do. Do. paa Kattuchery do. 851 „	53	3.	„
	For at fylde Hullerne med Jord i Alleen som gaaer til Kattuchery do. 30	1	14	„
	Transport	463	4	2

			Co Rup.	a.	k.
		P. Transport	463	4	2
1841 Juli	31.	For at udgrøfte de udgaaede Træer i Alleen paa Porear dertil brugt 16 Culis	1	„	„
		For at istandsætte Gjærdet ved den Kongl. Have paa d. do. 3 „		3	„
		6 Bundter Bambusstager og Bindsel til do.	„	7	20.
		2 Dage do. for at istandsætte Vandmaskinen paa d. do.	„	2	30
		For at udgrøfte de udgaaede Træer i Alleen og grave Huller paa Erukattancherry do. 16 „	1	„	„
		For at reparere Dæmningen paa den öde Grund ved Holmen do. 30 „	[illegible]	14	„
		For at grave Huller til at plante Træer i Alleen paa Kattuchery do. 4 „	„	4	„
		For at fylde Hullerne med Jord i Alleen paa do. do. 32 „	2	„	„
		Tarnapatnamske Alleer og Træer for et Aar til Regninger	3	„	„
		Betalt Gage til 1 Jungmand ved den Kongl. Junge paa Tillaly	3	„	„
		Do. til 2 do. do. à 2 Rup. 8 fa.	5	„	„
		Do. til 1 do. ved den Kongl. Have paa do.	2	8	„
		Do. til 1 do. do. do. paa Kattuchery	2	8	„
		Udgift Summa Co Rup.	486	3	4.
		Indtægt Summa Co Rup.	472	12	„
			13	7	4.

Balance som Værdsettend tilgodekommer

Tranquebar pr. 31te Juli 1841.

Wattiatingam

Regning

over Palanquinbefordring for Undertegnede i Catechetiske Anliggender

Juli	2.	Til Pusattanur for at besigtige nu öde Grunde	C Rup. 1.	5	15
„	6.	„ Manikapongel i samme Anledning	„	14	10.
		Comp. Rup.	2.	3.	25

Tranquebar den 31 Juli 1841.

M. Petersen

udbetalt

C. Fiemrotth

Modtaget

M. Petersen